RERUM ITALICARUM

SCRIPTORES

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of Toronto

http://www.archive.org/details/p1rerumitalicarums13card

RERUM ITALICARUM SCRIPTORES

RACCOLTA

DEGLI

STORICI ITALIANI

dal cinquecento al millecinquecento

ORDINATA

DA

L. A. MURATORI

† † †

NUOVA EDIZIONE RIVEDUTA AMPLIATA E CORRETTA

CON LA DIREZIONE

DI

GIOSUE CARDUCCI E VITTORIO FIORINI

† †

TOMO DECIMOTERZO

FAC ET SPERA

S. L

CITTÀ DI CASTELLO

COI TIPI DELLA CASA EDITRICE S. LAPI

THE INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES
ST. MICHAEL'S COLLEGE
LIBRARY
NOV 15 1949
15134

[Il *Tomo Decimoterzo* della edizione originale ha la nota tipografica: MEDIOLANI, MDCCXXVIII. *Ex Typographia Societatis Palatinae in Regia Curia, Superiorum facultate*].

EMIN.MO ET REV.MO

PRINCIPI

AUGUSTINO CUSANO

MEDIOLANENSI

S. R. E. CARDINALI

DIVINIS HUMANISQUE REBUS TRACTANDIS

PERITISSIMO

QUEM

GALLI APUD QUOS PONTIFICIAE ROMANAE SEDIS

NUNTIUM EGIT

EXIMIA DOCTRINAE DEXTERITATIS

ET FIDEI LAUDE

AC

TRADITA OLIM PRUDENTIAE IPSIUS BONONIENSIUM

RESPUBLICA TAMQUAM PATREM

COLUERUNT

MEDIOLANENSES PALATINI SOCII

CONCIVI SUO

DE INSUBRIUM NOMINE OPTIME MERITO

XIII RERUM ITALICARUM TOMUM

AETERNUM OBSEQUII ET AMORIS MONUMENTUM

D. D. D.

EM.MO AC REV.MO PRINCIPI

AUGUSTINO CUSANO

S. R. E. CARDINALI

PHILIPPUS ARGELATUS BONONIENSIS

S. P. D.

INANE jure merito, ac fortasse inofficiosum qui accusaverit studium antiquitatis, si nos adeo ad praeterita tempora retraxerit, ut praesentium obliviscamur; non aliter ac fabulatur Aesopus de cane, qui, ut umbram voraret, offam e dentibus excussam perdidit. Neque infrequens vitium severioribus quibusdam senibus, quibus nova cuncta stomachum faciunt, ac tertio quoque verbo Catones et Fabricii appellantur. Magnus equidem honos habendus antiquitati, quae rigida morum disciplina homines ad virtutis regulam compositos ut plurimum efformavit. Sed quis adeo iniquus aevo nostro, ut extincta penitus virtutis semina latens in angulo plorare velit, neque modum inveniat? Contra ego dum veteres mores, et facta cum praesentibus comparo, etsi defluxam in deterius disciplinam doleam, mentis oculos ad praestantem virtute virum convertens gratulor ipse mihi, et totus in plausum effundor, neque invideo veteribus aevum et laudes: facile namque mihi persuadeo, ut si antiquorum industriam in decantandis Heroibus imitari velimus, et nos quoque posteris memoriam traderemus admiratione non indignam, et quae legentium animos amore demulceat, cum animadverterint eo pluris faciendam esse hoc tempore virtutis laudem, quo majori nisu ad eam contendere debeamus in tanto luxu, atque, ut libere dicam, in tanto delirantium numero, qui bonos impetu facto in praeceps deturbat.

Mirum fortasse Tibi videatur, PRINCEPS EMINENTISSIME, hominem in evolvendis antiquorum monumentis quotidie occupatum, ac ferme sui oblitum haec libere pronunciantem, et vitio fortasse dabis quod opere ipse suae aliquantisper pretium imminuat; sed ego, quem nullus amore vetustatis fortasse superaverit, contentus praesenti luce, sua veteribus non invideo, mihique persuadeo non defuturos domi forisque dignos aeterna memoria viros, quoties occasio ad exercitium virtutis inducat. Et sane cum in

DG
403
.M85

mentem revoco felicem aetatem eam, annosque numero, quos in patria transegi, cum *Bononienses* meos Legati potestate tibi traditos praesentia tua beatos fecisti, Proconsulum Romanorum aequitatem et prudentiam a Livio, ceterisque Scriptoribus eloquentiae coloribus depictam, in Te veram solidamque contemplor; itaque Nomini Tuo in dies obstringor, ut nulla gratior mihi se offerre potuerit occasio, supra eam, quam nuper a *Palatinis Sociis* accepi; sistendi scilicet librum EMINENTIAE TUAE sociali nomine dicatum, et laetor diversos natione homines varia officii ratione in unam venisse voluntatem; Palatinos nempe ceteros Mediolanenses jure quodam civitatis in optimum Concivem suum, me vero Bononiensem jure Provinciarum, quod ingentibus beneficiis de me optime meritum Patronum obsequio colere desiderabam, publicoque testimonio memoriam debiti profiteri. Accipe igitur, PRINCEPS EMINENTISSIME, ingenio et labore parata quae offerimus munera, Tomum scilicet Collectionis Rerum Italicarum: vetusta quidem monumenta, sed quibus novum inservimus praeclari Nominis Tui, quod ad posteros veniet, et magnitudine rerum a Te gestarum, et officio nostro, quod ne dedigneris precamur, et facile tibi persuadeas, non inutile: quippe si literis non tradantur Heroum gesta, difficile transeunt ad nepotes, et quas dignas Romanorum potentia in hac Urbe constructas aere tuo moles contemplamur, solidae utcumque sint, quadratisque lapidibus aedificatae, aliquando aetas evertet, neque proderunt ad aeternitatem, quam tibi typis nostris melius fortasse comparamus. Sed falsus ego sum. Tute ipse tibi ab adolescentia comparasti, cum primum prudentiae specimen INNOCENTIO XI Pont. Max. Romae praebuisti, tantamque in animo SANCTISSIMI PRINCIPIS de Te spem excitasti, quantam in administratione Sacrorum, et in tractandis Apostolicae Sedis negotiis implevisse cognovimus. Hinc amor gravissimi Viri erga sacrae militiae tyronem, et liberalitas adhibita non sine felici omine, cum Te regendo Cratisolii Monasterio in sui locum suffecit, animo portasse praesagiens futurum fore, ut per minores eos gradus, quos ipse ascenderat, Tu quoque ad supremam dignitatem aliquando pervenias. Vigilantiae deinde tuae gratissimum Reipublicae monumentum reliquisti, cum obscoenis undique nuntiis allatis de saevissima lue per maritima commercia crassante, ad Centumcellarum portum Commissarii, ut ajunt, potestate oblegatus diu noctuque vigiliis occupatus caput Ipse tuum saluti publicae devovisti, totusque laboribus et inclementi coelo gravatus aliena pericula timens, de proprio non cogitasti. Non memorem quanta fide ac diligentia Quaestorium munus exegisti, quando Apostolicae Camerae rationibus ineundis praesidebas, minus Te cognitum officium, et graviora nego-

tia prudentiam tuam sibi expetebant. Dignum doctrinae dexteritatisque munus contigit, cum difficillimis temporibus integro decennio Sedis Apostolicae Nuntium agebas apud Venetos, mox quinquennio apud Gallos; utraque namque gens et Romanae Ecclesiae disciplinam, et sine fastu majestatem in Te uno laudavit; sed nullibi melius, quam Parisiis in urbe frequentissima Ecclesiastici hominis officium implere potuisti, cum in maxima rei frumentariae penuria liberaliter adeo in populum opes effudisti, ut publicae calamitati consulueris, et pauperes Te veluti patrem undique acclamantes invenerint: quo argumento novam in dies LUDOVICI XIV Regis eximii benevolentiam in Te conciliasti, per quam servata inter Pontificem et Christianissimum Principem perpetua concordia, Tibique ad maximam dignitatem patuit accessus, quando Purpura, quam digne sustines, donatus es, ac Ticinensis Ecclesiae Episcopatu, quibus honoribus imo virtutibus tuis undique coruscans, ad regendam Bononiensium Rempublicam fortunae patriae incremento missus es. *Augustinum* ibi alterum ex gente tua S. R. E. Cardinalem, doctrina, et omnium virtutum genere laudatissimum nobis iterum exhibere visus es, cum nostris rebus praeesses tanta justitiae pietatis, ac magnanimitatis laude, quantam nulla umquam aetas e nostrorum cordibus evellet. Nulli tamen ex meis, PRINCEPS EMINENTISSIME, cesserim studio colendi tui, quod supra ceteros beneficiorum cumulo sim donatus. Quod ad reliquos *Palatinos Socios* attinet Concives tuos, solatium erit in omne aevum duraturum Nominis tui decus, quod in patriae cedit ornamentum, et auctum in dies dignitate, ac bonorum omnium copia devote ominamur. Interim ego Purpurae tuae fimbrias humiliter exosculor, et obsequentissime cum familia universa me in omnem aetatem patrocinio tuo commendo. Vale.

Dabam Mediol. v Idus aprilis MDCCXXIX.

Il decimoterzo volume dell' edizione palatina conteneva:

RERUM ITALICARUM SCRIPTORES

RACCOLTA

DEGLI

STORICI ITALIANI

dal cinquecento al millecinquecento

ORDINATA

DA

L. A. MURATORI

+++

NUOVA EDIZIONE RIVEDUTA AMPLIATA E CORRETTA

CON LA DIREZIONE

DI

GIOSUE CARDUCCI E VITTORIO FIORINI

**

TOMO XIII - PARTE I

(CONFORTO DA COSTOZA
FRAMMENTI DI STORIA VICENTINA)

CITTÀ DI CASTELLO

COI TIPI DELLA CASA EDITRICE S. LAPI

CONFORTO DA COSTOZA

Frammenti di Storia vicentina

[AA. 1371-1387]

A CURA
DI
CARLO STEINER

Edito dal Muratori sotto il titolo: "CONFORTI PULICIS VICENTINI *Annalium patriae fragmenta ab anno MCCCLXXI usque ad annum MCCCLXXXVII*".

CITTÀ DI CASTELLO
COI TIPI DELLA CASA EDITRICE S. LAPI

PROPRIETÀ LETTERARIA

INTITOLO

QUESTA RISTAMPA DEI FRAMMENTI

DI CONFORTO DA COSTOZA

AL NOME CARO ED ONORATO

DI

VITTORIO LAZZARINI

PROFESSORE NELLA R. UNIVERSITA DI PADOVA

PER PUBBLICO SEGNO DI RICONOSCENZA

PREFAZIONE

SPERO *che a quest' ora vi sarà giunto il ms. di Conforto Pulice da Custoza da me indirizzato al sig. Zanelli.* Così Apostolo Zeno a Lodovico Antonio Muratori in una lettera del 24 dicembre 1721[1]; e il Muratori inseriva nel tredicesimo volume dei *Rerum* la cronaca, fino allora inedita e sconosciuta, di Conforto e la rendeva di pubblico dominio il 1728.

Vale la pena di osservare però che, mentre nella prefazione premessa al frammento mostra di non spregiare il racconto di Conforto, nel redigere più tardi i suoi *Annali d'Italia,* tessuti, com'è noto, sulle testimonianze delle numerose ed importanti cronache da lui scoperte e pubblicate, non ricorre mai a Conforto, il nome del quale non appare mai citato in quel diligentissimo lavoro. Eppure nella prefazione gli attribuisce lodi non piccole, quando scrive: *nativo veritatis amore ac perspicuitate ejusmodi scripta sunt, ut delectatione non careat quicumque legat.* Vero è che la copia fornita dallo Zeno al Muratori era assai scorretta e la chiarezza stessa in più punti vi fa difetto.

Ne intese pienamente il valore e se ne valse largamente nella sua *Storia della Marca trivigiana e veronese* il Verci, che chiama " esattissima cronachetta "[2] l'opera di Conforto e gli fa l'onore, che Conforto si merita, di raccoglierne le notizie, anche quando siano suffragate dalla sola sua testimonianza.

E riconobbero col Verci, e prima e dopo di lui, l'importanza di questo frammento il Vigna, il Calvi, il Gonzati, il Bortolan, il Lampertico, il De Stefani, il Cipolla, per tacere di altri.

Prima della pubblicazione fattane dal Muratori, dell'opera s'era perduta ogni traccia e il Vigna poteva, ne' suoi *Preliminari*[3], scrivere, alludendo al Muratori ed allo Zeno: " noi per certo, più di chichessia, confessarci dobbiamo strettamente obbligati ad ambedue, perchè la cortesia e l'opera loro ci fecero acquistare uno storico insieme ad un concittadino ".

[1] *Lettere di* A. ZENO, Venezia, 1785, vol. III, p. 305.

[2] Vol. XV, p. 19.

[3] FRANC. FORT. VIGNA, *Preliminare di alcune dissertazioni intorno alla parte migliore della Storia ecclesiastica e secolare della città di Vicenza ecc.,* Vicenza. A. Berno, 1747, p. 77.

La lusinghiera congettura che il Pagliarino, autore d'una assai nota, per quanto abborracciata, *Cronaca di Vicenza,* si valesse, come fece per altri cronisti [1], degli scritti di Conforto e che qualcosa del molto o poco, che di essi è andato perduto, si potesse rintracciare nella sua opera, non regge all'esame di questa, giacchè non solo la cronaca del Pagliarino, negli anni ai quali dovrebbe estendersi la parte perduta della narrazione di Conforto, è d'una straordinaria povertà, ma quando giunge agli anni, ai quali si estende la parte che ci rimane, non appare affatto che il Pagliarino se ne sia servito, anzi lo vediamo scostarsi assolutamente da lui; di più là, dove egli enumera gli storici antichi di Vicenza, Conforto non è nominato, e là, dove lo nomina, non dice affatto che avesse lasciato una storia. Il carattere stesso, del resto, della nostra Cronaca, che è quello d'una raccolta di ricordanze famigliari, miste al racconto dei fatti politici, ci fa credere che il suo autore la scrivesse per sè e per i suoi eredi, alieno da ogni mira di pubblicazione.

*
* *

Il manoscritto, sul quale si fonda la presente edizione, con la quale si presume di far conoscere agli studiosi il testo di Conforto, nella sua genuina lezione, appartiene alla Biblioteca Bertoliana, provenutole dal fondo Gonzati; come il Gonzati sia venuto in dominio del manoscritto, si ignora.

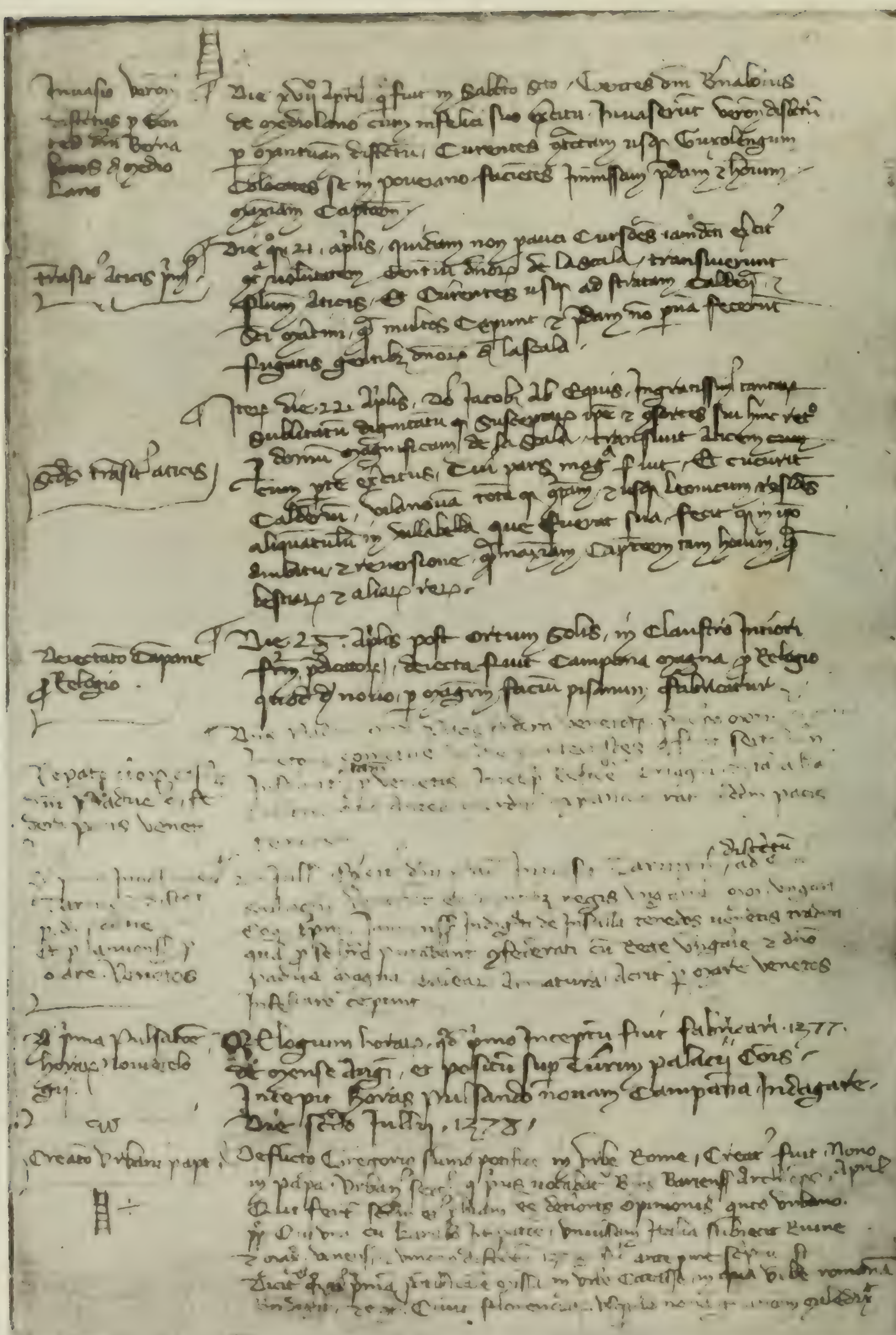
Tale manoscritto è, senza alcun dubbio, autografo, come è attestato dalla varietà degl'inchiostri, dalle frequenti correzioni ed aggiunte, dall'abbondanza dei ricordi famigliari che nella copia dello Zeno tendono, com'era naturale, a scomparire, dalle due scale che appaiono nel retto della c. 5, omaggio di devozione agli Scaligeri, che un amanuense non si sarebbe curato di riprodurre e infine e sopra tutto dalla uguaglianza della scrittura, che appare dalle due riproduzioni fotografiche che abbiamo posto qui a riscontro; l'una della c. 5*r* della *Cronaca,* l'altra della c. 175 del *Liber reformationum* che si conserva nell'Archivio notarile, scritta da Conforto e autenticata dalla sua firma e dal segno del suo tabellionato. Uguaglianza notevole, chi consideri che la carta della *Cronaca* è del 1378, quella del *Liber reformationum* [2] del 1344, e che corrono quindi tra l'una e l'altra trentacinque anni di distanza.

Il codice è un manoscritto cartaceo della seconda metà del secolo XIV; misura 31 × 21 e nella libreria che fu donata nel 1874 dal can. Lodovico Gonzati al comune di Vicenza era posto sotto la segnatura *L = 6, 7:* ora, nella Bertoliana, ha la segnatura: *21. 10. 14, Fondo Gonzati.* Contiene 19 carte numerate nel retto; alcune queste portano impressa in filigrana una sbarra trasversale recante all'estremità due brevi linee che la tagliano diagonalmente e, nel mezzo, due circoli.

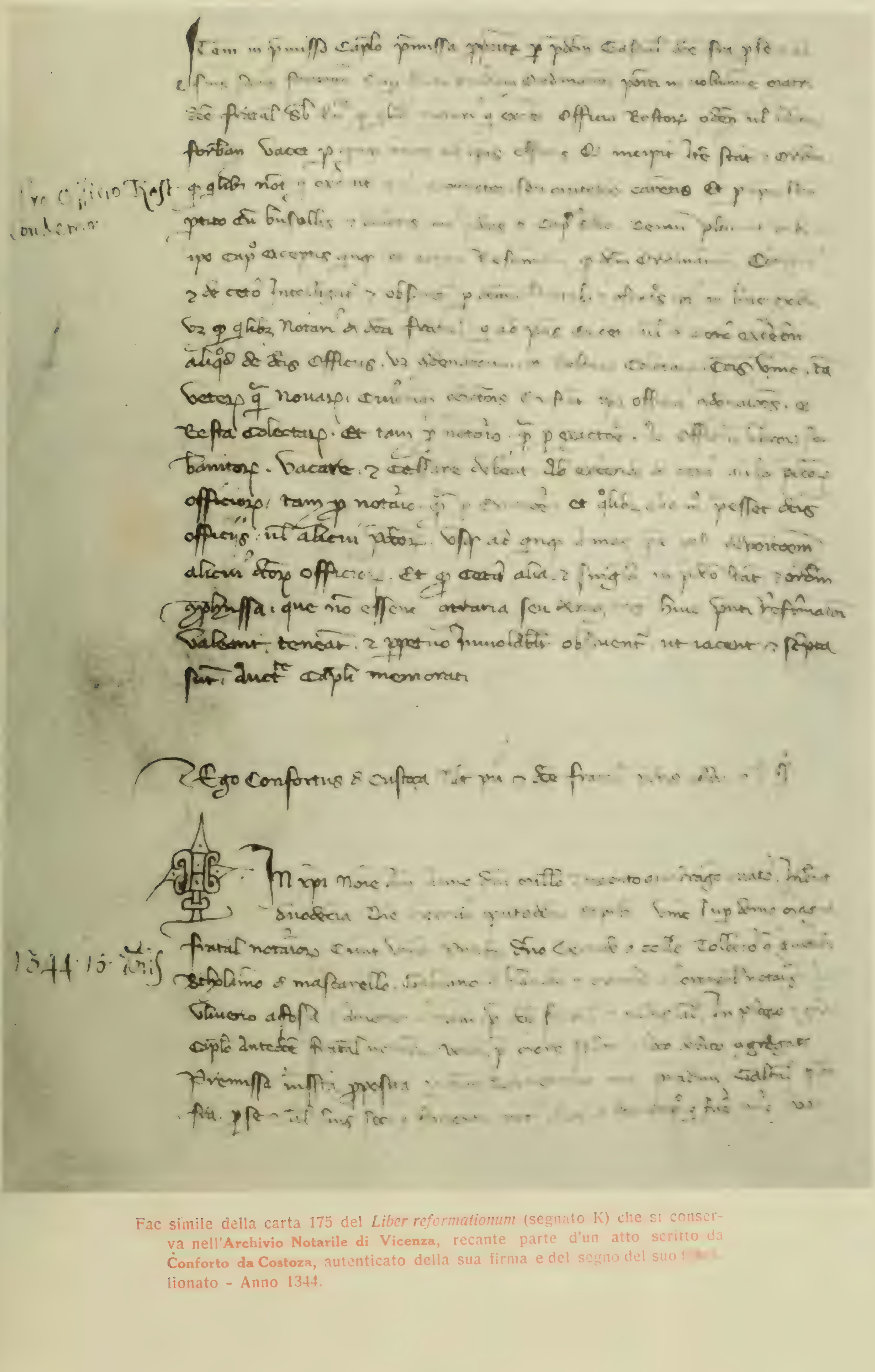
---

[1] *Cronaca* di ANTONIO GODI in questa nuova edizione della Raccolta muratoriana, Città di Castello, 1909, a cura di Giovanni Soranzo, p. 4, nota 9. Vedi anche la Prefazione.

[2] Appartiene all'Archivio notarile di Vicenza ed ha un'antica segnatura *K.*



Fac simile della carta 5 r. del codice della *Cronaca* di **Conforto da Costoza** che si conserva nella **Biblioteca Bertoliana di Vicenza.**



Fac simile della carta 175 del *Liber reformationum* (segnato K) che si conserva nell'**Archivio Notarile di Vicenza**, recante parte d'un atto scritto da **Conforto da Costoza**, autenticato della sua firma e del segno del suo tabellionato - Anno 1344.

Fu rilegato recentemente in pelle impressa con altre carte bianche di età posteriore. È interamente scritto con inchiostro nero, tanto nel testo che nei titoli marginali: la tinta più o meno sbiadita dell'inchiostro e il carattere, ora più minuto ora più largo, mostrano che le notizie furono scritte a più riprese in tempi diversi. Vi ricorrono frequenti correzioni e parole interlineari e marginali; la carta 5 *r* reca in margine a sinistra in alto e in basso due scale a cinque pioli: lo stemma dei signori di Verona.

È evidentemente mutilo del principio. Alla fine si legge d'altra mano la data: *M°iiii°tercio. Indictione XI die dominico XXVIIIJ° aprilis;* e sotto di essa stanno alcune parole inintelligibili perchè abrase: più sotto ancora, a sinistra, si leggono, della stessa mano della data, le parole: *Prosequi volens et intendens;* l'una e le altre le direi di pugno del nipote di Conforto, Enrico di Lodovico da Costoza, del quale si conservano nell'Archivio notarile più firme. In fine, d'altra mano e di più tarda età, si legge la erronea attribuzione della Cronaca, che fu riprodotta nella copia dello Zeno: *Esplicit Chronicon Conforti Pulicis vincentini.*

Segue di altra mano ancora e di età assai più tarda il racconto della resa di Vicenza al Visconti.

*
* *

Il Muratori, nella Prefazione al frammento di Conforto, ripetendo dal Vossio[1] le poche notizie di lui intorno alla vita del nostro cronista, mostra di dubitare che Enrico Pulice, che il Pagliarino nella sua cronaca ricorda come autore d'una storia de' suoi tempi e d'un carme eroico per la calata di Carlo IV[2] e come fratello di Conforto, e Conforto stesso fossero una sola persona. "Un tal dubbio„ come avverte il Tiraboschi[3], "non è più possibile dopo che il Padre Angiol Gabriello da Santa Ma-" ria [*il Calvi*] ebbe provato con autentici documenti che Pulice e Conforto son due diversi " autori e che furon fratelli, detti ambedue da Costozza„. Se non che il merito d'una tale dimostrazione spetta al Vigna, che ne' suoi *Preliminari* pubblicò quasi tutto quello che intorno a Enrico Pulice ed a Conforto e ad altri appartenenti alla famiglia da Costoza potè raccogliere dai libri dell'Archivio notarile[4] di Vicenza, dimostrando esauriente-

[1] *De historicis latinis.* Lugduni Batavorum, 1651, p. 796.

[2] È un carme di sentimento imperialista, nel quale il poeta si augura il trionfo dell'impero e quello degli Scaligeri; conclude:

et scala potens sublimior unquam
Quam fuerit, surgetque suo sub Caesare major.

Il Pagliarino lo registra nel libro primo della sua *Cronaca* (ms. n. 131 della Biblioteca della Università di Padova, c. 100 sgg.). Erra quindi il Fracassetti nelle sue note all'epistola seconda del libro XXIV delle Famigliari del Petrarca, asserendo che dei versi d'Enrico Pulice non resta che la nuda memoria. Val la pena di notare che dai sentimenti imperialisti di Enrico mostra di dissentire Conforto, che in due luoghi della sua *Cronaca* giudica assai severamente l'opera di Carlo IV (pp. 4, 16).

[3] *Storia della letteratura italiana,* Venezia, 1795, tomo V, parte II, p. 405.

[4] Ecco quanto scrive il Vigna, citando i libri dell'Archivio notarile di Vicenza (*Preliminari, op. cit.*, p. LXXVIII, in nota): *Libro K de' Nobb. Notai in Santa Corona,* p. 125, MCCCXL, XIV ianuarii: *Confortus Iohannisboni de Custoza Sindicus;* p. 178, 1344, VII maii: *Notarius predicte Fratalie: Confortus Iohannisboni de Custoza;* p. 273, 1345, V septembris: *Confortus de Custoza Consiliarius;* p. 351, MCCCLV, XV septembris: *Confortus de Custoza Gastaldio;* p. 489 *t*, 1348, XV maii: *Electio examinatorum de novo examinandorum Confortus de Custoza.* Parimenti nel libro *H* in cui vedesi per ben dieci volte, ora Gastaldo ed ora

mente che Enrico detto Pulice e Conforto sono due ben distinte persone. Se qualcosa valesse la pena di aggiungere, si potrebbe citare la c. 122 del libro *K* dell'Archivio notarile, dove figurano tutti e due nello stesso anno, l'uno prima e l'altro dopo, tra gli eletti alle cariche nel Collegio dei Notai di Vicenza. Il padre Angiol Gabriello ha corroborato di qualche altro documento [1] l'asserzione del Vigna e finalmente Monsignor Bortolan, benemerito direttore della Biblioteca Bertoliana di Vicenza, ha potuto costruire, di sui documenti, l'albero genealogico della famiglia da Costoza [2]. Tale infatti è da ritenersi il casato di Conforto, costituito dal nome del luogo d'origine.

Sotto questo nome così ne parla il Pagliarino nella sua cronaca [3]: *De Custoza. Haec familia antiqua et nobilis fuit, a qua clarissimi viri fuerunt et opibus et affinitate potentes. in qua olim fuit Ludovicus quondam Domini Conforti, vir singularis ingenii et Dominus Confortus quondam Domini Iohannis Bonus* (sic) [4] *quondam Domini Iohannis Marci, tres habuit filios, Pullicem, Confortum et Iacobum quos omnes se manciparunt.*

Le ricerche del Bortolan hanno confermato in parte le notizie del Pagliarino, ma hanno aggiunto un altro fratello tra i figli di Gian Bono, cioè Francesco, mentre al nome di Pulice hanno sostituito quello di Enrico. Giacchè il nome di Pulice, che erroneamente è messo accanto a quello di Conforto nella copia pubblicata dal Muratori, fu attribuito prima come soprannome ad Enrico da Costoza, fratello di Conforto, com'è dimostrato dalle carte dell'Archivio notarile di Vicenza, e solo più tardi fu imposto come un secondo nome da Giacomo e da Lodovico, fratello e figlio rispettivamente di Conforto, ai loro figli [5] — Giovanni Pulice del primo, e Pietro Pulice ed Enrico

---

Consigliere, dall'anno 1373 al 1386 non trovasi descritto con altro nome che di *Confortus de Custoza.* Nello stesso libro *H*, p. 85, 1385, 15 septembris: *Lodoycus de Custoza Gastaldio electus per Confortum eius patrem*; p. 121, 1389, xv maii: *Balzanus del Nero nominatus Gastaldio electus per Pulicem de Custoza.* Questo Pulice era figliuolo di Lodovico e nipote di Conforto, come si vede alla p. 173, 1394, xiv ianuarii: *Lodoycus de Custoza Gastaldio electus per Pulicem ejus Filium.*

[1] *Biblioteca e Storia di quei Scrittori così della città come del territorio di Vicenza che pervennero fino ad ora a notizia del P. F. Angiol Gabriello di Santa Maria, dall'anno XLIX di Cristo al MCCC*, Vicenza, 1772, p. cc sgg. *nell'Archivio Nodari, Libro matricole MCCCXVI, Salariati de littera C: Confortus Iohannis Boni de Custoza. Liber Officia Extraordinaria: et alibi.* Queste indicazioni generiche e le altre più precise del Vigna più sopra citate ho potuto per la massima parte verificare presso l'Archivio Notarile di Vicenza. Qualche altra si potrebbe aggiungere. Così nel *Liber in quo reperiuntur descripta nomina notariorum qui exercuerunt ab anno 1381 usque 1566* (senza segnatura) a carta 123 è scritto: *Confortus quondam Iohannis Boni* (anno 1380); a c. 125 è detto: *Gastaldio Fratalee, Confortus de Custoza* (anno 1380) e così pure a c. 15. Nel libro *K*, più sopra citato dal Vigna che è il *Liber reformationum* ricorre più volte la sua firma, cc. 164, 173, 174, 175 e altrove. (Il vero numero delle tre ultime carte dovrebbe essere rispettivamente 183, 184, 185, essendosi per errore ripetuta la numerazione dal 170 al 180 in quel libro).

[2] DOMENICO BORTOLAN, *Frammenti della Cronaca di Conforto da Costozza, anni 1372-1387*, Vicenza 1886, con prefazione, traduzione, álbero della famiglia Costozza e indice copioso. L'albero è in fine.

[3] B. PAGLIARINO, ms. della Biblioteca universitaria di Padova, n. 131, c. 244 *r*.

[4] Il cod. padovano 131 cit. è poco corretto e qui presenta una lacuna che la versione volgare a stampa della cronaca del Pagliarino (Vicenza, 1663, p. 307), condotta su di un codice migliore, ci permette di colmare: " Conforto quondam Giovanni Bono; questo Giovanni " Bono quondam Giovanni Marco generò tre figli „ ecc. Così il *tres habuit filios* viene a riferirsi non a Conforto (non più padre di sè stesso) ma a Giovanni Bono di Giovanni Marco, o meglio di Giacomo, come il Bortolan ha trovato che aveva nome il nonno di Conforto.

[5] Il fratello di Conforto, Enrico da Costoza, è sempre ricordato con la espressione: Enrico detto Pulice da Costoza. Vedi in *Libro dei diritti imperiali ed estensi* di L. A. Muratori, in Appendice, a p. 366, col. 1, doc. IX: *manu henrici dicti pules d. Iohannis boni de Custoza.* E nello *Statuto de' notai di Vicenza* del 1311 (Archivio di Torre, Vicenza, libro IV, p. 145): *Henricus dictus Pulex.* Ma l'omonimo figlio di Lodovico di Conforto si firma e viene nominato: *Ego henricus pulex Lodoyci de Custoza*; e non altrimenti il figlio di Giacomo da Costoza, fratello

Pulice del secondo — certo in commemorazione di quell'Enrico detto Pulice da Costoza, storico e poeta di qualche fama, amico del Petrarca, che gli indirizzò la lettera seconda del XXIV delle *Familiari* e che certo fu a' suoi tempi il più illustre membro della famiglia da Costoza.

Di Conforto di Gian Bono da Costoza, che così chiamavasi fuor d'ogni dubbio dunque il nostro cronista, non possediamo molte notizie e le poche che abbiamo ci provengono dalla sua cronaca, nella quale egli parla più volte di sè e de' suoi famigliari; e dai libri contemporanei dell'Archivio notarile di Vicenza.

Sappiamo che fu notaio e, come tale, inscritto nel Collegio dei notai di Vicenza. Ignoriamo l'anno della sua nascita. Nel 1340 [1] era nominato sindaco della *fratalia* dei notai e, poichè sappiamo dagli Statuti de' notai vicentini, che il sindaco doveva essere di età *maior annis triginta* [2], e d'altra parte il suo nome figura tra quelli dei notai già dal 1320 e nessuno poteva essere ascritto al Collegio, se non avesse compiuto i 20 anni [3], possiamo porne la nascita verso il 1300 non dopo, ma neppur molto prima, perchè, oltre che l'autografo della cronaca giunge al 1387, una aggiunta di sua mano ad una postilla di essa (p. 27) ce lo prova ancor vivo il 14 agosto 1389, e in questo anno il suo nome è ancora negli atti dei notai [4]; è dunque da ritenere nato circa il 1300 e morto al più tardi verso il 1390. Nel libro *H* dell'Archivio notarile ricorre, per ben dieci volte, il suo nome, ora come gastaldo ed ora come consigliere; e nel libro delle *Riformazioni (K)* e nel *Libro matricole MCCCXVI, Salariati de littera C* e in quello *Officia estraordinaria* e altrove, il suo nome ricorre spesso, come attestano il Vigna ed il Calvi e come io stesso ho potuto verificare: ma poco lume c'è da ricavare dal vedergli attribuite queste cariche, che si affidavano a turno e per sorteggio.

Possedeva una casa, come si rileva da più luoghi della sua cronaca, in Vicenza e, come congettura il Bortolan [6], probabilmente in Borgo Padova. Possedeva, al ponte di Costoza, case e molini, che gli furono incendiati, nella guerra del 1386, dai Padovani (*Cronaca,* p. 37). Era tra i maggiorenti della sua città; e quando, nel 1375, i tutori di Bartolomeo ed Antonio della Scala vollero preoccupare un possibile movimento popolare nella città, forse in favore di Paolo Alboino, che Cansignorio teneva prigioniero in Peschiera, con altri settanta dei più importanti cittadini, fu chiamato nel palagio del Podestà e invitato, con gli altri, dalla magistratura Scaligera a riconoscere il dominio dei due bastardi (*Cronaca,* p. 10). Conviveva con lui il figlio Lodovico, notaio esso pure, che il Pagliarino, come s'è visto più sopra, chiama *vir singularis ingenii,* il quale, come scrive il Bortolan, da " Margherita da Marostica " ebbe tutti quei nepoti, che Conforto registra con notarile esattezza nella sua Cronaca ".

---

di Conforto: *a Iohanne pulice Iacobi da Custoza* (vedi rispettivamente: *Liber in quo reperiuntur descripta nomina notariorum qui exercuerunt ab anno 1381*, Archivio notarile di Vicenza, all'anno 1408, c. 84, e *ibidem; Libro M, introitum 1311, 1377;* all'anno 1340, c. 125).

[1] Vedi *Libro K* dell'Archivio notarile di Vicenza, c. 140: *sindacaria Conforti de Custoza.*

[2] *Statuta notariorum de collegio civitatis Vicentiae,* Venetiis, 1566. *De electione Sindici Collegii,* cap. LII, c. 9*r.*

[3] ADOLFO MUTTONI, *L'antico Collegio dei Notari e l'archivio notarile di Vicenza,* Vicenza, 1906, p. 11.

[4] Tra il 1320 e il 1389 lo colloca appunto il Bortolan nell'albero genealogico in *Frammenti della Cronaca di Conforto* cit.

Di questo Lodovico sappiamo, per una recente pubblicazione del Cipolla [1], che nel 1352 era chierico e che gli era concesso un beneficio da Clemente VI.

Conforto fu devotissimo alla casa della Scala fino a che non ne stancarono la pazienza e la fede [2] i delitti e le espilazioni di Antonio; ma quando costui, per reggere il suo malfermo dominio, cominciò a imporre intollerabili gravezze a' suoi sudditi, dopo aver scatenato una guerra, che doveva condurlo alla rovina, egli vide con gioia la caduta di quella signoria e salutò come una liberazione il dominio visconteo, al quale nel 1387 furono assoggettate Verona e Vicenza.

Se a questo s'aggiunge che in un anno non precisato ebbe a sostenere una lite contro alcune sue nipoti, nella quale, per la disonestà degli arbitri, egli fu danneggiato d'una ragguardevole somma, e che di un'altra grave frode fu oggetto in altra occasione e l'una e l'altra volta per la diabolica astuzia d'un suo collega, il notaio Bartolomeo Botarino, del quale egli fece allegra vendetta, raccontandone le gesta nella sua cronaca, avremo detto tutto quello che si sa di lui. Ma il più e il meglio è nella sua cronaca, la quale ci rispecchia mirabilmente, oltre che la mente dello scrittore, l'animo dell'uomo.

*
* *

Quanto manchi alla cronaca non è possibile congetturare. L'ipotesi del Gonzati che Conforto [3] si rifacesse dal 1368, l'anno cioè al quale arriva la *Cronaca* di Ferreto Ferretti, giacchè a Conforto, creatura degli Scaligeri, interessava segnalare le glorie di quella Signoria, si regge, come ognun vede, su debolissimi fondamenti. In due soli luoghi Conforto si riferisce al racconto di fatti anteriori, ma nè l'uno nè l'altro valgono a porgerci alcun lume. Un termine, oltre al quale non mi pare si possa far risalire la cronaca, potrebbe forse ricavarsi dalle parole, con le quali Conforto accenna al terremoto del 1348: *increpuit* — scrive (p. 11-12) — *tam admirabilis teremotus, quod ab omnibus creditus fuit non minor eo qui increpuit in die Sancti Pauli 1348*. Ora

[1] *Per la biografia di Conforto da Costoza*, in Nuovo Archivio Veneto, nuova serie, vol. XVIII, parte II.

[2] È strano che Luigi Gonzati, che pur ha diligentemente trascritto la *Cronaca* di Conforto in un manoscritto che si conserva nella Biblioteca Bertoliana di Vicenza, cerchi la causa della interruzione del racconto nel dolore che Conforto avrebbe provato alla caduta degli Scaligeri e citi, in prova, il titolo marginale del capitolo che descrive appunto quella caduta. Il titolo è (p. 42): *De ultimo flagello et desolatione civium Vincentie*. Ma dal capitolo si capisce assai chiaramente che l'ultimo flagello fu appunto il mal governo, che Antonio da Ravenna, ultimo degli ufficiali Scaligeri preposto alla *fattoria* di Vicenza, fece di quella città; quanto all'ingresso dei rappresentanti di Gian Galeazzo Visconti in Verona, esso è considerato addirittura come una grazia fatta da Dio. Riporto qui le sue parole: *usque eternus mestorum consolator gloriosus et misericors Deus manum dexteram aperuit adiutricem erga nos, lacrimas opressorum tergens oculo pietatis. Nam die mercurii xxiij octobris, nobilis miles dominus Guilelmus Bivilacqua dux exercitus incliti et excelsi principis domini Galeatii Vicecomitis Mediolani.... intravit burgum Sancti Zenonis ecc.*

Valeva la pena di rilevare lo strano equivoco del Gonzati (vedi: *Cronache antiche di Vicenza*, Vicenza, Busato, 1872, estratto dagli Atti dell'Accademia olimpica, p. 12) perchè, sulla sua fede, fu ripetuta e convalidata l'asserzione del dolore di Conforto alla caduta degli Scaligeri, da Bernardo Morsolin (*Le fonti della storia di Vicenza*, in Archivio veneto, tomo XXII, parte II, n. 44, anno 1881, p. 425) e da Fedele Lampertico (*Scritti storici e letterari*, Firenze, 1883, vol. II, p. 165.

[3] *Op. cit.*, p. 12.

se di quel terremoto, che fu veramente spaventoso, egli avesse parlato, avrebbe certo rimandato il lettore alla sua stessa narrazione.

E con parole consimili, che sembrano escludere che egli abbia scritto degli avvenimenti di quell'anno, vi allude anche altrove: *et vere creditur, a memorantibus de peste 1348, tempore terremotus, quod presens clades sit multo sevior* (p. 40). Il silenzio circa la descrizione, che egli stesso dovrebbe averne fatta, mi sembra un elemento non trascurabile, in tanta scarsità d'indizî.

Che se poi prendiamo a considerare la prima pagina della sua *Cronaca*, che pur troppo manca nell'autografo, siamo colpiti dal modo col quale Conforto, raccontando della carestia del 1372, si rifaccia agli anni 1369, 1370, come se prima non ne avesse parlato, con un procedimento riassuntivo, che poi non adopera mai e che induce nel lettore il sospetto, che a quella pagina poche altre ne precedessero e che insomma la parte perduta si debba ridurre a ben poco. Ma insomma, non che di certo, nulla si può dire nemmeno di probabile.

Occupiamoci adunque di quanto ci resta. Il racconto si estende dal 1371 al 1387. Le fonti della *Cronaca* sono i fatti stessi, ai quali Conforto ha assistito e dei quali fu anche parte e che riguardano la vita della sua città e quella della sua famiglia; e le notizie, che egli ebbe oralmente o da documenti ufficiali, di quanto succedeva in Italia ed anche fuori; fonti letterarie, nessuna. Egli registra il fatto, cogliendolo nella sua realtà o nelle sue prime espressioni, e segue, con il suo racconto, la vita di Vicenza e quanto della grande vita italiana ed europea veniva riportato dentro l'angusto ambito delle mura cittadine. Ma con quanto scrupolo e con quanta diligenza! Abbiamo sentito il Verci chiamare " esattissima „ la *Cronaca* di Conforto e la lode è meritata e il Muratori, prima di lui, lodarlo *nativo veritatis amore;* tra i moderni poi un giudice autorevolissimo, il Cipolla, trova strano un errore di data in Conforto " scrittore, pur degno " di tanta fede „[1].

Che lavorasse, dove poteva, su documenti si sente[2], e in alcuni punti si può anche dimostrare: il racconto delle grazie fatte da Bartolomeo e da Antonio, nell'occasione del loro cavalierato, è certo condotto sul documento, di cui per fortuna ancora si conserva copia all'Archivio di Vicenza e che riproduciamo, in appendice: il sapore del documento ufficiale è sensibile, per dir così, anche là dove descrive la cerimonia del giuramento di fedeltà prestato ai due giovani fratelli dai vicentini e là dove parla degli assegni che Galeazzo Visconti promise a Mastino; il Comani[3], citando le parole di Conforto, dice che meritano maggior fede di quelle di altri, perchè si sentono derivate da fonte ufficiale. Questi passi ci sono garanzia per quegli altri che alludono a fatti, dei quali non ci restano documenti.

---

[1] *Cronache veronesi,* in Atti della regia Deputazione veneta di storia patria, serie 3ª, vol. III, Venezia, 1890, p. 264.

[2] Sente di atto notarile l'esposizione delle grazie fatte per la malattia di Cansignorio (p. 10).

[3] F. E. Comani, *Mastino Visconti,* in Archivio storico lombardo, serie 3ª, anno XXIX, fasc. 34, 1902, p. 395.

La onestà del suo racconto è provata dalla grande serenità e anche dalla sobrietà con la quale i fatti sono esposti. Non che i sentimenti dello scrittore non appaiano, tutt'altro, sono anzi, a parer mio, quelli che rendono questo frammento altamente interessante. Nessun altro documento possediamo, ad esempio che, meglio di questo, ci rappresenti il progredire del lento stacelo e poi della rapida rovina degli Scaligeri. Conforto fu un devotissimo suddito di essi e davanti alle munificenze di Cansignorio, egli prova un sentimento di così viva gratitudine da dimenticare i delitti enormi di quel signore; segue con aggettivi, che denotano reverenza ed amore, le imprese dei due giovani prìncipi, che furono ultimi di quella dinastia; registra poi, con brevità che attesta prudenza e insieme rammarico, la morte di Bartolomeo e la sua fede manda un ultimo lampo nella descrizione delle feste vicentine per le nozze di Antonio con Samaritana da Polenta; ma quando le gravezze cominciano a farsi sentire e la fattoria del signore assorbe, senza rispetto, le ricchezze dei cittadini, durante la sciagurata guerra del 1386, la misura è colma e Conforto non ha una parola di pietà per il caduto Antonio, fuggiasco da' suoi dominî, e considera anzi come una grazia la vittoria di Galeazzo e il dominio imposto dai Visconti alla sua città. Un altro sentimento vivamente attestato nella *Cronaca* è l'odio verso i Signori di Padova, contro i quali egli scaglia più volte l'accusa di traditori e quando combattono contro gli Scaligeri, e quando combattono contro Venezia, alla quale egli guarda con amore. Ma questi sentimenti, sinceramente espressi, non turbano la serenità del racconto; cittadino d'una città priva oramai da lunghi anni d'un proprio governo, egli deve a questa speciale e fortunata condizione di poter guardare con imparzialità alle varie vicende degli altri stati vicini e lontani, sia che si tratti della terribile guerra di Chioggia, sia che racconti delle spedizioni di Carlo della Pace o di Luigi d'Angiò.

Il Calvi [1], che è pur tanto benemerito per le ricerche fatte intorno alla famiglia da Costoza, parlando poi, con un certo tono di commiserazione, della *Cronaca,* riconosce che tuttavia qualche fatto nuovo vi ricorre e cita la descrizione dei funerali di Uguccione da Thiene. Ma il fatto è che Conforto ha saputo raccogliere, in poche pagine, una messe straordinariamente ricca di notizie d'ogni specie.

Ecco la guerra del 1372, con l'accenno che solo Conforto ci porta, dell'aiuto dato dai Padovani ai Triestini nel 1358 e che domani potrà essere illustrato da qualche documento, e il tentativo che egli solo, col Marzagaia, ci racconta del colpo su Marostica, tentato forse da parte dei Carraresi; ecco la guerra del 1376 tra i Veneziani e i Duchi d'Austria, che i documenti, che pubblichiamo in appendice, illustrano e suffragano; ed ecco la guerra del 1378 tra Bernabò e gli Scaligeri nella quale, per quanto riguarda le imprese scaligere in Lombardia, il Nostro è forse l'unica fonte; e i pochi ma esattissimi particolari della terribile guerra di Chioggia; e la discesa di Carlo di Durazzo; e i saccheggi degli Ungari sul Mantovano, confermati da una lettera, che

[1] Vedi *op. cit.* al capitolo *Conforto da Custoza.*

pubblichiamo in nota, di Francesco il Vecchio al marchese di Mantova: e il passaggio di Luigi d'Angiò; e quello per Verona e Vicenza del re d'Armenia nel 1383, che non ha lasciato traccia che nella *Cronaca* di Conforto e in quella scaligera edita dall'Orti Manara e che è confermato dalla cronaca armena di Giovanni Dardel (vedi p. 29, nota 6); e i tumulti di Ferrara del 1385; e la cattura di Bernabò e la prigionìa e la dispersione de' suoi figli; e finalmente la guerra del 1386, nella quale il Nostro è senza dubbio, dalla parte veronese, la fonte principalissima. E tra queste guerre quanta varietà di descrizioni: i funerali di Uguccione da Thiene, e le feste per la tregua nel 1379 tra Bernabò e gli Scaligeri, con astiludi, cavalcate ed una sacra rappresentazione, l'importanza della quale non isfuggì al D'Ancona e che Conforto riferisce come cosa non mai vista a Vicenza; e la visita degli Scaligeri a Carlo della Pace; e le feste nel 1382 per le nozze di Antonio con Samaritana da Polenta; e, avvicendate, alluvioni, pestilenze, apparizioni di comete e di fantasmi, miracoli e infine quel curiosissimo episodio dell'anima del notaio Botarino, che lascia incerto il lettore se Conforto racconti un fatto che egli creda realmente avvenuto, o abbia, con una sua invenzione, voluto vendicarsi di chi lo aveva in vità indegnamente ingannato e danneggiato. Nè io intendo, e non sarebbe necessario nè conveniente, d'aver esaurito il contenuto di questo breve frammento, così ricco e così vario. I miracoli, le apparizioni e le comete fanno sorridere il Padre Calvi, ma a me pare che Conforto ottenga invece, certo inconsciamente, con quel suo allargarsi ad accogliere nel suo racconto elementi in apparenza così disparati, quel fine al quale tende la storia modernamente intesa, di darci cioè un'idea, fin dov'è possibile, compiuta della età che si vuol far rivivere. Abbiamo qui insieme la vita pubblica e la privata; la materia della storia propriamente detta e quella della novella non solo, ma vi aleggia dattorno quel senso del soprannaturale che popola le tenebre di visioni e moltiplica con tanta facilità i prodigi e i presagi e che fu così vivo nell'età che Conforto ci descrive. Un quadro che io oso dire completo, perchè nemmeno l'arte vi è del tutto dimenticata, se Conforto ricorda il magnifico discorso di un carmelitano in memoria di Uguccione da Thiene e l'opera di Avanzo veronese, che dipinse una delle chiese vicentine; mentre la storia della scuola gli deve la notizia d'una cattedra di filosofia, istituita nel convento dei Domenicani di Santa Corona il 1377. Chi consideri insieme e la diligenza del narratore e la sua scrupolosa esattezza, con questa varietà e vastità di contenuto, intenderà di quale immensa importanza sarebbe stata la *Cronaca* di Conforto, ove si fosse estesa per un numero maggiore di anni e quale ricca fonte per la storia del costume medievale essa avrebbe costituito.

Certo manca a Conforto, come del resto a tutti quelli che vivono tra i fatti, la chiara visione del loro legame, dei loro rapporti di causa e di effetto: i primi principî della guerra di Chioggia e di quella del 1386, sono per lui vicende staccate, episodi che egli riferisce via via come venivano succedendo; egli è un semplice cronista, anzi direi un tipo di cronista. La sua filosofia consiste in un profondo e sincerissimo

sentimento religioso, che gli fa scorgere dovunque il dito di Dio, quando non ricorra, come spiegazione dei fatti, all'influenza degli astri e all'apparizione delle comete. Ma è appunto per questo che la sua *Cronaca*, più e meglio che nuda, per quanto esatta narrazione di fatti, è un vivo documento della vita vicentina del Trecento, nel quale tra le grandi e piccole figure del quadro storico, una si frappone sempre presente al lettore, quella del pio e schietto narratore; con la sua fede e i suoi pregiudizi, con i suoi odî e i suoi amori, con i suoi sentimenti d'uomo pubblico e le sue tenerezze domestiche, con tanta sincerità che da ultimo anche quella figura diviene, non meno della serie dei fatti e delle descrizioni, che nel racconto vi passano davanti, rappresentativa dell'età alla quale l'autore appartenne.

*
* *

Chiudo questa breve introduzione, ringraziando pubblicamente il prof. Vittorio Lazzarini della regia Università di Padova, che mi fu largo di consigli, di suggerimenti e di aiuti d'ogni specie, sopra tutto nell'indicazione dei documenti d'archivio, dei quali egli è quell'onniveggente conoscitore che tutti sanno; e monsignor Domenico Bortolan, benemerito direttore della Biblioteca e dell'Archivio vicentino, che si assunse, con impareggiabile cortesia, la non lieve fatica di rivedere più volte le bozze sull'autografo e al quale principalmente i lettori devono se la presente edizione riuscirà, per quanto riguarda l'esatta riproduzione del manoscritto, degna dell'importante frammento che ne forma l'oggetto.

Padova, settembre 1914.

CARLO STEINER.

IN

CONFORTI PULICIS

Fragmenta

PRAEFATIO LUDOVICI ANTONII MURATORII

JOHANNES Baptista Paiarinus, vetustus Rerum Vicentinarum Scriptor, inter Historicos Latinos numeratur a Vossio Lib. 3, Cap. 7, de Historic. Latin. Verum uti me monuit doctissimus ac Nobilis Vir et Eques Vicentinus Michaël Angelus Georgius, cui Vitam Comitis Camilli Sylvestri debemus, et plura alia debebimus, quum Scriptorum Vicentinorum Vitas ad umbilicum et lucem perducet, Pajarinus Italice Historiam suam circiter Annum Christi 1460 scripsit, non autem Latine. Nam Leander Albertus in sua descriptione Italiae p. 383 editionis Venetae loquens de sex Libris Historiae Pajarini haec addit: ***E questi sei Libri, tenendo buon conto della Patria Arnaldo Vicentino di Volgare li tradusse in Latino, e ne fece parte per sua humanità, a me mandandogli da Vicenza.*** Verba haec tam aperta, atque hominis probatae fidei, satis evincunt, Historiam Pajarini (profecto rudem) ab ipso Auctore Italice conscriptam; quae vero Latina ac MSta apud laudatum Michaëlem Angelum Georgium, ac alios Vicentinos servatur, Versionem esse ab Arnaldo factam. Pajarinus ergo in exordio sui Libri laudans Scriptores, per quos profecerat, haec habet: ***Sequutus enim sum in hoc brevi Opuscolo Magistrum Coperium antiquissimum Rerum Vicentinarum Scriptorem, Ferretum Vicentinum*** (cuius Historiam antea dedi Tom. IX Collectionis hujus) ***Benevenutum Campesnnum, et Pulicem de Custodia, Magistrum Leoninum de Porta S. Petri, et Antonium de Godis*** (cuius Chronicon habes Tom. VII) ***omnes huius Civitatis Antiquitatum Scriptores.*** Qui heic memoratur ***Pulex de Custodia,*** alibi, hoc est Lib. 4, ab eodem Pajarino laudatur his verbis: ***Fuit et Pulex de Custodia, qui Heroico Carmine Caesaris adventum in Italiam scripsit: sunt autem versus octuaginta quinque. Scripsit et soluta oratione, multosque alios versus. Fuit hic filius Johannis Boni, et fratres habuit duos Confortum et Jacobum.*** Alio etiam in loco idem Pajarinus de eodem Scriptore in hunc modum loquitur: ***Pulex scripsit etiam Carmen in adventum Caroli IV in Italiam Anno MCCCXLVII. Poëta suo quidem tempore clarus et literatissimus.*** Haec Pajarinus, cuius etiam verba retulit, accepta a Felice Osio, Gerardus Johannes Vossius Lib. 3, Cap. 7 de Historic. Latin. Inquit autem idem Vossius ***Pulicem de Custoza claruisse Henrici VI temporibus.*** Typographo tribuendus hic error, infra enim ipse ad Henrici VII tempora, atque ***ad Annum MCCCX*** Pulicem floruisse refert. Ego tamen et de hoc dubitare cogor, ac serius vixisse Scriptorem hunc pro certo mihi persuadeo, et deceptum fuisse Vossium, qui ad Pajarini verba ***Caesaris adventum*** de suo, sed perperam, addidit ***Henrici VII,*** mentionem. Unum sane Carmen Pulicis Pajarinus laudat, non duo; illud que ad unum Caroli IV adventum refert. Atque hoc perspicere Vossio facile erat. Nam si certum est, concinnatum fuisse Carmen a Pulice ***in adventum Caroli IV in Italiam;*** quei hic idem Carmine cecinit antecedentem ***Henrici VII*** adventum in eamdem Italiam? Anno 1310 Henricus in Italiam descendit: Carolus vero Quartus Caesar Anno 1354 non autem 1347 ut supra ex Pajarino nos monuit idem Vossius. Non levis est haec annorum intercapedo. Ad haec Pajarinus, constare illud Carmen versibus LXXXV ait. Hos autem versus totidem numero idem memorat, quum ad Annum 1347 de Carolo IV agit: quae omnia Vossium heic non consuetâ suâ diligentiâ interpretem egisse produnt.

At nunc Scriptore hoc dimisso, ad eius fratrem Confortum veniamus. Erunt, qui dubitent, dubito et ego, unum eumdemque fuisse Scriptorem ***Pulicem*** a Vossio laudatum, et ***Confortum Pulicem,*** cuius nunc fragmenta primum proferimus. Nam Confortum Historias reliquisse, Pajarinus nusquam animadvertit, sed quidem unum Pulicem, qui proinde idem esse possit Historicus, quem nunc damus. Et quare non is etiam post ***Pulicem*** commemoravit Confortum tamquam conditorem, sive continuatorem Historiae? Attamen rem in medio relinquo; aperte enim Pajarinus Pulicem a Conforto distinguit, et ille fortassis incoepit, hic autem continuavit narrationem rerum Vicentiae gestarum. Quod tantummodo statuendum, Pulicis quidem, si revera Historiam ille contexuit, excidisse videntur

scripta omnia; alterius vero servata sunt ad nostram usque aetatem pauca haec fragmenta, quae nunc sum editurus. Exorditur autem Confortus ab Anno Christi 1371 Historiam suam, eamque producit ad Annum usque 1387. Quamquam quid dixi exorditur? Primae ipsae eiusdem Chronici lineae aperte produnt, plura a Conforto literis mandata fuisse, quae jam intercidisse putandum, simulque dolendum. Igitur fragmenta tantum do. Ea vero quamquam minutis rebus, privatisque negotiis abundent, eo tamen nativo veritatis amore ac perspicuitate ejusmodi conscripta sunt, ut delectatione non careat quicumque legat. Horum MStum exemplar olim impetraveram a Clariss. Viro Apostolo Zeno, nunc Augustissimi Caesaris Poëta atque Historiographo, cuius singulare studium ac merita pro Republica Literatorum non est quod ego pluribus commemorem. Illi ergo gratiae, quod ex eius munere Confortus noster, quamvis nimium mutilus, quodammodo vivere nunc denique incipiat. Pajarino teste, ut supra vidimus, huic nostro pater fuit Johannes Bonus de Custodia, sive Custoza, pago Vicentinae Urbi subiecto; fratres vero Pulex et Jacobus. Ipse ad Annum 1372 Ludovicum filium suum memorat jam uxori sociatum, ex qua liberos procreabat. Atque haec pauca de Auctore isto sufficiant.

CONFORTO DA COSTOZA

FRAMMENTI DI STORIA VICENTINA

(AA. 1371-1387)

Cod. = *21. 10. 14* (già *L. 6. 7*) *Fondo Gonzati* della Biblioteca Bertoliana di Vicenza.

Eodem 1371, de mense aprilis, exhalavit a terra quedam plaga brucorum[1] in districtu vincentino ultra omnem memoriam in quantitate, quod quasi incredibile videretur. Abraserunt autem hi palmites teneros et folia vitium nucumque et folia arborum aliarum devorantes usque ad durum; errabant quoque post vastationem ad loca proxima, corrodentes et abradentes absque remedio, ita ut appareret grandinem maximam adfuisse, serpentes et transferentes se de uno districtu ville ad alium, donec Deus divina sua providentia post duos menses tantum malum abstulit.

Perfecta fuit turris, pons magnus lapideus foveaque ampla alia facta est fluminis de Longare; clausa quoque porta a Cerro de Novata, ita quod flumen Bacchilionis tunc incepit flui recte per alveum de Longare et novas per voltas dicti pontis, 1371, die martis 21 octobris: quod opus inceptum fuerat 1370 de mense iunii.

Eodem quoque anno 1371, die dominico 5 octobris, circa quartam horam noctis, tempore sereno, apparuit' ad modum ardentis ignis in ethere versum montem Summanum, crescente Mur. c. 1238
quo, fumus igneus extendens in altum videbatur declinare cum maximo lumine versus civitatem eamque in tanta obumbravit claritate, quod ad modum medii diei legi potuisset: quem dum capitaneus guerre fuisset per fenestram intuitus, subito expavescens, vocari fecit custodem turris Palatii, qui respondit non esse periculum, quod non erat ignis et omnia per magnam horam ante previdebantur, ubi inceperant. Huiusmodi apparitiones ignium pluribus partibus in dicto mense apparuerunt, tam supra dictum montem, quam etiam alios superiores montes contra Marosticam.

Die sexta decembris, nocte, increpuerunt contra solitum quammulta tonitrua maxima fulgoribus igneis.

1372. Die vigesima secunda februarii natus fuit Lodoico[2] Petrus Pulex, qui paucis mensibus vixit.

1-p. 4, l. 35. Eodem .... nihil] *questa prima parte, che manca nell'autografo, è qui riprodotta di su l'edizione muratoriana con poche correzioni di forma e di grafia per meglio avvicinarla all'autografo. Nell'edizione muratoriana la precede il titolo:* Conforti | Pulicis | Vicentini | Annalium patriae | fragmenta | Ab Anno MCCCLXXI usque ad Annum MCCCLXXXVII

[1] Su questa e su altre consimili invasioni nel territorio vicentino vedi Domenico Bortolan, *Locuste nel territorio vicentino*, Vicenza, 1887. Un'idea di questo terribile flagello può esser data dalla notizia portata dal Bortolan che, proposto un premio a chi raccogliesse stari di cavallette e scodelle di ova, si offrirono per il compenso dal 14 aprile al 24 maggio del 1545, 484 staia di locuste e 3706 scodelle di ova.

[2] Fu notaio come il padre Conforto ed ebbe in moglie Margherita da Marostica. Domenico Bortolan, *Frammenti della Cronaca di Conforto da Costozza (anno 1371-1387)* Vicenza, 1886, già citato, p. 3. Nel 1352 era chierico ed ebbe un beneficio da Clemente VI. Carlo Cipolla, *Per la biografia di Conforto da Costoza*, in Nuovo Archivio veneto, nuova serie, vol. XVIII, parte II.

Eodem millesimo, die lune primo martii, positus fuit primus lapis in fundamento cincte burgi Marostice, cuius fovea antea dudum incepta fuerat.

In die veneris sancti, quae fuit 26 martii, circa auroram, quedam stupenda grando terram verberavit, post quam, circam horam sexte, sequuta fuit nix magna frigore intenso, quod per totum mensem duravit ac si fuisset etiam tempus Natalis.

Post recessum inimicorum Dei et salutis Lombardorum [1] et Marchie tarvisine, imperatoris scilicet et pape Urbani, fuerunt in civitate vincentina' et per totam Italiam caristie maxime. Prima scilicet bladorum et vere traxit originem ab adventu duorum premissorum, qui guerris et tumultu in ruinam totam Italiam posuerunt et maxime partes istas [2], adeo ut rustici et cultores terrarum, anno preterito non valentes colere et seminare propter timorem, metere etiam nihil potuerunt.

Mur. c. [illegible]

Addidit etiam vires huic suffocatio bladorum, fluminibus, alluvionibus et imbribus rumpentibus et emergentibus iuxta Padum, Atesim et Brentam et nostra flumina [3]. Valuit quoque frumentum 55 soldos starium, et ..... 36 soldos, et milii starium 30 soldos, surgi vero 24 soldos starium, et sic de leguminibus et aliis bladis; et nisi divina clementia et bonitas domini excelsi et magnifici Cansignoris [4] de la Scala subvenisset hic bladis suis viliori et multo minori pretio, hic non potuisset dici carestia, sed vere fames; tantus erat defectus bladorum, duravitque 1369, 1370 et 1371.

Huic successit carestia vini [5] et indigentia maxima olei; nam cuiuslibet debilioris vini plaustra vendebantur 35 libras: de grossellis et aliis melioribus albis de monte fuit venditum 64 libras plaustrum. Medium quoque olei venditum fuit communiter 7 libris cum dimidia, et duravit per annos 1370, 1371, 1372, et maxime olei. Quibus immixta fuit, 1372, tanta penuria et necessitas feni, quod plaustrum feni venditum fuit 22 libris et ultra, quod communiter vendi consueverat in platea 7 libris, et plaustrum feni, quod equo pretio venditum antea fuerat in platea 3 libris, eo anno vendebatur 12 libris, et tamen non poterat haberi. Palee quoque dabantur equis et iumentis pro feno. Multe quoque communiter paleate discerpte fuerunt necessitate urgente, et tam bestie equine, quam bovine ex paleis vivebant.

Preterire nolo quoddam quasi incredibile, quod fuit 1372, 1373 tanta abundantia tam cancrorum, quam piscium, quod tam pisces, quam cancri quasi pro nihilo habebantur, ita ut tam diebus, quibus comedebantur carnes, quam aliis continue vendebantur et pisces et cancri in platea; cui subsequenti anno subsequuta fuit tanta indigentia, quod de cancris, tam magnis, quam parvis, in toto vere et etiam estate et quasi toto anno nihil potuerit haberi. Libra quoque luciorum, tencarum vivarum vendita interdum 6 soldos, de parvis vero 5 soldos; idem quoque de mortuis; libra quoque burbarorum vendita fuit 4 soldos, que anno preterito fuerat vendita nihil.

---

6. salutem Mur. — 14. ....] *così* Mur.; *il Bortolan traducendo riempie la lacuna con:* la spelta

[1] Conforto, da devoto suddito scaligero, avversa l'imperatore e il papa perchè nemici di Cansignorio, il quale, per la lega che s'era stretta nel 1366 contro Bernabò, s'era alleato a lui nel 1367. Muratori, *Annali d'Italia*, anno 1367. Del resto di lagni contro il Papa non difettano le croniche del tempo. Contro Carlo IV e Urbano V scagliò una fiera canzone Franco Sacchetti, *Rime di Cino da Pistoia e d'altri ordinate da G. Carducci*, Firenze, 1862; ma per la data di essa, vedi Sacchetti, *Sermoni Evangelici*, Firenze, Le Monnier, 1857, p. 214 e Gaspary, *Storia della letteratura italiana*, Loescher, 1891, vol. II, parte 1, nota 76, p. 329.

[2] Questi saccheggi sono attestati anche da una iscrizione della famiglia Bovia di Verona, che il Biancolini ricorda nelle sue *Notizie storiche delle chiese di Verona*, III, 199, nella quale è detto che Carlo IV ne guastò i territori *ferro et igne*.

[3] Per questi malanni vedi Alfonso Corradi, *Annali delle epidemie occorse in Italia dalle prime memorie fino al 1850*, vol. I, p. 518. E furono comuni ad altre regioni. *Chronicon Placentinum*, *RR. II. SS.*, XVI, col. 510; *Istoria fiorentina* di Marchionne di Coppo Stefani a cura di N. Rodolico, Città di Castello, p. 273: segna al 1370 grande carestia di grano e di vino e dà i prezzi delle derrate.

[4] Quanto alle provvidenze di Cansignorio vedi la nota alla carestia del 1374 in questa cronaca, p. 9, dove si riporta anche la iscrizione volgare che vi allude.

[5] Vedi *Annales Fossens.*, in Pertz, *Mon. Germ. Hist.*, IV, 35: *1371 Et hoc anno fuit parum vini.*

M°IIJ^c^LXXIJ°. c. 1 r

Guerra et discordia inter Venetos et Paduanos

Iniuriarum, dampnorum, derisionum fraudiumque, quas Veneti factione paduani Domini, quamquam occulta, se reputant recepisse, tam circa adventum regis Ungarie contra Tervixium[1] subsidiumque Tergestinis[2] impenssum, quam alias derisiones factas in Padua in opprobrium et dedecus ducis et dominii Venetiarum, quas idem Veneti multo tempore occulta disimulatione[3] sub pectore portaverunt, magna deliberatione pensantes ulcisci, palam de mense marcii[4] hinc inde clausis palaciis primitus indicarunt guerre signum.

Primus impetus Solagna sublata.

Postquam finita quadam treugua[5] inter partes prima invasione Veneti abstulerunt de mense septembris et vi et astucia[6] Paduanis bastiam de Solagna[7]. Qua munita, clausus fuit accessus et dissenssus de superioribus partibus Paduanis, quod eis ad magnam desolationem[8] cessit, clauso passu predicto.

Mortalitas immensa in villa Custoze.

Eo anno adversum pestilensque sidus[9] cecidit contra villam Custoze, quod incredibiliter infecit totam villam, in pueros primum, inde serpens ad senex, postmodum ad cuiuslibet etatis sexum, tam marium, quam feminarum absque mensura processit. Perierunt vere ipso anno in tam parvula villa fere mille persone et ultra. Morbus autem glandullarum et cancrium comuniter apparebat. Tanta fuit ibidem pestilentia exorta, ut ministri faciendorum funerum non sufficerent; multi quoque in foveis, quas pro aliis foderant, morte preventi ciderunt. Hec autem pestis totam villam in totum destruxit, nam maioribus mortuis perierant et cum eis divicie eorum.

De quodam transitu exercitus Venetorum.

Ut placuerit credatur. Nam circa finem mensis novembris, qui valde imbribus quasi totus apparuit, exercitus Venetorum in ipso diei crepusculo de Pernumia[10] discedens et illa contrata paduani districtus venit per districtum vincentinum, transiens per Sermaticum, venit ad magnam stratam, procedens inde per iuxta Vanzomuglum, per tales passus et itinera, qui- Mur., c. 1240

1. M°IIJ^c^LXXIJ°] *di qui comincia l'autogr. ed anche l'anno pare della mano dell'autore, come lo è tutto ciò che nell'autografo è agg. sui margini e tra le righe, anche se scritto con inch. o caratt. diversi. I due primi capoversi (ll. 1-11,* MCCCLXXII. Iniurarum.... predicto) *mancavano nel cod. edito dal* Mur. — 14. sexum] *agg. in marg.* — 15. et ultra] *agg. tra le righe* — 18-19. Hec.... eorum] *tra le righe d'altro inch. e caratt.* — 23. et itinera] *in marg. d'altro inch. e caratt.*

[1] Nel 1357. Vedi Galeazzo e Bartolomeo Gatari, *Cronaca carrarese* a cura di A. Medin e G. Tolomei, Città di Castello, p. 36. Vi si accenna a soccorsi di vettovaglie concessi dai Carraresi al re d'Ungheria. Quanto alle cagioni della guerra vedi il preambolo alla *Cronaca volgare Papafava* (ms. Marciana, C. X, n. CCCLXXXI) e Caresini, *Chronicon, RR. II. SS.*, XII, coll. 433-434.

[2] Conforto è forse il solo che vi accenna. Si tratta evidentemente della guerra del 1368. Il Sanudo (*Vite dei Dogi, RR. II. SS.*, XXII, col. 670) pare che escluda il fatto: *I Triestini*, scrive, *si vollero dare al Re d'Ungheria ed egli non volle accettarli. E così al Signore di Padova* Non ne parlano i Gatari. Esclude il fatto la *Cronaca Papafava* cit., c. 16 *r*. Vedi tuttavia G. Cittadella, *Storia della dominaz. carrarese in Padova*, Padova, 1842, vol. I, p. 290; Cesca, *Venezia e la rivolta di Trieste nel 1368*, in Archivio per Trento e Trieste, 1881.

[3] Caresino, *op. cit.*, col. 434. *Et licet Dux pacificus nonnullas alias iniurias pro evitatione guerre ex bona conniventia sub dissimulatione transisset.*

[4] Redusio pone tale chiusura ai 22 di febbraio del 1372: *Chronicon Tarvisinum, RR. II. SS.*, XIX, col. 745.

[5] Durò, secondo i Gatari, *op. cit*, pp. 52, 60, dal 24 aprile al 24 giugno. La data è confermata dai documenti del Verci, *Storia della Marca Trivigiana e Veronese*, vol. XIV, docc. 1659, 1671; Redusio (*op. cit.*, col. 745): conferma la tregua ma non indica data.

[6] Allude forse al fatto che, come affermano Galeazzo e Bartolomeo Gatari, *op. cit.*, p. 66, i Veneziani invasero il territorio *non facendo alcuna disfidazone secondo la consuetudine.* Anche al passo delle Brentelle i Veneziani marciarono *con le bandiere del Comun di Padoa e questo fegli per caxon de posere intrare dentro da le Brentelle per giente del Signore di Padoa.* Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 72.

[7] Redusio, *op. cit.*, col. 746, non porta data della presa; Galeazzo e Bartolomeo Gatari, *op. cit.*, p. 66, la pongono ai 3 d'ottobre; Caroldo, *Historie venete*, ms. della Biblioteca Civica di Padova, C. M. 107/2, 328 *r:* non pone data, ma dall'ordine dei fatti si arguisce che la ritenga avvenuta in settembre; Verci, *Storia* cit., XIV, p. 179: fissa la data ai 3 di settembre.

[8] Galeazzo e Bartolomeo Gatari, *op. cit.*, p. 67: *sentito ciò, il Signore fu molto dolente.* Perdeva per la caduta di Solagna il passo per la Valsugana e Feltre.

[9] *Cronaca volgare Papafava*, ms. cit., c. 22: Cittadella, *op. cit.*, vol. I, p. 299; Corradi, *Annali ecc.* cit., I. p. 518.

[10] I Gatari fanno procedere l'esercito veneziano da Cortarolo, dove passò la Brenta il 13 novembre (p. 72): Caroldo, *Historie venete*, ms. cit., c. 330 segue i Gatari; Caresino pone il passo della Brenta a Limena (*op. cit.*, col. 435): Redusio (*op. cit.*, col. 747) dice che passarono a San Giorgio in Bosco con differenze non grandi ad ogni modo. L'indicazione di Conforto è un evidente scorso di penna, attesa la esattezza degli altri particolari.

bus in estate fervida difficilis esset transitus, perexit ad villam Secule transferens se per pontem de Longare, processit per stratam ad pontem Custoze [1]. Inde versus Zelvaresium per dictum pontem equitans invasit paduanum districtum. Vi quoque transivit quamdam ibidem foveam munitam, omnique periculo se exponens, fixit tentoria sua in Rovolone, Zelvaresio et illa contrata, die illo. Numerus autem exercitus fertur fuisse ultra XII^{m} hominum equitum. Quidam vero cavalarii et certi Custozani spe lucri sequentes exercitum transiverunt Brentellam [2] et ni dominus Dominicus Michael [3], venetus, rector pro comuni Venetiarum exercitus, ut fertur, a Domino paduano corruptus [4], retinuisset exercitum, omnes fluvium transmeassent totumque paduanum districtum pro libito occupassent; et illa de causa cum dedecore post paucos dies remearunt, qua parte venerant.

Cod. c. 2 v Teremotus plurimi.

Millesimo CCCLXXIIJ°. Una die, duo maximi teremotus increpuere in mense ianuarii; similiter in mense aprilis insonuit nocte maximus terremotus.

Finis regiminis domini Nicolai ab Equis potestatis. Albertus a Lege potestas.

Die lune XIIJ° iunii, expleto regimine nobilis Nicolai ab Equis [5], qui permanxit in regimine per duodecim annos et fere dimidium, gratus comuni et civibus, obsequiis plurimis, successit, eo die, vir nobilis Albertus a Lege de Verona.

Combustio in ora strate sancte Corone.

Nocte veniente ad diem mercurii XXIJ° iunii, in syndicaria sancti Faustini in ora sancte Corone, orendus ignis octo contiguas massaricias consumpsit concremavitque Francischum de Verona, capitaneum porte Bericane, virum bonum, cum uxore sua ac filia nubilis etatis pulcritudine et moribus decorata.

Tractatus Marostice.

Die dominico XVIJ° iullii, circa matutinum diei, nocte, dominus Padue, immemor omnium beneficiorum et contra omnia federa pacis infinitasque promissiones, tam olim ad instanciam regis, quam imperatoris et ducis Austrie, nolens degenerare, scilicet in proditionibus [6], a ritibus

---

3. Vi] *prima aveva scritto* Vim, *poi ha cancellato l'* m — 6-10. Quidam.... venerant] *scritto con carattere alquanto diverso in fine di pagina* — 7-8. venetus.... exercitus] *in margine* — 16-19. Nocte.... decorata] *postilla e testo sono di carattere differente, ma, come sempre, della stessa mano* — 22. scilicet in proditionibus] *in margine*

[1] *Cronaca Papafava* cit., c. 28 *v* dice che il ponte era stato ricostruito per tale passaggio maliziosamente da Cansignorio da Verona il quale *se ingrassava de ogni male et damno del sig. messier Francesco da Carrara.*

[2] Gatari, p. 72; Caroldo, p. 328; vedi Caresino, col. 425. Secondo i Gatari i tentativi di passare la Brentella furono due: l'uno il 16 novembre; l'altro il 2 dicembre del 1372 (pp. 72, 75).

[3] L'esercito era comandato da Rainiero Vasco da Siena (*Cronaca senese* di Neri di Donato, *RR. II. SS.*, XV, coll. 232, 281); Redusio, col. 747. Conforto sembra ignorare questo fatto. Il Michiel era capitano di Trieste ed era stato, secondo il Caroldo, *vicecapitano generale dell'essercito e di tutte le genti.... fino alla venuta del Capitano* (*op. cit.*, c. 328 *r*). Il Michiel non era che uno dei tre (secondo i Gatari, 72) o dei due (secondo la *Cronaca Papafava* cit., c. 27 *v*) provveditori della Repubblica.

[4] Gatari non accenna al tradimento (p. 73). La *Cronaca volgare Papafava* cit., c. 28 *v* attribuisce la ritirata a viltà dei Veneziani: *et de certo sel ie fosse sta l'ardir come fo la gran moltitudine de la gente elli haverave passado el dicto canale et forse sarave vegnudi nei borgi.* La cronaca del Caresino tace, ma una delle molte note del codice ambrosiano dice: *Alibi est legere Rainerium voluisse transire Brentellas sed Procuratores noluisse, et precipue Dominicum Michaelem quem fama erat a domino Carrario subornatum fuisse, auro illi in vase vini transmisso* (col. 437). Al tradimento accenna con vaghe esclamazioni Redusio: *Dii boni! Qui novit mundi fraudes? nusquam tuta fides!* (*op. cit.*, col. 747). Sospetti pur troppo non ingiustificati allora, che erano recenti le corruzioni esercitate dal Carrarese su nobili traditori veneziani (vedi *Storie vecchie e nuove su Francesco il vecchio da Carrara:* Lazzarini, in Nuovo Archivio veneto, tomo X, parte II, p. 13, Venezia, 1895), ma la voce era falsa. I provveditori furono arrestati, e processati e condannati a pene certo non lievi, ma non per tradimento. Per quale colpa risulta dalla requisitoria degli Avogadori. Ecco il passo che riguarda il Michiel: *Dum die qua ipsi se presentaverunt ad Brentelam pro transeundo eam, ipsi qua parte venerant fecissent duas acies cum una quarum erat dictus ser Dominicus* (*Michael*) *et cum altera erat capitaneus et ser Andreas Zeno, cum quibus debebant ire ad duo diversa loca.... idem ser Dominicus se levavit cum acie sibi commissa antequam alia acies, aliter quam debebat.* Fu condannato dunque, per infrazione disciplinare, all'interdizione per anni cinque dai consigli, offizî, benefizî e reggimenti e alla multa di ducati 200 d'oro. Archivio di Stato in Venezia, *Avogaria di Comun*, Raspe, reg. 3°, c. 28 *r*, 1373, febbraio 18. La *Cronaca Dolfina*, ms. cit., riporta la condanna con lievi differenze, a c. 230.

[5] Secondo la genealogia pubblicata da Orti Manara (*Di alcuni antichi guerrieri veronesi che fiorirono a tempi della scaligera dominazione*, Verona, 1842) sarebbe fratello del più famoso Giacomo Cavalli. È ricordato in Pagliarino (*Cronaca di Vicenza*, ms. della Biblioteca dell'Università di Padova, c. 104). Vedi anche D. Bortolan, *Podestà e giudici in Vicenza dal 1311 al 1404*, p. 27, nota 1. Era canonico non ordinato della Cattedrale di Verona (Orti Manara, p. 33).

[6] Le sole due fonti di questo fatto sono Conforto

antiquis Paduanorum, tractatu habito de auferendo castrum Marostiche vincentini districtus, transmisit scilentio quemdam montenarium de Braganciis, bannitum comunis Vincentie, quem capitaneus castri, seu cuncti negocii conscii, receperunt in castrum cum circa xv sociis. Nobilis vero miles dominus Iacobus ab Equis [1], clam ea nocte ante transmissus illuc per Dominum intro cum multis lanceis, firmato et bene prius clauso grappo unde montenarius intraverat, ne adesset ulla fugiendi via, impetum fecit in eum, qui videns se hostibus undique circumventum, viriliter, ne vivus caperetur, agens, interfectus tandem est. Socii vero sui xiȷ capti et funibus ligati fuerunt conducti Vincentiam. Indeque post biduum omnes straxinati per civitatem et burgum Pusterle usque ad Sanctum Bartholomeum, ubi ad palos ligati super plaustris, ferventibus tenaculis mutilati per membra, usque ad castrum Marostice conducti ibique furcibus in eminentiori loco ad spectaculum contra Baxianum apenssi sunt. Ita utinam adveniat ei ad cuius ortatum illud facere presumpserunt.

Ob reverentiam et honorem divine Magestatis celebritatem quoque et laudem beati Iacobi appostoli, die eius festivitatis de mense iulii, cum canticis, muxicis vexillisque fratalie populi vincentini [2] ceperunt primo visitare ecclesiam sancti Iacobi constructam noviter per ordinem fratrum Carmelitanorum in burgo Portenove, ad titulum sancti Iacobi appostoli [3]; cuius ecclesie' primum opus inceptum fuit de mense maii M°III°LXXIȷ" ante preteriti. [illegible]

Mur., c. 12[illegible]

Quod insolitum et magis incognitum est super obitu reverendissimi clarique et eximii decretorum sacreque pagine professoris, domini Ugutionis de Tiennis [4], vincentini civis, qui dum in legatione summi pontificis ad imperatorem iter faciens in magna Vienna Austriae apud duces esset, a quo scilicet summo Deo, diu langore oppressus, unde receperat, animam tradidit.... anno etatis suae, die vero xiiȷ° mensis iullii, ubi eo honore et magnificentia, qualem tantum virum decebat, in ecclesia beati Dominici fratrum Predicatorum in coro iuxta altare

Cod., c. 8 r De [illegible] mi viri et doctoris eximii do[illegible] de Tiennis.

---

5. grappo] *in marg.* — 7. caperetur] *aveva scritto prima* caperebe, *poi cancell.* - agens] *in marg.* — 11. ibique] que *agg. sulla riga* — 13. divine] *è preceduto dalla medesima parola, poi cancell., forse perchè male scritta* — 14. die.... iullii] *tra le righe con inch. più sbiadito* — 15. Iacobi] *in marg.* — 22. ....] *lacuna lasciata dall'autore nell'autografo*

e la *Cronaca* del Marzagaia (vedi C. Cipolla, *Cronache veronesi*, in Atti della regia Deputazione veneta di storia patria, serie 3ª, vol. III, Venezia, 1890). La breve narrazione del Marzagaia differisce dalla nostra solo in questo che il Marzagaia dice che il montenario da Breganze morì impiccato. È notevole che le parole *scilicet in proditionibus* furono aggiunte in margine, come se Conforto temesse d'essere franteso, segno di quell'odio contro il Carrarese che esplode alla fine del racconto. Quanto alla fama di traditori che correva attorno ai Carraresi vedi Marzagaia in Cipolla, *op. cit.*, a p. 32, dove Francesco Novello è citato come traditore. Vedi anche il commento del Cipolla che trova esagerate le accuse, che il Lazzarini ribadisce (vedi *Storie vecchie e nuove ecc.* cit., p. 330) almeno per quanto riguarda la guerra del 1372: *mezzi di guerra contro i Veneziani da parte di Francesco il Vecchio da Carrara furono il tradimento e l'assassinio.* Vedi tuttavia G. Cittadella, *op. cit.*, vol. II, p. 453. Verci mostra di dubitare che il colpo venisse del Carrarese (*op. cit.*, XIV, 220-221).

[1] Vedi Cipolla (*Cronaca veronese* cit., p. 119); Gatari, p. 143, nota 3; Frizzi, *Memorie per la storia di Ferrara*, Ferrara, 1793, tomo III; Verci, doc. 1590 ecc.; per altre notizie vedi piu avanti e i documenti in appendice. Orti-Manara, *op. cit.*, pp. 33-34.

[2] Sulle feste religiose vicentine vedi D. Bortolan, *Santa Corona*, Vicenza, p. 109 sgg. E del come vi partecipassero le fraglie vedi Felice Pozza, *Le corporazioni d'arti e mestieri a Vicenza*, in Nuovo Archivio veneto, tomo X, parte II, 1895.

[3] Fu eretta in Borgo di Porta Nova a spese di Giovanni de Sordi, vescovo di Vicenza. Castellini, *Storia di Vicenza*, tomo XI, pp. 86-87; Ughelli, *Italia sacra*, V, 1059, riporta la iscrizione che lo attesta. Comincia: *MCCCLXXII, Ind. X, die XXIII Iulii | Rev. in Christo Pater | D. Iohannes de Surdis de Placentia | Dei gratia Episc. Vicentinus | fundavit istam Ecclesiam....*

[4] Vedi intorno a questo personaggio l'opera del P. F. Angiol Gabriello di Santa Maria (è il P. Calvi), *Biblioteca e storia di quei scrittori così della città come del territorio di Vicenza che pervennero fino ad ora a notizia del P. ecc. dall'anno 49 di Cristo al 1400*, Vicenza, 1772, vol. I, p. 203. Ne dà molte notizie, con qualche contradizione e inesattezza. I Gatari (pp. 82-84) lo dicono cardinale. Non pare che fosse tale. Vedi, per questa questione, Savi Ignazio, *Dei cardinali di casa Thiene. Lettera a Giovanni da Schio*, Vicenza, 1869. Grave argomento contro è il silenzio di Conforto. Forse i Gatari lo confusero con il Cardinale di Bologna, che già era stato Legato a Padova. Certo lo confonde con quello il Calvi che dice indirizzate a lui lettere del Petrarca, che non ne scrisse che al Cardinale. L'asserzione è ripetuta dal Barbarano (Francesco Barbarano de Mironi da Vicenza, *Historia ecclesiastica.... di Vicenza*, libro IV, c. 37); vedi per la famiglia Giovanni da Schio, *Albero genealogico della famiglia dei conti Thiene*, Milano, 1841.

magnum, ubi supra iacet quoddam sacrum et venerabile corpus unius ex XJ^m millibus Virginibus, extitit subhumatus, cuius cadaver non dedignati fuerunt ferre humeris duodecim venerandi episcopi.

Prima quoque die vere fame eius mortis adventus per omnes civitatis Vincentie ecclesias hora una pulsaverunt omnes campane, velut hic decessiset.

Sequentique die, in mane, non solum fratres, propinqui, amici et noti eius, sed, ut ita loquar, totus populus vincentinus insuper et quasi omnes forenses in curtivo et ante eius fratrum domum pro honore obitus convenerunt. Erat enim vir ille summo amore et reverentia gratissimus omnibus et tamquam colonna firmissima, spes et reffugium non solum Vicentinorum, verum et totius regionis istius. Aparuerunt quoque primo tres sui fratres [1] coram omnibus lugubribus vestimentis inducti cum nobilioribus sedentes, postmodum cuncti alii de domo, propinqui et familiares, similiter vestiti lugubribus, qui per se separati sederunt; factaque hora, surexerunt prefati familiares exeuntes domum, post quos sequuti sunt fratres defuncti, bini, vultu dimisso, inde postmodum omnis multitudo, vultu flebili pari modo, usque ad ecclesiam sancte Corone [2] ordinis Predicatorum, ubi in corpore magno ecclesiae convenerat reverenter totus vincentinus clerus, habens quilibet secundum dignitatem doplerium aut candelotum accenssum. In coro vero preparatis banchis et sedibus quasi omnes sederunt. Ante quoque altare magnum erat feretrum contextum per totum paliis siricis deauratis, ornatum varotis, supra quod pendebat preclarum palium quatuor fustibus aligatum, ardentibus circumcirca quam multis et magnis dopleriis cum candelotis. Factoque scilentio, adscendit quidam eloquentissimus et vir sapiens ordinis Carmelitanorum cathedram, qui clarum elegantissimumque sermonem ad laudem comendationemque memoriae tanti doctoris et viri protulit, ut quasi omnes inteligentes super eloquentia scientieque profunditate vehementi admiratione stuperent; et ad huius comprobationem, quia dum sermo ille prolixitate in longum duceretur, tamen neminem fastidivit tantis convenientibus subtilibusque auctoritatibus probabilibusque argumentis floruit.' *Cod., c. 2v* Facto quoque fine sermoni, sacerdos qui missam celebrabat, tantum in ea processerat, quod immediate elevavit sacrum Corpus et Sanguinem Domini. Post que, ilico eo modo et ordine, quo bini ad eclesiam processerant, omnes ad domum redierunt. Hec quoque facta fuerunt Vincentie die XIIJ° mensis augusti ad laudem, gloriam et honorem tam gloriosi et eximii decretorum sacreque pagine professoris, domini Ugutionis de Tiennis, civis Vincentie.

Catherina. Eodem 1373, die iovis 22 septembris, nata fuit Lodoyco filio meo Catharina hora missarum: decessit Custoze 1374 de mense augusti.

Mortalitas. Mur., c. 1242 Viguit orenda mortalitas [3] per totum dictum annum 1373,' plus in districtu quam in civitate, que valde sevierat hinc inde per civitatem et totum districtum continuis tribus annis in tantum quod quammulti ex melioribus civibus, domibus suis relictis, confugerunt ad villas, ubi antea fuerat impedimia, pro salute personarum, quia absque remedio periebant tam magni quam parvi in civitate.

Aluviones magne ex quibus secuta fuit caristia sed verius fames. M°III°LXXIIIJ^to. De mense aprilis fuerunt non solum in districtu Vincentie, verum etiam per totam Italiam et alibi, tante et graves aluviones [4] ultra comunem usum continuis instantibus pluviis, ita ut ruyna et decursus aquarum coperiret segetes omnes et prata.

1. supra] *prima* super, *poi cancellato e riscritto* supra — 2. fuerunt] *in margine* — 6. fratres] *tra le linee con inchiostro più sbiadito* - eius] *in margine con inchiostro più sbiadito* — 13. sunt] *in margine* — 15. *avanti ad* ubi *aveva scritto* accesserunt, *poi cancellato* — 15-16. totus.... clerus] *in margine* — 18. contextum] *prima* conxtūm, *poi aggiunto superiormente* te — 25. fastidivit] *prima* tediavit, *poi cancellato e sostituito nel margine inferiore* — 31. iovis] *tra le righe con inchiostro più chiaro* — 32. decessit.... augusti] *aggiunto più tardi in margine* — 35. domibus suis] *tra le righe*

[1] Fratelli di Uguccione erano: Miglioranza, Giovanni e Galvano. Vedi D. Bortolan, in *Santa Corona, op. cit., Albero Thiene*, p. 359.

[2] Su questa importante chiesa vicentina vedi lo studio sopra citato del Bortolan.

[3] *Cronica di Bologna, RR. II. SS.*, XVIII, col. 497, segna all'anno 1374: *una grandissima mortalità quanta fosse giammai.* Marchionne di Coppo Stefani, *Istoria fiorentina* cit., p. 289: all'anno 1374 egli scrive: *Nel detto anno 1374 era fama d'una mortalità dell'usata pestilenza detta inflato dell'anguinaia...*; Corradi, *Annali delle epidemie* cit., p. 520.

[4] Marchionne di Coppo Stefani (ediz. cit. del Rodolico) accenna pure a grandi pioggie che sono cadute nella Toscana, però le pone nei mesi di novembre e dicembre, *op. cit.*, p. 290.

Similes et cum multo graviori dampno fuerunt aluviones et impetus ventorum de mense sequentis maii. Nam tanta prefuit discordia et inflatio ventorum, quod multas firmissimas domos, innumerabiles immensas arbores radicitus everserunt, quasdam quoque ad transversum mirabiliter confregerunt, quodque incredibile videretur, propter quod huius memoriam feci, coruerunt in villa Sovicii xxxiiij^or domus impetu ventorum; insuper caminata eius ecclesiae, fortissimis biscantilibus firmatis undique muris, corruit elevatis biscantilibus cum copertura. Campanile quoque eclesiae per medium fractum, cum esset magnum validum, in terra prostratum. Quare maximis frigoribus sequentibus aluviones iam dictas blada et legumina taliter evanuerunt, quod secuta fuit, non dico caristiam, sed verius famem [1]. Et ni providencia summa et bonitas magnifici domini Cansignori [2] de la Scala populis suis misericorditer subvenisset, dando de blado suo pro tercio et ultra minori pretio bladorum aliorum, innumerabiles persone necessitate et fame veraciter cecidissent. Comedebantur quasi per omnes, maxime in villis, tales erbe et alia, que tempore habundantie vix suibus darentur in cibum. **Hoc autem duravit usque ad messem sequentis anni.**

Decessit die xxiiij^to septembris Albertus a Lege [3], vir modice auctoritatis, cuius corpus repositum fuit in ecclesia sancte Corone, postmodum post plures mensses transvectum Veronam. Cui sucessit' pro vicario primum dominus Barnabas de Morano [4] mutinensis, legum doctor, veneranda persona, inde postmodum pro vicepotestate Vincentie, cuius regimen duravit usque **ad diem dominicum tercium decembris sequentis proxime.**

Mors Alberti a Lege potestatis Vincentie.

Dominus Barnabas de Morano vice potestas

Eodemque die dominico tercio decembris, venerunt magnifice dominus Iohannes de Calavena [5] de Verona pro potestate, nobilis vir Rizardinus de Langusco papiensis pro capitaneo et Gilinus de Faëlis veronensis pro tercio et tunc positi fuerunt tres clavigeri portarum, videlicet **unusquisque habens claves per se.**

Dominus Iohannes de Calavena de Verona potestas

MIII^cLXXV^o. Pro domibus edificandis pro colocatione bladorum [6] Domini, de mense iunii, facta fuit vastatio domorum et broylorum, que erant iuxta plateam de l'isola, ubi iam fuerat eminens et fortissimum castrum, tempore quo erat civitas Vincentie sub servitute Paduano-

Domus bladorum inceptio.

1-14. Similes.... anni] *inchiostro più nero* — 2. tanta] *tra le righe* — 8-9. legumina] *prima* leguminas, *poi* s *finale fu cancellata* — 11. pretio] *in margine*

---

[1] È accennata pure dalla *Cronaca bolognese* cit., col. 497. E Marchionne di Coppo Stefani, con parole simili a quelle di Conforto, scrive: *in Italia in molti luoghi fu fame non che carestia....* (*op. cit.*, p. 290). VOLTA, *Storia di Mantova*, vol. II, p. 48, accenna da fonti mantovane alla carestia che durò dal 1374 al 1375; *Additamentum secundum ad Chronica Cortusiorum*, *RR. II. SS.*, XII, col. 984: *1374: El fo una grande fame per tutto.*

[2] Il passo è importantissimo, in quanto serve a illustrare la iscrizione in volgare posta a ricordo di esso, sulla torre del Ponte delle Navi a Verona, e le informazioni contemporanee sono scarsissime. Riporto la iscrizione che alla sua volta illustra le parole di Conforto, secondo la lezione del Cipolla:

Maraveiar te po letor che miri
La gran magnificencia, el nobil quaro
Qu'al mondo non ha paro
Ne an segnor cum quel che fe' mey ziri.
O Veronese popol da luy spiri
Tenuto in pace la qual ebe raro
Italian. Nel Karo
Te saturò la grazia del gran Siri.
Cansignor fo quel che me fece iniri
Mille trecento setantri e faro;
Po zonse el Sol un paro
De anni ch'el bon Signor me fe' finiri.

Vedi CIPOLLA, *La iscrizione volgare del Ponte delle Navi in Verona dell'anno 1375*, in Archivio veneto, 1876, anno VI, tomo XI, parte I, p. 332, e C. CIPOLLA e F. PELLEGRINI, *Poesie minori riguardanti gli Scaligeri*, in Bullettino dell'Istituto storico, n. 24, anno 1902, p. 142.

[3] Vedi D. BORTOLAN, *Podestà e giudici in Vicenza dal 1311 al 1404*, Vicenza, 1887, p, 27; FRANCESCO FORMENTON, *I podestà di Vicenza dalla loro origine*, Vicenza, 1870.

[4] Figura con Spineta Malaspina come abitante a Verona *in Guaita S. Quirici*, in un atto pubblicato dall'Ughelli (*Italia sacra*, V, p. 885) datato 19 maggio 1376.

[5] FORMENTON, *op. cit.*, p. 8. Nella guerra del 1376 contro i duchi d'Austria avrebbe tentato di far assassinare Giacomo Cavalli generale dell'esercito veneziano (CAROLDO, ms. cit., c. 361 *v*. Vedi documenti in Appendice III). Nei patti per la resa di Verona a Gian Galeazzo Visconti il popolo lo volle escluso dal perdono del bando. DE STEFANI, *op. cit.*, p. 195, nota 4.

[6] VERCI, *op. cit.*, XV, p. 14. Era una provvidenza contro la carestia. Consimile fabbrica Cansignorio fece erigere in Verona. *Cronica della città di Verona descritta da* PIER ZAGATA *ampliata e supplita da* G. BATTISTA BIANCOLINI, I, p. 97: *L'anno 1374 el signor misser Can Signor de la Schala fe far el Ponte de la Nave de preda come l'è, e così fe fare i Granari, e le Caneve del*

rum, quod explanatum fuit 1338, de mense octobris, tempore invasionis burgorum civitatis per Venetos.

De egritudine ultima felicis memorie domini Cansignorii

Die lunae xv octobris, summo mane, curialiter detempti fuerunt ultra LXXX ex melioribus civibus Vincentie, de quorum numero fui unus, in palatio comunis in quodam camino, ubi frequenter comedit potestas, ubi territi, ignorantes causam, steterunt usque ad horam terciarum, qua intraverunt ad eos domini potestas, capitaneus et Gilinus tercius cum litteris Domini, de ipsius Domini gravi egritudine inter cetera specialem memoriam facientes et quod mandabat quod per maius consilium et populum vincentinum ipse et adolescentes filii sui Bartholomeus et Anthonius fratres crearentur in Dominos civitatis et districtus in solidum generales et quod, si contingeret ipsum ex humanis rebus ad meliorem vitam transire, ipsi fratres deberent equaliter dominari. Quare omnes supradicti cives descripti per nomina iuraverunt sacramento fidelitatem in manibus supradictorum trium rectorum pro Dominis antedictis, statimque, pulsato consilio eoque coadunato et generalis populi multitudine, per generalem reformacionem creati fuerunt domini memorati in solidum, ut premissum est, in Dominos generales traditumque fuit dominium et vexilum populi per virum nobilem Iohannem Petrum de Protis, ad hec per ipsum consilium specialiter constitutum, ubi etiam omnes singulariter descripti iuraverunt fidelitatem in manibus sepedictorum trium, ut supra [1].

Creatio dominorum civitatis Vincentie. MUR., c. 1245

Creatio dominorum Bartholomei et Antonii fratrum de la Scala in Dominos civitatis Vincentie.

Relaxatio carceratorum omnium et remissio medietatis dacii maxinature.

Die martis xvj° octobris, iuxta continentiam literarum Domini, aperta ubique fuerunt ostia carcerum, tam civitatis quam districtus Vincentie, inde liberati et relaxati omnes carcerati cuiuscumque conditionis, qui in civitate existentes ad modum aciei iverunt omnes ad maiorem ecclesiam sancte Marie, ubi flexis genibus ante altaria Deo et eius Matri pro sanitate restituenda Domino preces et rogamina plurima contulerunt.

Preterea remissa fuit medietas dacii maxinature, tam in civitate quam etiam in villis eius, quod solvitur ad presens, multaque alia graciosa beneficia contulit idem prefatis literis.

Mors domini Cansegnorii de la Scala.

Postmodum vero die 19 octobris [2], circa auroram diei, sacramentis Ecclesie maxima cum devotione receptis, redidit Dominus animam Deo, qui eam colocavit in sinu suo [3].

Die quoque sequenti, ea magnificentia, honore celebritateque, que decebat tantum principem et dominum, transvectum fuit eius cadaver et repositum in ecclesia sancte Marie [4] antique, ubi requiescunt corpora defunctorum [dominorum de la Scala]. De cuius magnificentia honoris circa omnia vix crederetur.... per ordinem enararet ad plenum.

---

3. *nella postilla era scritto* Pro egritudine: *poi, cancellato* Pro, *fu sostituito* De — 12. in manibus] *in margine* — 15. per] *tra le righe* — 16-17. ubi.... supra] *inserito nel testo con inchiostro diverso* — 17. in manibus] *in margine* — 22. Domino] *tra le righe* — 29-30. defunctorum.... plenum] *uno strappo ha lacerato il margine inferiore della c. 3 ed ha prodotto due lacune, onde si legge:* defunctorum.... de cuius magnificentia honoris [*prima era scritto* horis *poi fu cancellato e scritto* honoris] circa omnia vix crederetur.... per ordinem enararet ad plenum

megio che è appresso la porta de la Bra in fina a la Torre de la Pagia. CHRONICA VERONESE, in *RR. II. SS.*, VIII, col. 659, legge *Granaria a Canipa Milei*, ma certo deve leggersi *et* invece di *a*.

[1] Con queste manovre Cansignorio o meglio i suoi consiglieri miravano ad assicurare il dominio ai due bastardi, Antonio e Bartolomeo. Tanto la prima radunata che il seguente Consiglio e la nomina di Antonio e Bartolomeo in Vicenza non si hanno per altra fonte che la nostra. G. DE STEFANI, *Bartolomeo ed Antonio della Scala*, Drucker e Tedeschi, 1884, p. 18. G. de Protis, che consegnò in quell'occasione il vessillo vicentino fu poi fatto cavaliere coi due giovani Scaligeri: vedi p. sg., nota 4.

[2] Il Verci lo dice morto ai 18 d'ottobre e cita il Biancolini, *Notizie storiche delle chiese di Verona*, Verona, 1769, libro II, p. 425; ZAGATA, *Cronaca* cit., I, p. 98 pone la morte al 17. La data del 19 ottobre è confermata dalla iscrizione funeraria (vedi nota seguente). CIPOLLA, *Cronaca veronese* cit., p. 312; DE STEFANI, *op. cit.*, p. 18; UGHELLI, *op. cit.*, V, col. 885.

[3] Conforto è il solo cronista contemporaneo favorevole in tutto a Cansignorio. CIPOLLA, *Cronaca* cit., p. 245. I Gatari, *Cronaca* cit., p. 140 riassumono il loro giudizio chiamandolo: *inpio e malvaxio.* Il Guiscardi, *Cronaca ms. di Cremona* (cit. da Verci, XV, p. 22): *"adì 20 ottobre 1375 morite el perfido Can da Verona.* TORELLO SARAINA, *Le Istorie e i fatti dei Veronesi* (Verona, 1669, p. 41) riporta la iscrizione che Cansignorio stesso avrebbe composto per sè. Vedila anche in VERCI, VII, p. 113 e in LITTA, *Famiglie illustri italiane, Famiglia Scaligera*, vol. IV. Erroneamente BIANCOLINI, *Chiese di Verona* cit. trascrivendola due volte (II, p. 423; VIII, p. 307) riporta la data XVIII, che il Verci mostra di accettare, *op. cit.*, XV, 20, nota.

[4] Per le esequie vedi BIANCOLINI, *Notizie storiche* cit., II, 424 e il lungo documento riguardante il processo del 1421. DE STEFANI, *op. cit.*, p. 18 sgg.; CIPOLLA, *Cronaca veronese* cit., p. 263.

1375, 28 die instantis mensis octobris, per manus magnifici domini, domini Galeoti Malatesta[1] ariminensis sublimitate honoris milicie fuerunt suprascripti fratres et domini, domini Bartholomeus et Antonius de la Scala, depositis lugubribus vestimentis, magnifice decorati. In quorum sublimationem ad maius eorum decus, gloriam et honorem provecti fuerunt ad titulum militie quamplures nobiles et inter ceteros adolescentes iuvenes domini Spineta et Leonardus fratres marchiones Malaspine[2] et dominus Gibertus de Sesso[3] et certi alii[4]. In ipsaque coronatione milicie beneficia non pauca eorum subditis largissime contulerunt. Remisserunt namque omnia eorum residua, tam affictuum quam proventuum, debentibus factoriis, omnes quoque condemnationes sine clausula ad inquirendum, tam factoriis eorum spectantes, quam etiam communibus Vincentie et Verone latas usque per totum 1368. Alias quoque multiplices gracias et beneficia conferentes, quas gratia brevitatis omitto seriosius explicare.

Cod., c. 9 t. Coronatio [illegible] rum dictorum [illegible] [illegible] lium suorum ut [illegible] Malaspine de Sesso etc.

xvij° mensis decembris, ante horam vesperarum, sole et etere clarissimo, aparuerunt prodigia et signa in aere; auditi namque fuerunt strepitus et fragores orendi et magni multum in longum durantes, ita ut audientes ignorarent admiratione vehementi utrum essent tonitrua an fragores seu scloporum magnorum strepitus, et fuerunt quidam in nemoribus iuxta rupes montium existentes, qui credentes rupibus operiri fugerunt, ignorantes tamen locum securum; tanta erat admirabilis eteris perturbatio: apparueruntque tunc varia signa in sole et luna apparentibus ad invicem concurere ea hora.

De certis prodigiis et aparicionibus de die in etere.

Mur., c. [illegible]

M°III°LXXVJ°, nocte veniente ad diem mercuri 12 marcii, circa matutinum diei, increpuit tam admirabilis teremotus[5], quod ab omnibus creditus fuit non minor eo qui increpuit in

Maximus teremotus.

5-6. domini.... alii] *d'altro inchiostro e carattere* — 20. non minor quam eo] *così era scritto prima, ma poi il* quam *fu cancellato*

[1] Signore di Rimini dal 1363. *Chronica riminese*, *RR. II. SS.*, XV, col. 908 sgg. Era accorso a Verona per tutelare i due giovani Scaligeri contro Bernabò Visconti. De Carolis, *Istoria della città di Verona*, Verona, 1796, V, p. 321. Erroneamente il Muratori (*Annali d'Italia*, anno 1375) e il Litta (*op. cit.*, *Famiglia Malatesta*, XI, tav. IX) lo ritennero loro curatore; De Stefani, *op. cit.*, p. 12; *Annales Bonincontri*, *RR. II. SS.*, XXI, coll. 11, 15, 16; *Chronicon Eugubinum*, ibidem, coll. 933, 938, 941. Morì a Cesena il 21 gennaio 1385: Litta, loc. cit. La cerimonia del cavalierato mirava a risarcire nei due illegittimi l'origine bastarda e ad assicurarne il potere contro il temuto Bernabò.

[2] Spinetta II di Galeotto, dei Malaspina trasferitisi a Verona, dove lo zio del Nostro, Spinetta I, ebbe dagli Scaligeri alcuni vicariati. Nel 1379 fu con Guglielmo Bevilacqua a concludere la pace tra Bernabò e Bartolomeo ed Antonio della Scala. Du Mont, *Corps diplomatiques*, vol. II, parte 1, p. 128 sgg. Una carta di quel medesimo anno, in data 31 ottobre, ce lo dà col fratello Leonardo come membro del Consiglio degli Scaligeri. Archivio veneto, anno VI, vol. XI, parte 1, 1876, 354; vedi Cipolla, *Cronaca veronese* cit., p. 354. Figura come testimonio in un atto di pace dello stesso anno tra il vescovo e i canonici di Verona: *milite D. Spineta Malaspina q. Egregi viri D. Galeoti marchionis de Malaspinis*; l'atto è del 19 maggio. Ughelli, *Italia sacra*, V, 885. Fu bandito da Verona nel 1381 col fratello Leonardo, ritenuti a torto colpevoli dell'assassinio di Bartolomeo della Scala; Zagata, *Cronaca* cit., vol. I, parte II, p. 3. Se ne vendicò passando ai Visconti e nel 1387, dopo la battaglia del Castagnaro, fu ambasciatore di Gian Galeazzo a Francesco il vecchio (Andrea Gatari, *RR. II. SS.*, XVII, col. 584) e fu uno dei Commissarî dell'esercito visconteo contro Verona; nel 1389 podestà di Padova, nel 1401 era morto. Per queste notizie vedi Orti-Manara, *Di alcuni antichi guerrieri veronesi*, pp. 21, 22, 23; De Stefani, *op. cit.*, p. 56 sgg. Di Leonardo è fonte copiosa di notizie la sua iscrizione funeraria della chiesa di San Giovanni in Sacco che l'Orti-Manara riporta (*op. cit.*, p. 24) e dalla quale risulta che fu governatore di Bologna per Gian Galeazzo e che morì il 1403: Litta, *Famiglia Malaspina*; Saraina, *op. cit.*, p. 41.

[3] Figlio di Azone. *Chronicon regiense*, *RR. II. SS.*, XVIII, col. 84. Sui da Sesso vedi notizie in Bortolan, *Podestà e giudici in Vicenza* cit., p. 22, nota 1, ripetute in *Santa Corona*, p. 78; Biancolini, *Notizie storiche delle chiese di Verona* cit., VIII, p. 269-270; Cipolla, *Cronaca veronese* cit., pp. 257-258. Un Frignano da Sesso e un Palmiero della stessa famiglia sono tra i prigionieri Scaligeri alle Brentelle (25 giugno 1386); Gatari, p. 253.

[4] Degli altri, che furono insigniti del medesimo onore in quella circostanza, ci conservò i nomi la *Cronaca veronese* del tempo degli Scaligeri, edita da Orti Manara, a p. 49 e sono: *Riccardo Langusco, Ugolino dal Verme, Albertino da Castelnuovo, Giampietro dei Proti, Lodovico dei Nogarola.* Quanto alle grazie concesse vedi Archivio di Torre, Vicenza, vol. II, n. 777 dell'Inventario, a c. 10, 11, 12. Il documento fu fatto pubblicare da Giovanni da Calavena podestà di Vicenza, il 5 dicembre 1375. Le lettere scaligere portavano la data *Verone secundo novembris.* Vedi documento in Append. I.

[5] Vedi G. B. Gallicciolli, *Delle memorie antiche ve-*

die sancti Pauli 1348. Tres quoque alii teremotus increpuerant ante hunc a die Nativitatis Domini citra.

De quadam nive et teremotu

15 marcii, sole existente clarissimo et aere purissimo et calido, post nonam flavit ventus cum furore et grandine immenssa, quam statim secuta est nix immenssa, que valde vastavit arbores floridas, et ea nocte increpuit teremotus immensus.

Adventus ducis Austrie contra Tervixium

14 maii, ante diem, intonuit hic rumor adventus ducis Austrie [1], qui ferebatur forti brachio contra Vincentiam descendere et nequissimo intentu. Quare statim facte fuerunt cominationes et cride ut omnes districtuales reducere se deberent sine induciis et bona sua ad civitatem Vincentie, qua causa omnes rustici et suburbani subito perterriti reduxerunt se huc et illuc quam cicius et melius potuerunt; nam verificabatur per omnes fama eum contra civitatem Vincentie praviter conari descendere.

Cod. c. 1 r
Adventus eius.

Die xv° mensis maii, idem Dux tam potenter quam magnifice descendit cum gente maxima per Clusam de Quero tam secrete, quod statim occupavit totum tervixinum districtum et fuerunt quidam cursores, qui intra sbaram burgi civitatis [2] quosdam ceperunt. Consciderest nunc quilibet prout placet quantus ploratus et ululatus fuerit die illa et sequentibus in districtu et civitate illa; depopulatoque quasi toto districtu ac incendio, prede et ruyne posito, die 4 iunii [3], idem Dux cum exercitu suo se transtulit Feltrum, relictis tantummodo aliquibus [4] absque ulla misericordia sevientibus ferro, igne et maxime prede totum districtum nemini parcendo, qui postmodum cum maxima preda secuti fuerunt Ducem.

Octavo quoque die [5] mensis iunii, gentes Venetorum impecierunt bastiam et turrim de Quero, eam incenderunt et ceperunt, sed quasi immediate gentes Ducis ipsam vi recuperaverunt [6].

Quam post paucos dies dominus Iacobus ab Equis, rector et capitaneus exercitus Venetorum, ipsam expugnatam recuperavit [7].

---

15. die] *tra le righe* — 19. maxima] *in margine* — 21. vi] *sopra la riga*

nete, libro I, § 815, Venezia, 1795. Erroneamente lo registra al 1347; e fu il 25 gennaio, festa della Conversione di san Paolo. CORTE, *Storia di Verona*, Venezia, 1744, vol. II, p. 231; BONIFACCIO, *Historia trivigiana*, Trivigi, 1591, p. 517.

[1] La guerra scoppiò improvvisa. VERCI, XVII, 31 sgg., doc. 1686; REDUSIO, *Chronicon* cit., col. 752. Il Redusio l'attribuisce a maneggi di Francesco da Carrara. Della stessa opinione è il Caroldo, *Historie venete*, ms. della Civica di Padova, C. M. 107/2, c. 359 *r*. Circa la sorpresa essa è testificata dalle parole del Redusio, *Leopoldus, dux Austrie, tacitus venit.... de cuius adventu nil ante cognovit regimen Tarvisii* (col. 752) e meglio ancora dal fatto che gli Scaligeri lo credettero disceso contro di loro, com'è attestato dalle parole di Conforto, e dai bandi ai quali allude. Perchè temessero questo è spiegato da Caroldo. Scrive: *Li signori di Verona avuta notitia delli movimenti che facevano li duchi d'Austria, mandarono un loro ambasciatore a Venezia, pregando la signoria a non sovvenir le genti d'Austria, perchè l'istesso farebbe essi signori dalli quali fu fatta tal provvisione dubitando che el duca Leopoldo, per esser genero del signor Bernabò, non venisse a danni loro ed intelligenza del socero*, loc. cit.

[2] BONIFACCIO (*op. cit.*, p. 549): *venuto sotto la città abbruciò e consumò il Borgo de' Santi Quaranta.* REDUSIO, col. 752: *Qui ipse Dux, ventus ad rastra Tarvisii ignem imposuit domui Cagneti a Poxeto.* Vedi VERCI, *op. cit.*, vol. XVII, p. 34; CHINAZZO, *Guerra di Chioggia*, *RR. II. SS.*, XV, col. 709: *venne fin sulle porte di Treviso.*

[3] Redusio pone questa ritirata del Duca agli 11 di giugno (col. 752). Se si considera che in data degli 11 di giugno è la ducale con la quale il Doge informa i Trevisani della partenza del Duca (VERCI, doc. 1688), e che in quella si parla d'una lettera contenente la notizia, spedita alla Repubblica da Francesco il Vecchio da Carrara, si vedrà che la partenza di Leopoldo doveva essere iniziata, se non proprio al 4 di giugno, certo prima dell'11. Verci accetta senza senz'altro la data di Conforto.

[4] Il documento sopra citato conferma anche questo particolare di Conforto.

[5] La prima spedizione veneta partì da Treviso, secondo il Redusio, il 13 giugno. Erano seicento pedoni e trecento cavalieri comandati da Marino Soranzo (REDUSIO, col. 752).

[6] Secondo il racconto di Redusio il Soranzo avrebbe abbandonato, senza combattere, la bastia e la chiusa di Quero (col. 753) *inconsulte recedens cum gentibus Tarvisium profectus est.* Si sarebbe press'a poco rinnovato il caso di Domenico Michiel alle Brentelle, nella guerra del 1372, e il racconto è confermato dal processo al quale fu sottoposto il Soranzo, e dalla condanna che gli fu inflitta. *Senato, Misti, 10 luglio 1376*, c. 123, cit. da Romanin, *Storia* cit., tomo III, p. 250. Secondo il Caroldo il Soranzo avrebbe abbandonato la Bastia all'avvicinarsi degli Austriaci. *Historia veneta*, ms. cit., c. 356 *v*.

[7] Non quella propriamente, secondo Redusio, ma le due nuove che il Duca aveva costruito, una sulla *Cornella* e l'altra in località del Canale di Quero detta la *Moscheta* (col. 753). Con qualche diversità Chinazzo, *op. cit.*, coll. 709-710 dice che in quei luoghi furono collocate due bombarde.

Quanto al Cavalli egli era già passato dagli Sca-

Postmodum obsessam bastiam et turrim Sancti Victoris intrinseci auxilio desperati rediderunt Venetis certis pactis[1] de mense iulli.

Nativitas Conforti [illegible]

Die iovis vij° augusti, ante auroram, per circa horam unam, natus fuit Lodoyco filio meo, septimo mense conceptionis ipsiùs, Confortus Donatus, pro quo quales et quantas orationes omnipotenti Deo eiusque gloriosissime Matri Virgini Marie cotidie fundo ut ipsum sanum custodiant et quod crescat etate et sapientia et gratia Dei et hominum sit cum eo. Amen. Illud idem semper facio et pro Iohannebono[2], eius fratre, de cuius nativitate supra feci mentionem.

De [illegible]

Incredibilis sicitas fuit potissime a fine mensis maii usque ultimum dimidium mensis octubris, ex qua perierunt minuta et fena arziva similiter et olive, deficientibus imbribus pluvialibus, secutaque fuit turpissima seminatio campis incultis propter immenssum extum postquam secuta fuit tam continua aquarum inundatio, quod turpiter et maximo labore extitit seminatum.

Secundus terror redditus ducis Austrie

Et tamen addendo malum malo secutus fuit terror redditus ducis Austrie cum exercitu valido, qui viriliter terruit exercitum venetum Feltrum obsidentem et fugavit ipsum[3]. Credebatur quoque ipsum contra Vincentiam venire, quare indiferenter omnes Vincentini sine ordine confugerunt ad loca tuta, quanto celeriter confugere potuerunt, in mense octobris.

Mur., c. 1245

De treugua facta inter Ducem et Venetos.

Fertur treuguam[4] inter Ducem et Venetos fuisse firmatam circa principium mensis novembris duraturam usque ad mensem maii de M°III°LXXVIIJ°.

[illegible] IIII° teremotus

Nocte ante diem x decembris, insonuerunt tres teremotus, in mediis quoque terciis ipsius diei increpuit quartus terremotus.

Combustio stationum circum circa turrim Zironis.

Die 18 decembris, nocte, ante auroram, igne cremate sunt omnes stationes que erant circum circa turrim Zironis, ponticellus quoque, quo iter erat ad ipsam turrim, ubi reposite erant quam multe et maxime munitiones belicose, quas ignis ipse abraxisset, ni fuisset hostium ferreum aditus dicte turris, quod salvavit eas.

3-8. Die.... mentionem] *tutto questo paragrafo è cancellato con una riga diagonale: nella postilla le parole* decessit.... stragis *sono d'altro inchiostro* — 4. conceptionis] *correzione sovrapposta a* impregnationis *cancellato* — 5. Matri] *prima* Matris, *poi fu abrasa* s *finale* - cotidie fundo *era dapprima stato scritto fra* Deo *e* eiusque, *poi fu cancellato e riscritto qui* — 9-18. Incredibilis.... M°CCC°LXXVIIJ] *carattere e inchiostro diversi* — 13. terror] *tra le righe* — 24. quod.... eas] *inserito nel testo con inchiostro e caratteri diversi*

ligeri al servizio di Galeotto Malatesta. CAROLDO, ms. cit., c. 358 *v* e poi *condotto agli stipendi di Venezia con la paga di 700 ducati d'oro al mese il 18 giugno del 1376.* REDUSIO, *op. cit.*, col. 753; ROMANIN, *op. cit.*, vol. III, p. 250; VERCI, vol. XV, p. 37. Vedi documenti *a, b, c, d, e, f,* in Appendice II. Il Cavalli si sarebbe mosso, secondo la data dell'Anonimo Foscariniano (ms. cit. da Medin e Tolomei in nota a Gatari, *Cronaca* cit., p. 143), c. 210: il 22 giugno. Con errore manifesto i Gatari segnano il fatto al 25 maggio. *Cronaca* cit., p. 143.

[1] Di patti non parla il Redusio, anzi li esclude, dicendo che l'una e l'altra furono espugnate a viva forza e particolarmente la Rocca di San Vittore che è la *turris* di Conforto, della quale dice: *pugna ingenti ad bellum manuale adstricta est in deditionem Venetorum pervenire* (col. 754). Vedi Appendice II.

[2] Della nascita di costui non è parola nella *Cronaca,* segno, se ce ne fosse bisogno, che è giunta a noi, mutila. Questo Giovambono, che rinnovava il nome del padre di Conforto, continuò la famiglia da Costozza che si spense il 1657 con Mathea in Camillo Cavajon (BORTOLAN, *Frammenti* etc. *cit.*, *albero della famiglia da Costozza*).

[3] Forse qui Conforto confonde due fatti ben distinti. Sotto Feltre l'esercito veneto non fu fugato, bensì si ritirò per ordine del Senato veneto, contro la opinione del Cavalli. Vedi Appendice II. REDUSIO, col. 755; VERCI, XV, p. 40; CHINAZZO, col. 710. Caroldo biasima l'ordine dato di ritirarsi e lo dice *deliberatione piena di timidità e poco lodata.* D'altra parte la ritirata da Feltre è da porsi nel mese di settembre. REDUSIO, col. 755; CHINAZZO, col. 710 e VERCI, XV, p. 40. Avviene invece in ottobre la caduta della torre di San Boldo, dove i Veneziani furono veramente sconfitti e il figlio stesso del Cavalli cadde prigioniero. Di quella sconfitta s'intimidì il Senato, che invitò i Trevisani ad anticipar la vendemmia ed a rinchiudersi nei luoghi muniti (VERCI, XV, p. 41 ma sopra tutto i docc. 1689-1690-1691: REDUSIO, col. 755 e CAROLDO, *Historia,* ms. cit., c. 363 *v*). Lo spavento è naturale che si propagasse anche al vicino distretto di Vicenza appunto nell'ottobre, come Conforto asserisce.

[4] La tregua fu bandita l'8 novembre del 1376 (VERCI, doc. 1693) e doveva durare fino alla Pentecoste del 1377 e da quella per un altr'anno cioè appunto fino al 1378. Fu poi prorogata fino agli 8 di settembre (VERCI, doc. 1699). Il documento del Verci toglie ogni valore alla notizia del Redusio il quale pone la proclamazione della pace ai 18 di novembre (col. 755). Il documento fu ripubblicato anche in *Monumenta Hungarie historica,* tomo III; *Acta extera,* p. 137; CAROLDO, *Historia,* ms. cit., c. 363 *v*.

De verificatione proverbii de sancte Marie Cerealis.

M°III°LXXVIJ°. Aperte verificatum fuit proverbium quod ore famoso solet proferri die sancte Marie Cerealis[1], fuit namque eo die sol calidus et clarissimus, temperie magis solito precedente, post quam diem secutus fuit immensus imber pluviis nivibusque magnis frigoribus et ventis glaciesque magna usque per totum mensem marcii.

1378. 24 martii, cecidit nix in civitate ad dimidium cruris que in longum duravit frigore subsequente et tamen fuerat dies clarissima sole calido precedente in die Purificationis.

De sterilitate piscium. Idem quasi possum scribere de quadragesima.

Prima die quadragessime, quod increderetur, non fuerunt pisces aliqui cancrique piscesque saliti in piscaria Vincentie per totamque hebdomadam et possum dicere quasi per totam quadragesimam.

Dominus Bartholomeus de Oradinis de Cararia potestas Vincentie.

Die jovis IIIJ° iunii, nobilis dominus Bartholomeus de Oradinis de Cararia comitatus Garfagnane venit Vincentiam pro potestate.

Die quoque X° iunii dominus Iohannes de Calavena finito eius sindicatu[2] recessit, utilissimus civitati et districtui.

De capitulo fratrum Predicatorum

In die beati Augustini celebratum fuit in civitate Vincentie in domo fratrum Predicatorum solempnissum provinciale capitulum[3], in quo interfuerunt ultra CL fratres forensses, conversis et eorum famulis computatis, ubi fuerunt provincialis et septem licentiati magistri sui Ordinis, quod per octo continuos successivos dies duravit, opulenter, tam a civibus quam ecclesiasticis et forenssibus honoratum magnis enxeniis, ita ut omnia superhabundanter tributa nihil deficiente creverint. Comodavi ego duos magnos lectos cum plumaciis. Insuper etiam donavi tres starios frumenti. Ubi pro recompensatione tanti honoris impensi, condonatum fuit de gracia, ut in philosoffia studium esset in loco predicto, relicto hic quodam magistro.

Nobilis Lodoycus de Purcigla capitaneus

Die XVIIJ° septembris, venit Vincentiam pro capitaneo nobilis miles dominus Lodoycus de Purcigla[4] comes, amoto domino Ricardino de Langusco, qui non solum forenssibus sed et civibus fastidiosus exstitit, nec regimen eius fuit aliqua laudabili memoria rationabiliter commendatum.

De mutatione monete.

M°CCCLXXVIIJ°. Die XJ° ianuarii, medianus veronensis[5], qui in prima fabricatione communiter pro duobus denariis expendebatur et qui postea 1349, die primo februarii, reductus fuit ad valorem unius denarii et quarti, in totum prohibitus fuit expendi, fabricata nova moneta, scilicet denariis parvis et a duodecim veronensibus noviter expendendis.

Cod., c. 5 r

Invasio veronensis districtus per gentes domini Bernabovis de Mediolano.

Die XVIJ° aprilis, qui fuit in sabbato sancto[6], gentes domini Bernabovis de Mediolano cum infelici suo exercitu invaserunt veronensem districtum per mantuanum districtum, curentes contractam usque Guxolengum colocantes se in Poveiano, facientes immenssam predam et hominum maximam captionem.

5-6. 1378.... subsequente] *è aggiunto in margine* — 6. dies] *tra le righe* — 10-11. Garfagnane] *aggiunta d'altro inchiostro inserita poi nel testo dove era stato lasciato lo spazio bianco* — 14-30. In die.... expendendis] *inchiostro e carattere diversi* — 14. fuit] *tra le righe* — 19. nihil deficiente] *tra le righe* — 31. *nel margine superiore della carta tra il testo e la postilla è disegnata una piccola scala*

[1] Conforto lo riporta più avanti p. 32.

[2] Intorno al sindacato vedi *Statuti del comune di Vicenza* (MCCLXIV), in Monumenti storici pubblicati dalla regia Deputazione di storia patria, serie 2ª, vol. I, Venezia, 1886, p. XXXIX della Introduzione di Fedele Lampertico.

[3] Era il terzo, in ordine di tempo, che si teneva in quel Convento; il primo s'era tenuto nel 1307, l'altro nel 1372, segue questo del 1377. D. Bortolan, *Santa Corona ecc.* cit., p. 6.

[4] È nominato nel trattato di pace tra gli Scaligeri e Bernabò Visconti, come uno dei destinati a ratificare gli atti di quella pace (Du Mont, *op. cit.*, tomo II, parte I, p. 131).

[5] Vedi Guid'Antonio Zanetti, *Nuova raccolta delle monete e zecche d'Italia*, Bologna, 1786, tomo IV (contiene la *Dissertazione di mons. canonico march. G. Iacopo Dionisi: Dell'origine e progressi della zecca in Verona*); p. 324, per le monete battute da Bartolomeo e Antonio, e pp. 352-353 per il diminuito valore del *mediano*. Vedi inoltre Carlo Kunz, *Il museo Bottacin annesso alla Civica biblioteca di Padova*, Firenze, 1871, p. 62 e *Le monete di Verona descritte ed illustrate* da Q. Perini, Rovereto, 1902, pp. 62-63. La nuova moneta alla quale accenna Conforto non pare possa identificarsi con alcuna di quelle portate dai testi sopra citati e forse non ne è rimasto alcun esemplare.

[6] Verci, XV, 53 dice che la invasione ebbe luogo

[illegible] Transitus Aticis primus

Die quoque 21 aprilis, quidam non pauci cursores iam dicti exercitus contra voluntatem gentium dominorum de la Scala, transiverunt flumen Aticis [1] et currentes usque ad stratam Calderii et Sancti Martini quammultos ceperunt et predam non parvam fecerunt fugatis gentibus dominorum de la Scala.

Secundus transitus Aticis.

Item die 22 aprilis, dominus Iacobus ab Equis [2], ingratissimus tantarum sublimitatum dignitatumque susceptarum ipse et consortes sui hinc retro per domum magnificam de la Scala, transivit Aticem cum parte exercitus, cuius pars magna fuit et cucurit Calderium, Vilanovam totamque contratam et usque Leonicum, residens aliquantulum in Villabella, que fuerat sua, fecitque in ipso ambitu et reversione quam maximam captionem tam hominum quam bestiarum et aliarum rerum.

Deiectatio campane pro relogio

Die 28 aprilis, post ortum solis, in claustro interiori fratrum Predicatorum, deiecta fuit campana magna pro relogio [3] quod de novo per magistrum Facium pisanum fabricatur.

Reparatio cunctorum castrorum domini Padue contra federa pacis Venetorum.

Dominus Padue contra pacis federa Venetorum proprio motu et gravi intentione comotus in die Pentecostes, qui fuit sexto iunii, infeliciter tamen pro Venetis incepit reficere Oriagum et cuncta alia castra [4], que antea concorditer explanaverat secundum pacis tenorem.

De prima invasione per tarvixinum districtum per dominum Padue et per Ianuenses per mare Venetos (*sic*).

27 iullii [5]. Exercitus domini Padue invasit tarvixinum districtum ad cuius solacium venerunt ex gentibus regis Ungarie MM Ungari [6]. Eoque tempore [7], Ianuensses indignati de insulla Tenedos Venetis tradita, quam per se habere putabant, confederati cum rege Ungarie et domino Padue, magna galearum armatura acriter per mare Venetos infestare ceperunt.

---

7. cum] *era stato scritto due volte: in fine di linea e al principio della linea seguente; fu cancellato il primo* — 13-19. Dominus.... ceperunt] *inchiostro più sbiadito* — 14. tamen] *tra le righe* — 16. districtum] *tra le righe*

il dì di Pasqua e cioè il 18 aprile; vedi ANNALES MEDIOLANENSES, *RR. II. SS.*, XVI, col. 767: *die XVIII aprilis gentes ejusdem domini (Bernabovis) super territorio veronensi in festo Resurrectionis Domini Nostri Iesu Christi castramentate sunt.* ZAGATA, *Cronica della città di Verona* cit., vol. I, parte II, p. 2 concorda con Conforto quanto all'itinerario: *l'anno 1378 el campo de misser Bernabò venne in su le terre del Veronese per lo passo dessotto dal muro da Villa Franca verso el Palù de Povegian.* Vedi anche CHINAZZO, *RR. II. SS.*, XV, col. 712, e *Chronicon placentinum,* ibidem, XVI, coll. 542-543.

[1] ZAGATA, *Cronaca veronese* cit., p. 2: *andò a Zevio a meter campo e si ghe stete un mese, et passò l'Adese de la sua zente, e andò su le montagne e preseno zente e bestiami assai.* Lo Zagata tace, come si vede, del primo passaggio qui accennato da Conforto.

[2] Vedi sopra. Nel 1362 era stato ambasciatore di Cansignorio a formare la lega contro il Visconti (VERCI, XIII, 88, doc. 1590). Ebbe in moglie Costanza della Scala (LITTA, *Famiglia Scaligera*) e nel 1368 fu governatore d'Ostiglia (VERCI, XIV, 110). Perchè se ne andasse la prima volta da Verona, che fu nel 1376, non è chiaro. Vedi ORTI-MANARA, *op. cit.*, pp. 33-34; DE CAROLIS, *Storia di Verona* cit., vol. V, pp. 333-334. Il De Stefani, *op. cit.*, p. 29 formula l'ipotesi che se ne andasse: *per essere stato negletto da Cansignorio nella scelta dei Tutori.* Alla sua partenza da Verona accenna pure, senza spiegazioni, il Cipolla, che pare ne addossi la responsabilità ad Antonio della Scala (*Iscrizione veronese del secolo XIV*, in Archivio veneto, tomo XIV, parte II, p. 370). Comunque sia di ciò la spiegazione della sua aperta ostilità ai Visconti ce la porgono i documenti che pubblichiamo in Appendice III. E poichè in questi documenti il Cavalli è dichiarato *ottimo servitore delli signori della Scala*, mi pare che si possa dedurne che allora, nel 1376, non fossero stati scagliati contro di lui i bandi, dei quali abbiamo la revoca nel trattato di pace pubblicato dal Du Mont (tomo II, parte I) e che lo colpirono certamente nel 1378, quando, forse in conseguenza di quell'attentato, passò al servizio di Bernabò, e si scoperse nemico degli Scaligeri (CAROLDO, *Historia* cit., c. 361 *r*).

[3] Vedi per quanto riguarda gli orologi medievali, TIRABOSCHI, *Storia della letteratura italiana,* Venezia, 1796, vol. V, libro II, cap. XXVII sgg. Quanto al convento qui accennato vedi *Santa Corona, op. cit.*, di D. Bortolan.

[4] Gatari (*Cronica* cit., p. 151) dà le varie date del ripristino dei fortilizî; l'ordine fu dato il 4 di giugno e il 6 di giugno fu cominciato appunto quello della Lova. VERCI, *op. cit.*, vol. XV, p. 56; CHINAZZO, *Cronaca* cit., col. 713.

[5] Gatari (*op. cit.*), p. 152, concorda nella data. *La domenicha seguente, XXVII de zugno, molta giente da pè e da cavallo cavalcarono sul Trivixano. Iullii* deve probabilmente ritenersi erroneamente scritto per *Iunii.* Segue infatti la data 2 luglio nella rubrica successiva.

[6] Erano di quei cinque mila che *a XXIIII de zugno in lo dì di san Zuane Battista il poderoso e nobelle Vaivoda, e 'l nobelle cavaliere misser Zuane Bano* avevano condotto oltre Piave. GATARI, p. 152. Concordemente il Chinazzo, *Cronaca* cit., col. 714: *passata la Piave con cinque mila Ungheri, giunse a Padova alli 26 giugno 1378.* E il Caroldo, *Cronaca veneta,* vol. II, cc. 379 *v*, e 380, ms. cit.: *Il Vaivoda alli 24 giugno 1378 passò la Piave con 5000 Ungari.*

[7] È il principio della famosa guerra di Chioggia. CHINAZZO, *Cronaca* cit., col. 713 sgg.; M. SANUDO, *Vite dei Dogi, RR. II. SS.*, XXII, 679; CHRONICON PLACENTINUM, *ibidem*, XVI, col. 542 ecc. Vedi inoltre *La guerra*

De primo pulsatione [illegible] orologii.

Orelogium[1] horarum, quod primo inceptum fuit fabricari 1377 de mense augusti et positum supra turrim palacii comunis, incepit horas pulsando novam campanam indagare, die secundo iullii 1378.

Creatio Urbani pape.

Defuncto Gregorio summo pontifice in urbe Rome, creatus fuit nono aprilis in papam Urbanus sextus[2], qui prius vocabatur Bartholomeus Barienssis[3] archiepiscopus, qui fertur secundum eius prophetiam[4] esse deterioris opinionis quinto Urbano papa, qui una cum Karulo imperatore universam Italiam subiecit ruine et maxime veronenssem et vincentinum districtum 1368, sicut ante per me[5] scriptum est. Dicitur quoque eius primam pontificalem missam in Urbe cantasse, in qua urbem romanam benedixit et contra civitatem Florenciarum[6] usque ad nonam generationem maledixit.

[illegible]

Nativitas Henrici Pulicis.

Die dominico IV° iullii, nocte precedente inter IIIJ^tam et quintam horam noctis, natus fuit Lodoico filio meo Henricus Pulex, pro quo intima devotione clementissime omnipotentem Deum eiusque unicum filium dominum nostrum Ihesum Christum cum Spiritu Sancto Paracleto Virginemque gloriosissimam Mariam matrem eius totamque curiam celestem semper exoro, ut ipsum ad virilem perfectamque etatem et senectutem cum sanitate et honore perducat crescatque etate et sapientia apud Deum et homines.

De quodam igne orto in cameris potestatis Vincentie.

Die 22 iullii, nocte sequenti, insurexit ignis in palatio comunis Vincentie, qui concremavit cameras potestatis et suorum officialium, superiores et inferiores, excepta tamen camera, que est in angulo super plateam, a capite et a latere sub camera potestatis, que non passa dapnum ex igne cum, tam ex parte superiori, excepto solario, quam etiam a latere, omnia abrasa fuerint, ita quod non remansit accessus ad ipsam cameram.

MUR., c. 1247

De primo adventu Ungarorum in auxilium Dominorum.

Vigesimo augusti, magna quantitas Ungarorum[7], missa per regem Ungarie, quibus prefuit dominus Iohannes Samaritanus, vocabulum vero dignitatis est Bannus, cum duobus magnatibus, ad presidium dominorum de la Scala, accessit Sandricum et pernoctavit ibidem, ubi violenter consumpsit quasi totam villam omnes sine modo aliquo depredantes, non valentibus eis resistere etiam colateralibus Dominorum, missis pro ordine dando, ut sine damno subditorum suorum transiret. Dieque sequenti, venit Caldognum; deinde iverunt Credacium per callem prope Magdalenam et contratam de Gazo, et postmodum iverunt Montebellum, gravia et enormia dampna et robarias indiferenter facientes omnibus qua transibant.

De adventu domini Barnabo.

Die XXVIIJ° septembris, dominus Barnabos insolentia et presumptione non parva, in dedecus

---

1. *l'o di* Orelogium *qui e nella postilla marginale è correzione fatta di poi dall'autore* — 4. *in margine sotto la postilla* Creatio etc. *è disegnata una piccola scala* — 4-10. Defuncto.... maledixit] *caratt. più piccolo e inch. più sbiadito*

di Chioggia e la pace di Torino per il conte Luigi Agostino Casati, Firenze, Le Monnier, 1866; a p. 17 pubblica il testo del trattato a cui accenna Conforto. Esso è in data 16 febbraio 1378.

[1] Nel 1376 era stata provvista d'un pubblico orologio, come molte altre città italiane, dagli Scaligeri anche Verona; ZAGATA, *Cronaca* cit., vol. I, parte II, p. 221: *Can Segnor, signor de Verona, fece compir la torre ch'è dal capo de la piazza et ghe fece metar lo Horologio.*

[2] L'elezione ebbe luogo il giorno 8 d'aprile. N. VALOIS, *La France et le Grand schisme d'Occident*, libro I, cap. I, p. 39 sgg., Paris, 1896; *Vitae Pontificum Romanorum*, in *RR. II. SS.*, III, parte II, col. 680; PASTOR, *Storia dei papi*, Roma, 1910, vol. I, p. 107.

[3] UGHELLI, *Italia sacra*, VII, col. 45.

[4] Allude a le famose profezie attribuite a San Malachia: *Profezia veridica di tutti i sommi pontefici sino alla fine del mondo fatta da San Malachia.* D. HENRICO SONESIO, Venezia, 1675. La profezia di Urbano VI (p. 24) è *De inferno pregnanti*, che viene spiegata col fatto che il futuro papa era nato in una località detta l'Inferno su quel di Prignano; ma che Conforto porta, a quanto pare, a più trista significazione.

[5] Vedi p. 4, nota 1. *Vita Urbani V*, *RR. II. SS.*, III, parte II, col. 621; L. A. MURATORI, *Annali d'Italia*, all'anno 1368.

[6] RAYNALD, *Annales ecclesiastici*, Lucae, MDCCLII, VII, 1378, XCIV, p. 357: *super gradus dicte basilice Sancti Petri palam et publice in vestibus pontificalibus, universo populo se exhibens, accenso cereo processus generales in forma consueta fecit, ac etiam specialiter contra Florentinos tunc Romanae Ecclesie inimicos. Vitae Rom. Pont.* cit., coll. 685-686; VALOIS, *op. cit.*, libro I, cap. I, p. 62.

[7] Gli Scaligeri avevano aderito alla lega già stretta (vedi DE STEFANI, *op. cit.*, p. 17) il 17 febbraio tra il signore di Padova e il re d'Ungheria (VERCI, *op. cit.*, XV, p. 68 e DU MONT, *op. cit.*, tomo II, parte I, 131) l'8 agosto dello stesso anno. Anche Gatari allude a questi patti (*Cronaca* cit., p. 155) e segna come data della partenza degli Ungheresi il 15 agosto; aggiunge altresì che erano tremila. CHINAZZO, *Cronaca* cit., col. 716 segna pure la data del 15 agosto.

[illegible] Veronam.

et contemptum dominorum de la Scala, venit ad bastiam Summe Campagne[1] cum uxore et quadam eius famula vocata Porina[2] et inde ad Sanctam Luciam prope Veronam, ubi cum cantis et musicis moram traxit. Curerunt ex suis ad bravium usque ad portam civitatis, ubi in quodam congressu capti fuerunt domini Gibertus et Frignanus fratres de Sesso[3].

[illegible]

Die primo octobris cridata fuit quedam treugua[4] inter dominum Barnabovem et dominos **de la Scala usque ad dimidium mensis novembris.**

[illegible]

Die 22 octobris ultra presentem memoriam intumuerunt flumina et torrentes aluvionibus maximis pluviarum enormia dampna inferendo viciniis terris, et quod incredibile sonat, aqua fluminis Astici, que nunquam apulit ad tres pedes sub ponte de Cartrano, transivit super ipsum pontem per tres pedes. Similiter et Brenta, Atax quoque et Padus latissime intumuerunt.

Cod., [illegible] 1378 De aparitione comete.

Circha festum sancte Lucie apparuit cometa versus occidentem a latere septentrionis, ad **instar cuiusdam nebulete lucide, unius pedis in quadrum in aspectu, quam ego pluries vidi, tam ante festum Nativitatis Domini quam post.**

Efectus sequutus.

Decessit primo dominus imperator. Similiter decessit dominus Galeacius Vicecomes[5].

De secundo adventu Ungarorum

De mense decembris venerunt ad presidium Dominorum circa MIIJ^c Ungari[6], quibus prefuit Magnus Comes regie maiestatis Ungarie, summus iudex nomine Iacobus Spanus, qui maiora dampna subditis Dominorum latrociniis et violenciis fecerunt quam utillia.

De creatione cuiusdam conservatoris romane Ecclesie et electione alterius summi pontificis.

Cum Urbanus papa presumptione quoque et insolencia vilipenderet et seviret contra cardinales, tam veteres, quam per eum creatos, insurexit quidam dominus Nicola de Neapoli ex cardinalibus novis, qui eius astucia comovit quasi totam curiam contra papam et potissime XV cardinales, qui coadunati in castro Arnie, in contemptum summi pontificis, elige**runt dominum. . . . . in conservatorem romane Ecclesie [7], romana ap-**

15. Decessit.... Vicecomes] *in margine* — 23. ....] *lacuna lasciata dall'autore*

[1] Cipolla (*Cronaca veronese* cit., 257-258) accosta questo racconto di Conforto ad un tentativo di tradimento al quale accenna il Marzagaia (G. DELLA CORTE, *Istoria di Verona*, Venezia, 1744, III, 281) e forse il fatto s'identifica con quanto narrò il Corio (*Dell' historie milanesi*, parte III, p. 497) d'una festa che Bernabò tenne alle porte di Verona, armando cavalieri i suoi due figli Carlo e Rodolfo.

[2] Cioè Donnina de Porri, comunemente detta Porrina, che era *sa femme et dame par amours* (*Cronyque de Savoye*, in Monumenta hist., parte I, p. 360). Da essa ebbe, tra gli altri figli, la Donnina che sposò all'Acuto (L. OSIO, *Documenti diplomatici tratti dagli archivî milanesi*, Milano, 1864, vol. I, p. 191). Era figlia di Leone Porro giurisperito e nobile milanese (TEMPLE-LEADER e G. MARCHETTI, *Giovanni Acuto, Storia d'un condottiere*, Firenze, 1889, pp. 99-100).

[3] Giberto da Sesso era stato armato cavaliere con Bartolomeo ed Antonio da Galeotto Malatesta (vedi sopra, p. 11, nota 2). Una figlia di Fregnano fu sepolta nell'atrio della chiesa della SS. Trinità (BIANCOLINI, *Chiese di Verona* cit., VIII, p. 269). Con Palmiero da Sesso figura tra i prigionieri Scaligeri alle Brentelle il 25 giugno 1386 (GATARI, *Cronaca* cit., p. 253).

[4] GALEAZZO e BARTOLOMEO GATARI, *Cronaca* cit., p. 157: *Ultimo di setenbre, fe' triegua misser Bertholamio de la Schala e 'l fradello con misser Bernabò Bisconte per XLV dì*. CHINAZZO, *Cronaca* cit., col. 716, dice che la tregua era per tre mesi. Certo le ostilità non si ripresero che in gennaio. VERCI, *op. cit.*, XV, p. 70.

[5] Carlo IV morì in Praga il 29 novembre del 1378; e il 4 d'agosto Galeazzo Visconti, signore di Pavia.

[6] CHINAZZO, XV, col. 716, accenna a successive spedizioni d'Ungheresi sul Veronese.

[7] Conforto accumula qui parecchie inesattezze. Il card. Roberto di Ginevra non fu eletto mai Conservatore della Chiesa. Nella dichiarazione contro Urbano VI, approvata ad Anagni [per errore Conforto scrive: *castro Arnie*] il 9 agosto del 1378, è deputato ad eseguire le disposizioni del collegio dei cardinali il conte di Fondi, Onorato Gaetani (RAYNALD, *Ann. eccl.*, tomo VII, p. 336, an. 1378, nota 4): *tamquam magis securum et idoneum, nobis ad premissa omnia peragenda duximus eligendum.... dicta apostolica sede vacante.* La sua nomina era ingiuriosa al papa, che lo aveva spogliato della sua autorità (*ibidem*). Nicola da Napoli poi non era uno dei nuovi cardinali, nè dei vecchi; ma bensì: *mons. Nicola Spinello da Giovenazzo detto Nicola di Napole dottore di legge* (*Giornali napoletani*, *RR. II. SS.*, XXI, 1039), cancelliere della regina Giovanna, il quale s'adoperò veramente con astuzia a indurre i cardinali italiani a non avversare le decisioni dei cardinali oltramontani. *Dominus Nicholaus de Neapoli ivit ad dominos cardinales, qui erant Fundis et tractavit quod venirent alii domini cardinales ytalici; et tractabat ad partem cum quolibet taliter, quod quilibet illorum trium habebat spem quod eligeretur in papam* (*Déposition du card. de Cosenza*, in VALOIS, *op. cit.*, vol. I, p. 80, nota 2). E in Raynald (VII, p. 361) è detto di lui: *Iohannae reginae Neapolis orator maximus sceleris artifex.* Che si tratti dello Spinello non v'ha dubbio. NOVATI, *Nicola Spinelli da Napoli e l'elezione d'un vescovo mantovano nel 1367*, in Archivio sto-

postolica sede pastore vacante, quem postea, prima dominica mensis novembris, in castro Fundi comitatus Gaiete in summum pontificem creaverunt, quem Clementem VII[m] [1] vocaverunt. Dicebant quoque Urbanum papam minime fuisse legitime institutum, sed violenter metu mortis et timore Romanorum.

De quadam aparitione in domo mea.

Mur., c. [illegible]

1379 de mense ianuarii. Dum quedam mea baiula dormiret in lecto, in quo erat quedam mea neptis xx annorum et quedam alia mulier L annorum, et ante torum esset infans in cunabulo, lucerna ardente in camera, apparuit quedam mulier inducta de albo et aperuit cameram venitque ad puerum et eo lactato exivit cameram, quam predicte mulieres, excepta nutrice, clare viderunt, sed existimantes ipsam fuisse matrem infantis, que multociens solita erat de nocte venire ad lactandum puerum, nichil dixerunt; cumque per horam stetisset, ipsis non dormientibus et infante tacente, iterum ingressa fuit dicta mulier et lactavit puerum, eoque lactato, extinxit lucernam et exivit cameram. Cumque egrediretur cameram, mulier, que erat in lecto, dixit: " O domina, postquam puer dormit, cur exivistis bis de lecto " vestro cum tanto frigore et habetis in lecto duos filios infirmos „. Mane autem facto, dum predicte mea neptis et alia mulier redarguerent matrem infantis de eo quod credebant ipsam nocte fecisse, ipsa respondit vere se non exivisse nocte illa cameram suam nec suum filium latavisse.

Cod., c. 6 v

1379

De transitu inimicorum Aticem in vallem Pulixellam.

Die XIJ° ianuarii [2], nocte ante diem, vi et audacia gentes domini Barnabovis per vadum Puntonis transiverunt Aticem in vallem Pulixellam, in quorum transitu hinc inde capti, interfecti et necati fuerunt quam multi et multi.

Egressus inimicorum de valle Pulixella per vim et eorum decursus usque in districtum vincentinum.

Die XV° ianuarii, inimici dominorum de la Scala per vim manu armata contra impetum Ungarorum et aliarum gentium dictorum dominorum exiverunt vallem Pulixellam et cursitaverunt vallem Paltene, occupantes contratam usque Ronchadam et Monteforte. Postmodum, 17 ianuarii, cursores exercitus invaserunt Montebellum, Zermegedum et Arzignanum vincentini districtus dieque sequenti fixerunt tentoria et castra sua in Arzignano, ubi Arzignanum et tota vallis Arzignani, consciderans tantum presens et non habens memoriam preteriti et futuri, statim se tradidit inimicis. Exercitus quoque cursitavit Trisinum et contratam ponendo prede et rapine totam contratam usque prope Valdagnum.

Recessus exercitus de vincentino districtu.

Die 29 ianuarii, nocte ante diem, exercitus predictus, posita preda cum hominibus captis ante se, exivit Arzignanum clam et transeuntes per villam Montebelli et cursu veloci transivit usque Calderium, ubi scientes quod gentes dominorum de la Scala reversi erant de brisienssi et cremonensi districtu, cum inextimabili preda et captione, tam hominum, quam bestiarum, pro cuius prede recuperatione se moverat de Arzignano, tandem, consilio inter se habito, de-

---

1. pastore] *tra le righe* — 5. 1379.... ianuarii *sono aggiunte sopra la riga* — 5-17. 1379.... latavisse] *con inchiostro più chiaro*

rico lombardo, serie 4ª, vol. V, 1906, p. 122. L'errore di Conforto si spiega col fatto che Nicola Spinello, appena eletto Urbano VI, era stato nominato suo consigliere. Vedi *Lettera di Cristoforo da Piacenza a Lodovico II Gonzaga*, in PASTOR, *Storia dei papi* cit., vol. II, p. 725, e vedi anche GIACINTO ROMANO, *Nicola Spinelli da Giovinazzo diplomatico del secolo XIV*, Napoli, 1902, estratto dall'Archivio storico per le provincie napoletane, anni XXIV-XXVI e specialmente p. 79 dell'anno XXVI, 1901, dove il Romano cita il passo di Conforto e opina che egli confonda Niccolò Spinello, con Niccolò Caracciolo, cardinale; che non mi par buona congettura, atteso che le azioni riferite sono proprio dello Spinello, e i nuovi cardinali furono da Urbano VI nominati più tardi. Non quindici ma sedici cardinali erano presenti in Fondi alla elezione di Clemente VII; tredici approvanti e tre non reluttanti. VALOIS, *op. cit.*, p. 80.

[1] Clemente VII, cioè il cardinale Roberto da Ginevra, tristamente famoso per l'eccidio di Cesena (*Chronicon Ariminense*, *RR. II. SS.*, tomo XV, col. 917; *Annales mediolanenses*, XVI, col. 764; GAZATA, *Chronicon regiense*, tomo XVIII, col. 26; *Cronaca senese*, tomo XV, col. 253; *Annales Bonincontrii*, XXI, col. 26) fu eletto il 20 settembre del 1378; vedi anche PASTOR, *op. cit.*, I, p. 118. Quanto ai modi violenti di papa Urbano, vedi VALOIS, p. 68; MURATORI, *Annali*, anno 1378 e SANTA CATERINA, *Lettere*, Firenze, Barbera, 1860, vol. IV, p. 466.

[2] La guerra era stata ripresa già dal novembre, secondo il *Chronicon estense*, *RR. II. SS.*, XV, 503. Gatari (*Cronaca* cit., p. 161) e Chinazzo (*Cronaca* cit., col. 718) concordano nel porre l'inizio delle ostilità agli 8 di gennaio. DE STEFANI, *op. cit.*, p. 40, nota 1.

liberaverunt Aticem ex adverso transire, eoque die et nocte transiverunt Aticem prope Zebetum; tamen cursitaverunt ex gentibus dominorum de la Scala, que maxima dampna exercitui fecerunt et recuperaverunt multos ex captis.

Non sic indempnis stetit districtus domini Barnabovis, ut creditur, nam magnificus et strenue indolis dominus Bartholomeus de la Scala cum exercitu et aparatu suo, die primo septembris 1378, transivit in districtu Brixie et cepit et ad predam posuit Rivaltellam et Desenzanum, sed gentes sue cursitaverunt usque ad Sanctam Euphemiam prope Brixiam [1], ubi fuit magna pugna, adversariis infeliciter subeuntibus. Dum autem Dominus remeasset Pisceriam, gentes sue posuerunt rapine et prede quasi totum districtum brixiensem, currentes etiam districtum cremonensem per plures dies, et cum maxima et incredibili preda et captione personarum reversi sunt Veronam.

De reditu capelle beati Vincentii ad cultum Dei.

[illegible] 1379.

Die x° marcii, complecta fuit per Avancium vincentinum [2] istoria beati Vincencii capelle Sancti predicti, que est in palatio communis Vincentie, et dominico die 20 marcii consecrata fuit et cum maxima devotione celebrata fuit in eadem capella solepnis missa. Et ad Dei laudem et gloriam et beate Virginis Marie matris eius reducta est ad divinum cultum, que fere per xxv annos turpiter occupata fuit ad usum carceris, ubi adulteria et alia enormia fiebant die noctuque.

[illegible] 1379.

Pax inter dominum Bernabovem de Mediolano et egregiam dominam Reginam de la Scala eius consortem, ex parte una, et magnificos et potentes dominos de la Scala ex altera.

Die iovis 19 maii, qui fuit in die Asenssionis Domini, cridata fuit in civitate Vincentie pax perpetua [3], intercessione divini auxilii, inter prepotentem dominum Bernabovem Vicecomitem eiusque generosam consortem, dominam Reginam de la Scala, et eorum subditos ex parte una, et magnificos et potentes dominos, dominos Bartholameum et Anthonium fratres de la Scala etc. et eorum subditos ex parte altera.

Pro cuius pacis leticia et exultatione ostensse fuerunt hic varie alacritates [4] et gaudia, terreriis et forensibus multiformiter ad tripudia et solatia preparatis.

Eo namque die, forenses equites per totam diem et civitatem astiludia exercuerunt, frangentes ubique et per quamlibet contratam et super plateam astas, habentes varias instrumentorum melodias.

Alacritas forenssium et artistarum.

Secundo, quoque stipendiarii pedites unaqueque banderia per se, similiter quoque artiste clausis stationibus, fratalia quelibet per se habens novam divisam, ante tercias et post nonam, tota die, variis instrumentis coreizando et quidam frangentes astas quamquam pedites in quintana affixa super plateam et totam civitatem et burgos alacritatem et gaudium infalibiliter ostendentes.

Exultatio quorumdam civium.

Die quoque dominico solempnitatis sancte Corone, facta quedam societas nobiliorum meliorumque iuvenum civitatis, que incepit die precedenti circa vesperas, vestimentis novis sue divise, cum instrumentis magnoque aparatu astiludiando et exultando per totam civitatem et

---

35. *aveva cominciato a scrivere* astiludio *poi ha cancellato e scritto* astiludiando

[1] Per le spedizioni scaligere nel Milanese poco c'è da raccogliere, chè il Nostro è, per questi fatti, la fonte più copiosa. Vedi Chinazzo, col. 716; *Annales mediolanenses*, col. 770. Questi pongono una tale invasione *de mense septembris et octobris*, indicazione cronologica certo inesatta, se si considera che fino al 15 d'ottobre durava la tregua. Concorda all'incirca col racconto di Conforto quello dei Gatari (p. 161). Vedi De Stefani, *op. cit.*, p. 41, nota 1.

[2] Su questo pittore vedi Giuseppe Gerola, *Alcune considerazioni intorno al pittore Avanzo*, in Bollettino del Museo civico di Padova, annata XII, fasc. 1°-2°, gennaio-aprile 1909, p. 28; e sulla cappella di san Vincenzo, *ibi l.*, p. 33, nota 2. Vedi anche A. Medin, *I ritratti di Francesco il Vecchio ecc.*, *ibid.*, XI, 4-5, 1909.

[3] *Annales mediolanenses*, col. 768; Zagata, vol. II, parte 1, p. 2: *L'anno 1379 adì 28 de mazo el dì de la Ascension fu cridà la pase intra messer Bernabò e messer Bartholomi e messer Antonio de la Scala signori de Verona.* Vedi il trattato riprodotto in Du Mont, *op. cit.*, vol. II, parte 1, p. 129. Chinazzo ne attribuisce il merito a Francesco da Carrara, coll. 712 e 797. Il 28 dello Zagata è manifesto errore, perchè l'Ascensione cadde nel 1379 ai 19 di maggio. La pace fu stipulata a 26 di febbraio, ma per varie difficoltà, alle quali si ovviò con uno strumento del 14 maggio, non fu pubblicata che al 19 (Verci, vol. XV, pp. 86-87-88).

[4] Muratori, *Antiquitates italicae m. ae.*, Dissertatio XXIX; *De spectaculis etc.*, II, p. 812; Boccardo, *Feste e spettacoli nel Medio evo*, Genova, 1874; Verci, *op. cit.*, vol. XV, p. 88 sgg.; Gatari, *Cronaca* cit., p. 165; Bortolan, *Santa Corona* cit., p. 169; Luigi Zanutto, *Fiore di Premariacco ed i Ludi e le feste marziali e civili nel M. E.*

super plateam frangendo astas et alacritates, alia et gaudia faciendo; sed ipsa die dominico post nonam, ubique per totam civitatem et burgos non cessaverunt exercere astiludia, astas frangere et variorum ludorum alias alacritates per totam diem celebrare.

Letitia universa notariorum.

Sed in die Pentecostes, qui fuit xxviiij° maii, apparuit ultra modum alacritas et exultatio, nam de colegio notariorum civitatis fuerunt xlv notarii ad unam divisam, quibus duo socii potestatis prefuerunt, tenentes tota die astiludia per totam civitatem et burgia, nec non tam prandium quam cenam opulentissime ad invicem in palatio comunis amicabiliter celebrarunt.

Alacritas clericorum de Domo memoranda.

Quodque nunquam hic celebratum fuit, placuit mihi ad memoriam edicere, ipso quoque die, ante tercias, alacris celebritatis causa, vincentinus clerus quodam eminenti edificio ante capellam beati Antonii duobus solariis altissimis ornatis circumquaque banchis zalonibus tapetisque mirifice composito in primo cuius solario sedebant quatuor, vestibus clarissimis et aureis ornatis preciosis gemis inducti, ad instar quatuor dominarum, Virginem gloriosam indagantes et alias Marias[1], circumcircha eius Domine venustatem sedebant duodecim, ad modum appostolorum duodecim, sepe singilatim surgentes salutantes Dominam ut Virginem gloriosam, psallentes quoque canticis prophetias que predixerant de Spiritu Sancto, quem recepturi erant, et tunc hinc et hinc fiebant cantus et melodie varie. Qui vero super altero solario sedebant, respondebant cantu prophetias et faciebant varia signa, quibus expectabant Spiritum Sanctum super eos venturum. Ipsisque sic agentibus, erat quidam super turrim episcopalis pallatii, ad cuius turris fenestras erat quedam cordula aligata, que descendebat ad primum solarium, ubi facto quodam composito igneo fragore immenso, statim per cordullam predictam descendebat super primum solarium, ad similitudinem ardentis columbe, cuius admiratione perterriti quasi omnes ceciderunt in terram, Deum rogantes ympnis et canticis Spiritum Sanctum promissum super eos descendere secundum prophetias. Super quo etiam solario erat quidam ad similitudinem cuiusdam maximi principis Iudeorum deridens eos et dicens eos stultos et parve cogitationis. Omnibus autem hoc modo in admiratione manentibus, qui super superiori solario aderant, faciebant sclopos igneos, ad modum maximorum tronitruum et fragorum, quare non solum qui erant super edificio, sed qui ad spectaculum convenerant, stupefati aspicientes versus celum stabant; eisque in admiratione manentibus apparuit maximus et ingens strepitus igneus, ad modum tronitrui et fulguris, post quem statim per cordulam predictam descenderunt tres ardentes ad formam columbarum usque supradictum primum solarium, ubi erant expectantes Spiritum Sanctum iuxta prophetias quas canebant, cuius admiratione stupefacti, quasi omnes ceciderunt in suas facies et post pusillum surgentes loquebantur variis linguis. Erat enim aliquis teotonicus sacerdos, qui lingua galica canebat prophetiam, et sic ex aliis climatibus, qui similiter canebant de Spiritu Sancto prophetias. His vero, qui stabat ut princeps Iudeorum, deridebat eos, et non solum eos, sed et omnes qui convenerant dicens: "O stulti et dementes. Isti nunc "sunt ebrii et clare ostenditur quia cum sint Latini loquuntur ebrayce ". Demum qui super superiori solario erant facientes sclopos igneos maximos et prophetias canentes de Spiritu Sancto mentionem facientes, princeps Iudeorum prostratus genibus exclamavit dicens: "Ego "video tot et tanta mirabilia signa, que cum propheciis concordant, quod admodo non possum "discredere, sed vere credo quod Spiritus Sanctus descendit super has sanctas Dominas et "sanctos hos Appostolos ".

Cod., c. 7 v

Mur., c. 1250

Cod., c. 8 r

16 mensis augusti 1379[1].

Captio Clugie per Ianuenses.

Gentes Ianuenssium et domini Padue vi ceperunt Clugiam ipsamque totam prede, rapine et personarum captioni subiecerunt, ubi elevate fuerunt in platea tres banderie, videlicet domini regis Ungarie, Ianuensium et domini Padue. Postmodum munita remanxit custodie Ianuen-

---

2. *avanti* ubique *aveva scritto* per totam diem, *poi ha cancell.* — 4-7. Sed.... celebrarunt] *car. più minuto* — 6. *prima di* tenentes *aveva scritto* propriis, *poi cancell.* — 8-16. Quodque.... varie] *le prime righe* [Quodque.... tercias] *di questo periodo sono scritte con inch. più sbiadito e car. più minuto che il resto* — 11. *avanti* vestibus *aveva scritto* ad instar, *poi cancell.* - aureis] *prima aveva scritto* aueris, *poi cancell. e riscritto* — 13. venustatem] *tra le righe* - duodecim] *prima aveva scritto* undecim, *poi cancell.* — 14. psallentes] *l'autogr. ha* spalentes — 29. ardentes] *in marg.*

[1] La data è confermata da tutte, o quasi, le fonti. Gatari, p. 176; Chinazzo, col. 726, conferma anche il particolare delle tre bandiere: *E così presa Chioza furono nella piazza drizzate e poste le insegne genovesi; sopra il*

sium cum aliquibus ex gentibus domini Padue, et clarus sermo habetur quod, si immediate capta Clugia Ianuenses viriliter navigassent Venecias, sine mora ipsam civitatem absque maximo certamine intrassent, Venetis omnibus desolatis et absque consilio, audita fama Clugie, latebras ubique querentes.

[illegible]

Die dominico 4 septembris. Excelsi domini, domini Bartholomeus et Anthonius fratres de la Scala, iverunt Tarvixium ad coloquendum et verius ad visitandum maxime generositatis et nobilitatis dominum Karolum, qui dicitur a Pace[1], nepotem regis Ungarie, ad quem accesserunt non solum magnifico, sed etiam aparatu mirifico et potenti. Locaverunt quoque se in campo sub suo preclaro temptorio, in cuius vertice erat mastinus aureus alatus cum corona immensus, catervati circum se multis baronibus, colateralibus et stipendiariis equitibus et peditibus belicosis. Eundemque dominum Karolum largissime presentaverunt, non dico solum vino cuiuque condicionis, spelta et pane, verum etiam de quacumque re etiam minuta necessaria in domo pro usu. Ad Dominorum curiam, non solum gentes sue, verum etiam Ungari accedere et comedere et bibere pro libito potuerunt eundemque dominum Karolum similiter sub eorum temptorio honorifice receperunt in prandio cum ipsius maxima comitiva. [illegible]

Dominus Montenarius de Campsoribus vero- [illegible] potest[illegible] Vincentie

Die martis primo novembris, finito regimine domini Bartholomei de Oradinis, venit Vincentiam pro potestate dominus Montenarius de Campsoribus, apparatu non parvo, et cum eo dominus Iacóbinus de Langusco, comes papiensis, pro capitaneo, sequentique die venit dominus Catelanus de Griffis de Brixia in Vincentiam pro dominis de la Scala pro tercio.

[illegible]

1380, die mercurii xxviiij° februarii, immense generositatis et reverentie dominus, dominus Agapitus Colonensis[2], presbyter cardinalis romanus summi Pontificis, venit Vincentiam cum maximo honore et locatus fuit in episcopali palacio, expenssis omnibus Dominorum, qui statim descendit ad ecclesiam maiorem civitatis et facta aliquali oratione iuxta altare magnum, benedixit quoquot existentes ibidem eisque donavit annos tres et xl dies' de indulgentia, altare quoque predictum trium annorum xl quoque dierum anno quolibet, die ultimo februarii, doctavit de indulgentia continuis temporibus duratura. *Cod., c. 8v*

Recuperatio bastie de Br[illegible] dulo.

Die mercurii ultimo februarii[3], Veneti vi recuperaverunt bastiam de Brondulo, quam Ianuenses, auxilio domini Padue, antea Venetis abstulerant, que recuperatio fuit mors partis Ianuensium. Nam sine mora Venetiarum dux cum toto exercitu et potentia sua clauserunt circumcirca Clugiam figendo palificatas fortissimas binas, unam videlicet ante aliam, submersisque in portu navibus magnis, ne galee Ianuensium exire valerent in mare, et in tantum obsiderunt

---

12. condicionis] *in margine* — 24. annos tres] *nel margine inferiore*

palazzo quelle del signore di Padova; e sopra una torre quella del re d'Ungheria. Caresino, col. 447: G. Stellae, *Annales genuenses, RR. II. SS.*, XVII, col. 1111: *captio Clugie augusti sextadecima die; Chronicon estense*, ibidem, XV, col. 505.

[1] Di quest'andata conservasi ricordo in due lettere degli ambasciatori veneziani presso Carlo di Durazzo al campo di Treviso. Vedi *Monumenta Hungariae historica. Acta extera*, vol. III, p. 217; all'anno 1379, lettera 3 settembre: *ut dicitur cras hic expectatur unus dominorum Verone.* E p. 225: *Unus dominorum Verone, sicut scripsimus alias, hodie venit ad campum; causam autem nescire potuimus.* Lettera del 4 settembre. De Stefani, *op. cit.*, p. 48.

[2] Valois, *op. cit.*, vol. I, pp. 49, 55. Fu fatto cardinale da Urbano VI nella prima creazione (Raynald, *op. cit.*, VII, p. 361, nota); prete del titolo di Santa Prisca. Stella, *Annales genuenses* cit., col. 1116; Bonincontri, *Annales*, col. 36, dice che fu mandato dal papa *extremo ejus anni* (1379). Una lettera dell'Archivio Gonzaga di Mantova (E, XLV, 3 in data 15 febbraio 1380) lo dice a Venezia per trattare della pace. Il 19 era a Padova (Casati, *op. cit.*, p. 134) e poichè il 22 marzo era a Genova (vedi Casati, *op. cit.*, doc. p. 135) il soggiorno a Vicenza cade appunto dopo l'ambasciata al signore di Padova. Vedi Predelli, *Libri commemoriali della repubblica veneziana*, vol. III, libro viii, § 116.

[3] È da ritenersi, penso, una distrazione di Conforto, che ripete la data scritta poco prima per la notizia precedente; gli altri cronisti pongono l'assalto e la resa di Brondolo ai 19 e 20 di febbraio. Chinazzo, col. 757: Caresino, col. 742; *Chronicon estense*, col. 505; G. Stellae, *Annales genuenses*, col. 1116; vedi anche Casati, *op. cit.*, p. 129; Gatari, p. 190, segna che il 19 febbraio era domenica e conclude: *Da può la rotta dil ditto ponte non pottè mai più aver niuna vitoria Gienoexi nè Padoani, ch'era nela città di Chioza, contra giente de' Veniciani, anzi andò ogni giorno di male in pezo....* Negli altri particolari Conforto concorda pienamente con Chinazzo.

terra marique, quod nemo poterat de Clugia intrare vel exire. In qua Bronduli recup ratione fuit maxima Ianuensium cedes et captio et etiam in mari hominum suffocatio.

Traditio Clugie Venetis.

Cum vero Ianuenses obsessi in Clugia reducti essent ad ultimam famem[1], consumptis omnibus cibariis et his, que non solum ad esum, sed orida ad tactum et visum fetida, ut carnes equorum, canium, catarum muriumque et fedearum quoque aliarum rerum, non valentes famem amplius substinere, omni prorsus auxilio desperati, die 12 iunii, ultro se tradiderunt Venetis, qui eos in servitute receperunt, qui, ut fertur, fuerunt ultra MMMV^{c} et V^{c} Paduani, stipendiariis vero et aliis forenssibus cum securitate personarum et rerum liberaliter relaxatis.

Adventus domini Caroli a Pace in Vincentiam.

Die iovis 12 iullii, dominus Karolus a Pace, nepos regis Ungarie, iuvenis maxime proceritatis et clare indolis, civitatem Vincentiam[2] intravit, in ocursum cuius exiverunt magnifici domini de la Scala, egregia et magna comitum et provisionatorum comitiva stipati, euntes obviam usque ultra Sanctum Petrum in Gude. In civitatis ingressu ardebant ultra CL doplerii et cum eo venit dominus Agapitus kardinalis, qui descendit in domo Clementis[3] de Tienis, descenditque idem dominus Karolus in episcopatu, in camera ubi Domini sunt jacere soliti et ipsi locaverunt se in ultima camera pozoli longi episcopatus.

Clemens de Thienis.

Recessus.

Mane autem facto sequentis diei, Ungari et gentes domini Karoli, qui se locaverant in Sancto Petro in Gude, Liseria et illa contracta, cum gravissimo incomodo et dampno contracte, transiverunt per pontem burgi Pusterle et iverunt Montebellum cum plaustris et caretis, que fuisse dicuntur CL et ultra; equi vero XIJ^{m}[4] et plures; in cohortibus quorum erant ultra mo dum milites et barones. Eodem quoque die, recessit de civitate Vincentie idem Karolus et cum eo domini magnifici de la Scala cum sua comitiva. Et nota quod Domini fecerunt omnes necessarias expenssas largissime.

MUR., c. 1252

Cod., c. 9 t

De invasione mantuani districtus per Ungaros.

18 iullii, gentes domini Karoli invaserunt mantuanum districtum[5] ipsum curentes usque Seravallem, predantes et omnia nephanda et enormia absque mensura turpiter comittentes, de eorum impetu Mantuanis non previsis[6].

Recessus domini Karoli de Verona.

Die iovis 2 augusti, dominus Karolus, missis ante gentibus suis, exivit Verona et transivit Padum cum gratia dominorum de la Scala absque modo honoratus ab eis cum gentibus suis.

---

6. ***prima di*** omni ***aveva preso a scrivere*** desper, ***poi cancellato*** — 7. ***prima di*** et ***aveva scritto*** relaxatis, ***poi cancellato*** — 8. vero] ***tra le righe*** — 13. venit] ***in margine*** — 16. ***avanti*** qui ***aveva scritto*** trans, ***poi cancellato***

[1] CHINAZZO, col. 762: *Genovesi si disposero tenersi fino all'ultimo mangiando ratti granci et ogni altra cosa immonda.* Ma non conviene nella data che pone ai 22 di giugno e così il *Chronicon estense*, col. 506 e lo Stella, col. 1117; CASATI, *op. cit.*, p. 140.

[2] Veniva dal campo di Treviso, e si avviava alla impresa di Napoli. Aveva passato il Piave l'8 di luglio, GATARI, p. 195; SOZOMENI, *Spec. hist. Pistor. RR. II. SS.*, XVI, col. 1115: *per Tarvisinum, Vicentinumque agrum descendens.* VERCI, vol. XV, p. 189; DE STEFANI, *op. cit.*, pp. 49-50.

[3] Vedi sopra; e per Clemente: *Cronache di Vicenza* di Battista Pagliarino, Vicenza, 1663, p. 267.

[4] GATARI, 195: *con più di x mila Ongari.* Vedi tuttavia MURATORI, *Annali d'Italia*, anno 1380, e *Chronicon estense, RR. II. SS.*, XV, col. 506.

[5] Carlo era avviato, com'è noto all'impresa di Napoli; i saccheggi del Mantovano furon tali tuttavia che i Gatari (p. 195) poterono scrivere in buona fede che Carlo *andò nel Veronese per gueregiare col signor di Mantova, e così più dì vi stete e con lui guerizò e scorsegiò il suo teritorio....* Vedi MURATORI, *op. cit.*, anno 1380; VERCI, vol. XV, p. 191. A testimonianza dei saccheggi commessi dagli Ungheresi in terra amica, resta una lettera del signore di Padova al marchese di Mantova che si era lagnato dei mali patiti da' suoi sudditi. ARCHIVIO GONZAGA DI MANTOVA, E, XLVI, 2. Eccone parte: *Magn. pater carissime. Intellectis fraternitatis vestre literis de reditu ad presentiam vestram religiosi viri fratris Phylippini ordinis Minorum et expositione per eum vobis facta qualiter ego de damnis per Hungaros super territorio vestro illatis, sicut de propriis dolueram et dolebam, plurimumque gravabar et de singulari illatorum per eos damnorum narratione etc., iterato fraternitati vestre respondeo pro ut idem frater Phylippinus vive vocis oraculo rettulit vobis, ita .... de omni damno et animi vestri displicentia dolerem .... uti de proprio me tangente.... etc. Datum Padue die prima septembris anno LXXX. Franciscus de Carraria, Padue etc.*

[6] Per tali danni il Gonzaga non voleva concedere il passo a Carlo di Durazzo, che seguiva col resto dell'esercito, il che si ricava da una lettera di Bernabò a lui nella quale si studia di placarlo e di farlo recedere dal suo proposito (L. OSIO, *op. cit.*, vol. I, p. 211) e questo spiega perchè Carlo si trattenesse in Verona fino al 2 agosto mentre i soldati lo avevano preceduto dal 18 luglio. Nè diversamente furono trattati altri paesi. *Cronica di Bologna, RR. II. SS.*, XVIII, col. 253: *mai non venne gente che facesse tanto danno di ardere e di pigliare in fuori.* Vedi pure in OSIO, *op. cit.*, p. 231, la

[illegible]

Fuit de mense septembris quidam famulus Iacobi de Vivencio vicarii in Thienis, qui erat taliter morbo, ut sibi videbatur, incurabili in crure opressus, quod non poterat intendere officio nec quasi aliquid facere. Hic videns se sic inutilem, fuit tante animositatis, quod accepto quodam stocho, quem ei tradidit quidam de Tienis, et eo evaginato posuit manipulum super terram, punctam vero sursum, super quam paulatim se incurvans dixit: "Intra in ho-"norem Virginis Marie" et in tantum depressit se super stocho, quod puncta ei intravit per pectus et per exteriores partes corporis exivit, volens mori, nec tamen ex hoc est mortuus.

Item de quodam alio, nomine Malgareus.

Fuit etiam iamdiu tempore maioris domini Canisgrandis de la Scala quidam nomine Malgareus, capitaneus turrium Quartixoli, qui non valens substinere dolores colice passionis quam diu substinuerat in corpore, animo feroci evaginata lanceta, transverberavit se per ilia et pectus et sic finivit et vitam et colicam passionem.

De miraculis [illegible] in Hospitali beati Antonii

Misericors et gloriosus Deus, meritis beati Antonii abbatis, apertissime demonstravit quam multa clara et varia miracula in hospitali sancti Antonii, quod est iuxta plateam episcopatus, de quibus aliqua inferius notabo, quia vidi, que fieri inceperunt 1380, die 24 septembris.

Erat quidam Otolinus pixtor taliter immundis spiritibus conturbatus, qui se sepe voluit necare, et dum se fingeret Paduam proficisci ad visitandum locum beati Antonii pro salute recipienda, cum exivit burgum Sancti Viti, ipse cucurit ad flumen Asticelli et per id velociter curens se voluit in ipso submergere et mori, sed aliquorum, qui habebant curam eius, auxilio extractus de amne, fuit ad stratam de Padua reductus, ubi a spiritibus acriter stimulatus, tam velociter currens, quod per magnum itineris spatium relinquit post se eum sequentes. Spiritus vero tam enormiter ipsum cruciabant, quod eis se et animam suam tradidit. Demones quoque, facta aliquali incisione in coxa eius, ex sanguine suo fecerunt eum scribere, quod se ipsis tradebat. Hic vero a doloribus relaxatus, aparuit ei beatus Antonius, qui dixit ei: "Noli "timere, sed vade Paduam ad capellam meam, quia ibi curabo te". Ad quam pergens fuit libere a spiritibus liberatus, sed brachium tortum et inutile remanxit et manus eius arida et in ipsa aparuit ferla. Responso quoque habito ut Vincentiam rediret, quod in hospitali suo perfectam recipiet sanitatem; qui Vincentiam reversus, et nocte in hospitali, piis oracionibus devote intentus, sanus et incolumis factus est de tota persona; verum signum ferle remanxit in manu, quam post multos dies postea vidi.

Fuit et quidam de burgo Portenove, qui quum debilitatus et inutilis de tota persona quatuor annis iacuisset in lecto, facto voto, se deferri fecit ad hospitale iam dictum in quadam corba, ubi nocte devota fide orationibus devotissimis intentus, repertus est tam sanus de persona, quod pedibus suis sine adiutorio ivit domum suam; quem post aliquos dies postea vidi sanum ante capellam Sancti predicti ire pro suo libito quo volebat.

De quodam stipendiario sanato.

Quidam quoque alter stipendiarius pedes morbo debilitatus de persona et inutilis per ultra quatuor menses non valens absque grabatis se movere, hic facto voto, quo melius potuit, se reduxit ad hospitale predictum et cum devotione nocte stabili firma fide oratione persistens, sanitatem perfectam recepit et perpaucos dies post ivit cum suprascripto Otolino et quampluribus aliis ad Sanctum Antonium in Vienna.

Quedam etiam alia iuvenis, filia Guilelmi Zuchati, debilitata permanxit per ultra decem annos, ita ut pedibus se sustinere non poterat, sed opportebat portari. Hec facto voto et portata cum fiducia ad hospitale predictum, nocte lacrimis et piis orationibus insistens, tantam sanitatem recepit, Dei auxilio et Sancti predicti, quod absque adiutorio aliquo ivit suis pedibus ad domum patris sui.

2. erat] *tra le righe* - opressus] *tra le righe* — 19. stratam] *tra le righe* — 31-32. in quadam corba] *in margine* — 33. dies] *tra le righe* — 38. cum supradicto] *tra le righe* - Otolino] *in margine*

lettera in data 4 agosto 1382 di Bernabò a Lodovico Gonzaga, che contiene allusioni al fatto. Se la data della notizia di Conforto che segue è esatta, non è credibile che il 3 d'agosto Carlo fosse già nel Ferrarese, come attesta il *Chronicon estense* (col. 506): *Die III augusti rex Carolus de la Pace.... transivit per Stellatam Figaroli territori ferrariensis....* Nel mese stesso era a Rimini. *Chronicon ariminense*, XV, col. 923.

De quodam Feltrino

Similiter quidam de Feltro, audiens de miraculis, que hic fiebant in hospitali predicto, cum grabatis, sine quibus ire non valebat, tanto enormi et putrido morbo tenebatur in crure, reduxit se ad hospitale predictum, ubi fide cum devotione orationibus intentus, inventus fuit misericordia Christi taliter liberatus, quod relicta una ferla in hospitali, cum alia in manu absque tamen eius adiutorio venit ad ecclesiam sancte Corone in sacristia et se, me presente, ostendit fratibus conventus, qui erant incredulli de miraculis, que fiebant in hospitali predicto, narrans condictionem sui morbi et sanitatem sue persone.

Plura quoque alia clara et magna miracula fecit Dei Filius meritis Sancti memorati in hospitali predicto, que nimis longum esset omnia per ordinem enarrare.

Cod. c. 10r
De spiritu Bartholomei Botarini

Decessit Vincentie quidam Bartolomeus Botarinus, notarius, ad divicias acquirendas modo quolibet subtilis, cautus et audax. Huius spiritus occupavit per hos dies personam cuiusdam Iohannis Marangonis de Campeelo; qui Bartolomeus clare loquebatur cum omnibus per os dicti Iohannis ac si esset verus Bartholomeus. Ad quem Iohannem in Campeelo accessimus magister Paulus medicus, Zambonetus Sbrega et ego Confortus, quorum omnium fuerat Bartholomeus domesticus et socius, sicut mos est novitates audire, die quinto octobris. Cumque intrassem domum, statim dictus Botarinus dixit adstantibus ibi prope ignem: "Confortus qui "est extra, habet veram causam conquerendi de me, quia graviter eum decepi„. Nondum enim quicquam, ex quo intraveram, loquutus eram neque dictus Iohannes me cognoscebat. Tunc exivit unus et dixit: "Conforte intra, quod Botarinus te nominavit„. Cumque intrassem ad eum, sedi iuxta eum et dixi: "Ave frater Botarine, si haberem causam salutandi te„. Qui statim ait: "Tu bene dicis quod non habes causam salutandi me, quia cum essem tuus "socius et semper velut frater, graviter te decepi„. Interrogatus quantum dapnum mihi fecerat, respondit: "De v^{m} libris et ultra„. Interrogatus quantum ex hoc recepit, respondit "c libras parvorum„. Interrogatus socii sui quantum habuerint, respondit quod dominus....... iudex habuit XL ducatos, alter vero iudex nichil habuit vel modicum. Deceptio autem

Mur., c. 1254

fuit hec, quia cum predicti tres fuissent arbitri in quadam lite, quam mihi moverant tres' mee neptes, ipsi iniquam sententiam tulerunt contra me, ita quod dapnum fuit de v^{m} librarum parvorum et ultra. Et totum hoc accidit subornatu et cautellis ipsius Botarini, pecunia corupti, qui socios subduxit et decepit. Cumque per suprascriptum Zambonetum interrogaretur, quare non dederat sibi denarios, quos sibi dare debebat de ratione cuiusdam decime, que erat bene CCC librarum et ultra, vel non ordinaverat filio suo ut eos solveret, statim ipse Botarinus increpavit et maledixit dictum filium suum, quia bene eidem ordinaverat et relinquerat rationem sua manu notatam et quod integre solvere sibi deberet. De pluribus autem secretis loquutus fuit cum prefacto magistro Paulo, de quibus aliqua scribam. Dum idem magister Paulus visitasset ipsum Botarinum in infirmitate, qua decessit, videns eum circa finem vite laborare, ipse venit ad sacerdotem Sancti Stephani tanquam verus amicus et eum rogavit ut cum festinatione deberet accedere ad Botarinum, quia male se habebat; qui presbyter statim ivit ad ipsius domum et voluit ad ipsum accedere, sed demone, qui apparuit eidem in forma eius summi medici et qui policitus fuit, si sibi crederet, statim ipsum liberare, non intravit ad eum usque dum idem magister Paulus reverteretur, qui dixit presbytero: "Permitatis eum "dicere quod vult„; quia dicebat ipse Botarinus quod volebat usque in crastinum differre sacramenta divina suscipere; "Rogo vos ne recedatis, nisi confessione ipsum audiatis„. Sed temptatione demonis, qui fecit ipsum una hora sanum, recessit sacerdos; qua hora transacta,

Cod. c. 10v

decessit statim. Cumque diceret magister Paulus' qua causa dampnatus esset, respondit, quia non habuit ecclesiastica sacramenta. Interrogatus quare non habuerat, respondit, quia sacerdos bene venerat ad domum et similiter medicus dixerat sacerdoti, ut non discederet, ni primo facta secum confessione, quia laborabat in extremis. Interrogatus quis fuit ille medicus, qui sic dixit sacerdoti, respondit eidem: "Tu fuisti„. Multa quoque alia secum de negociis

---

15. die quinto octobris] *in margine* — 21. dicis] *tra le righe* — 31. bene] *tra le righe* — 44. statim] *tra le righe*

suis loquutus fuit, ad que singillatim respondit. Fabulando etiam dixit magistro Paulo si habebat memoria de quadam ratione, quam alias secum fecerat iam diu: quot grana milei intrarent in uno stario, de qua, multis loquutionibus factis, plene dictus magister Paulus ad suam memoriam reduxit.

Insuper etiam dixit idem spiritus Sbrege apothecario, qui conducebat pro communi Vincentie solus facere candelas de sepo: "Sbrega, cave tibi ne sepum conducat te ad ignem, qui "facis candellas de sepo".

Cum multis et multis clare favolabatur et interrogabat et ad quesita respondebat, etiam cum capitaneo guerre super eius palatio: quem interrogavit capitaneus quomodo regebat, tempore quo vivebat, palacium Vincentie et quantas et quales barattarias commissit: respondit quod eius cautella erat dominus palacii et valde lucrabatur baratando et inter alias narravit dapnum grave, quod mihi fecit in compromisso et quomodo habuerat c libras ex barataria et dominus .... XL ducatos et alter tercius nichil habuerat. Interrogatus per capitaneum quomodo potuit sic socios suos pervertere, respondit quod sic ostendit falsum pro vero, quod crediderunt. Cum potestate quoque Vincentie loquutus fuit quadam die, qua orationibus expulsus fuit a dicto Ioanne, cumque exire debebat, dixit audientibus, qui adstabant in camera potestatis: "Me oportet exire, sed etiam super ipsum revertar "XVIIJ^a hora post horam presentem". Et cum, die sequenti, ut predixerat, hora XVIIJ^a, reversus fuisset super dictum Ioannem et conductus fuisset in camera dicti potestatis, idem dominus interrogatus eum ubi hospitatus fuisset nocte preterita, ipse spiritus respondit, prospiciens versus quandam turrim magistri Iacobini, ubi sunt multi columbi, quod ea nocte tetenderat et hospitatus fuit ad capiendos columbos ibidem. Multa quoque mecum et cum multis et plurimis et diversis aliis clare et domestice loquebatur hac si esset vivus, que nimia prolixitate ad presens taceo. Tamen, ut dicebatur, in domo dicti Ioannis aliquando idem spiritus recedebat ab ipso Ioanne, sed ipsum relinquebat sic mutum, quod nullo modo loqui poterat usque quo super ipsum reverteretur, quia tunc spiritus loquebatur per os ipsius Iohannis.

Finito regimine ultrascripti domini Montenarii, quod finivit die XJ° novembris, venit Vincentiam pro potestate dominus Stephanus de Picardis de Verona et de Verona per nostros Dominos missi fuerunt duo prudentes viri iudices, qui, una cum certis civibus Vincentie syndicatoribus ad hec electis, sindicaverunt[1] eundem dominum Montenarium, cui coram sindicatoribus porrecte fuerunt quam multe, varie et diverse querelle, ex quibus honor modicus consequutus fuit, sed pocius opprobrium et dedecus.

[illegible] sindicatu[illegible] domini [illegible] Montenarii

Accusatus etiam et inquisitus fuit per iudicem daciorum et per daciarios vini ad spinam, taliter quod bis consignatus fuit ad carceres: sed per Dominos nostros antedictos relaxatus. Verum instantia dictorum daciariorum Verone per Sapientes et Consilium dictorum Dominorum condemnatus fuit tandem in tanta summa, quod clam affugit Bononiam, et audivi quod quantitas excessit LXXX^m libras.

[illegible]nus Stephanus de Picardis potestas

Nocte veniente ad diem iovis sextum decembris, nata fuit Lodoico Flordelixe quasi statim post mediam noctem.

[illegible]tas Flordelixe [illegible] decessit

1381. Die 23 aprilis, incepte fuerunt fodi fovee LX pedum in latitudine, XL pedum in fundo et XII recte pedum in altitudine circa burgia Sancti Felicis et Portenove pro ipsis burgis cingendis de muro quasi statim et quandam eminentem turrim et portam Sancte Crucis, et supraexcelsam rochetam prope burgum Sancti Felicis, ubi inceperunt dicte fovee.

Incep[illegible] fod[illegible] foveārum Sancti Felicis et Portenove

10. tempore quo vivebat] *in margine* — 22. columbos ibidem] *con* columbos *finisce la riga;* ibidem *fu aggiunto in margine di seguito con inchiostro e caratteri diversi, ma dalla stessa mano* [illegible] — 23. aliis] *tra le righe* - hac si] *prima aveva scritto* ut, *poi cancellato e sostituito con* hac si *tra le righe* — 27. ultrascripti .... Montenarii] *tra le righe* — 31. honor] *in margine* — 36. tandem] *in margine* — 38-39. decessit] *aggiunto poi nella postilla* — 42. Sancte] *nell'autografo è ripetuto due volte* — 43. ubi .... fovee] *agg. di poi da Conforto*

[1] Si può utilmente vedere ciò che scrive intorno al sindacato il dott. Vittorio Franchini nel suo *Saggio di ricerche su l'instituto del podestà nei comuni medievali*, Bologna, 1912, p. 179.

De acceptione per ducem Austrie civitatis Tarvixii

Die xxiiij[a] aprilis [1] serenissimus dux Lipoldus, Austrie inclitus dux, eidem tradito antea dominio civitatis Tarvixii per Venetos, civitatem predictam intravit magnifice et cum maxima comitiva nobilium militum et aliorum armigerorum, amoto exercitu paduano, qui erat contra civitatem. Tamen, eo ibidem existente, rochetam, que erat supra castrum Axilli rebellantem castro, quod ante acceperat, dominus Paduanus obsidione et vi abstulit post paucos sequentes dies ceteraque alia castra et fortilicias vi per ipsum accepta et de novo constructa viriliter retinendo in districtu Tarvixii [2].

Nota quanto tempore duravit guerra contra Tarvixium

Durante guerra, que incepit 1378, de mense iullii, contra Tarvixium, civitas ipsa et districtus eius universus undique igne, gladio, rapine et prede incesanter suppositus fuit, adeo ut rustici quasi omnes, concrematis edibus [3] depopulatisque agris et bonis suis, huc et illuc, quo ut melius potuerunt, se reduxerunt: ex quibus creditur x[m] personarum et ultra in civitatem Vincentie et suo districtu affugisse. Seviente quoque guerra et obsidione contra Tarvixium, timentes cives ad obsidionem et famem et deteriora alia pervenire, multi et quasi omnes indiferenter, maiores et meliores, cum familiis suis, domibus et bonis ipsorum relictis, se in civitate Vincentie et per loca, ubi putabant melius tractari et comoda maiora percipere, se transtulerunt, permanentes usque ad adventum ducis supradicti. Qui vere fuisse creduntur ad numerum xii[m] personarum cuiuscumque condictionis, in civitate et villis. Que omnes persone cum omni comodo et caritate qua potuit a Vincentinis tam in civitate, quam in districtu, benigne et domestice excepte fuerunt [4].

Mur., c. 1156

Cod., c. 11 v

Exercitus contra Xicum de Castelnovo.

1381. Die 25 iunii, dominus Stephanus de Picardis, Vincentie potestas, felici exercitu contra Xichum de Castelnovo [5] cum civibus et exercitu vincentino invasit territorium dicti Xichonis, qui cunctas oves existentes in montaneis vincentinis in pasculo aripuerat, quosdam quoque earum custodes indebite ceperat et carceratos tenebat. Invasit territorium suum irruens acriter armis contratam totam, igni et preda subiiciens villas contrate, blada quoque que in globos in campis erant non excussa, domos quoque villarum Castelnovi, Celvane et Ville cum vino ceterisque rebus inventis depopulatis et rasis, preda immensa, rediit cum exercitu Marosticam die 29 iunii.

Interfectio domini Bartholomei de la Scala.

Die 12 iullii, nocte veniendo ad diem futurum, inventus fuit interfectus dominus Bartholomeus [6] de la Scala in solidum Dominus Verone et Vincentie una cum magnifico fratre suo domino Antonio de la Scala; cum quo etiam interfectus fuit quidam eius famulus Galvanus de Poiana.

6-7. ceteraque.... Tarvisii] *parole scritte tra le righe con inchiostro più nero* — 14. se] *anche prima di* cum familiis *era scritto un altro* se *che poi fu cancellato*

[1] La data è certamente erronea; Gatari, 204, pone il 9 maggio. Ogni dubbio è tolto dal doc. 1750 pubblicato dal Verci (vol. XV, p. 62 dei documenti) che è una lettera del duca stesso in data 9 maggio: ***Heri cum solempni milicia et gente nostra ingressi fuimus civitatem istam Tarvisinam....*** Vedi pure Verci, vol. XV, p. 236 e Chinazzo, *op. cit.* col. 793.

[2] Il Verci, tratto forse in abbaglio dalla cattiva lezione che offre il testo muratoriano appuntò d'errore qui il nostro cronista (Verci, vol. XV, p. 243) quasi egli attribuisse la conquista della Rocca d'Asolo al duca Leopoldo. In realtà, con espressioni non chiarissime, appare tuttavia che il conquistatore qui è il signore di Padova. La caduta di Asolo è posta dai Gatari (p. 203) al 28 d'aprile. Concordano Redusio, *Cronicon* cit., coll. 677-777-778 e Bonifaccio, *Storia* cit., pp. 569-570.

[3] Redusio, *Chronicon* cit., col. 776 conferma il racconto di Conforto, dicendo che Leopoldo *Tarvisium veniens.... illud invenit quasi civibus destitutum, propter continuas et longas guerras quae interpolatim per sedecim annos acte erant, et penuria maxima fatigatum.* Verci, vol. XV, pp. 244-245).

[4] Provvide a questo un apposito bando di Antonio e Bartolomeo della Scala pubblicato dal Verci (vol. XV, doc. 1726, p. 24) per il quale i Trevisani rifugiati erano esenti dalle imposte.

[5] Vedi *Notizie storiche topografiche e religiose della Valsugana e di Primiero* raccolte e compilate da G. Andrea Montebello, Roveredo, 1793. Contiene anche una pianta genealogica dei signori di Caldonazzo. Vedi anche p. 92 e documenti alla fine: Prof. G. Suster, *Bricciche di storia trentino-veneta,* in Atti della Accademia veneto-trentina-istr., nuova serie, anno III-IV (1906-1907), p. 77. Verci non cita altra fonte che la nostra (XV, p. 252).

[6] Cipolla, *Antiche cronache veronesi* cit., pp. 200-201, 246,; De Stefani, *op. cit.*, p. 55 sgg. e nota; vedi G. de Mussis, *Chronicon placentinum* cit., col. 548; Gatari, col. 205; Chinazzo, *Guerra di Chioggia*, col. 797; *Annales mediolanenses*, col. 803. Conforto tace il nome dell'assassino, ma le altre fonti unanimi accusano il

Die sabbati 24 augusti, in civitate Venetiarum cridata fuit pax [1] guerre sevissime, que tanto tempore cruenter viguit inter civitatem Venetiarum et regem Ungarie, Ianuenses quoque et Paduanos, cuius atrocitatem, clades, depopulationes, captiones, insuper et turpissimas mortes impossibile et incredibile esset narrare. *Cridatio pacis inter Venetos et Ianuenses et Paduanos*

Die quoque dominico primo septembris, eadem pax in civitate Padue similiter cridata et divulgata fuit.

Eodem vero anno, fuit per totam Italiam fertilitas et ubertas inmensa cuiuscumque rei, que ex terra exoritur, ubi non sevit grando, in tantum quod omnia victualia et fruges pro nichilo vilipendebantur. Fuit enim vinum eque bonum per totum annum sex libris pro plaustro et minori precio. De bladis nichil scribo quia quasi pro nichilo habebantur. *Quedam immensa terre ubertas*

Eodem anno orida et gravissima tempestas depopulavit et consumpsit, tam bladorum quam vini totius ville et districtus Custoze spem, ita ut oportuit habitatores ipsius ville ire per alienos districtus ad laborandum et mendicandum quosdam pro suo usu. *Grando orrida in Custoza.*

Millesimo CCCLXXXIJ°. Die sabbati ultimo maii, hora XVIIIJ[a] natus fuit Lodoyco filio meo Franciscus, quem Creator omnium eternus Deus et eius plena gratie et summe misericordie Mater Virgo Maria dignentur sanum ad virilem et perfectam etatem perducere et gratia Dei et hominum sit semper cum eo. Amen. *Nativitas Francisci. Decessit Custoze [illegible] die XIV augusti.*

A die XXJ° martii usque ad tertium diem aprilis ultra omnem memoriam fuit tam torridus estus et calor, ut esset in mense iullii. A die vero secundo iunii usque ad diem X aparuit tam grave frigus,' quod exalavit in partibus istis ex nivibus grandinibusque, que oride ceciderunt in partibus feltrinis, ut pre nimio frigore omnes hic fuerunt pannis duplicati et ego idem superadidi mihi unum cassetum de pelle. Audivi quoque quod in partibus illis et quasi toto Foroiulio arbores et vites foliis omnibus spoliatis vise sunt ut in mense decembri. *Quidam immensus estus et quidam inopinatus frigus insuper mortalitas in partibus Foroiulii.* *Cod., c. 12 r*

Impidimia [2] vero et clades devastavit et abstulit in partibus Forojulii, ut fama clara procedit, quasi contra'tam totam, ita ut fere de decem personis vix una remanserit de his qui non sibi providerunt deserendo contratam, se ad sana loca trasferendo. MUR., c. 1257

Electe namque fuerunt tres societates iuvenum astilusorum ex melioribus civibus vincentinis de decem sociis pro qualibet et ultra uno pro qualibet, qui preibat ante quamlibet, actus varios facendo. Hi quoque habebant singulas banderias divisas secundum voluntatem capitis cuiuslibet societatis inductique fuerunt omnes claris vestibus, videlicet unusquisque societatum ad divisam suam, videlicet de panno de Melino cum una manicha camucati de camucato alterius pro quoque, et de veluto pro quoque ad divisam sui prioris. His etiam ornamentis erant inducti hi qui preibant facendo actus. De quorum numero astilusorum cum electus fuisset Lodoycus filius meus, aliqua excusatione tradidi cuidam, qui pro eo astilusit, LVI ducatos auri et unam pulcram sonageriam insuper et unum meum roncinum eidem comodavi. *De magnificentia et alacritate pro conducto uxoris magnifici domini Antonii de la Scala.*

---

12. spem] *in margine* — 14-17. Die sabbati .... Amen] *questo capoverso manca nella stampa del Muratori e nell'autografo è cancellato da linee diagonali che si incrociano; nella postilla le parole* Decessit .... augusti *furono aggiunte poi da Conforto con inchiostro più sbiadito pari a quello delle ultime carte dell'autografo e con mano meno ferma e precisa* — 22. quasi] *tra le righe* — 25. decem] *in margine* — 27-p. 28. l. 13. Electe .... curie] *inchiostro più sbiadito* — 27. astilusorum] *tra le righe* — 34. meus] *tra le righe*

fratello Antonio. I due cadaveri furono poi portati *ante ostium cuiusdam Antonii civis veronensis*. *Chronicon estense* cit., col. 507. Cioè avanti la casa di Antonio Nogarola e fu accusato del delitto Spinetta Malaspina (vedi p. 11, nota 2) che fu condannato e bandito. Per la morte e i funerali di Bartolomeo vedi CARLO CIPOLLA, *La storia scaligera negli archivi di Siena*, in Archivio storico italiano, serie 5[a], tomo XXXV, dispensa 1[a] del 1905, p. 58; *Cronaca breve di Padova*, cod. 149, vol. III della Biblioteca Civica di Padova, c. 75 *r*; OSIO, *op. cit.*, vol. I, p. 221.

[1] Vedi in CASATI, *La guerra di Chioggia* cit. riprodotti per esteso gli atti della pace che si disse da Torino, p. 176 sgg.; VERCI, vol. XV, p. 263. La notizia della pace conclusa era giunta a Venezia il giorno 12. Vedi GATARI, p. 208.

[2] CORRADI, *Annali delle epidemie* cit., p. 256; FRANCESCO MANZANO, *Annali del Friuli*, Udine, 1865, vol. V, anno 1382; *Chronicon Regiense* cit., col. 90; FRIZZI, *Memorie per la storia di Ferrara*, III, 331.

Preterea electi fuerunt decem ex quibuslibet melioribus et maioribus civibus vincentinis, qui honorifice et magno apparatu iverunt Ravenas cum Veronensibus et ambaxiatoribus clarissimi et excelsi domini, domini Antonii de la Scala, pro conducendo Veronam generosam dominam, dominam Samaritanam [1], eius consortem, que intravit Veronam 1382 die....... iunii. Insuper quoque electi sunt xv iuvenes vincentini abiles ad curiam, quorum officium fuit semper preire ante eum, qui ferculum portabat Domino, et stare coram eo, dum ad mensam sedebat. De largitate et magnificentia huius curie non scribo, quia vix crederetur, sed ut de magnitudine aliquid credatur, fuerunt plusquam cc istriones diversarum regionum, qui nova indumenta singuli perceperunt secundum dignitates valoris ad minus x ducatorum pro quoque insuper et pro quoque ducatos plures. De auditu autem par curie non extat memoria, hic a tempore citra, quo strenuus dominus Canisgrandis de la Scala creavit de novo xxxviiij milites, M°III XXVIIJ° de mense novembris, quia nusquam relata fuit tanta largitas et magnitudo curie.

Cod., c. 12 r. Nota de hostia aliquid

Dum quidam iuvenis de Cartrano, die vij° augusti, veniret Vincentiam et esset in partem de Tienis cum suo plaustro ponderato, ultra prata de Tienis, perpendens se suam tunicam amisisse, descendit improvise de plaustro et rediens, ea inventa, dum rediret ad plaustrum suum prospiciens in terram vidit quamdam hostiam, qua accepta et fracta volens ex ea comedere, dicitur ex ipsa sanguinem vivum scaturisse. Ipse enim hoc affirmat et quidam qui supervenerunt similiter. De hoc et de miraculis, que dicuntur ex hoc provenisse, non scribo, nam quidam credunt et aliqui dubitant, tamen pro afirmatione facta est in loco inventionis hostie ecclesia ad titulum et honorem Corporis Christi benedicti.

De transitu ducis Andagavie per Lombardiam in Apulia.

Strenuus et maxime generositatis et potentie dominus dux Andagavie [2] et olim frater serenissimi regis Franchorum, volens acquirere regnum Appulie et totam Italiam subiugare, transivit per Lombardiam, Bononiam, Romandiolam, Tusciam et anchonitanam Marchiam, de mense augusti et septembris, cum xl^{m} equis et vigintiquatuor strenuis et potentissimis baronibus, inter quos fuit comes' Sabaudie [3] apparatu inmensso.

Mur., c. 1258

1. et maioribus] *sovrapposto* — 4. ....] *lo spazio fu lasciato in bianco dall'autore* — 5. sunt] *tra le righe* — 12. novembris] *tra le righe*

[1] Figlia di Guido da Polenta. De Stefani, *op. cit.*, p. 67 sgg. Notevole il ritratto che ne fa il Marzagaia: *De modernis gestis*, in Cipolla, *Cronaca veronese* cit., p. 279; Zagata in Biancolini, *op. cit.*, vol. I, parte ii, 3 scrive: *Madonna Samaritana.... la qual fu de quelli da Ravenna et fu la destrucion de Verona per la sua superbia.* Per i festeggiamenti vedi Corte, *Storia di Verona*, vol. II, libro xii, p. 288: ne dà una descrizione non sincera. Vedi Cipolla, *Gli incunabuli dell'arte della seta in Verona*, in Miscellanea della regia Deputazione veneta di storia patria, vol. IV, Venezia, 1887; Saraina, *Storie* cit., p. 55; Cipolla, *Cronaca veronese* cit., p. 271; Luigi Zanutto, *Fiore di Premariacco, op. cit.*, p. 36, nota 2.

[2] Era fratello di Carlo V e figlio adottivo della regina Giovanna di Napoli. Osio, *Documenti diplomatici* cit., vol. I, p. 231, contiene una notevole testimonianza delle molte ricchezze e del molto esercito che conduceva seco, in una lettera di Bernabò a Ludovico Gonzaga e vi sono dichiarati i fini dai quali era mosso l'Angioino. Quanto al tempo della spedizione: il 25 giugno era a Torino (Osio, *op. cit.*, vol. I, p. 228) il 20 luglio a Milano, e vi era ancora ai 4 d'agosto (Osio, p. 231). Inesatta pare quindi la data che il *Memoriale historicum* del Griffoni (nuova ristampa dei *Rerum*, p. 77) assegna al suo arrivo a Bologna, cioè il 5 d'agosto. Il 18 di agosto era a Bellaria (*Chronicon ariminense, RR. II. SS.*, tomo XV, col. 1382); vedi *Cronicon bergomense*, ibidem, tomo XVI, coll. 851-852; Zagata, *Cronaca veronese* cit., vol. I, parte ii, p. 3; *Chronicon placentinum, RR. II. SS.*, tomo XVI, col. 540. Tutti hanno notizie circa la potenza dell'esercito, con cifre però assai varie. La notizia che egli venisse *ad subjugandam Italiam* fa credere che Conforto fosse informato della bolla con la quale l'antipapa Clemente VII gli assegnò moltissime terre, e, tra l'altre, quelle proprio accennate dal Nostro, cioè la Marca d'Ancona e la Romagna. Leibnitius, *Cod. Iur. gent.*, vol. I, n. 106 cit. da Muratori, *Annali d'Italia;* vedi anche Sozomeni, *Specimen hist., RR. II. SS.*, tomo XVI, coll. 1125-1126; *Chronicon regiense*, ibidem, tomo XVIII, col. 88; Corio, *op. cit.*, 505. Per la nobiltà che lo accompagnava vedi *Annales mediolanenses* cit., coll. 775-776; *Giornali napoletani* cit., XXI, col. 1046. *Annales Bonincontri* cit., p. 42; *Cronyques de Savoye*, in Monumenta historiae patriae, Scriptorum, vol. I, c. 360. Per tutto il fatto vedi Valois, *Expedition et mort de Louis Ier d'Anjou en Italie*, in Revue des questions historiques, nuova serie, vol. XI (1894), p. 105 sgg.

[3] Amedeo VI, detto il Conte Verde (Gabotto, *L'età del Conte Verde in Piemonte*, Torino, 1895). Oltre le *Cronyques de Savoye* sopra citate e il lavoro del Va-

De mense augusti, apparuit clare cometa [1] in ea parte celi, versus ubi incipit occidere sol in mense iunii circa xxii horam diei, quam ego et illi de domo vidimus clare multique alii in civitate Vincentie et toto districtu et multarum civitatum. Erat, ut mihi aparuit, ad instar unius lancee, extendens radios in sursum, claritate erat enim subalbi coloris.

Rex Ungarie ex hac vita disessit [2], die xi septembris, cui successit et coronata fuit rex Maria eius primogenita.

gis Ungarie.

De mense maii cepit pestis [3] et clades inmensa affligere civitatem Venetiarum, cotidie vires sumendo usque quasi per totum mensem novembris. Moriebantur enim, non solum pueri et pauperes, sed et magni, divites et nobiles: quare non solum ex nobilibus, sed ex mediocribus confugerunt cum familiis suis omnibus domibus et civitate relictis ad civitatem Vincentie, qui fuerunt in magna et maxima quantitate. Hi quoque per cives vincentinos benigne et dulciter recepti fuerunt in domibus eorum, prebendo eisdem necessaria et massaricias; qui manserunt usque ad mensem decembris.

Ex hac peste decessit dux Venetiarum [4] xiiij° octobris et quasi tota eius familia.

Inde Paduam invasit hec pestis, deinde Ferrariam et Bononiam Romandiolamque, ita ut studentes timore infectionis, studio relicto, ad propria remearent.

duam, Bononiam, Ferra- ... diolamque in-

Ex hac luce discessit rex Cipri [5], 1382 die 13 octubris, quod fuit de effectibus comete.

Die 22 decembris, 24 ora, per magistrum Facium pisanum deiectata fuit campana ad formam in loco Sancti Michaelis conventus fratrum Heremitarum.

trum Heremitarum.

Die primo decembris, dominus Iacobinus de Langusco comes venit Vincentiam pro potestate, finito regimine domini Stephani de Picardis, qui valde fuit utilis et gratus populo vincentino.

Millesimo CCCLXXXIIJ°. Die xxvj° decembris, inclitus rex Armenie [6] venit Vincentiam cum non maxima comitiva et die sequenti ivit Veronam.

---

1. incipit] *tra le righe* — 7. mense] *tra le righe* — 11. *dopo* maxima *l'autore aveva cominciato* civit. *poi cancellato*

lois, vedi, per le ragioni che lo indussero a seguire l'Angioino, L. SCARABELLI, *Dichiarazioni di documenti di storia piemontese*, in Archivio storico italiano, tomo XIII (1847), p. 112.

[1] Gli *Annales mediolanenses* cit. ne registrano a quest'anno, due (col. 776).

[2] *Annales mediolanenses* (col. 776) pongono la morte ai 15 d'ottobre. Ma la data del Nostro è accolta da tutti. Verci (vol. XVI, p. 25) accusa d'errore Conforto; ANTONII BONFINII, *Rer. Ung.*, decade II, libro x, p. 366.

[3] Fu, secondo il Corradi, *op. cit.*, 526 *la quarta irruzione di peste bubbonica in questo secolo*; Gazata (*Chronicon regiense* cit., tomo XVIII, p. 90) fa salire i morti a cinquantaseimila. FRIZZI, *Memorie per la storia di Ferrara*, vol. III, p. 33.

[4] Michiel Morosini (VERCI, vol. XVI, p. 35): e fu sepolto in San Giovanni e Paolo il giorno 16, com'è attestato dalla iscrizione. SANUDO, col. 748, erra assegnandone la morte ai 16. Era stato eletto il 10 giugno dello stesso anno. CARESINO, cit. tomo XII, col. 470: lo dice morto d'epidemia ai 15 d'ottobre.

[5] Pietro II di Lusignano, conte di Tripoli: nato il 1354, salito al trono il 1369, coronato il 1371, morto il 3, o il 13 d'ottobre 1382. MAS LATRIE, *Histoire de Chypre, Généalogie des rois de Chypre de la famille de Lusignan*, in Archivio veneto, 1881. Aveva sposato il 1378 Valenza Visconti. OSIO, *Documenti diplomatici* cit., vol. I, p. 180, nota 1; *Annales mediolanenses*, col. 777; CORIO, *Historia* cit., p. 503.

[6] Le parole di Conforto e quelle della *Cronaca veronese* edita dall'Orti Manara: *nell'anno 1383 recossi in Verona il re d'Armenia* (p. 47): costituiscono la preziosa testimonianza italiana d'un fatto, che non pare abbia nelle nostre fonti lasciato altra traccia. La cronaca attribuita a Giovanni Dardel, scoperta a Dôle dal signor Ulisse Robert, che ne pubblicò un breve cenno in l'Orient latin (Paris, Leroux, 1884, vol. II, pp. 1-15) contiene un'estesa relazione delle vicende di re Leone VI di Lusignano, dopo la schiavitù nella quale lo avevano tenuto i Mamaluchi che l'avevano fatto prigioniero il 22 aprile del 1375. Questa relazione fu tradotta dalla versione armena che del testo francese compì a Costantinopoli il signor K. Ezeantz, dal compianto prof. Emilio Teza (*Leone VI di Cilicia e frate Giovanni* di E. Teza in Atti del regio istituto veneto, anni 1906-1907, tomo LXVI, disp. v, p. 321 sgg.). Veniva dunque Leone VI, dopo che aveva udito la morte del suo parente Pietro II di Cipro, per tentar di ottenere il dominio su quell'isola e *navigando dal dì 21 del mese di novembre* del 1382, da Rodi, era giunto *nel porto di Venezia, nel giorno 12 del mese di dicembre .... ricevuto con splendida magnificenza.* Chiese aiuti ai Veneziani che non glie li concessero *per il patto d'alleanza tenuto coi Genovesi e .... dopo questo, partì il re, insieme*

Nota de puero [illegible]

In mense novembris preterito natus fuit in terra Marostice puer unus cum uno solo brachio, ceteris membris completus.

Nota puella monstruosa [illegible] videntur prodigia

De mense decembris predicti nata Vincentie Zuliano a Zelaia puella que solo unico brachio habens ceterum erat formosa et completa membrorum.

De maxima planetarum coniunctione

Die dominico ultimo maii, fuit in geminis maxima planetarum coniunctio, videlicet solis, lune, Saturni, Martis, Veneris et Mercurii, quamquam retrogradi. Rogetur Deus ab omnibus.

Adventus ducis Austrie ad civitatem Tarvixii.

Die lune primo iunii, inclitus dux Anstrie, pro tutella civitatis Tarvixii, superbia domini Padue iamdiu undique circumveniente, ipsam civitatem intravit, potenti brachio removens statim obsidentes, et permanxit ibidem usque ad diem 15 mensis iullii [1].

Recessus eiusdem de dicta civitate

Quo die [2] recessit non magna laude, accedens versus propria, relicta tamen civitate quasi omnibus victualibus munita intra spatium treugue unius mensis [3], quam fecit cum Patavo.

Mors comitis Sabaudie

De mense iunii, inclitus et maximus comes Sabaudie, dum esset in exercitu ducis Andagavie contra regem Karolum in Apulia, migravit ad Dominum [4] et fertur quod est in tota regione Apulie tanta pestis et mortalitas, quod tam gentes regis, quam ducis Andagavie ex gravi mortalitate quiescunt intra fines suos.

Cod., c. *13 r.* Orenda mortalitas in toto La[illegible]

Mur., c. 1259

Pestifera et orenda impitimia [5] invasit totam Italiam, sed et civitatem et districtum Vincentie, in mense iunii continue vires sumendo sole sine mensura fervido absque pluvia. Morbus autem erat glandulla febribus acutissimis absque remedio, insuper et cancer.

Nota: de fidelitate canis.

In mense februarii preteriti conductum fuit super quadro [6] lapideo platee civitatis cadaver cuiusdam banniti de Insullis, cuius canis sequutus fuit ipsum et iuxta ipsum usque quasi ad sero super quadro permanxit. Cum vero aliqua causa canis inde recessisset et propinqui detullissent cadaver ad sepeliendum ipsum, cane absente, rediens canis ad quadrum et non invento domino suo, statim rediens, civitate exivit et ivit Insullam, ubi manebat dominus suus, eoque non reperto, statim ea nocte intravit civitatem et stetit super quadrum predictum, qui clare visus fuit ibidem a stipendiariis, qui faciebant custodiam in platea sub stacione merzariorum; et sic, die et nocte qualibet, substinens pondus frigoris, pluvie et caloris, non recedebat a quadro, ni forte per aliquam interpolationem, qua ibat ad querendum sibi cibum, sed statim ad quadrum redibat. Hoc autem duravit per bene octo menses continuos. Hec autem scripsi quia vidi et clare audivi et vidi etiam ipsum iacentem super dicto quadro sepissime; transacto anno per multos menses quasi per biennium tandem creditur ipsum fame et tristitia periisse.

---

8. ipsam civitatem] *tra le righe*

con gli altri che erano con lui, rivolto verso il papa; e passarono per le città dei signori di Padova e di Verona, e in tutte le città e nelle borgate per le quali passavano, principi, cittadini e popolo, tutti lo ricevettono con solenne pompa, venendo in processione a lui; e gli diedero doni e favori. E continuando il re la sua strada giunse in Avignone (Teza, *op. cit.*, p. 327). Di tali accoglienze, scrive il Teza, *nè so trovarne un cenno, nè me lo trova chi vuole cortesemente aiutarmi, interrogando manoscritti nelle Librerie e negli Archivi* (p. 326). Finora dunque unica testimonianza italiana del fatto sono le brevi parole del Nostro e quelle della cronaca scaligera. Per quanto riguarda il fatto e il silenzio delle fonti italiane, vedi L'armeno-veneto, *Compendio storico e documenti delle relazioni degli Armeni coi Veneziani*, Venezia, 1893, parte I, pp. 64, 65. Quanto alla data portata dal Dardel, cioè il 1382, se si considera che il re arrivò a Parigi il 30 giugno del 1384, e che la *Cronachetta* dell'Orti-Manara conferma la data del 1383, può, mi pare, ritenersi erronea. Re Leone si stabilì poi in Francia e vi morì il 29 novembre del 1393. Fu sepolto presso i Celestini di dove la sua tomba, che ancora si conserva, fu trasportata a San Dionigi (Mas Latrie, *Trésor du Chronologie*, p. 1790).

[1] Verci (*op. cit.*, vol. XVI, p. 49) accetta la data di Conforto; A. Gatari (*RR. II. SS.*, tomo XVII, p. 478): Galeazzo e Bartolomeo Gatari (ediz. Medin, 215) pare che accennino ad una entrata del duca ai 23 di maggio.

[2] Verci, vol. XVI, p. 53; A. Gatari (col. 482), dice che partì il 7 luglio.

[3] Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 215; Verci, vol. XVI, p. 52; A. Gatari, col. 481.

[4] Morì a Santo Stefano, nel contado di Molise, ai primi di marzo del 1383. L. Scaraberri (*Dichiarazione di documenti, op. cit.*, p. 113) lo dice morto di peste; Corradi, *op. cit.*, p. 257: le *Croniques de Savoye* cit., p. 363 e la *Cronica latina Sabaudie*, p. 613 pongono la morte di lui ai 2 di marzo. Vedi anche Mas Latrie, *Trésor* cit.

[5] Corradi, *op. cit.*, vol. I, agli anni 1382-1383.

[6] È il così detto *lapis vituperi* che anche gli statuti padovani chiamano "quadra" e che è ricordato in un documento vicentino del 1345. Andrea Gloria, *La pietra del vituperio*, Padova, 1851.

M°CCCLXXXIIIJ[to]. De mense februarii tradita fuit civitas et dominium Tarvixii per ducem Austrie pecunia [1] domino Padue [2] et totum districtum, excepto Mestre, quod tenent Veneti, qui antea civitatem predictam cum districtu eius libere tradiderant duci predicto, ut tueretur eam a guerra et invasionibus domini Padue predicti eaque conditione sola ipsam civitatem et dominium eiusdem accepit potestatem.

Traditio dominii civitatis Tarvisii domino Padue.

Die xIJ° marcii, finito regimine domini Iacobini de Langusco, quod minime laudatum fuit, venit Vincentiam pro potestate dominus Iacobus de Ursellis de Faventia.

Dominus Iacobus de Ursellis de Faventia potestas Vincentie.

Orrenda et non digna relatu pestis et desolatio afflixit civitatem et undique totum vincentinum districtum anno presenti et per totum annum elapssum. Nam quidam nequissimus et sceleratissimus hominum veronensis venit Vincentiam super factoriam Domini, qui solum summa cura vigilabat quoquo modo ad impinguandum modo quolibet factoriam Domini, inveniens occasiones falaces, non admittens iura alicuius, condemnabat et extorquebat contra Deum et iustitiam in tantum, quod bene remanserunt pauci inexperti huius cladis. Non enim procedebat ad libras denariorum sed ad ducatos, ad centenaria et milliaria ducatorum, nemini parcendo sexui vel etati,' de quibus aflictis iniuste ego, nullis meis admissis iuribus et testibus, condemnatus fui vJ[m] libris parvorum. Nullum enim erat remedium extorsionibus, Dominus enim, credens per officiales suos iusticiam fieri, non audiebat querellas oppressorum. Ipsius vero Domini officiales aliqui ad predam intenti impinguabant se et alios depauperabant, decipientes Dominum, veritatem tacendo de iniusticiis [3]. Et o sic proveniat ceteris similibus ex consiliariis, ut evenit uni, super omnibus nequam, qui iugulatus ferro, divisus fuit in frusta, nomine Antonius de Leniatico [4], cancellarius curie.

De orrenda afflictione civitatis per factoriam Domini.

Conf. c. 147

In nocte vigilie beate Magdalene, sine remedio sevus ignis consumpsit lodiam de Domo et omnes domos illius contrate usque ad domum illorum de Altavilla, ubi maximo suffragio extinctus est. Combusta etiam fuit quedam domus ultra stratam, que erat coniuncta cum Domo.

De incendio orto in contrata de Domo.

Dum dux Andagavie esset cum eius infelici quamquam inopinabili exercitu in Apulia contra regem Karolum, idem, morbo acerbo correptus, extinctus est,' cuius cadaver postea per suos translatum fuit [5] per burgia civitatis Vincentie. Creditur vere quod depredatio templi

De morte ducis Andagavie in Apulia et traductione cadaveris per burgia civitatis

20-21. nomine.... curie] *parole aggiunte più tardi dall'autore con altro inchiostro* — 27. fuit] *in margine*

[1] Sarebbero stati sessantamila ducati secondo A. Gatari (col. 488), *duecentomila* secondo il *Chronicon estense* (col. 508); ma, come sospetta il Verci (vol. XVI, p. 63) può trattarsi d'un errore del copista. I Cortusii, (*Additamentum secundum*, col. 987) scrivono *centodiciottomila*, Redusio (col. 780), *centomila* e così pure Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 216, nota 1. Per i fatti di questa guerra vedi l'estesa relazione che ne dà Andrea Gatari da col. 159 a 169, riprodotta in Galeazzo e Bartolomeo Gatari, *op. cit.*, p. 216 sgg.

[2] I documenti trevisani portati dal Verci (vol. XVI, pp. 67-68 dei documenti) assegnano al 4 febbraio l'ingresso del signore di Padova in Treviso. Confermano la data i Gatari (p. 222) e Bonifaccio (*Storia* cit., p. 574) con molti particolari sul fatto. Vedi REDUSIO, *Chronicon* cit., col. 788.

[3] I lamenti di Conforto sono un singolare documento della oppressione dei sudditi degli Scaligeri. Vedi MARZAGAIA, *De rebus gestis*, in Cronache veronesi cit. edite dal Cipolla, pp. 75, 111-112, 120-121, 143, 165: DE MUSSIS, *Annales placentini*, XVI, col. 549: *Annales mediolanenses* cit., col. 803; SOZOMENO, XVI, col. 1139. Se ne facevano risalire le cause ai dispendi di Samaritana da Polenta. Dell'odio contro i Ravennati vedi una prova in M. S. GIULIARI, *Documenti dell'antico dialetto veronese nel secolo XIV*, Verona, 1878; DE STEFANI, *op. cit.*, p. 159, nota 4; CIPOLLA, *Cronache veronesi* cit., pp. XIX-XX.

[4] Chi sia questo Antonio da Leniatico [Legnago] non m'è riuscito trovare, giacchè non pare accettabile l'identificazione che ne fa Ezio Levi (*Francesco Vannozzo e la lirica nelle corti lombarde durante la seconda metà del secolo XIV*, Firenze, 1908, p. 143 e altrove) a p. 163, con Antonio da Legnago che la cronaca dello Zagata (*op. cit.*, II, p. 4) dice morto assassinato il 6 marzo 1385; tanto più che nè il modo della morte alla quale accenna Conforto, nè gli addebiti che gli move corrispondono a quanto si sa di Antonio del Gaio da Legnago, consigliere di Antonio dalla Scala. Su Antonio da Legnago vedi G. SOMMARIVA, *Verona nel secolo XIV*, Verona, 1873, p. 18; G. DE STEFANI, *op. cit.*, p. 59, nota; CIPOLLA, *Cronache veronesi* cit., p. 103 e *passim*; BIADEGO, *Un maestro di grammatica amico del Petrarca*, in Atti del regio Istituto veneto, LVIII, 2, 262; *Per la storia della cultura veronese nel secolo XIV; Antonio da Legnago e Rinaldo da Villafranca*, ibidem, vol. LXII (1902-1903), p. 583: *Poesie minori riguardanti gli Scaligeri*, in Bullettino dell'Istituto storico italiano, vol. XXIV, p. 129 sgg.

[5] Vedi *Chronicon estense*, col. 508; dice che il corpo fu trasportato per mare alla sua patria. *Annales mediolanenses*, col. 778: *corpus eius portatum fuit per Padum*

sancti Nicolai de Bare, facta crudeliter per dictum ducem et suas gentes, fuerit finalis eius destructio et partis sue[1]. Ferunt enim a scientibus de conditione inmensarum diviciarum altaris Sancti Nicolai quod preda fuerit de v^c millibus ducatis.

Die xxiiij^o et nocte octobris, generalis et maxima nix contra solitum et memoriam hominum cecidit hic et quasi per Ytaliam universam, que crevit ad pedem unum.

Die veneris xxj^o octobris, qui fuit in die xj^m Virginum, nata est Lodoyco filio meo Ursulla, pro qua rogo Deum et eius gloriosam Matrem, ut dignentur ipsam ad perfectam etatem perducere et cum honore vitam finire.

tie.

Die dominico vij^o maii, nobilis vir dominus Opizo de Pepullis de Bononia venit Vincentiam pro potestate, finito regimine domini Iacobi de Orseilis ultimo aprilis. Sed dominus Michael eius frater tenuit vices potestatis pro illis vj diebus.

Verificatio huius

" Sermo constat usualis — quod Marie Cerealis
" Lux si fulget pluvialis — cadit tempus fractis alis.
" Sed si fulget sole obtuso — redit tempus gelu fuso „.

Nam in dicto die fuit hoc modo: pluvia magna per totum diem, sequentibus vero diebus, quasi per totum februari, fuit clara serenitas. Mensis vero marcii transivit quasi aridus sine pluviis: mensis quoque aprilis pluviosus quasi totus apparuit. Sed mensis maii in principio fuit calidus ultra modum, sed postea fuit tam frigidus, quod omnes reponebant vestes yemales, quas propter calorem deposuerant.

Cod., c. 14 v

Magne et varie novitates. Prima ferrariensis.

1385. Die mercurii iij^o maii, populus seu plebs minor Ferrarie, propter multiplices extorsiones et importabilia gravamina et onera, uno animo furore commoti, quorum primus fuit Iohannes Nasellus murator, deinde unus beccarius, artiste quoque omnes furore cum armis cucurrerunt ad palacium Marchionis domini Ferrarie, clamantes alta voce: " Dates nobis d....... huius " civitatis destructorem, aliter furor hic super vos descendet „. Qui, quamquam invicte, ipsum eis tradidit, nec valuerunt promissiones inmense et rogamina Marchionis, quod conduxerunt ipsum in foro et in mille particullas dividentes, proiecerunt in ignem, in quo conducti violenter et combusti fuerunt omnes libri tocius factorie Marchionis, accipientes dominium civitatis in se, quamquam Marchio haberet nomen Domini. Quam civitatem hoc modo per circa menses duos [tenuerunt]: tandem promissionibus inmensis et relaxatis multis gravaminibus et daciis pluribus, restitutus est Marchio dominio civitatis, non tamen sicut ante[2].

6-8. Die.... finire] *manca nel Muratori e nell'autografo è cancellato da linee diagonali: nella postilla, le parole* decessit.... 1386 *sono d'altro inchiostro della stessa mano* — 12-14. *i versi sono scritti di seguito e divisi solo da un punto* — 16. marcii] *in margine* — 17. totus] *tra le righe* — 18. ultra modum] *tra le righe* — 20. Ferrarie] *tra le righe* — 23. ....] *spazio lasciato bianco dall'autore* — 24. vos] *tra le righe* — 28. menses] *tra le righe* — 29. tenuerunt] *richiesto dal senso; manca tuttavia nell'autografo ed è della stampa del Muratori*

veniendo versus Mediolanum. Il viaggio per mare pare sia stato dunque da Bari, dove morì, a Venezia. *Chronicon ariminense*, *RR. II. SS.*, tomo XV, col. 926; Bonincontri, XXI, col. 45. Così si adempiva la volontà espressa da Ludovico nel suo testamento, d'essere cioè sepolto, *en la basse chapelle du palais a Paris derrière le grand Autel:* Du Mont, *Corps diplomatiques*, vol. II, p. 179. Molti particolari della sua morte ci dànno Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 228 e più ancora Andrea Gatari, col. 170.

[1] Il pio Conforto vede dunque nella sua morte un castigo del cielo. Raccontano invece i *Giornali napoletani* che mentre tratteneva i suoi che non saccheggiassero Bisceglie, si travagliò tanto che ne morì.... *a li 10 d'ottobre.... e questo fo nell'anno 1384* (*RR. II. SS.*, tomo XXI, col. 1046).

[2] Sui tumulti ferraresi la più lunga relazione è data dal *Chronicon estense*, tomo XV, col. 509. Vi mancano tuttavia alcuni dei particolari di Conforto, quale il nome dell'iniziatore di essi. Il *Chronicon* è ispirato da sentimenti avversi al ministro di Niccolò da Este che ne fu vittima. Conforto non deplora il fatto, e il silenzio è eloquente. Il grido popolare, che è lacunoso del nome del misero richiesto, si completa con la narrazione del *Chronicon* cit. *moriatur dominus Thomasinus proditor.... volumus proditorem*, col. 510. Si chiamava Tommaso da Tortona. I particolari della strage sono confermati e aggravati dal *Chronicon estense* cit. Vedi anche il *Chronicon regiense* (tomo XVIII, col. 91) che conferma gli atroci e repugnanti particolari del fatto con maggior serenità di racconto. Marzagaia in *De rebus gestis* (edito da Cipolla in *Cronache veronesi*, *op. cit.*, parte III)

Captio domini Bernabovis cum duobus ... aliis.

Die sabbati vj° maii dum dominus Galeacius Vicecomes Mediolani, cui etiam dicitur comes Virtutum, qui successit in comitatu per mortem uxoris sue, cui in doctem traditus fuit comitatus, fingens se velle pro devotione visitare limina beate Marie de Luxitania, de Papia comitiva clarissima baronum ivit Mediolanum, cuius adventum sentiens excelsus dominus Bernabos, cum duobus filiis suis, videlicet dominis Lodoyco et Rodulfo fratribus, et aliis baronibus inermes exierunt obviam in ipsoque introitu civitatis, ibi quidam ex baronibus Comitis proiecit brachium ad collum domini Barnabovis dicens: " Vos estis captus "[1]. Capti quoque ibidem fuerunt predicti[2] domini Lodoycus[3] et Rodulfus[4] fratres, filii domini Bernabovis, qui tunc ait nepoti: " Hac indulgentia patruum tuum prodidisti ": qui respondidit: " Vos fecistis me votum meum complevisse ". Introeuntibus quoque civitatem pervenerunt ad castrum et palatium domini Bernabovis, quod sine pugna libere traditum et apertum fuit domino Comiti. Dominus Karolus[5], filius domini Bernabovis, qui paululum ante de Mediolano recesserat, antequam Cremonam' atingeret, sensit de captione patris et pergens Parmam[6] non fuit receptus: accedens quoque Cremonam, non credens se securum, perrexit Brixiam, ubi dominus Mastinus, filius domini Bartholomei, qui tempore captionis erat ad Cazam Perandini, per certos fideles suos et nobiles dominos Guidonem de Gonzaga[7] et Franciscum de Sasolo[8]

Nota quem deveneris vide superbiam humi ... fugiens cernit iacentem.

Mur. c. 1261

1. maii] *tra le righe* — 9. nepoti] *aveva scritto* Dominus Bernabos, *poi cancellato e aggiunto in margine* nepoti — 15. Bartholomei] *così l'autografo con manifesto errore in luogo di* Bernabovis — 16. et nobiles.... Sasolo] *in margine*

narra il fatto e lo condanna: vedi al riguardo le note del Cipolla. Narra brevemente il fatto anche la *Cronaca inedita del tempo degli Scaligeri*, edita dall'Orti Manara, p. 50. Vedi *Frammento d'iconografia estense*, in Bullettino dell'Istituto storico, nota 2, Roma, 1887, Nota di Ignazio Giorgi. Al ritratto di Niccolò II, è detto che *del 1385 aveva fatto hedificare castel Vechio per la morte de messer Thomaso da Tortona.* Vedi a schiarimento Frizzi, *Memorie per la storia di Ferrara*, Ferrara, 1793, tomo III, p. 333 sgg. La gravità della rivolta è attestata dal racconto che ne fa la cronaca di Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 237, dov'è detto che il marchese Nicolò *per più lettere e messi notificò al magnifico signore misser Francesco da Carara vechio che gli mandasse de le sue giente d'arme per dubio di suo statto.*

[1] Vedi lettera di Carlo Visconti in Temple Leader e Marcotti, *Storia d'un condottiero* cit., p. 285, in data maggio 6, indirizzata all'Acuto: *Notificamus vobis quod hodie summo mane dominus comes Vertutum in Mediolano cepit et detinuit magnificum et excelsum dominum dominum genitorem nostrum...*; *Annales mediolanenses*, tomo XVI, col. 785; *Chronicon bergomense*, tomo XVI, col. 853; Giovanni de Mussis, *Chronicon Placentinum*, tomo XVI, col. 543; Litta, *Famiglia Visconti*, vol. V, tav. v; A. Gatari, tomo XVII, col. 498 e Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 232, che confermano i particolari del racconto di Conforto. Quello tra i baroni, che Conforto indica con la generica espressione *quidam ex baronibus*, fu, secondo gli *Annales* cit., Iacopo dal Verme e le parole che gli *Annali* gli attribuiscono: *vos estis prisonerius* corrispondono bene a quelle del Nostro. Vedi molte notizie sul fatto in Cipolla *Cronache veronesi*, p. 82, note 233, 308; Corio, *op. cit.*, p. 506. Sulle ragioni della cattura vedi F. Novati, *Per la cattura di B. Visconti*, in Archivio storico lombardo, serie 4ª, fasc. 9°, anno 1906, p. 129. Gian Galeazzo Visconti aveva sposato Isabella di Giovanni II, re di Francia, e ne aveva avuto in dote la contea di Vertus; Isabella morì il 1372 e Galeazzo sposò in seconde nozze Caterina di Bernabò che morì il 14 ottobre 1404. Litta, *Famiglia Visconti*, vol. V, tav. vi.

[2] Sui molti figli di Bernabò vedi Sanudo, *Vite dei dogi*, *RR. II. SS.*, tomo XXII, col. 756; Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 235 sgg. e note; Corio, *op. cit.*, p. 498 ma più estesamente p. 509.

[3] Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 235; Cipolla, *Cronache veronesi* cit., pp. 82 e 213, nota; Litta, *Famiglia Visconti*, tomo V, tav. v. Era signore di Lodi e Cremona, *Annales mediolanenses*, col. 800 e morì il 1404.

[4] Signore di Bergamo e di Soncino; morto in prigione col padre il 1389. *Annales mediolanenses*, col. 800; Cipolla, *Cronache veronesi* cit., p. 82, nota 106. Cipolla, *Cronache veronesi* cit., p. 160; *Chronicon regiense*, tomo XVIII, col. 92.

[5] Il 6 maggio, giorno della cattura, era a Crema, donde ne dava notizia allo Hawkwood (vedi nota 1). Era signore di Parma, di Borgo San Donnino, di Crema. Per le sue vicende successive vedi Cipolla, *Cronache veronesi* cit., pp. 55, 186, 214; *Annales mediolanenses*, col. 800; *Cronichetta di Verona*, in Verci, *op. cit.*, vol. XVIII, p. 57 dei docc. n. 2025; Mario Brunetti, *Nuovi documenti viscontei*, tratti dall'Archivio di Stato di Venezia; *Figli e nipoti di Bernabò Visconti*, in Archivio storico lombardo, Milano, 1909, tomo XXXVI, vol. xii, p. 47, nota. Morì il 1404 (Litta, *Famiglia Visconti*, V, tav. v).

[6] A Parma aveva infatti dato appuntamento al Hawkwood secondo la lettera sopra citata (Temple Leader, *op. cit.*, p. 285; Corio, *op. cit.*, p. 507). Per Mastino vedi p. seguente, nota 5.

[7] Figlio di Feltrino Gonzaga, nel 1385 era capitano del popolo a Bergamo. Litta, *Famiglia Gonzaga*, vol. V, tav. xi. Il *Chronicon regiense* lo dice *custos ac dux* di Mastino, (cit., col. 92) e così pure gli *Annales mediolanenses*, col. 785, che gli dànno come compagni Guglielmo suo fratello e altri della famiglia Gonzaga.

[8] Francesco da Sassuolo, passato ai Visconti, dopo l'assassinio di Gherardo dei Rangoni (*Chronicon estense*

Cod., c. 15 r

conductus fuerat celeriter: et' dato ibidem ordine,' venit Veronam: deinde accessit in Alemaniam, ad leviros [1] suos, ducem Austrie et ducem Bavarie, deinde perrexit ad socerum suum comitem de Armovath [2] pro subsidio impetrando.

Pontifex romanus in Nucerina obsidetur.

Intra hos decem dies post rebelationem Ferrarie, pontifex romanus per dominum Karolum Apulie regem in nucerina arci obsidetur [3].

Castrum Barbiani traditur lige Bononiensium et Florentinorum.

Castrum Barbiani [4] traditur lige Bononiensium et Florentinorum.

Rebellatio omnium civitatum quae per dominum Bernabovem et filios tenebantur.

Omnes civitates et castra, que per dominum Bernabovem et filios tenebantur, tradiderunt se comiti Virtutum, excepta brisiensi citadella et suo castro, ubi dominus Mastinus [5], puer etatis forte novem annorum, cum nobili et fideli comitiva se retinuit usque ad XXIJ diem mensis iullii sperans habere subsidium et a subsidio desolatus, certis magnis utilibus sponsionibus et pactis, quamquam cum verecundia, exivit Brixiam cum omnibus arnexiis et baronibus suis et stipendiariis suis, qui omnes integre a comite Virtutum receperunt sua stipendia, et venit Veronam cum prefatis nobilibus dominis Guidone de Gonzaga, Francisco de Sasolo, Adoardo de Catanis ianuensi, consiliariis et rectoribus suis. Deinde accessit Vincentiam, in prandio, 29 iulii, cum duobus fratribus suis, quamquam naturalibus, quasi similis etatis. Et die 30, in mane, recessit, et fertur debere residentiam facere in Veneciis cum provisione M ducatorum in mense [6], usque dum ad etatem quindecim annorum pervenerit, sed a dicto anno ultra, si vixerit, habere debet continue omni mense a comite Virtutum MM ducatos in Venetiis ipso residente.

1. fuerat] *correzione scritta sovra* fuit *cancellato - dopo* celeriter *era scritto* Brixiam, *poi cancellato* — 10-11. etatis.... annorum] *in margine* — 12. iullii] *tra le righe* — 14. *dopo* stipendia *era scritto* postmodum, *cancellato e sostituito* et — 15. Francisco de Sasolo] *in margine* — 17. cum.... etatis] *in margine*

cit., col. 493) era fratello di Manfredino, signore di quella terra, sul quale i Rangoni esercitarono più tardi le loro vendette (Corio, *op. cit.*, p. 510). Il 23 gennaio 1373, combattendo nell'esercito visconteo, fu fatto prigioniero alla battaglia di Pontenovo (*Chronicon estense* cit., col. 498). I Gatari lo dànno presente tra gli Scaligeri alla battaglia delle Brentelle (*op. cit.*, p. 249) e vi fu fatto prigioniero col fratello (p. 252). Andrea Gatari (*Cronaca* cit., col. 530) dice che era cavaliere.

[1] Cioè Leopoldo duca d'Austria, che aveva sposato Verde di Bernabò nel 1365; Stefano e Federico di Baviera, che avevano sposato il primo Taddea nel 1367 e l'altro Maddalena nel 1382. Galeazzo e Bartolomeo Gatari, *Cronaca* cit., 235; Sanudo, *Vite dei dogi* cit., col. 756; Litta, *Famiglia Visconti*, *op. cit.*, V, tav. v, Osio, *op. cit.*, vol. I, pp. 226 e 311; G. Romano, *Gian Galeazzo e gli eredi di Bernabò Visconti*, in Archivio storico lombardo, XXIX, 1906, p. 309; M. Brunetti, *Nuovi documenti ecc.* cit., p. 13, nota; P. Liberale Rambaldi, *Stefano III duca di Baviera al servizio della lega contro Gian Galeazzo Visconti*, in Archivio storico lombardo, vol. XXVIII, 1901, p. 291 sgg.; G. Romano, *Gian Galeazzo Visconti avvelenatore*, in Archivio storico lombardo, vol. XXI, 1894, p. 809.

[2] Suocero di Carlo Visconti era il conte d'Armagnac, del quale egli aveva sposato la figlia Beatrice (Osio, *op. cit.*, I, pp. 227-228. Di tale viaggio non parla il Corio (*op. cit.*, p. 507) che lo fa tornare in Italia.

[3] Sozomeni, *Spec. hist. pist.*, *RR. II. SS.*, tomo XVI, col. 1127; Raynaldi, *op. cit.*, tomo VII, anno 1385, III, p. 483; Bonincontri, *Annales* cit., col. 46; G. Romano, *Nicola Spinelli ecc.* cit., in Archivio storico per le province napoletane, anno XXVI, fasc. 3°, 1901, p. 403.

[4] Matthei de Griffonibus, *Memoriale historicum*, in Nuova ristampa dei *RR. II. SS.*, p. 79; *Chronicon estense* cit., col. 509.

[5] Detto anche *Maximus* (Osio, *Documenti* cit., p. 334; Litta, *op. cit.*, vol. V, tav. v) ebbe in appannaggio, nel 1379, Brescia con la Riviera e la Valcamonica. Potè difendersi a Brescia con qualche aiuto del signore di Verona (De Stefani, *op. cit.*, p. 83; Galeazzo e Bartolomeo Gatari, *Cronaca* cit., p. 287). Contro Brescia fu mandato per conto di Galeazzo, Antonio Porro che la occupò il 27 maggio (*Chronicon bergomense* cit., XVI col. 854; *Annales mediolanenses*, col. 185). Circa la sua età vedi Cipolla, *Cronaca veronese* cit., p. 107. Comani, *Mastino Visconti*, in Archivio storico lombardo, serie 3ª, anno XXIX, fasc. 34°, 7902, p. 395 ricorda il passo di Conforto. Era promesso a Polissena figlia di Antonio Scaligero; Verci, XVI, p. 92; Corte, *Delle istorie di Verona* cit., p. 90. Morì il 19 giugno 1405 (*Chronicon bergomense*, coll. 963, 971; Corio, *op. cit.*, p. 507).

[6] Quanto ai sussidi pattuiti con Galeazzo vedi *Chronicon regiense* cit., col. 92, le notizie del quale concordano con quelle di Conforto. Comani, *op. cit.* (nota precedente) ritiene che le notizie di Conforto derivino da fonti ufficiali. Tuttavia dal testamento di Mastino (Brunetti, *Nuovi documenti viscontei* cit., p. 8, nota) risulta che Galeazzo aveva promesso solo mille fiorini all'anno (*ibidem*, p. 67) con lettera datata da Pavia 18 luglio 1385 e che quei fiorini Mastino non li ebbe mai: *quos non habui* (p. 69).

Invasio vallis Sugi contra Xichum de Castelnovo.

Quoniam Xichus de Castelnovo indebite super montaneas vincentinas accepit certas oves et alia dapna fecit in districtu vincentino, magnificus dominus, dominus Anthonius de la Scala, misit suos ambaxiatores ad ipsum, ut relaxaret quod contra rationem in districtu suo intullerat. Et cum idem Xichus, non solum non restituisset oves, sed male et conviciose de Domino cum arrogantia respondisset, prefatus Dominus magnificus, colecto exercitu equestri pedestrique [1] cum bumbardis et balisteriis, feliciter et potenter invadi fecit contratam Sugi, die xxvj° iullii, cuius exercitus dux et mereschalchus fuit nobilis Cortesia de Seratico [2], colateralis et levir Domini, qui tentoria fixit in campis iuxta burgum Sugi et cum gentibus suis obsidendo burgum, pervagavit, depopulando ferro et igni Caldonazium, et omnes villas dicti Xichi prede et guasto in vitibus et arboribus ferocissime supposuit. Cumque Xichus, se' cernens undique

Cod., c. 15 v

circumventum, abrasa spe subsidii, aufugit cum suis Tridentinis in arce Teliane, die dominico xiij° augusti, relictis in burgo equitibus et provisionatis, quos dominus Paduanus pro subsidio ante premiserat; qui clare videntes se ibidem retinere non posse, turri squassata propter bumbardas, cum salute personarum rerumque suarum ipsum burgum et omnem munitionem ipsius tradiderunt in manus felicis exercitus domini de la Scala; qui intrantes fortilicia, videntibus autem illis de exercitu quod' nihil posset prodesse eis, sed pocius perdere tempus cum dapno,

Mur., c. 1202

ipsi posuerunt totum burgum ad predam; deinde tam turrim quam domos quascumque cum fundamentis solo prosternerunt, ubi invente fuerunt multe divicie et res valoris. Erat enim dictus burgus pulcer locus aptus mercandie et fertilitati. Deinde transtulerunt se per omnes villas et loca dicti Xichi, nemini parcendo sed omnia igni, prede, guasto in vitibus et arboribus ac segetibus seviendo. Illud idem facto in Folgaria et cunctis terris domini Marchabruni de Besenis, quia contra promissiones factas domino de la Scala auxilium prebuit dicto Xicho, die mercurii xxx° augusti, reversus est exercitus cum honore.

Quedam maxima rusticorum presumptio in districtu Parme.

In vigilia beate Marie Virginis, que fuit die xiiij° augusti, bene ij^{m} rusticorum parmenssis districtus, sua propria malicia, conspiratione et tractatu inter se facto, venerunt ad civitatem Parme [3] sub silentio noctis, ubi quidam ex eis audaces intraverunt per quandam pusterlam civitatis indeque currentes ad portam civitatis interfecerunt gladiis custodes omnes porte ipsamque vi fregerunt, ita [ut] omnis multitudo civitatem armis invaderent, qui venientes ad plateam civitatis querebant daciarios interficere et alia seviora committere. Sed neque capitaneus neque potestas neque etiam alii parmenses stipendiarii fuerunt ausi pre timore se eis armis opponere, aperte cernentes se esse multo numero pauciores. Sed a casu, ut placuit, qui cuncta disponit et regit, ccc lancee equitum, que venerant de Romandiola ad servitia

---

1-p. 37, l. 10. Quoniam .... molendinum] *inchiostro più sbiadito* — 3. suos] *in margine* — 11-12. die .... augusti] *in margine* — 16. autem] *tra le righe* — 28. ut] *non è nell'autografo; è nel* Mur.

[1] Questo episodio che Conforto, com'è suo costume, narra, staccandolo dai fatti che poi seguono, è invece l'inizio delle ostilità, da lunga mano preparate, tra lo Scaligero e il Carrarese (De Stefani, *op. cit.*, p. 77). L'invasione delle montagne vicentine da parte del signore di Caldonazzo era una risposta del Carrarese alla lega che Antonio aveva stretto coi Veneziani e cogli Udinesi (G. Cogo, *Il patriarcato d'Aquileia e le aspirazioni dei Carraresi al possesso del Friuli*, in Nuovo Archivio veneto, tomo XVI, parte ii, Venezia, 1898). Galeazzo e Bartolomeo Gatari, iniziando il racconto della guerra scrivono: *che essa fu danno e desfacione de misser Francesco Vechio e de suo figliuollo e di tuta la progienia di la chaxa da Carara ....*, p. 229. Intorno ai signori da Caldonazzo vedi nota 4, p. 26. Ai fatti qui narrati accennano assai più brevemente molti degli storici del tempo: la *Cronaca veronese* edita dall'Orti cit. a p. 50; Andrea Gatari, col. 508; *Cronica dolfina* cit., p. 226; Sanudo, *Vite dei dogi* cit., col. 767. Saraina, *op. cit.*, *Libro II*, c. 55 *r* dice che, fuggendo da' suoi paesi, Sicco o Franceschino, come egli lo chiama, riparò presso il Carrarese. Zagata, *Cronaca* cit., parte I, 103; Verci, *op. cit.*, XVI, pp. 94-95. Il Biancolini nel *Supplemento* allo Zagata attribuisce per errore la guerra al 1384.

[2] Vedi: Cipolla, *Cronaca veronese* cit., p. 201, nota; pp. 225-226, nota; p. 246, nota. Era cognato di Antonio che gli aveva concesso in isposa la sorella Lucia, per compensarlo d'aver contribuito all'assassinio di Bartolomeo (De Stefani, *op. cit.*, p. 59, nota; Saraina, *op. cit.*, p. 55; vedi *Dei Seratico e dei Serego-Alighieri, Cenni storici di P. di Serego-Alighieri*, Torino, 1865).

[3] Con notevoli differenze nei particolari, il fatto è narrato anche dalla *Istoria di Parma, additamenta*, *RR. II. SS.*, vol. XII, col. 753 e dal Corio, *Hist.* cit., p. 508.

comitis Virtutum intraverunt citadellam Parme in die festi, qui statim armis contra rusticos irruentes eos in conflictum posuerunt. Cecideruntque ex rusticis ultra ccc, et per vim compullerunt rusticos civitate exire. Creditur enim quod nisi manus Domini misisset a casu gentem illam, rustici cum furore posuissent illam totam Parmam ad predam et sachomanum cum cede.

[illegible]

Die xxviiij° septembris, increpuit de mane terremotus magnus.

[illegible] verbis

Cod., c. [illegible]

Eodem die, dum Anthonius Aurifex Hendrici pictoris ex laxivia sua esset ad vada Mote tarvisini districtus iuveniliterque vellet de navi, in qua erat, saltare in aliam vicinam, navis ubi erat taliter ob pedum impulsum retroivit, quod ipse cadens in aquam fere quod non fuit extinctus, adiutus subito sociorum auxilio. Hac quoque die et hora Vincentie quidam filius suus, etatis fere quinque annorum, dixit matri sue: "Heu pater meus necatus est in aqua! "; que cum dixisset: "Quomodo scis? est ipse mortuus? " puer respondit nullum sibi hoc dixisse, sed non erat tamen mortuus. Cumque reversus fuisset dictus Anthonius Vincentiam, interrogatus ab uxore si in die Sancti Michaelis aliquod sibi contingerat infortunium, respondit quod sic per totum ut sibi dixerat puer.

Huic simile mirandum quasi propheticum. Quedam puella iiij^or annorum valde garrula, in dicto mense septembris, dixit done Chaterine, uxori Michaelis Feragudi, qui dudum habitat Veneciis et est avus dicte puelle: "Nona, meus Mesere, qui mihi dedit hos subtellares albos, "est mortuus ". Interrogataque quomodo hoc sciebat, nihil aliud respondit, nisi quod sic est veritas; quod quidem post modicum tempus compertum fuit verum dixisse.

Mur., c. 1263

Quasi his simile mirandum accidit Custoze iam est longum tempus, quod dum timore temporis et pluvie quidam de Custoza existens in campanea confugisset iuxta quamdam salicem, fulmen descendit et mactavit ipsum herentem dicte salici. Cumque appropinquaret sero, uxor ipsius dixit erga duas filias suas: "Quod potest facere pater vester, quod non venit do- "mum? " Ad que respondit puella iunior forte quinque annorum: "Mater, pater meus non "potest venire, nam mactatus est a fulmine et heret mortuus ad salicem "; quam cum verberasset, dicens quis illud sibi dixisset, puella nil aliud eidem respondit nisi quod sic est veritas: ad que verba dicta mulier ivit ad campaneam et invenit maritum suum herentem mortuum ad salicem, sicut sibi dixerat puella.

De exterminio et finali desolatione civitatis Vincentie eiusque districtus.

Iterum ad exterminium, desolationem, cedes, predas, ruynas, incendia, adulteria depopulationesque ultimas civitatis et districtus Vincentie redire compellor. Nam ille scelerum proditionumque doctor dominus Paduanus [1] per suas secretas litteras indicavit guerram magnifico domino de la Scala improviso de guerra et gentibus, die xviiij° decembris et tali hora, quod ad Vincentinorum notitiam nihil de predictis pervenit [2].

---

11. suus] *tra le righe* — 29-32. De exterminio.... districtus] *nell'originale questa postilla, a differenza delle altre, trovasi non nel margine, ma in mezzo alla pagina come intitolazione*

[1] Circa le accuse di tradimento rivolte ai Carraresi, vedi p. 6, nota 4. La colpa della guerra è attribuita da Conforto, vicentino, al signore di Padova. Dal canto loro i Gatari, padovani (p. 241), scrivono: *Lo ingrato signore misser Antonio dala Scalla, deschognosente de' beneficii recieuti.... dala caxa da Carara, non lagando la sua iniqua volontà, tuto 'l giorno si pensava e aparechiava di volere gueregiare contra il signore di Padova.* Il De Stefani, *op. cit.*, p. 77 sgg., ha invero dimostrato che fin dai primi del 1385 Antonio da Verona trattava con Venezia la lega ai danni del Carrarese, che fu ratificata al 18 di maggio dell'anno 1385. Verci, XVI, p. 100; A. Gatari, col. 508. E nella lega entrarono di lì a poco i nobili e le comunità del Friuli. Vedi in De Stefani, *op. cit.*, p. 85; e in Verci, XVI, p. 106, documenti che attestano la doppiezza dello Scaligero.

[2] I Gatari p. 243, confermano che l'invasione fu preparata di nascosto. Quanto alla data dell'invasione giustamente opinava il Verci che quella portata dalla stampa muratoriana fosse un errore del copista (20 settembre); l'autografo porta la data stessa dei Gatari: 20 dicembre; nel qual giorno i Carraresi corsero sul Vicentino, se non che i Gatari accennano al giorno del ritorno che fu il succcssivo, cioè il 21 nel quale cade appunto, e non nel 20, come scrivono per errore, la festa di San Tommaso apostolo. I Gatari dicono che l'esercito padovano si divise in due schiere, e del grande edificio cui accenna Conforto non fanno parola. Vedi De Stefani, *op. cit.*, p. 96 che pone il ritorno ai 20, cadendo nello stesso errore dei Gatari.

De [illegible] Vicentino.

Die namque xx° decembris, exercitus et gentes domini Padue proditorie invasit districtum vincentinum, incipientes a villa Camixani, cucurrerunt totam contratam et transeuntes venerunt ad stratam magnam usque ad Quartixolum a turribus, ubi arserunt quoddam hospicium magnum, quod fuit incredibilis dampni, deinde currentes venerunt ad villam de Secula, ubi posuerunt ignem, et ultra cursantes intraverunt in Novaia putantes capere guastatores et plaustra, que esse debebant ad implendum alveum solitum fluminis. Eadem quoque die, facta preda et captione personarum, bestiarum et rerum, reversi sunt Paduam.

Cod., c. 16 v. De retentione aque Bachilionis.

Die xxij° decembris, depressis portis pontis turris de Novaia[1], per quarum alveum labebatur Paduam, flumen Bachilionis clausus fuit in totum cursus dicti fluminis, ita ut vix maxinaret in Padua molendinum.

M°CCCLXXXVJ°.

De transitu in Riperia.

Die penultimo ianuarii, inimici per vim advectis portibus et navibus transiverunt per contratam Albetonis flumen, ubi ceperunt quosdam ex his qui aderant ad defensionem, currentesque totam Riperiam venerunt ad pontem Custoze, ubi arserunt molendina mea cum domibus. Inde transeuntes per prope montem venerunt usque in Campeelo, ubi arserunt multas domos, inde cum preda et captione redierunt posueruntque castra in Nanto et illa contrata. Sequenti quoque die, iterum venerunt Custozam tenentes novum modum pro expugnatione cuballorum[2]. Tulerunt quoque quam multa lignamina et vasa picea ante introytus cuballorum et cridantes dicebant intrinsecis: "Reddite vos, quod eritis salvi in ere et rebus vestris ac "personis"; afirmantes illis unius cuballi, quod alii alterius reddiderant se. Et videntes quod nichil proficerant, imposuerunt ignem in lignamine et assam fetidam, que quia propter frigus ventosque intrabat cuballos, tantum fectorem portavit, quod vix substinere potuerunt fectorem illi qui confugerunt cum rebus suis in cuballis, et fuerunt quam multi qui non' valentes substinere fectorem, in terram ceciderunt, et sic pluribus diebus fecerunt. Sed nihil profuit eis quod intrinseci cum sclopis, bumbardis et balistis expullerunt eos a faucibus cuballorum cum vituperio et lesione personarum; qui recedentes, arserunt quasi totam villam. At paduanus exercitus cum magna preda et personarum [captione] rediit per Riperiam et fixit temptoria in Barbarano et Zuxano. Mur. c. 1264

De rege Karolo a Pace.

Serenissimus et inclitus rex Karolus in die Sancti Tome electus fuit per reginam reginamque Mariam omnesque barones et magnates regni Ungarie in conservatorem, protectorem et dominum totius regni[3].

Die quoque ultimo decembris, idem rex fuit regali dyademate sublimatus tocius regni Ungarie, cuius regis titulus est: rex Apulie, Cicilie, Ierusalem totiusque Ungarie. 1385

---

1. gentes] *tra le righe* — 11. MCCCLXXXVI] *di qui muta inchiostro fino a p. 38, l. 17:* xxv iullii — 27. captione] *richiesto dal senso; manca nell'autografo ed è portato dal Muratori*

[1] I Gatari (p. 245) non pongono data al fatto, ed erroneamente indicano come luogo della chiusa la torre di Longara. Cortusii, *Add. sec.* cit., col. 987: dicono che fu il febbraio 1386.

[2] Sono i famosi covoli di Costozza (Maccà, *Storia della famosa grotta detta volgarmente il Covolo o Covalo di Costoza*, Vicenza, 1799). La grotta è una, ma si apre in varie aperture e strade così da formare un vero labirinto: e poichè gli abitanti solevano rifugiarvisi durante la guerra e portarvi le bestie e le masserizie, ecco la ragione dell'assalto dato dai Padovani. Quanto ai covoli vedi *Chronicon estense*, XV, p. 321: Ferreto Ferreti, *RR. II. SS.*, IX, col. 1132; Pigafetta, *Descrizione del territorio vicentino*, p. 11: Pasini Lodovico, *Sulla grotta o Covolo di Costoza nel Vicentino*, in Atti del regio Istituto veneto, tomo III, libro 1, anni 1844-1848. Vedi p. 38, nota 2.

[3] Quanto all'invito a passare in Ungheria, vedi Raynald, *Annales eccles.* vol. VII, 1385-1389, p. 485. La data della coronazione è confermata in *Chronicon placentinum*, XVI, col. 540: *die ultimo decembris fuit coronatus.... in civitate Albe regalis*. Vedi Corio, *op. cit.*, p. 509; Raynald, *op. cit.*, VII, 484; A. Bonfinii, *Rerum ungaricarum. Decades quattuor*, 1606, p. 363; Bonincontri, *Annales* cit., col. 47. Per la sua coronazione e le feste che se ne fecero a Napoli, vedi G. de Blasiis, *Le case dei principi angioini nella piazza di Castelnovo*, in Archivio storico per le provincie napoletane, anno XII (1887), pp. 410-411.

De morte eiusdem regis.

Septimo quoque die mensis februarii, proditorie et sediciosissime regina senex, prehabito secretissimo tractatu cum Magno Comite de morti tradendo prefatum dominum regem [1], secrete misit pro prefato rege ut dignaretur ad eam accedere, quia volebat secum super quibusdam negociis conferre; ipse vero, tamquam purus et rectus, non timens, simpliciter accessit ad eam cumque introisset cameram regine, sediciosus et proditor Magnus Comes, qui intro cum duobus nequam latebat, cum gladiis evaginatis percussit de retro super caput eumdem regem improvisum pluribus vulneribus, ex quibus dicitur tandem ex humanis ad Dominum transmigrasse.

De vindicta eiusdem regis.

Cod., c. 17 r

Cum Magnus Comes et regine, mater scilicet et filia, cum gentibus suis venissent ad partes Dalmacie et Croacie et Sclavonie subditas regno Ungarie et, ut fertur, causa vendendi vel impignandi eas Venetis preter scientiam aliorum maiorum regni, quidam nobilis et' strenuus vir, dominus Iohannes Bannus [2], et quidam nobiles et potentes de regno, non conscii de predictis, hoc indigne ferentes, coadunatione non parva, secuti sunt eos, ubi congressione et certamine factis, pars Magni Comitis subcubuit, et credens evadere Magnus Comes confugit ad caretas reginarum, qui ibidem captus decapitatus fuit super temone plaustri. Duo quoque qui interfuerunt morti regis Karoli, similiter decapitati fuerunt, quorum capita confixa lanceis per contratam ferebantur per victores cridantes: "Amodo per Latinos non poterit dici Ungaros "proditores „. Regine quoque capte fuerunt. Hec autem gesta narrantur die xxv° iullii.

De penosa morte duorum nequam captorum de exercitu paduano, facta Vincentie 4 februarii.

Mur., c. 1265

Unus fuit de Monte Precalcini, quia tractaverat cum domino Recoano [3] pro domino Padue in Baxano, quod festinanter mitteret gentes ad resistendum ne bastia, que ibidem per dominum de la Scala firmabatur, que erat in casu perfectionis et que erat fortificata, inferet dapnum gentibus paduanis. Quare ortatu suo misit secretissime gentes, equites et pedites, in magna quantitate circa diei ortum, qui insultum facientes contra illos, qui laborabant ad bastiam et qui venerant ad custodiam ipsius, quasi omnes improvisos ceperunt et igne arserunt eam, quod cessit ad maximum dampnum domini de la' Scala. Hic in quodam veru in Campo Marcio igne crematus est. Alter vero, qui vocabatur Bonixolus de Barbano, nequissimus et pessimus homicida, incendiarius et predo, cuius officium sibi asumerat in districtu vincentino ignem imponere, qui transivit cum gentibus paduanis in Riperia et in multis aliis locis, qui se iactavit quod uno ictu amputavit caput cuiusdam iuxta Montegaldam. Hic furche afixe supra supradictum veru apensus est cum quadam catena ad transversum in pendulo, ubi ignis pro inferiori torrendo etiam hunc urebat, sed inferior cito finibit; hic penose multum duravit.

De quodam maximo conflictu et morte ducis Austrie.

Cum strenuus dux Lipoldus [4], Austrie dux, vellet sibi subdere certas villas cuiusdam maxime vallis, ingenti aparatu et exercitu equitavit contra eas. Ipse vero habebant quosdam vicinos suos deffensores, ubi, conserto prelio, pars Ducis subcubuit et ipse interfectus fuit. Facta quoque fuit eo die maxima et gravisima cedes utrimque; venerant etiam cc lancee ex parte comitis Virtutum ad solatium ducis, de quibus pauci redierunt, et hoc fuisse narratur 1386 de mense iullii.

5-6. cum.... nequam] *in margine* — 6. gladiis] *prima* gladio, *poi cancellato e sostituito* gladiis — 18-31. Unus.... duravit] *questo capoverso è scritto con inchiostro diverso e la postilla* De penosa.... februarii *anziché in margine, come di consueto, è scritta nel testo* — 35. quoque.... die] *tra le righe*

[1] Con poche differenze nei particolari il fatto è riferito da parecchi cronisti del tempo. CARESINO, XII, col. 476; *Chronicon regiense,* XVIII, col. 94; SANUDO, XXII, coll. 756-757; *Giornale napoletano,* XXI, col. 1053; SOZOMENI, *Spec.* cit., XVI, col. 1129 dove compare anche il nome di uno degli uccisori: Fracassus Balagius, nel quale non è difficile riconoscere Blasio Forgach. Vedi A. BONFINII, cit., p. 365 e per la vendetta che ne fu fatta, p. 368. Vedi pure A. GATARI, col. 186 sgg.

[2] Giovanni Bano di Croazia, aveva militato in Italia durante le guerre del 1376 e del 1379. Vedi p. 15, nota 6.

[3] Arcoano Buzzacarino. Quest'episodio è affatto secondario e taciuto dai Gatari. Vedi DE STEFANI, *op. cit.*, p. 133.

[4] Leopoldo III il Valoroso, duca di Carinzia, morì il 9 luglio 1386 a Sempach, sorpreso con una schiera di cavalieri mentre marciava verso Rotembourg, dagli Svizzeri. *Chronicon estense,* XV, coll. 513-514: racconta il fatto press'a poco come Conforto e così pure Piero Minerbetti nella *Cronaca* in Supplemento dei *RR. II. SS.,* vol. II, coll. 98-99.

Item die xiiij° novembris[1], exercitus magnifici domini de la Scala feliciter equitavit contra bastiam et turrim de Novaia, que in obsidione et servitute tenebant Riperiam totam, et ad burgum Berice ac omnes villas montis Bericani, obsidentes cum bumbardis, scloppis alliisque machinis et balistis ablata per vim primo bastia et cassaro pontis; tandem discipantibus bumbardis summitatem turris et interfectis uno ex capitaneis turris et magistro sue bumbarde, tandem se reliqui rediderunt cum securitate rerum et personarum suarum, die 7 decembris.

De recuperatione turris de Novaia.

Die nono decembris, nobilis miles dominus Petrus de la Rocha venit pro potestate Vincentiam, amoto domino Oppizone de regimine, cuius regimen fuit modicum comendandum pro parte civium, non enim tuebatur, verum inveniebat causas varias extorsionis; qui criminatus quod negligentia vel forte de dolo culpatus de amissione turris Novaie et aliis, in civitate Verone ad syndicatum in xv^m libris extitit condemnatus.

Cod., c. 172
Dominus Petrus de la Rocha potestas Vincentie.

M°III°LXXXVIJ°. Die veneris xv° ianuarii, cuballus[2] et fortilicia, qui est supra Brentam, vi expugnatus et captus fuit, bumbardis primo discipantibus obstacula, postmodum proiectis intus ballis igneis et aliis fetidis compositis, que ardentes cum fectore urebant intrinsecos, qui fuerunt salvi in personis et rebus propriis; huiusmodi enim inventionis et machine inventor fuit Sbrega ypothecarius vincentinus.

De cubalo super Brentam.

Die primo februarii, exercitus paduanus transivit per vim Aticem[3] in contrata Castegnarii pervagando et currendo Ceredam totamque contractam, pervenit usque Gardexanam et totam subiecit prede maxime et in parte igni, ubi steterunt usque xj° martii. Quo die, dum velent redire, qua intraverant gentes domini de la Scala, que erant in maiori quantitate, conseruerunt certamen cum eis et sucubuerunt et capti fuerunt quasi omnes conductores exercitus de la Scala. Capti quoque fuerunt et pedites et equites ultra numerum.

De transitu exercitus paduani ultra Aticem.

Die xxx° marcii exercitus paduanus transivit per vim foveam de Villanova, depopulatisque et igne suppositis[4] Sancto Michaele in Campagna, Sancto Martino, Ferraciis et Carte'-

De transitu exercitus paduani ultra foveam de Villanova.

---

[1] Conforto narra di questa guerra aneddoti staccati, per quanto importanti. Basti osservare che tace della battaglia della Brentella, avvenuta il 25 giugno 1386, dove gli Scaligeri toccarono una tremenda sconfitta e Cortesia da Serego restò, con molti altri, prigioniero. (I Gatari ne danno un'ampia descrizione a p. 248 sgg.; vedi De Stefani, p. 121. In nota sono esposte quasi completamente le fonti contemporanee del fatto). Vedi anche *Chronicon estense*, col. 513. E nemmeno accenna Conforto quando si perdettero quelle torri di Novaglia che ora dice recuperate dallo Scaligero; ce lo dicono i Gatari, p. 256: *Poi cavalcò sul Vexentino ale torre di Longara e quelle per forza di battaglia ebbe, e aversse e dirupò le botte e roste che tenia l'acqua del Bacchiglione che venia a Padova.* E questo fu dopo l'agosto (vedi Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 256, nota 1). La ricuperazione avvenne per opera di Lucio Lando che lo Scaligero aveva assoldato (Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 257; De Stefani, *op. cit.*, p. 133).

[2] Per questo covolo, che non è da confondersi, come pare che faccia il Maccà (*Storia del famoso Covolo*, *op. cit.*) con quello o quelli di Costozza, il Montebello nel suo *Notizie della Valsugana cit.*, a p. 197 dice che si trova *a mezzo miglio dalla strada militare della Valsugana.... ove il Cismon sbocca nel Brenta....* Dell'acquisto del covolo da parte degli Scaligeri è cenno in Andrea Gatari, col. 577, il quale nulla dice delle nuove invenzioni del vicentino Sbrega. De Stefani, *op. cit.*, p. 139.

[3] I Gatari (p. 263) dicono che passarono al passo della Passiva, che è in contrada di Carmignano d'Este, in gennaio. Era capitano dei Padovani Giovanni Hakwood. Della battaglia del Castegnaro vedi una lunga descrizione nella loro cronica, p. 272 sgg. Cf. G. Temple-Leader e G. Marcotti, *op. cit.*, p. 1569; G. De Stefani, *op. cit.*, p. 149; G. Cittadella, *Storia* cit., vol. II, p. 63 sgg.: Bonincontri, *Cronaca* cit., XXI, col. 50; Minerbetti, *Cronaca*, *RR. II. SS.*, Suppl., vol. II, coll. 110-111-112; A. Gatari, XVII, col. 578; *Chronicon estense*, XV, col. 513. Ai 10 di marzo la pongono i Cortusii (Add. II cit., col. 988); ma la data dell'11 è confermata da due documenti pubblicati dal Verci (*op. cit.*, XVI, documenti, 1880-1881): una lettera di Francesco Novello ai Trevisani in data xi marzo, dice: *Vobis ad gaudium notifico me hodie hora xxiii....* e segue l'annuncio della vittoria; e una del residente veneto in Ferrara in data 12 marzo dice: *heri ad xxiii horas juxta Castignarum fuit conflicta gens domini Verone.* Così pure la conferma una lettera del comune fiorentino pubblicata da G. Collino (*La guerra viscontea contro gli Scaligeri nelle relazioni diplomatiche fiorentino-bolognesi col Conte di Virtù* in Archivio storico lombardo, anno XXXIV, vol. VII, 1907, p. 114, nota 6): *die undecimo presentis mensis* (è datata dal 16 marzo) *magn. d. Franc. Iunior de Carrara cum exercitu paterno.... fuit apud Castagnatam* (sic) *victoriam consecutum.*

[4] Galeazzo e Bartolomeo Gatari, (p. 289) pongono il passaggio dopo il 24 d'aprile. Quanto agli incendi cui

[illegible] riis, Colognola, Monteforte, Ilaxio totaque contrata, iij° aprilis redierunt festinanter in districtu paduano.

[illegible] Apparuit hic et quasi per totam Italiam quedam gravis algorica passio et primo in pueris. Primo namque rubebantur a pustullis sive fersa cum vomitu et fastigio cibi et potus cum fluxu corporis: deinde transivit ad maiores et senex. Apparuerunt et glandulle et febres cum pestiferis humoribus, ex qua sine numero perierunt [1]. Sed tamen plus lesit rusticos, qui propter guerram hic confugerant.

De eadem. Huic quasi similis anno elapso [2] fuerat hic, ex qua creditur mille pueros cecidisse. Tamen passio presentis anni magis infecit civitatem. Nam maiores et diciores domos civitatis turbavit et potissime dominas, nemini parcendo, sed tamen magis iuvenes, tam masculos quam feminas. Et vere creditur a memorantibus de peste 1348, tempore terremotus, quod presens clades sit multo sevior et quod maiores et diciores domos in terreriis et forensibus desolaverit. Et pro maiori parte cives valentes expensas sustinere confugerunt Veronam et ad coronas montium timore infectionis et pro tutella personarum.

Apertio poste a Cerro in Novaia. Die mercurii septimo maii, exercitus magnus paduanus cum maxima multitudine guastatorum venit Casteletum et in Novaia, factoque ponte super Bachilionem, aliqui transiverunt flumen, aliqui autem cursitaverunt usque in Campeelo et redeuntes fixerunt castra ultra citraque flumen et in Novaia, ubi firmaverunt bastiam fortem et per vim aperuerunt aquam que vadit Paduam magnis laboribus [3]. Relictis quoque custodibus in bastia, die veneris 23 maii [4], venerunt cum exercitu ad burgum Berice et per vim expellerunt laboratores et custodes qui erant in bastia circa turrim Sancti Petri montis Bericani imperfecta. Castrametatique sunt in Campeelo et contrata Ponzani pro civitate obsidenda. Postmodum cum bumbardis, sclopis et aliis machinis bellicis et balistis venerunt ad burgum. Fuerunt ex eis non pauci temerarii, qui cum scalis conati fuerunt murum burgi per vim ascendere et burgum intrare. Sed civibus et forensibus ad defensionem expositis, cogerunt per vim eos retroire et fugere, non tamen absque maximo dapno eorum et cede multorum: postmodum hinc inde bumbarde, baliste et sclopi continue exercentur. Venerunt quoque ex lapidibus adversariorum quam multi in civitate et certi qui percusserunt in palacio civitatis, quidam vero transiverunt totam plateam et hospicium campane. Fuerunt quam multi lapides ignei proiecti in civitate, sed nullum dapnum fecerunt civibus previsis. Interim custodibus turris Sancti Petri non valentibus se retinere, tradiderunt turrim inimicis [5].

Cod., c. 18 r

De adventu exercitus circa burgum Porte Nove. Die sabbati primo iunii, facto guasto in bladis culture Berice et advulsa turre predicta in medio factoque ponte super Bachilionem, totus exercitus equitavit circumcircha usque ad

---

1. III] *aveva scritto* XIII, *poi il* x *fu cancellato* — 8-14. Tamen.... personarum] *è di scrittura più fitta* — 12. desolaverit] *prima aveva scritto* turbaverit, *poi cancellato e sostituito in margine* desolaverit — 23. non pauci] *tra le righe* — 25. *dopo* vim *aveva ripetuto* murum, *poi l'ha cancellato*

accenna Conforto li negano espressamente: *brusare non osánno fare niente, perchè il Conte di Virtù avia ordine che 'l terreno veronese non se brusasse.* Vedi anche *Chronicon estense* che ammette gli incendi (col. 510) e Cortusii, Add. II, col. 988; Verci (XVI, p. 150), dice che le terre furono abbruciate. A. Gatari (col. 602) tace degli incendi.

[1] Corradi (*Annali delle epidemie* cit., p. 531-532, anno 1387), citato il Nostro, a questo punto, scrive: *Di leggieri si scorge come in questo racconto vadano confuse due malattie, vaiuolo e peste bubbonica le quali, sebbene distinte, non di rado vanno insieme od almeno a breve distanza.*

[2] Il *Chronicon placentinum* registra una epidemia l'anno 1386, col. 347.

[3] Per quanto è qui narrato vedi Gatari, p. 291; De Stefani, *op. cit.*, p. 179; Cittadella, *op. cit.*, vol. II, p. 79; Verci, XVI, p. 163. L'esercito padovano era condotto da Ugolotto Biancardo e da Conte da Carrara. A. Gatari, col. 604. È da correggere in Verci la data del 14 maggio desunta dalla stampa muratoriana, l'autografo porta il 7.

[4] I Gatari p. 292, pongono come data il 26 maggio e così pure A. Gatari, col. 606; De Stefani, *op. cit.*, p. 179; Verci, XVI, p. 164. Ma la testimonianza del Nostro, contemporaneo e presente, ha qui certo maggior valore.

[5] G. Gatari nell'edizione nuova porta tale resa ai *2 luglio*, ma è manifesto errore; il testo muratoriano porta 2 giugno, data confermata dal processo dei fatti nella cronaca. Anche A. Gatari pone il 2 giugno (col. 606).

contratam Brotonis, ubi fecerunt pontem; pars quoque transivit flumen et locavit se in contrata Sancti Blaxii et pars remansit in Brotone, cursitantes totam contratam et obsidendo burgia Portenove et Sancti Felicis steterunt usque ad' diem vj° iunii [1]. Quo die, facto guasto in bladis, recesserunt et iverunt cōntra Leonicum et posuerunt castra pars in Meledo et pars in Seratico et prope Leonicum. Inde postmodum moventes se iverunt Bagnolum, cursitantes circumcircha totam contratam et multociens usque ad guastum burgi Sancti Felicis, facientes incredibilia dapna tam in bladorum guasto, quam in captione personarum et animalium, ubi stetit per circa decem dies.

M[illegible]

Moventes quoque se inde gentes predicte steterunt in campestribus in Poiana et contrata per octo dies; postmodum transtulerunt se et venerunt contra castrum Montegalde, firmantes ibi circumquaque multas et magnas bumbardas ac manganos, qui omnes prohiciebant lapides in castro et bastia; intrinseci vero e contra prohiciebant contra eos cum suis bumbardis, qui etiam eos ledebant; sed tantus fuit impetus et concursio exercitus, quod intrinseci cernentes se non posse suam bastiam substinere, ea relicta, confugerunt ad tuta castri. Interim fuerunt facti plures badaluchi, in quibus de extrinsecis mortui et vulnerati ad mortem plusquam cc. Tandem, die sabbati xiij° iullii, inimici putantes et vi et abstucia subripere castrum, venerunt forti manu cum faxinis ad foveas et scalis ad murum castri, credentes per vim intrare; at intrinseci, de hoc aliquid premoniti, spernentes furorem balistarum, cum aqua cinerea fervida tanquam leones pro deffensione proiecerunt aquam super eos et cum armis et aliis fecerunt eos turpiter retroire, non tamen absque ipsorum maximo dapno, nam creditur vere quod in impetu predicto plus quam L de audacioribus perierunt et ultra cc fuerunt ad mortem vulnerati.

De amissione castri Montegalde

Die vero veneris 25 iullii, non videntes intrinseci tam continuum impetum et pondus substinere sentientesque munitionem quasi in omnibus esse consumptam et a subsidio desperati pluries requisito, rediderunt pactis castrum domino Padue [2]. Et nota quod a bumbardis proiecti fuerunt de die contra castrum iij^c^xxxiii lapides, qui omnes signanter notati fuerunt super quodam bachulo per custodem turris, absque nocturnis, quos non potuit videre et signare, qui fuerunt in non modica quantitate.

Die xv° augusti [3], capitanei turris Novaie rediderunt domino Padue ipsam cum securitate solum personarum, artati undique cum bumbardis, manganis et balistis per xiij dies continuos graviter ab hostibus die et nocte sine requie continue stimulati; intra quod tempus omni die infestabat exercitus etiam illos a cubalis de Custoza et videntes inimici quod nolebant se redere [4] nec fedus secum aliquod componere, fecerunt guastum maximum in vitibus et olivis.

De amissione turris de Novara

Aspice nunc adversus hanc miseram omnique misericordia derelictam civitatem contrarium pestiferumque sydus letalitater cecidisse. Nam intus ubique putres morbi fetidaque

Cod., c. 18 v

De guasto facto in vitibus et olivis Custoze

---

21. perierunt] *in margine*

[1] I Gatari intercalano, tra la resa della torre di Berico e l'assalto di Porta Nuova, il racconto di trattative che sarebbero corse coi Vicentini, condotte da questi a fine di guadagnar tempo; vedi pp. 294-295 e A. GATARI, col. 606. VERCI, XVI, 165 sgg. dubita di tali racconti; vedi DE STEFANI, *op cit.*, p. 180; CITTADELLA, *op. cit.*, pp. 81 sgg. L'assalto al Borgo di Porta Nuova sarebbe stato dato con la speranza di averlo a tradimento, per secrete intese coi nemici. GALEAZZO e BARTOLOMEO GATARI, pp. 294-295.

[2] Galeazzo e Bartolomeo Gatari, p. 295 pongono la resa con poca differenza ai 25 di luglio; VERCI, XVI, p. 168; A. GATARI, col. 608. Vedi su Montegalda e per i fatti qui narrati F. LAMPERTICO, in Scritti storici e letterarii, vol. II, p. 238; CITTADELLA, *op. cit.*, II, p. 83. L'eroica difesa è implicitamente ammessa da Galeazzo e Bartolomeo Gatari (p. 276) che dànno il nome di molti capitani dell'esercito padovano ivi malconci, fra i quali fu Ugolotto Biancardo *gienerale capitano di l'oste cararexe.*

[3] GALEAZZO e BARTOLOMEO GATARI, p. 296. Capitano dei Padovani era, in sostituzione di Ugolotto Biancardo, Arcoano Buzzacarino. La resa è posta da Galeazzo e Bartolomeo Gatari ai 16 d'agosto. VERCI, XVI, p. 170: A. GATARI, col. 608. Secondo il Marzagaia (CIPOLLA, *Cronache veronesi cit.*, p. 249) sarebbero state cedute a tradimento.

[4] Galeazzo e Bartolomeo Gatari (p. 296) concordano nel racconto col Nostro, dicendo che Francesco Novello fece levare il campo *parendogli la cosa impugnabille.*

Quedam colectio super sevissima impidimia et clade [illegible] in civitate Vincentie. MUR., c. [illegible]

ulcera, mortes orride amare et sine mensura, cura et remediis deficientibus in totum. Per totam civitatem et vicos alte, tristes et seve lacrimarum voces, luctus maximus et meror planctusque ingens domina'rum, heu veque clamantium, pectora et facies suas tondentium et lacerantium pre dolore. Ubique ploratus et ululatus multus, cadentibus nobilibus magnis et divitibus non solum, sed et mediocribus pariter et minutis, parvulis et magnis utriusque sexus, omnisque religionis et ordinis, insuper et ex forenssibus et stipendiariis cuiusque lingue. Huius quoque tam crudelis grandisque impidimie et cladis, que ante per plures hic menses incepe-rat, strages maxima fuit de mense iunii et iullii in civitate et burgis nec tamen cessavit.

Quedam colectio super tribulacionibus huius misere civitatis extra

Extra vero cotidiane invasiones, obsessiones opressionesque gentis et exercitus domini Paduani undique cursitantes ferro igneque ponentes quasi districtum totum. Hinc quedam bastie de Novaia pessumdantes Riperiam totam usque ad burgum Berice, hinc vero quedam bastia de Canfreolo tenens in servitute quasi omnes villas Pedemontis usque ad burgum Pusterle et Porte nove; sed et alia castra Paduani undique et quasi ubique lacerantia ac prede, ruyne, violentie rapineque ponentia districtum vincentinum, adversariis contra eos potentes desinentibus in hac misera civitate.

Precipitatio et ruyna turrium de Quartixolo et bastie montis Precalzini.

Iam dominus de la Scala, efectus pusilanimis, timens non posse substinere turres de Quartixolo et bastiam de monte Precalzini contra impetum exercitus domini Padue, fecit eas dirui et precipitare usque ad fundamenta, 10 et 12 augusti de nocte [1].

Die xxv° augusti, exercitus paduanus, relicta turri de Novaia et bastia quadam noviter per ipsum constructa munitis, ac quadam alia bastia hedificata per eum super cubalum Custoze pro obsidione cubalorum, rediit Paduam.

At Custozani sentientes bastiam non esse fortem nec munitam, exeuntes de Antro armata manu, vi precipitaverunt et laceraverunt eam post triduum.

Mors comitis Ricardini capitanei.

Die 10 septembris, obiit Vincentie ex impidimia nobilis miles [2] dominus Rizardinus, comes de Langusco, capitaneus Vincentie, cuius corpus subhumatum est quasi ante altare magnum Sancti Laurentii.

De ultimo flagello et desolatione civium Vincentie.

Ad consummandum omnes prophecias, que scripte sunt super finali exterminio et desolatione et destructione civium huius misere civitatis et evacuatione bonorum et rerum ipsorum misit Dominus, circa principium mensis octobris, Vincentiam quemdam nequam et nephandum '

Cod., c. 19 r

virum, dominum Antonium de Ravena [3], super factoria, qui descripsit omnes hereditates et bona quorumlibet defunctorum absque filiis. Nec profuerunt fratres relicti, nepotes seu alii legiptimi attingentes, nec etiam testamenta legiptima condita et legatá. Item fecit quammultis civibus gravissimas et orendas impositiones seu extorsiones ducatorum ad centenaria et milliaria ducatorum, et pro execuutione ipsarum carceravit quam plures, vendendo ad incantum ad factoriam de bonis mobilibus hereditatum predictarum, usque eternus mestorum consolator gloriosus et misericors Deus [4] manum dexteram aperuit adiutricem erga nos, lacrimas opres-

---

10. ponentes] *in margine* — 16-30. Iam .... nephandum] *inchiostro più sbiadito*

[1] VERCI, *op. cit.*, XVI, p. 170.

[2] Era stato decorato dell'ordine equestre da Galeotto Malatesta, insieme con Antonio e Bartolomeo della Scala. *Cronaca antica veronese* edita da Orti Manara, cit., p. 49.

[3] Per quanto riguarda il malcontento dei sudditi degli Scaligeri in questi ultimi tempi, e del quale i lamenti del mite e fedele Conforto sono forse la testimonianza più eloquente, vedi CIPOLLA, *Antiche cronache cit.*, pp. 75, 111-112, 120-121, 143, 165, 240; DE MUSSIS, *Chronicon placentinum cit.*, XVI, col. 549; *Annales mediolanenses*, ibid., col. 803; SOZOMENO, ibid., col. 1139. Molti Ravennati erano venuti in Verona con Samaritana da Polenta e vi erano odiatissimi. Cf. M. GIULIARI, *Documenti dell'antico dialetto veronese nel secolo XIV*, Verona, 1878, pp. 25-28, pubblica i patti ai quali il popolo di Verona si arrese al Visconti. Li riproduce DE STEFANI, *op. cit.*, p. 193 sgg., in nota (CIPOLLA, *Cronache veronesi cit.*, pp. XIX-XX). Si legge in essi che non si voleva che tornassero in Verona per alcuna maniera *nesun da Ravenna i quali ha desfatto Verona, e che tutti i soi beni siano disposti al piaser de meser lo Conte; e se elli ge vegnesse, che i debia fir punidi personalmente.* Quanto ai sequestri e alle vendite, alle quali accenna Conforto, sono anch'esse comprovate dai patti sopra citati che le contemplano e garantiscono a quelli che ne furono vittime la dovuta soddisfazione (vedi GIULIARI, *op. cit.*, pp. 197-198).

[4] La resa di Verona fu il 19 ottobre 1387. Nè il Bevilacqua era *dux exercitus*; ma insieme con Spinetta

sorum tergens oculo pietatis. Nam die mercurii xxiij° octobris [1], nobilis miles dominus Guilelmus Bivilaqua, dux exercitus incliti et excelsi principis domini Galeacii Vicecomitis Mediolani ac comitis Virtutum, intravit burgum Sancti Zenonis per portam Sancti Maximi et fuit in coloquio cum domino de la Scàla iuxta castrum. Quid vero inter se dixerint nescitur [2], nisi quod, dicta die et sequenti, Dominus nil aliud fecit, nisi portare facere ornamenta et vasa sua argentea et preciosas suas ad portum [3]. [illegible] [illegible]

M°IIII°tercio Indictione xj die dominico xxviij° aprilis.

. . . .

Prosequi volens et intendens

Explicit Chronicon Conforti Pulicis vincentini.

1387 [4]. *Cod., c. 19v*

In Christi nomine amen. MCCCLXXXVII, indicione decima, die veneris xviij mensis octobris.

Nobiles milites dominus Ioannes de Acii Ubaldinis, capitaneus generalis illustris principis et magnifici et excelsi domini, domini Ioannis Galeatii comitis Virtutum, vicecomes domini Mediolani et imperialis vicarii, dominus Spineta marchio de Malaspinis et dominus Guielmus Bevilacqua cum gente prefati domini comitis Virtutum intraverunt per portam Sancti Maximi de Verona et burgum Sancti Zeni: et die sabati xviiij mensis octobris, millesimo supradicto, predicti intraverunt civitatem Verone, quibus comune et populus civitatis Verone dederunt dominium Verone cum pactis factis [5] pro dicto comuni et populo introituum dicte civitatis et predictus dominus Ioannes recepit dominium pro dicto comite Virtutum dicte civitatis Verone. Die veneris suprascripto et millesimo predicto, dominus Antonius de la Scala misit filium et filias in navi versu Venetias.

---

7. M°IIII° tercio.... aprilis] *queste parole sono scritte d'altra mano, forse della mano del nipote di Conforto. La riga seguente è illeggibile perchè abrasa* — 9. Prosequi.... intendens] *è della stessa mano che ha scritto la l. 7* — 10. Explicit.... vincentini] *scritta di mano del secolo XVI*

Malaspina *consiliarius et commissarius* di G. Galeazzo (CIPOLLA, *Cronache veronesi cit.*, p. 266, nota). La porta fu aperta per tradimento (MARZAGAIA, ediz. Cipolla cit., p. 164; SARAINA, *Storia cit.*, II, c. 43; vedi GATARI, p. 302). Vedi sulla cessione e sulle cause della rovina degli Scaligeri CIPOLLA, *Cronache veronesi*, 109, nota; DELLA CORTE, *Dell'istoria di Verona*, XII, p. 306; CIPOLLA, *Iscrizioni veronesi del secolo XIV*, in Archivio veneto, XIV, parte II, p. 373; CARESINO, XII, col. 474; *Annales mediolanenses*, XVI, coll. 779-781 e 803; *Chronicon regiense*, XVIII, col. 96; *Chronicon estense*, XV, col. 516; *Chronicon placentinum*, XVI, col. 549. A. Gatari dà anche i nomi dei traditori della porta San Massimo, col. 208. ORTI, *Cronaca veronese inedita*, p. 20.

[1] DE STEFANI, *op. cit.*, p. 12; SARAINA, *Istoria cit.*, c. 54 *v*; FRIZZI, *Memorie storiche della famiglia Bevilacqua*, Parma, 1779, e *Memorie per la storia di Ferrara*, vol. III, p. 304; CIPOLLA, *Cronache veronesi cit.*, pp. 79, 81, 125-126, 220, 227 e i passi citati nella nota precedente.

[2] Crede di poter dire quale sia stato l'argomento del colloquio il Biancolini (suppl. allo ZAGATA, parte I, p. 120). *Chiedea lo Scaligero per ultimo una triegua di dodici giorni, fra i quali intendea portarsi personalmente a Gian Galeazzo e seco patteggiare di lasciargli Verona e ritenersi Vicenza....* proposte che il Bevilacqua ricusò. SARAINA, libro II, c. 43 *v*. dà pure notizie del colloquio.

[3] Vedi su questo, che potrebbe essere porto Legnago, DE STEFANI, *op. cit.*, p. 191, nota 2. Un documento fiorentino conferma la fuga da quella città. E una lettera dei Fiorentini ai Bolognesi, annunciante la vittoria di Gian Galeazzo Visconti e il suo ingresso a Verona: *die decima sexta presentis mensis* (la data è dei 25 ottobre); di Antonio è detto che *resignato sceptro dominy et castro civitatis prefate in manibus oratoris regis romanorum qui presens aderat aufugisse. Crediturque de Leniato transisse Venetias cum filiis et uxore, cunctis suis terris et civitatibus derelictis.* COLLINO, *La guerra viscontea cit.*, pp. 138-139, nota 6.

[4] Questa ultima rubrica è, come i due primi capoversi dell'autografo, risguardanti la guerra del 1372 (vedi p. 5), inedita. La si direbbe aggiunta qualche secolo più tardi per correggere le inesattezze di Conforto nel racconto della resa di Verona; vi sono infatti le date esatte e vi è espresso il nome del condottiero dei Viscontei.

[5] Furono pubblicati da M. Giuliari, *op. cit.*, pp. 25-28 e da De Stefani, *op. cit.*, p. 193 sgg. Quanto alla fuga di Antonio qui narrata con leggiere differenze, vedi DE STEFANI, *op. cit.*, p. 191, e nota e lettera di Francesco da Carrara alla comunità di Cividale del Friuli in VERCI, *op. cit.*, XVII, doc. 1907, p. 3.

Et nocte sequenti, adveniente die sabbati, supradictus dominus Antonius de la Scala recessit de Verona.

Et die martis xxij mensis octobris[1], *comune et populus Vincentie dederunt dominium civitatis Vincentie prefato domino comiti Virtutum et dominus Ugolotus Blancardus miles recepit dominium dicte civitatis Vincentie pro domino comite.*

Et dicto die, dominus Iacobus de Thienis, miles quondam domini Clementis, portavit confalonem populi vicentini, quando datum fuit dominium civitatis Vicentie domino comiti Virtutum.

---

[1] GALEAZZO e BARTOLOMEO GATARI, p. 303; *Annales mediolanenses*, XVI, 803; CIPOLLA, *Cronache veronesi cit.*, p. 170, nota; DE STEFANI, *op. cit.*, pp. 194-195; CITTADELLA, *op. cit.*, vol. II, p. 88 sgg.: CORTUSII, *Add. II*, col. 988, pongono la data della resa all'ultimo d'ottobre e così il *Chronicon estense*, XV, col. 516. Ma la data è confermata dal Pagliarino che dice la resa avvenuta il giorno delle *undici mila vergini* (*Cronaca di Vicenza*, Vicenza, 1663, p. 117), cioè il 21 ottobre. Ogni dubbio poi è tolto dalla lettera di Francesco da Carrara pubblicata dal VERCI, *op. cit.*, XVII, doc. 1907. Vedi anche CIPOLLA, *Cronache veronesi, op. cit.*, p. 170.

APPENDICE

I.

Esaltazione di Bartolomeo ed Antonio della Scala al dominio di Verona 1375, *Documento delle grazie concesse da Bartolomeo ed Antonio della Scala nell'occasione del loro cavalierato.* — (*Vicenza, Archivio di Torre, n. 777 dell'inventario, c. 10*).

In Christi nomine amen, anno eiusdem nativitatis millesimo trecentesimo septuagesimo quinto, Indictione tertiadecima, die mercurii quinto decembris, Vincentie in comuni palatio ad bancum sigilli, presentibus Marco quondam Marchexii de Facino, Gherardo quondam Bartholomei de Mascarellis et Paulo quondam Marcabruni de Castelgumberto omnibus notariis Vincentie et notariis et officialibus ad officium et bancum sigilli civitatis Vincentie. Nobilis et potens vir dominus Iohannes de Calavena, civitatis Vincentie et districtus honorabilis potestas pro magnificis et excelsis dominis nostris dominis Bartholomeo et Anthonio fratribus de la Scala civitatis verone vincentie etc. dominis generalibus per huius pubblici Instrumenti tenorem districte precipiendo mandat, omnibus superstitibus exationum et notariis condemnationum comunis vincentie, ceterisque officialibus dictarum condemnationum quatenus pena et banno centum librarum parvorum pro quoque statim visis presentibus canzelare et abolere debeant seu canzelari et aboliri facere omnes talleas et condemnationes latas, tam in palatio comunis vincentie, et similiter per quodlibet aliud officium usque per totum annum de millesimo trecentesimo sexagesimo octavo, exceptis talleis habentibus clausolam de si quo vel ad inquirendum et secundum formam infrascriptarum litterarum et cridacionum ita et taliter quod occasione dictarum tallearum et condemnacionum, de cetero aliqui condenati nullum damnum seu molestiam pati possint, et predicta fecit antedictus dominus potestas exequendo et executioni mandando formam litterarum antedictorum dominorum nostrorum de la Scala, et cridacionis ex parte ipsorum dominorum super hoc facte in civitate Vincentie. Quarum litterarum et cridacionum tenor inferius seriose denotatur.

Bartholomeus }
Anthonius } fratres de la Scala verone etc.

Vidimus litteras vestras quas nobis misistis cum quadam copia certorum capitolorum que pridie vobis miseramus ut pubblice proclamari faceretis in nostra civitate vincentie ipsaque executioni mitti etc. et propterea vobis remittimus presens interclusum foleum continens certa capitula gratiarum quas Civibus ac subditis nostris vincentie et vincentini districtus pro festo ac leticia milicie nostre facere volumus et inviolabiliter de cetero observari et vobis mandantes quatenus dicta capitula gratiarum pubblice per civitatem nostram vincentie eiusque districtus proclamari facere debeatis et executioni mitti integraliter in omnibus et per omnia sicut continentur in dicto folio et de verbo in verbum loqueretur, facientes eciam dicta capitula ad eorum maiorem validitudinem et futurorum memoriam firmiorem in auctenticis gratiarum comunis nostri vincentie vel alibi ubi civibus nostris antedictis magis libuerit, registrari. datum verone secundo novembris.

A renibus quarum litterarum scriptum erat. Nobilibus viris Iacobino de Langusco vicecapitaneo, Iohanni de Calavena potestati, Gilino de Faelis tercio, ac Guardalbene de prexana factori, nostris in Vincentia.

Exemplum.

Proclametur pubblice per civitatem vincentie et ejusdem districtum quod parte magnificorum et potentum dominorum dominorum Bartholomei et Anthonii fratrum de la Scala qualiter ipsi domini pro festo milicie sue decreverunt facere et fecerunt gracias infrascriptas civibus ac subditis suis vincentie et vincentini districtus.

Primo quod omnia debita et residua cuiuscumque condicionis existant, tam comunium quam singularum personarum civitatis et districtus vincentie et aliunde exceptis debitis et residuis danariorum mutuatorum tam factorie prefatorum dominorum et predecessorum suorum quam massarie comunis vincentie temporis preteriti usque per totum annum dei MCCCLXVIII debeant libere canzelari et ex nunc pro canzelatis haberi.

Item quod omnes tallee et condenaciones late, tam in palatio comunis vincentie quam per officium dacii comunis vincentie et similiter per quodlibet aliud officium usque per totum annum de MCCCLXVIII exceptis talleis habentibus clausolam de si quo, vel ad inquirendum etc. debeant libere cancelari et ex nunc pro canzelatis haberi.

Item quod omnes debitores prefatorum dominorum vel predecessorum suorum cuiuscumque condicionis et quacumque de causa qui propter aliqua debita in quibus tenerentur prefatis dominis sive suis predecessoribus se absentasssent a civitate et districtu vincentie a prima die mensis octobris retro possint libere et secure quantum est pro predictis debitis redire ad habitandum in Vincentia et eius districtu cum sint personaliter affidati, et ut ipsi possint melius se sustinere prefati domini de sua benignitate graciam faciunt antedictis debitoribus suis quod de debitis suis predictis solvant omni anno decimam partem usque ad decem annos proxime venturos et hoc non habeat locum in securitatibus et bonis immobilibus dictorum debitorum.

Item quod omnes debitores singularum personarum civitatis et districtus vincentie qui se absentassent propter aliqua sua debita a dicta civitate et districtu vincentie a die primo mensis octobris retro, possint libere venire vincentiam, ibidem stare et inde redire usque ad duos menses completos pro quo tempore sint solum affidati personaliter et hoc volunt dicti domini pro comuni utilitate, ad hoc ut dicti debitores possint se concordare cum creditoribus suis et ne dicti debitores possint uti isto beneficio in prejudicio creditorum suorum, predicti domini volunt et mandant quod dicti debitores non possint nec valeant vendere seu aliquo modo alienare aliqua eorum bona, mobilia et immobilia nisi creditoribus suis et quod si que vendiciones, aliter in dicto termino per ipsos facte fuerint, ipso iure non valeant.

Item quod omnes forenses volentes venire ad standum in Vincentia, vel eius districtu possint venire ad standum et habitandum scientes quod habebunt immunitatem decem annorum realem et personalem, faciendo se scribi ad bancum sigilli domini potestatis vincentie.

Et ego Iosep quondam magistri guillelmi Lanari de porta nova notarius publicus et civis vincentie, ac notarius et officialis ad bancum et officium sigilli predicta scrissi (*sic*).

II.

Nomina di Giacomo Cavalli a capitano generale dell'esercito dei Veneziani e fatti della guerra del 1376.

Secreta rogatorum, 1376, Reg. D., c. 13 *r.*

die xvi iunii.

Capta.

Cum egregius miles dominus Iacobus ab equis et multi de suis fuerint coram nostro dominio et obtullerint personas suas alacriter et libenter ad honores et servitia nostra: Vadit pars pro bono et utilitate agendorum nostrorum quod rogetur dominus Iacobus ab equis ex parte nostri dominij quod usque ad illud tempus quod placebit nostro dominio vadat pro capitaneo generali exercitus nostri terre et gentium nostrarum quia non dubitamus quod persona sua erit multum utilis et dextra factis nostris. Et pro sua provisione et expensis ordinetur quod dominus consiliarii capita et sapientes habeant libertatem providendi ita quod possit ire alacriter et cum bona voluntate ad servitium nostrum

de non 4
non sinc. 7
de parte 89

die dicta.

Capta in collegio vigore dicte libertatis.

Quod dominus Iacobus ab equis ellectus capitaneus noster generalis terre habeat ducatos septingentos auri in mense de provisione fulciendo se bene, ut sibi videbitur, pro honore nostri dominij et persone sue.

Capta,

die 17 iunii.

Cum dominus Iacobus ab equis fuerit requisitus per ducale dominium secundum formam partis capte quod placeat sibi esse Capitaneus noster generalis terre ad beneplacitum nostri dominij et ipse responderit quod semper fuit et esse intendit paratus alacriter et libenter ad honores et statum nostrum sed quia est provisionatus domini galeoti non videt quod cum honore suo possit acceptare tantum factum nisi cum voluntate et beneplacito ipsius domini galeoti sed tamen dicit quod est dispositus statim ire ad servitium nostrum, non tanquam Capitaneus pro honore suo, sed interim donec habebit responsionem a domino galeoto est paratus cum nostris nobilibus de inde procurare nostrum honorem, sicut quilibet noster civis, et tamen in isto medio tem-

pore, dicit, quod fulciet se de rebus sibi necessariis pro Capitaneria predicta, ita quod habita voluntate domini galeoti quam putat esse conformem nostre intentioni poterit. facere et procurare honorem et statum nostrum tamquam capitaneus noster vadit pars considerata laudabili dispositione sua quod respondeatur ei quod placet nobis et aceptamus omnia que dicit quia videtur nobis quod se moveat juste et bone; sed bene rogamus eum, quod pro bono agendorum recedat ista nocte et vadat ad servitium nostrum.

Capta.

Quod in nomine Ihesu christi et totius curie celestis ordinetur quod dominus Iacobus ab Equis pro modo sit gubernator omnium soldatorum nostrorum aceptorum et qui accipiuntur pro ista guerra et aliorum qui dabuntur ei et quod omnes debeant esse ad suam obedientiam et mandatum et quod ipse possit equitare disponere et ordinare de gentibus nostris ut sibi videbitur secundum honorem et statum nostrum. Et quod debeat facere rationem et justiciam inter soldatos nostros ut sibi videbitur extra civitatem tarvisii, ut sibi videbitur, secundum deum et honorem nostrum.

die dicta.

Capta.

Quod scribatur collegio tarvisii quod debeat honorare ipsum nostrum gubernatorem et tractare ipsum honorifice, dulciter et benigne, ita quod agenda nostra bene procedant et detur intelligi collegio predicto de libertate predicta pro sua informatione.

Quod aliqui fratres parentes et coniuncti domini domini Iacobi ab equis possint accipi et firmari ad nostrum servitium per illum modum et sicut videbitur collegio vel maiori parti.

***

Si ordina al Cavalli di conquistare la chiusa di San Vittore.

7 Iul. (c. 19).

Capta in collegio.

Quod scribatur Capitaneo generali terre in hac forma: Quia facit multum pro bono agendorum nostrorum non perdere tempus sed vigilare ad damnum inimicorum nostrorum et omnis mora sit damnosa, consideratis dubiis qui possunt occurrere propterea licet simus certissimi quod continue cor vestrum attentum est ad procurandum nostrum honorem, et istud est clarissimum in mente nostra, ortamur sapientiam vestram et sic nobis bonum et utile videretur pro non perdendo tempus nec diem, quod deberetis attendere ad recuperandam Clusam Sancti Victoris de Feltro per omnem modum possibilem tam per viam tractatus quam per viam expendendi aliquam quantitatem pecunie ut ipsa recuperata possit cum dei gratia attendi ad damnum Feltri, et Cividalis que loca sunt nobis multum cordi quia speramus recuperata clusa predicta, quod de terris Feltri et Cividalis sequatur nobis gloria et honor quia de die in diem nobis subveniendum de gentibus in bona quantitate. Et ut non perdamus tempus commisimus nobili viro petro gradonico provisori nostro ut in casu quo eatis ad partes cluse sancti Victoris ut dictum est remaneat ad faciendum omnia que erunt utilia et necessaria pro fortificatione et conservatione bastitarum, nostrarum in partibus queri Et si nobilitas vestra viderit aliquid esse necessarium ocasione predicta eundi ad clusam feltri, potestis requirere a collegio nostro tarvisî vel a nobis quia subveniemus vobis de presenti scribendo nobis quidquid feceritis et facere speraveritis pro nostra informatione.

***

Si ordina al Cavalli di muovere alla conquista di Feltre.

XVI iulii.

Capta in collegio (c. 21 *r*).

Quod scribatur capitaneo generali terre in hac forma: Intelleximus nobilem virum Sandrum Lauredano et ea que requisivit ex parte vestra quo intellecto, vestram industriam comendantes ordinavimus vobis mitti et jam missa sunt omnia requisita per vos: et quia super omnia nobis est cordi non perdere tempus in factis nostris denotamus vobis, quod sicut heri dictum et habitum fuit quod per viam Scale transiverant barbite quatuorcentum pro veniendo Feltrum et Cividalem nunc habuimus clare quod fuerunt solum equites centum et quindecim in centum viginti, et non ultra; et propterea videretur nobis utile et bonum considerata quantitate gentium equestrium, et pedestrium quam habetis de illis qui sunt in partibus coneglani et peditibus quos habebitis a nostris rectoribus quia omnes sunt bene regulati et parati ad vestrum mandatum quod in Christi nomine deberitis attendere ad transeundum ultra ad partes feltri et cividalis ad damnum et confusionem inimicorum nostrorum, quia speramus in gratia dei quod in partibus illis fiet honor noster — considerata bona dispositione, quam esse sentimus in civibus terrarum et locorum ipsorum erga vos et statum nostrum. Quando vero examinata conditione campi et exercitus nostri, et omnibus aliis que vobis videbuntur, non videretur vobis pro modo de eundo ad partes predictas et quod esset melius ire ad partes portus naonis ad procurandum nostrum honorem et damnum inimicorum nostrorum, tunc relinquimus in libertate vestra tenendi illum modum et viam de predictis que vobis videbitur dummodo fiat expedite et quod non perdatur tempus in factis nostris. Et in casu quo sapientia vestra deliberet de transeundo viriliter ad partes feltri et cividalis teneatis modum quod in partibus coneglani re-

maneat ser Matias hungarus cum societate sua et banderia ceteri coneglani pro securitate locorum de ultra plavim.

23 iullii (c. 22 r).

Cum capitaneus noster generalis terre viriliter equitaverit super territorium feltrense et leniter possint occurrere aliqui tractatus de acquirendo aliquas terras vel loca, et super hoc non sit habenda dilacio, nec perdendum tempus vadit pars ecc. che il doge e gli altri magistrati abbiano facoltà di provvedere alle spese.

***

Si ordina al Cavalli di abbandonare la Chiusa di San Vittore e quella di Quero, ove non sia possibile difenderle, e di ridurre l'esercito nei borghi di Treviso.

Secreta rogatorum (Reg. D., c. 31 v).

1376, ind. xv die tertio mensis octubris.

Capta.

Quod scribatur capitaneo nostro generali terre et provisoribus nostris quod recepimus litteras suas datas 11 octubris, in quibus fit mentio quod in casu quo dux Leopoldus veniat Cividalem cum gentibus contentis in modis que sentiuntur non vident ullo modo posse stare in loco in quo sunt, et quod examinatis locis omnibus reductionis in casu necessario determinaverunt etiam nullo modo posse stare nec se reducere inter clausas propter rationes et causas in suis literis anotatas etc, et petunt super hoc mandatum nostrum etc. Vadit pars quod respondeatur eis quod multum placeret nobis, si foret possibile, quod starent fortes cum nostro exercitu ad procurandum nostrum honorem et de hoc hortamur eos; sed in casu quo videant non posse ibi stare, sicut in suis litteris continetur, consilium et parere nostrum esset in hunc modum, videlicet quod primo et ante omnia dimitterent clusam Sancti Victoris et castrum et rochetam et alias fortilicias deinde ita fortificatas fulcitas et bene securas quod de eis in nullo modo possit dubitari. In partibus vero Coneglani pro securitate contrate Cenetensis mitterent illas gentes que eis viderentur, inter quas mittant comitem Iohannem de Barbiano cum brigata sua ut in casu quo inimici venirent super Trivisano districtu dicte gentes nostre cum aliis gentibus nostris existentibus in partibus Coneglani possint prohibere quod non conducantur victualia inimicis et pro multis bonis et respectibus. Insuper quia locus Seravalis est magnus et apertus et requirit omnino subventionem quod provideant de illo ita quod sit securus et cum dei gratia nequeat dubitari. Item de bastita Vonici quod fulciant ipsam ita quod conservetur ad nostrum honorem et similiter clusas nostras Querri, ita quod non possit dubitari de eis et cum alio exercitu et gentibus nostris se reducant in burgis Tarvisii per illum modum et sicut eis utilius et melius apparebit et cum erunt in partibus Tarvisii vel ante si eis videbitur quia locus noster Asili et specialiter Burgus est multum disfurnitus quod provideant de mittendo illuc gentes et subsidium opportunum ita quod conservetur ad nostrum honorem. Et licet mittamus in nostrum consilium et parere, ut superius dictum est, tamen quia sunt presentes factis relinquimus discretioni et libertati eorum, si viderent alios utiliores et meliores ordines et modos, quod in hoc provideant ordinent et disponent sicut eis videbitur pro meliori agendorum nostrorum. De machinis vero manganellis, bombardis et aliis hedificiis nostris que ibi sunt multum placeret nobis, si fieri poterit quod reducerentur ad loca securitatis, sed nichilominus relinquimus libertati eorum quod in hoc faciant et provideant sicut eis securius et melius apparebit per quod non veniant ad manus nostrorum inimicorum.

Segue un'altra proposta che però non fu approvata.

Quod in facto standi vel levandi campum relinquatur libertati nostrorum quia sunt presentes factis ut in hoc faciant et disponant sicut eis utilius securius et melius apparebit, sed in casu quo deliberent de levando campum volunt ut supra per totum

de non 15
non sinc. 2
de parte 1

***

Ricompense decretate al Cavalli.

Secreta consilia rogatorum (Reg. D., c. 41 in data 17 novembre).

Cum capitaneus noster generalis terre miserit cum magna instantia nos rogando ut provideamus bona hora de persona sua ut possit querere comoda sua pro se familia et brigata sua sicut requirit conditio eius utendo verbis multum reverentibus vadit pars quod respondeatur sibi, quod sumus contenti et placet nobis propter laudabilia opera sua, quod possit in hoc disponere et facere ut sibi videtur et placet quia non possit pro certo facere nisi rem nobis placibilem et acceptam, sed rogamus sapientiam suam quod primo imponat finem ad factum soldate nostre et gentium nostrarum et postea disponat de persona sua et faciat ut sibi placet.

1376, ind. xiv, xvii decembris (c. 43).

Cum capitaneus noster generalis terre laudabiliter se gesserit in factis nostris sicut plenissime notum est vadit pars considerato laudabili portamento suo, quod donentur sibi ducati mille auri de pecunia nostri comunis offerendo nos semper leta mente paratos ad honores et comoda sua.

Quod pro bono exemplo aliorum considerato laudabili portamento Capitanei nostri generalis terre et quod perdidit fratrem suum in servitio nostro provideatur ei de ducatis quingentis auri omni anno in vita sua capiendo istud postea cum consilio ordinatis.

III.

Tentativo d'assassinio in persona di Giacomo Cavalli al campo di Feltre da parte di Giovanni da Calavena podestà scaligero di Vicenza.

I documenti che seguono e che non furono tenuti in conto da alcuno, se se ne tolga il Caroldo, che vi ha tessuto sopra la p. 361 *r* e *v* delle sue *Storie* (ms. 107/2 della Civica di Padova) non solo gettano luce sui diportamenti del Cavalli che di buon servitore, come è chiamato in essi, della casa Scaligera, si volse ad avversarla ostilmente, ma ancora illuminano il contegno di Antonio e Bartolomeo nei rapporti coi Signori di Venezia durante la guerra del 1376. Durante quella guerra i Veneziani, per mezzo d'un loro ambasciatore, Pietro Giustinian (*Consilia rogatorum*, Reg. D., c. 7) invano avevano tentato di indurre gli Scaligeri a collegarsi con loro. Non ebbero che buone parole, tanto che alla fine, tediati, richiamarono da Verona il Giustinian (*Ibidem*, c. 13; il richiamo è in data 9 giugno 1376). A tutt'altro infatti pare che pensassero gli Scaligeri i quali, sia per ingraziarsi Leopoldo, che era genero del loro temuto nemico Bernabò, sia che volessero esercitare sulla persona del Cavalli una loro vendetta, per averli il Cavalli abbandonati ed essere passato al servizio di Galeotto Malatesta (Appendice II), sia infine per obbedire alle suggestioni del Signore di Padova che, costretto dalla lega del 1372, aiutava di malanimo Venezia, mentre di nascosto si teneva in rapporto coi nemici di quella, per mezzo di Giorgio da Calavena, podestà di Vicenza, mandavano dei sicarî a tentar d'assassinare il Cavalli, allora condottiero dei Veneziani, al valore del quale la Repubblica dovette, per allora, la salvezza di Treviso.

Questo fatto può bastar a spiegare perchè nella guerra, che Bernabò mosse nel 1378 ai fratelli della Scala, Giacomo Cavalli servisse nell'esercito di quello; del che si sdegna nella sua *Cronaca* (p. 15) il nostro Conforto.

Secreta consilia rogatorum (Reg. D., c. 30).

1376, die XXVII augusti.

Consiliarii Pantaleo Barbo, Bernardus Bragadin; Sapientes Iacobus Mauro, Micael Maur., Phedericus Corn. — Quia est celeriter providendum de Regimine Campi nostri propter infirmitatem Nostri Capitanei Generalis: Vadit Pars quod elligantur de presenti duo nostri Nobiles sufficientes per scrutinium in hoc Consilio cum illa libertate cum qua debebat remanere, ser Marcus Mauroceno in casu quo capitaneus generalis pro defectu persone non posset exercere capitaneriam: Et possint accipi de omni loco et officio, et judicatu petitionum non perdendo officium, nec aliquid quod haberent: Et respondeant statim die qua elligantur et non possint refutare sub pena librarum centum pro quolibet. Et comitatur eis quod abinent processum de illis malefactoribus captis qui venerant ad campum nostrum pro dando mortem nostro capitaneo generali et compleant examinare illud quod restat et faciant illam justitiam que eis videbitur secundum dictum honorem nostrum et pro bono exercitio aliorum. Et recedant cras per diem, omni causa remota et statim sicut capitaneus generalis erit in convalescentia, quod possit exercere suam capitaneriam redeant Venetias; Et possint expendere in istis modicis diebus illud quod erit eis expendendo quam minus poterunt et pro bono comunis.

Vult ut supra per totum exceptando ab hac ellectione sapientes guerre pro non impediendo facta terre.

Samuel Cornarius consiliarius.

Ellecti provisores ad campum:

Hermolaus Venerio, Sancti Iohannis decolati, Petrus Aymo.

II.

Ibidem (c. 31).

Die nono septembris.

Quia facit pro honore nostro deponere querelam dominis Verone de illis malefactoribus qui cum malo animo et prava intentione fuerant ad campum nostrum pro dando mortem nostro capitaneo generali terre, vadit pars quod de presenti elligatur unus ambaxiator per duas manus in isto consilio, et unam per scrutinium inter dominum, consiliarios, capita et sapientes qui possit accipi de officio non perdendo officium nec utilitatem ejus nec, quod haberet, et respondeat die qua elligetur et recedat ad beneplacitum collegij cum illa comissione que videbitur isti consilio.

Et possit expendere in die in omnibus expensis tam oris quam agitiorum ducatos quinque in die cum illa familia que ei videbitur cum dictis expensis, et cum eo quod habuerit et fecerit Venetias revertatur.

Ellectus ambaxiator: Petrus Gradonico.

III.

Ibidem.

1376, XX septembris (c. 33 *r*).

Quia provisores exercitus et campi nostri notificaverunt nobis per ser petrum aymo nostrum provisorem quod in multum placeret ut fieret crida in campo quod

si essent aliqui qui venissent pro dando mortem nostro capitaneo generali terre et unus accusaret alium quod ille qui accusaret sit absolutus a pena quam incurreret et habeat ducatos centum: Vadit pars quod ipsa crida fieri debeat sicut requirit etiam noster capitaneus generalis. Et quia noster capitaneus generalis vellet libenter solvere istam pecuniam de suo, ordinetur quod solvatur de bonis nostri comunis.

1376, die XXI septembris (c. 34).

Dominus Consiliarii. Capita. Sapientes. — Quod fiat commissio infrascripto Nobili Viro Petro Gradonico nostro Ambaxiatori ad Dominos Verone.

Nos Andreas Contareno dei gratia dux Venetiarum. Comittimus tibi nobili viro dilecto civi et fideli nostro quod de nostro mandato ire debeas in nostrum ambaxiatorem solepnem ad magnificos dominos verone. Quibus salutatis ex parte nostra, exponere debeas, quod sicut nobis constat clare et manifeste per examinationem legiptime et sufficienter factam per Provisores nostros existentes ad exercitum et campum nostrum contra Partes Feltri et Cividalis, infrascripti malefactores spiritu diabolico instigati, videlicet Laurentius q. Nicolai de Roncade districtus veronensis, Petrus ejus frater, Iacobus Lanza q. Iohannis de Roncade et Antonius q. Dominici de Salcedo districtus Vincentie venerunt ad campum nostrum ad instantiam et requisitionem domini Iohannis de Calavena, qui eos seduxit ad hoc, cum animo, intentione, ac deliberatione interficiendi et dandi mortem nostro capitaneo generali terre domino Iacobo de Caballis sicut in scripturis et processu et in propria confessione dictorum malefactorum sine aliqua tortura clare et evidenter apparet quarum scripturarum et processus copiam tibi fecimus exhiberi solum pro tua informatione, de quibus malefactoribus nostri provisores predicti fecerunt justitiam sicut eis justum apparuit et secundum deum et honorem nostri dominij. Et quia talis novitas nobis fuit valde molesta et nos gravavit et turbavit quantum plus potuit considerato quod contra nostrum capitaneum generalem terre predictum atemptari debebant cum tanto periculo et prejudicio agendorum nostrorum in campo et exercitus nostri deliberamus predicta notificare sue magnificentie nullo modo credentes nec ymaginantes. Et similiter non potest credere nec ymaginare ullo modo noster capitaneus generalis quod magnitudo sua de predictis sciverit vel persenserit ullo modo quia ipse capitaneus noster semper fuit et esse intendit legalis servitor domus de la Scala et semper paratus est legaliter et fideliter ad omnes honores et exaltationem eorum tamquam carissimorum dominorum suorum ymo tenemus pro constanti quod talia et similia gravabunt mentes et animos suos, tamquam sincerissimorum amicorum nostrorum. Rogantes eos tantum efficaciter quantum possumus quod de hiis qui fuerunt causa tanti mali placeat sue magnitudini talem justiciam facere quod transeat perpetuo aliis ad exemplum et providere taliter et sic efficaciter remediis opportunis quod in temporibus futuris talia et similia non occurrant ullo modo sicut de magnitudine ac sinceritate sua plene speramus et de hoc instanter eos rogamus tamquam sinceros et caros amicos nostros.

Exposita vero dicta ambaxata, audita responsione eorum et cum eo quod habueris feceris et obtinueris redeas Venetias de omnibus informatus accepto honore comeatus.

Insuper cum sentiamus quod duces austrie mittant vel veniant cum gentibus ad damnum nostrum et terrarum nostrarum rogamus magnitudinem suam quam scimus optime dispositam ad honorem et statum nostrum quod non det eis subsidium, auxilium nec favorem nec vittualia sicut sumus certissimi et speramus in eis, quia sicut omnibus notum est versa vice alias fecimus, et servavimus erga magnitudinem suam et similiter essemus et sumus ad hec dispositi leta mente.

Che cosa rispondessero i Signori di Verona non si ricava dai documenti del tempo che sono andati perduti, ma ce lo dice il Caroldo, che certo li ebbe tra mano, come certamente ha consultato i documenti che precedono. Scrive adunque (*Cronaca veneta*, ms. della Biblioteca Civica di Padova, CM. 107/2, c. 361 *v*). "E li Signori di Verona si escusorono dicendo non "haver havuto di ciò alcuna notizia, nè poter credere "chel Podestà di Vicenza fosse stato auttore, nè di simil trattato consapevole percioche poteva conoscere "che haverebbe fatto cosa molestissima a loro Sig.e affirmando che non erano per impedirgli nemmeno per "dare alcuno agiuto alli Duchi d'Austria contra la Ducal Sig.a alla quale portavano singolare osservantia "ed affetione".

IV.

Giacomo Cavalli al servizio di Bernabò Visconti.

Nel 1378 troviamo Giacomo Cavalli, capitano generale della Repubblica Veneta al servizio di Bernabò Visconti, nella guerra che questi condusse contro Antonio e Bartolomeo della Scala. Che un tale passaggio (che fu di breve durata perchè nella guerra di Chioggia, che seguì subito dopo, il Cavalli tornò al servizio di

Venezia) si effettuasse col beneplacito dei Veneziani, mi par provato indirettamente dal seguente documento, che riguarda il viaggio di Costanza della Scala moglie di lui.

Senato misti (Reg. 35, c. 157).
Anno 1378.
Capta.

Cum egregius vir dominus Iacobus a caballis sit firmatus ad provisionem domini Bernabovis Vicecomiti et velit facere conduci Mediolanum dominam suam que est Arimini vadit pars quod concedatur sibi sicut petit quod dicta domina cum comitiva et levibus arnesis possit conduci cum una ex galeis Ripe Marchie usque Ravenam vel circa eas partes.

INDICI

AVVERTENZE PER GLI INDICI

Le indicazioni in carattere *tondo* rimandano ai testi delle cronache, quelle in carattere *corsivo* alle note illustrative, quelle comprese *fra virgolette* alla prefazione e all'appendice.

Il punto esclamativo (!) indica le lezioni o varianti errate.

Il numero in carattere *più grande* indica la *pagina*, quello in carattere *più piccolo* la *riga*.

Nell'INDICE ALFABETICO DEI NOMI E DELLE MATERIE, accanto a ciascun nome, ridotto alla forma italiana più comune nell'uso moderno, sono poste fra parentesi *quadre* tutte le altre forme, sotto le quali esso figura nel testo e che per ragioni ortografiche, di dialetto o di lingua sono diverse da quella prescelta. Di queste diverse forme figurano al loro posto alfabetico nell'indice e con richiamo alla forma italiana prescelta soltanto quelle nelle cui *prime quattro lettere* si riscontra qualche differenza dalle prime quattro lettere della forma prescelta.

Nell'INDICE CRONOLOGICO si tiene conto soltanto dei *fatti posteriori alla nascita di Cristo*.

Ciascuna data, qualunque sia lo stile secondo cui è computata nel testo pubblicato, si trova ricondotta nell'indice allo stile comune o del Calendario romano; ma accanto ad essa, fra parentesi *rotonde*, è registrata anche quale figura nel testo.

Con *asterisco* sono segnate *le date che si possono desumere dal contesto del discorso* sebbene non siano espressamente dichiarate nel testo delle cronache.

Fra parentesi *quadre* sono poste le date *errate* con richiamo alla data vera, la quale a sua volta ha un richiamo alla *data errata*.

Tavola delle principali abbreviazioni che s'incontrano negl' indici

ab.	abate	*gen.*	generale, generali
an.	anno	*imp.*	impero, imperatore
arciv.	arcivescovo	*leg.*	legato, legati
b.	battaglia	*march.*	marchese, marchesi
cap.	capitano, capitani	*m.*	moglie
card.	cardinale, cardinali	*mon.*	monastero
cav.	cavaliere, cavalieri	*mons.*	monsignore
ch.	chiesa, chiese	*ms.*	manoscritto
c.	città	*n.*	nato, nasce, nascita
cod.	codice	*or.*	ordine religioso o cavall.
com.	Comune, comuni	*p.*	padre
cf.	confronta	*pp.*	papa o papato
consac.	consacrato, consacrata	*pod.*	podestà
cons.	console, consoli	*pop.*	popolo
conv.	convento	*pred.*	predetto
cor.	coronato	*pr.*	presso
d.	del, dello, della, delle, dei	*ric.*	ricordato, ricordati
el.	eletto, eletti	*sec.*	secolo
f.	fiume	*v.*	vedi, vedasi
fran.	francese	*vesc.*	vescovo
franc.	francescano	†	morte, morto, muore
fr.	frate, frati		

INDICE ALFABETICO

[a cura della dottoressa Bianca Distinti]

INDICE CRONOLOGICO

[a cura della dottoressa Bianca Distinti]

1300 - Presunta data d. nascita di Conforto da Costoza, IX, 18.

1307 - *Si tiene per la prima volta in Vicenza nel conv. d. Predicatori un capitolo provinciale,* 14, *12.*

1320 - Il nome di Conforto da Costoza figura tra i notai di questo anno, IX, 13.

1328 novembre - Can Grande della Scala arma trentanove cav. con grande pompa, 28, 11-13.

1338 ottobre - Durante l'invasione padovana nei borghi di Vicenza viene spianato il fortissimo castello di piazza dell'Isola, 9, 26; 10, 1-2.

" 1340 gennaio 14 - *Conforto da Costoza è nominato sindaco d. fraglia d. notai, VII, 23-24* "; " cf. IX, 10-11 ".

" **1344 maggio 7** - *Conforto da Costoza è notaio d. fraglia di Santa Corona, VII, 25-26* ".

" **1345 settembre 5** - *Conforto da Costoza è consigliere, VII, 26-27* ".

" **1345 settembre 15** - *Conforto da Costoza è Castaldo, VII, 27-28* ".

1348 - Grave pestilenza, 40, 11-12.

1348 gennaio 25 - Violentissimo terremoto a Vicenza, 11, 20; 12, 1.

1348 maggio 15 - *Conforto è el. uno degli esaminatori, VII, 29-30* ".

" 1352 - In quest'anno Lodovico di Conforto da Costoza è chierico, X, 1-2 ".

1354 - *Nasce Pietro II di Lusignano conte di Tripoli, poi re di Cipro,* 29, *23-24.*

[1357] - Luigi d'Ungheria si reca contro Treviso, 5, 3-4, *5.*

" 1358 - Aiuto dato dai Padovani ai Triestini, XII, 30-31 ".

1362 - *Giacomo Cavalli è amb. di Cansignorio della Scala a formare la lega contro il Visconti,* 15, *19-20.*

1363 - *Galeotto Malatesta diviene signore di Rimini,* 11, *3.*

1365 - *Leopoldo duca d'Austria sposa Verde di Bernabò Visconti,* 34, *13-14.*

1366 - *Lega d. pp. e dell'imp. contro Bernabò Visconti,* 4, *4-5.*

1367 - *Cansignorio della Scala si allea con Bernabò Visconti contro l'imp. e il pp.,* 4, *5.*

1367 - *Stefano di Baviera sposa Taddea Visconti di Bernabò,* 34, *14-15.*

" 1368 - Data a cui il Gonzati fa risalire il principio d. *Cronaca* di Conforto, X, 18-19 ".

[1368] - I Triestini ricevono aiuti da Francesco da Carrara contro i Veneziani, 5, 3, *12-13, 15-16.*

1368 - *Giacomo Cavalli è governatore di Ostiglia,* 15, *22-23.*

1369 - *Pietro II di Lusignano sale al trono di Cipro,* 29, *24.*

1369-1372 - Grande carestia di ogni prodotto nel Vicentino e in tutta Italia in seguito alle guerre e devastazioni fatte da Urbano V e dall'imp. Carlo IV e a cagione d. inondazioni d. fiumi, 4, 7-18, 19.

1370 luglio - Si comincia il raddrizzamento dell'alveo d. Bacchiglione, 3, 9-10.

" 1371-1387 - Anni a cui si estende la narrazione di Conforto, XI, 15 ".

1371 - *Pietro II di Lusignano re di Cipro è incoronato,* 29, *24.*

1371 aprile - Invasione di cavallette nel Vicentino, 3 1-5, *5-12.*

1371 ottobre 5 - Appariscono su Vicenza, in cielo, fuochi meravigliosi verso il monte Summano, 3, 12-18.

1371 ottobre - Le apparizioni d. pred. fuochi si ripetono più volte durante il mese anche dal lato di Marostica, 3, 20-22.

1371 ottobre 21 - Il Bacchiglione, corretto nel suo corso, comincia a scorrere sotto le volte d. nuovo ponte di Longara, 3, 8-11.

1371 dicembre 6 - Grossi tuoni accompagnati da folgori, 3, 21-22.

1372 - Epidemia e mortalità grandissima a Costoza, 5, 12-19, *50-52.*

1372 - *Si tiene per la seconda volta in Vicenza nel conv. d. Predicatori un capitolo provinciale,* 14, *12-13.*

1372 febbraio 2 - Nascita di Pietro di Lodovico da Costoza, 3, 23-24.

1373 febbraio 22 - I Veneziani chiudono i loro palazzi per la guerra contro il signore di Padova, 5, 7, *25-26.*

1372 marzo - I Veneziani rompono guerra al Carrarese, 5, 6-7, *23-27*; *cf. febbraio 22.*

THE INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES
LIBRARY

ponte di Novaglia, sicchè l'acqua non defluisce più a Padova, 37, 8-10.

1385 dicembre 31 - Carlo della Pace, già chiamato dalla regina Maria protettore dell'Ungheria, è incoronato re e prende il titolo di re di Puglia, di Sicilia, di Gerusalemme e di tutta l'Ungheria, 37, 29-33, *29-31*.

1386 gennaio 30 - Incursione d. Padovani sino a Costoza, 37, 12-15; i pred. vi bruciano case e molini d. cronista Conforto, 14-15; " cf. IX, *27-28* „: passati i monti giungono a Campedello, 37 15-16; i pred. accampano a Nanto, 16.

1386 gennaio 31 - I pred. Padovani tornano a Costoza per espugnarvi il Covolo, ma non riescono nei loro tentativi, 37, 17-26; nel partirsene pongono fuoco alla terra, 26; i pred. passando per la Riviera accampano a Barbarano e Sossano, 26-28.

1386 febbraio 4 - Penosa morte cui sono condannati due traditori in Vicenza, 38, 18-31.

1386 febbraio 7 - Carlo della Pace viene assassinato nelle stanze d. vecchia regina d'Ungheria, 38, 1-7, 4-12.

1386 giugno 25 - *Tremenda sconfitta dell'esercito Scaligero nella b. alle Brentelle ove rimangono prigionieri numerosi seguaci dei Della Scala*, 11, *52-54*; *cf.* 17, *23-25*; 39, *2-6*.

1386 luglio 9 - Leopoldo III il Valoroso duca di Carinzia † a Sempach in b. contro gli Svizzeri, 38, 32-37, *19-25*.

1386 luglio 25 - È vendicata la † d. re Carlo della Pace con l'uccisione degli assassini e l'imprigionamento d. due regine per opera d. magnati Ungheresi, 38, 8-17.

1386 settembre - *Il Della Scala perde le torri di Novaglia*, 39, *9-15*.

1386 ottobre 10 - † Orsola Pulice, 31, nota marginale.

1386 novembre 14 - L'esercito Scaligero assedia Novaglia, 39, 1-4.

1386 dicembre 7 - Novaglia si arrende al pred. esercito, 39, 4-6.

1386 dicembre 9 - Pietro della Rocca si reca pod. a Vicenza in luogo d. rimosso Obizzo Pepoli, 39, *7-11*.

1386 - Grave epidemia in Vicenza e in tutta Italia, 40, 3-7, *17-18*.

1387 - Grave epidemia in Vicenza con grande mortalità, 40, 8-14, *11-16*.

1387 gennaio 15 - Le milizie del Della Scala conquistano il Covolo sopra la Brenta, 39, 12-16, *20-29*.

1387 febbraio 1-marzo 11 - L'esercito padovano passa l'Adige a Castagnaro correndo il paese sino a Cerea e facendo grande preda, 39, 17-19, *30-32*.

1387 marzo 11 - Le milizie del Della Scala sono sconfitte dal pred. esercito a Castagnaro, 38, 17-22, *33-56*.

1387 marzo 30 - L'esercito padovano passa la fossa di Villanova e corre e devasta San Michele in Campagna, San Martino, Ferrazzi e Cartieri, Colognola, Monteforte, Ilasi e dintorni, 39, 23-24, *57-58*; 40, 1, *4-10*.

1387 aprile 3 - Il pred. esercito torna nel Padovano, 40, 1-2.

1387 maggio 7 - Molte milizie padovane si recano a Novaglia e Castelletto e accampatesi sulle due sponde aprono l'acqua, che nuovamente defluisce a Padova, 40, 15-19, *19-25*; [*v. 1387 maggio 14*].

1387 maggio 14 - I Padovani passano il Bacchiglione e aprono le chiuse; *v. 1387 maggio 7*.

1387 maggio 23 - I pred. lasciate guardie nella fortezza si recano al Borgo Berico, cacciano gli operai che lavoravano attorno alla fortezza di San Pietro in Monte e si attendano a Campedello e Ponzano per assediare Vicenza, 40, 20-23; loro tentativi respinti, 23-31, *26-30*.

1387 maggio 26 - Avanzata d. Padovani contro la c., *v. 1387 maggio 23*.

1387 giugno 1-6 - Il pred. esercito gettati d. ponti sul Bacchiglione si avanza qua e là a guastare e pone l'assedio a Borgo San Felice e Portanova, 40-33; 41, 1-3, *2-11*.

1387 giugno 2 - La torre di San Pietro si rende ai nemici, 40, 30-31, *29-33*; [*v. 1387 luglio 2*].

1387 giugno 6 - I pred. nemici lasciano l'assedio e vanno a Lonigo ponendo durante dieci giorni a sacco e ruina la contrada, 41, 4-8.

1387 giugno - Il pred. esercito recasi e si trattiene otto giorni a Poiana quindi si volge ad assediare Montegalda, 41, 9-16.

1387 luglio 2 - Resa d. torre di San Pietro; *v. 1387 giugno 2*.

1387 luglio 13 - I pred. nemici dànno l'assalto a Montegalda, ma ne sono respinti dai difensori, 41, 16-22.

1387 luglio 25 - Montegalda ridotta alla fame e priva di munizioni si rende al Carrarese, 41, 23-28, *12-21*.

1387 giugno-luglio - Una fierissima pestilenza raggiunge il colmo in Vicenza di questi mesi, 41, 34-42, 1-8; al di fuori la c. è tormentata da quotidiane incursioni d. nemici nel territorio, 9-15.

1387 agosto 10-12 - D'ordine di Antonio della Scala sono rovinate dai fondamenti le fortezze di Quartesolo e di Montecchio Precalcino perchè non cadano in mano ai nemici, 42, 16-18.

1387 agosto 15 - La torre di Novaglia si rende ai Padovani, 41, 29-33, *22-28*; [*v. 1387 agosto 16*].

1387 agosto 16 - *1387 agosto 15*.

1387 agosto 25 - L'esercito padovano lasciati presidi in Costoza, Novaglia e nel fortilizio costruito di nuovo in Costoza torna a Padova, 42, 19-21.

1377 agosto - I Costozani rinchiusi nel Covolo ne escono e assalita la bastia d. Padovani in tre dì la distruggono, 42, 22-23.

1387 - *Spinetta Malaspina è amb. di Giangaleazzo a Francesco da Carrara*, 11, *33-36*; *è commissario dell'esercito visconteo contro Verona*, *37-38*.

1387 settembre 10 - † Ricciardino Langosco cap. di Vicenza, 42, 23-26.

1387 ottobre - Angherie ed estorsioni commesse in Vicenza da Antonio da Ravenna nuovo fattore del Della Scala, 42, 27-43, 1.

1387 ottobre 18 - Giovanni Ubaldini cap. dell'esercito visconteo, con Spinetta Malaspina e Guglielmo Bevilacqua entra in Verona, resasi al Visconti, per il borgo di San Zenone, 43, 14-18; cf. 1-3; il pred. ha un colloquio con il Della Scala, 3-4, *23-29*; questi manda al porto le sue

INDICE GENERALE

Cominciato a stampare nel mese di aprile 1915
Finito di stampare nel mese di settembre 1915

RERUM ITALICARUM SCRIPTORES

RACCOLTA
DEGLI
STORICI ITALIANI

dal cinquecento al millecinquecento

ORDINATA

DA

L. A. MURATORI

✢ ✢ ✢

NUOVA EDIZIONE RIVEDUTA AMPLIATA E CORRETTA

CON LA DIREZIONE

DI

GIOSUE CARDUCCI - VITTORIO FIORINI

PIETRO FEDELE

✢ ✢

TOMO XIII - PARTE II

(MATTHEI PALMERII VITA NICOLAI ACCIAIOLI)

BOLOGNA - NICOLA ZANICHELLI

MATTHEI PALMERII

VITA NICOLAI ACCIAIOLI

A CURA

DI

GINO SCARAMELLA

Seguono in appendice:

Lettera di Niccola Acciaioli ad Angelo Soderini (26 decembre 1364).

Testamento olografo di Niccola Acciaioli (28 settembre 1338).

Testamento nuncupativo di Niccola Acciaioli (30 settembre 1359).

BOLOGNA - NICOLA ZANICHELLI

PROPRIETÀ LETTERARIA

PREFAZIONE

Tra le minori figure fiorentine della prima metà del quattrocento ha una notevole importanza quella di Matteo Palmieri.

Di modesta origine, di condizione appena agiata, di ingegno poco più che mediocre, si fè notare pel suo grande amore agli studi e, in breve, anche per la sua specchiata onestà e per la sua attitudine non comune alle pubbliche faccende, e non solo meritò l'affetto e la stima dei migliori suoi concittadini, ma fu tenuto in alta considerazione dai Medici e dai loro seguaci; sì che per quarant'anni, senza interruzione, ricoprì in patria pubblici uffici d'ogni sorta, e spesso fu inviato ambasciatore ai maggiori potentati d'Italia.

Nel campo delle lettere ebbe, da buon fiorentino, culto vivissimo pel volgare e per i nostri grandi trecentisti, ma non si sottrasse al fascino degli studi umanistici, così apprezzati nella sua città e nel palagio mediceo, e si sforzò con ogni sua possa di conoscere intimamente il mondo classico, rimesso in onore dal Petrarca e dal Boccaccio, e dopo di loro, dai molti dotti, che a Firenze abitarono, insegnarono, scrissero.

Nè fu pago di apprendere e di ammirare, ma, convinto di provvedere in pari tempo alla propria fama e all'utile altrui, volle produrre e in volgare e in latino, pei profani e pei dotti. Per gli uni si fece moralista dettando precetti di vita pratica, tratti in gran parte dagli antichi scrittori, a chi volesse "bene e virtuosamente "vivere"; ed espose in un poema, ad imitazione della *Commedia* dantesca, una sua dottrina sulle anime. Per gli altri divenne ricercatore degli avvenimenti trascorsi, abbozzò una cronografia universale e si fece storico di fatti non troppo remoti, degni, a suo vedere, di essere sottratti all'oblio e convenientemente trattati.

Per tutta questa sua svariata attività il buon speziale del Canto alle Rondini aveva a sua volta il diritto di non essere dimenticato dagli studiosi della storia letteraria e politica di Firenze a noi più vicini, i quali non potevano trovar sufficienti i brevi cenni dei due suoi contemporanei, Leonardo Dati[1] e Vespasiano da Bisticci[2], o

[1] Dati Leonardo, *Prefazione alla Città di Vita*, in Bandini, *Catalogo Laurenziano*, V, p. 80 sgg.

[2] Vespasiano da Bisticci, *Vite*, ed. Frati, Bologna 1892, II, p. 217 sgg.

l'articolo inserito ai primi del settecento nel decimo volume del Giornale dei Letterati[1], dal quale attinsero quanti fino alla seconda metà dell'ottocento ebbero ad occuparsi del Palmieri.

Ma, se il Messeri trattò diffusamente del nostro come cittadino di Firenze[2], se prima di lui il Frizzi aveva esaminato la *Città di Vita*[3], e il Bottari, ritornando sullo stesso argomento, aveva esteso le sue ricerche anche alla *Vita Civile*[4], se infine qualche anno dopo il Bassi fece rilevare i rapporti tra quest'ultimo scritto e le *Istituzioni* di Quintiliano[5] ed altri ne esaminarono il valore intrinseco e formale, nessuno, che io sappia, si soffermò di proposito sull'attività umanistica del Palmieri[6]. Eppure, a quel che ci dice Vespasiano, proprio " mediante lo studio delle lettere latine acquistò " stato nella sua città, nella quale ebbe tutte le dignità che si possono dare a uno " cittadino e nella città e fuori della città in tutte le legazioni. E tutte queste dignità " l'ebbe sanza avere principio ignuno della sua casa, perchè il principio glielo dette " egli "[7]. Mi par quindi doveroso, prima di trattare dello scritto palmeriano da me nuovamente edito, dire brevemente dei limiti della cultura classica del nostro e dei frutti che ne seppe ritrarre nelle sue opere.

*
* *

Degli studi del Palmieri ci informa distesamente un suo coetaneo e condiscepolo, Leonardo Dati: " Quum ad aetatem devenisset disciplinis idoneam, non servilibus se " tradidit officiis, sed, primis imbutus iam litteris, abbaco sua paene natura studiose " deditus, numerorum disciplinam accuratissime didicit. Maiora deinde sequutus ad " humanitatis studia se contulit et sub Sozomeno Pistoriensi, praeceptore nostro, gra- " maticam atque retoricam accuratisime novit. Post haec ad prosequendum studium " sedulo deditus Ambrosium (*Traversari*) Camaldulensis Ordinis generalem Abbatem, " et Carolum (*Marsuppini*) Arretinum, viros suae aetatis doctissimos, diligenter audivit, " et ab illis non solum latinae linguae disciplinam, sed graecas quoque litteras didicit "[8].

A prescindere dalle sue cognizioni di greco, che dovettero essere limitatissime[9], il Palmieri fu senza dubbio versatissimo nella letteratura latina, non solo per merito

---

[1] *Giornale dei Letterati d'Italia*, Venezia 1712, vol. X, p. 424 sgg.; in tale articolo, dovuto allo Zeno, sono citati gli scrittori a lui anteriori, che incidentalmente avevano citato o elogiato il P. Non tengo conto di quanti, dopo lo Zeno, si limitarono a parafrasarlo, e neanche dello scritto di G. B. Benvenuti, *Matteo Palmieri*, in *Quadri storici Fiorentini*, Firenze 1887, pp. 5-69, troppo superficiale, specie nell'esame delle opere del nostro.

[2] Messeri, *Matteo Palmieri cittadino di Firenze*, in Archivio Storico Italiano, Serie V, vol. XIII, p. 257 sgg.

[3] Frizzi, *La Città di Vita*, in Propugnatore, vol. XI, p. I, pp. 140 sgg.

[4] Bottari, *Matteo Palmieri*, in Atti della R. Accademia Lucchese, vol. XXIV, Lucca 1885.

[5] Bassi, *Il primo libro della Vita Civile di Matteo Palmieri e le Istituzioni Oratorie di Quintiliano* in Giornale Storico della Letteratura Italiana, vol. XXIII, pp. 185 sgg.

[6] Rossi Vittorio, *Il Quattrocento*, Milano, Vallardi, pp. 90 sgg.; Lugli, *I trattatisti della famiglia nel Quattrocento*, Modena 1909, pp. 115 sgg.; Pellegrini Francesco Carlo, *I primi tre libri " Della famiglia " di Leon Battista Alberti commentati*, Firenze, Sansoni, pp. XXIV sgg.

[7] Vespasiano da Bisticci, *Vite*, loc. cit.

[8] Dati Leonardo, loc. cit.

[9] Due sole parole greche, e trascritte erroneamente, troviamo negli scritti del Palmieri: cf. *Liber de temporibus* ad a. 558, in questa raccolta, tomo XXVI, p. I, p. 57.

dei suoi precettori, due dei quali, il Sozomeno e il Marsuppini, ricordò con affetto nei suoi scritti [1], ma per l'assidua lettura di quasi tutti i classici conosciuti o scoperti ai suoi tempi.

Dei classici greci conobbe nelle traduzioni latine del Bruni o di altri umanisti il *Cinegetico* di Senofonte e l'*Etica* e la *Politica* di Aristotele [2]. Da giovane trascrisse, in fondo a un suo registro, massime varie desunte oltre che dallo Stagirita, dalle *Lettere*, dal *De Officiis*, dal *De Legibus* di Cicerone, da Sallustio, e dai più svariati libri di Livio [3]. Le intitolò *sententiae ad civilitatem* e se ne servì probabilmente per la compilazione della *Vita Civile*, per la quale attinse, oltre che alle opere su ricordate, al *De Senectute*, al *De Amicitia*, al *De finibus* di Cicerone, alle *Istituzioni* di Quintiliano, alla *Naturalis Historia* di Plinio [4]. Per il *De Captivitate Pisarum* prese a modello Sallustio [5]; per la *Vita dell'Acciaioli*, come vedremo, Plutarco. Da Aulo Gellio attinse sicuramente una notizia del *De Temporibus* [6]; e s'interessò anche alle scoperte epigrafiche di Poggio Bracciolini, le cui sillogi tenne presenti nella stessa Cronografia a proposito degli acquedotti di Claudio [7], Nè meno dei prosatori ammirò gli antichi poeti: Virgilio, Orazio, Giovenale, Terenzio, Plauto, del quale di sua mano ritrascrisse le commedie, in un codice, che cedette *a mezza forza*, a scopo di lucro, a un Cancelliere del Marchese di Ferrara [8].

Nè il Palmieri omise di esercitarsi assiduamente nello scrivere in latino, e in tale lingua egli compilò gli *Annales*, nella convinzione, che, se non altro, " scribendi " cura me aliquid certe iuvabit " [9]; e nello stesso codice vergò due favole da lui stese in latino [10].

Contemporaneamente, a dire del Dati [11], " studiis etiam diligenter incumbens, " libros plures composuit; tres in prima adulescentia sua patrio sermone conscriptos, " quos *Civilem Vitam* vocavit ". In quest'opera, nella quale l'autore finge di riportare un dialogo avvenuto nel 1430, e che fu certamente terminata prima del 1439 [12], il Palmieri proclama l'utilità pratica della conoscenza degli antichi autori, dai quali potevano essere desunti ammaestramenti morali, che invano si sarebbero cercati nei tre grandi trecentisti pur tanto cari al nostro. Perchè dunque invidiarli agli uomini

---

[1] Cf. Messeri, *op. cit.*, p. 269 n. 1 e 2.

[2] Dal Cinegetico son tratte notizie della *Vita Civile*. Per Aristotele vedi la nota seguente.

[3] Son trascritte a c. 103 sgg. del registro nel quale il Palmieri stese i suoi *Annali* (Magliabechiano XXV, 511), che sono stati da me pubblicati in questa raccolta, tomo XXVI, p. I, insieme al *De temporibus*; cf. *ivi*, p. XXXVI.

[4] Per le fonti della *Vita Civile* cf. le opere citate a p. IV, n. 4, 5, 6. Dalla *Hist. Nat.* di Plinio (VII, 5 sgg.) è tratto senza dubbio quanto il Palmieri scrive sulle gravidanze ed i parti (pp. 14-16 dell'ediz. Silvestri, Milano, 1825).

[5] Cf. p. XXI della mia prefazione al *De Captivitate* in questa raccolta, tomo XIX, p. II.

[6] Prefazione al *De Temporibus*, p. XIV.

[7] *Op. cit.*, p. XV.

[8] " MCCCCXXVIIIJ. Richordo di certi libri venderò. E in prima a dì 13 di maggio vende' un Plauto, " volume picholo; era di mia mano, choverto di b. " chon assi avanzanti. Ebbine L. 32; a meza forza il " vende', perchè me l'avea scritto. Chonperollo un Chan- " celliere del Marchese di Ferrara ". Palmieri, *Libro di ricordi*, ms. in R. Arch. di Stato di Firenze, Vari acquisti e doni, n. 7, c. 128.

[9] *Annales*, p. 131.

[10] Ms. cit. a n. 3, c. 3 *v*, sono intitolate: *Porcellana* e *Quercus et pirus*.

[11] Loc. cit.

[12] Uno dei codici della *Vita Civile* (Magliabechiano Antinori, 92) si dichiara " finito in questo dì " VIII di febbraio MCCCCXXXVIIIJ ".

di condizione modesta, che non sapevano di latino? Meglio invece far partecipi dell'antica sapienza tutti i suoi concittadini, a costo anche di attirarsi i rimproveri dei dotti più arcigni, cui sembrava profanazione comunicare al volgo i precetti degli antichi e che volevan sbandito da qualsiasi trattato l'uso del volgare [1]. Animato da tali propositi il Palmieri, per bocca di Angelo Pandolfini, espose in volgare svariati precetti, desunti per la massima parte dai classici greci e latini, sull'educazione, sui doveri dei cittadini, sull'utile e sull'onesto.

Ma nonostante il rispetto che il nostro, da buon fiorentino, nutriva per l'idioma patrio, egli ambì anche di lasciar traccia di sè come scrittore latino e diligente ricercatore di avvenimenti storici: e, mentre attendeva pazientemente alla compilazione d'un prontuario cronologico di fatti antichi e contemporanei [2] terminato nel 1448 e rapidamente diffuso, si esperimentò in due monografie d'argomento fiorentino: la relazione di una gloriosa conquista e la biografia d'un illustre concittadino.

Dell'una, il *De Captivitate Pisarum*, si parla ampiamente in altro volume di questa raccolta [3]; dell'altra, la *Vita di Niccola Acciaioli*, diremo adesso.

* * *

Figura veramente singolare quella di Niccola Acciaioli, gran siniscalco di Giovanna I di Napoli: fiorentino e mercante si fece cortigiano della corte Angioina e, coinvolto nelle tempestose vicende che agitarono il Reame durante il regno dell'avventurosa Regina, ne divenne l'arbitro; servì con zelo e fedeltà i suoi signori in pace e in guerra, nella prospera e nella contraria fortuna, ma, in pari tempo, acquistò per sè e per i suoi potenza grandissima e grande copia di terre e ricchezze; spregiudicato in politica e nella vita privata, fu osservantissimo in fatto di religione e amantissimo della propria famiglia, favorì gli studi e le arti ed ebbe familiari i più eletti ingegni dell'età sua, primi il Petrarca e il Boccaccio; ma, soprattutto, rimase attaccatissimo alla terra natale non ostante la diffidenza dei suoi concittadini, contribuì con ogni sua possa ad accrescerla in grandezza, e volle dormirvi l'eterno sonno, disponendo di essere seppellito in quella Certosa che costituisce tuttora il suo più grande monumento.

La rievocazione di questa complessa figura, che potrebbe essere ancora oggetto di proficue indagini [4], tentò nel sec. XV così il pennello di Andrea del Castagno, quanto la penna del Palmieri, che, a quanto ci dice nella prefazione premessa all'opera [5] (un centone di frasi ciceroniane sul desiderio di gloria innato negli uomini e sulle benemerenze degli scrittori che eternano la fama dei personaggi più insigni), fu spinto

---

[1] Cf. il proemio e la prefazione del IV libro; ed. Silvestri cit., pp. XV-XVII e 204-206.

[2] È il *De Temporibus* più volte cit.

[3] Tomo XIX, p. II, pp. VII-XXXI.

[4] Di Niccola Acciaioli scrissero il BUCHON, *Nouvelles recherches historiques sur la principauté de Morée*, Paris, 1845, vol. I passim; e più accuratamente il TANFANI, *Niccola Acciaioli: Studi Storici*, Firenze, 1863. Ma nessuno dei due è pervenuto a risultati definitivi.

[5] Vedila a p. 3 e 4.

a ricercare le gesta del Gran Siniscalco dalle lodi fattegliene da Adoardo Acciaioli, suo collega, nel 1437, nel Gonfalonierato di Compagnia. Convintosi così dell'importanza del personaggio, gli piacque " quod in variis sparsum legerat locis, carptim " colligere „ per eternarne la memoria e anche per far opera gradita ed utile ai suoi concittadini.

Così vide la luce, intorno al 1440, questa biografia composta dal Palmieri subito dopo la *Vita Civile* e prima del *De Captivitate Pisarum* e del *De Temporibus* [1]. Nel comporla l'Autore tenne senza dubbio a modello Plutarco, di cui conosceva una traduzione latina, trattando, successivamente e distintamente, dell'origine della famiglia, della giovinezza, dell'attività civile e militare, dei costumi, della vita privata del suo eroe.

La disposizione delle notizie risulterà più chiaramente da un breve sommario dell'opera:

Origine e grandezza della famiglia Acciaioli (p. 5-p. 6, l. 33).

Nascita di Niccola. Suoi genitori. Suo matrimonio (p. 6, l. 33-p. 7, l. 7).

Si stabilisce a Napoli (p. 6, ll. 7-10).

Si pone ai servigi di Caterina di Valois madre dei principi di Taranto; ne cura i figli suscitando grandi gelosie (p. 7, ll. 10-37).

Segue Caterina in Grecia e il suo secondogenito Luigi di Taranto in Calabria (p. 8, ll. 1-17).

Morte di Andrea d'Ungheria. Precedenti e stato del Reame (p. 8, ll. 18-40).

Niccola procura il matrimonio tra Giovanna I e Luigi di Taranto. Diviene arbitro del Regno (p. 8, l. 41-p. 9, l. 19).

Venuta di Luigi d'Ungheria nel Reame. I Reali si preparano alla difesa, Giovanna a Napoli, Luigi di Taranto alla testa di un esercito. Defezione dei loro partigiani. Giovanna fugge a Marsiglia; Luigi coll'Acciaioli in Toscana (p. 9, l. 20-p. 10, l. 23).

Luigi d'Ungheria riconosciuto re a Napoli. Fa strage degli uccisori del fratello e s'impadronisce di tutto il Regno fuorchè di Melfi, difesa da Lorenzo, figlio di Niccola (p. 10, l. 24-p. 11, l. 5).

Niccola non bene accetto ai Fiorentini conduce Luigi ad Avignone da Clemente VI. Lo raggiunge la regina Giovanna (p. 11, ll. 6-33).

Peste del 1348. Luigi d'Ungheria abbandona il Reame, lasciandovi due suoi capitani Guarnieri e Corrado Lupo (p. 11, l. 34-p. 12, l. 13).

Niccola Acciaioli riunisce grandissime somme di danaro e procura la vendita di Avignone al Papa, che riconosce re Luigi di Taranto (p. 12, ll. 14-21).

L'Acciaioli a Napoli. Prende ai suoi stipendi Guarnieri. Richiama nel Reame i Sovrani, che sbarcano vicino a Napoli, e, poco dopo, riconquistano tutti i castelli della città (p. 12, l. 14-p. 13, l. 23).

Lotta contro i fautori di Luigi d'Ungheria. Infelice impresa contro Corrado Lupo (p. 13, l. 24-p. 14, l. 20).

[1] Così il DATI, loc. cit. Poichè la *Vita Civile* fu terminata prima del 1439 (cf. p. XV, n. 12) e il *De Temporibus* era compiuto nel 1448 (cf. la mia prefazione al *De Temporibus*, in questa raccolta, tomo XXVI, p. I, p. XXIV) è verosimile, che il Palmieri abbia composto la Vita nel 1440 o poco dopo.

Corrado si accorda nuovamente con Guarnieri, e impadronitisi di Foggia devastano il Regno e sconfiggono in campo aperto Luigi di Taranto e la nobiltà napoletana (p. 14, l. 21-p. 15, l. 20).

Seconda discesa di Luigi d'Ungheria. Prende Aversa e si avvicina a Napoli (p. 15, ll. 21-23).

Luigi di Taranto cede per danaro Prato ai Fiorentini (p. 15, ll. 24-32).

Pace tra il Re d'Ungheria e i Reali di Napoli per intercessione del Papa. Il Re rifiuta ogni compenso in danaro (p. 15, l. 33-p. 16, l. 17).

Luigi di Taranto è incoronato re a Napoli. Niccola gran siniscalco (p. 16, ll. 18-33).

Lotte contro predoni mercenari sostenuti dai Baroni; Niccola vince Bertrando Motta e Fra Moriale (p. 16, l. 34-p. 17, l. 26).

Morte di Lorenzo Acciaioli. Stoico contegno del padre (p. 17, l. 27-p. 18, l. 2).

Il Regno libero dai mercenari. Impresa siciliana. Aragonesi e Italiani. Carestia in Sicilia. Simone Chiaramonti chiama Luigi di Taranto. Niccola a Milazzo, a Palermo, a Siracusa, Trapani. Quasi tutta l'isola sottomessa (p. 18, ll. 3-40).

Richiamo di Niccola nel Reame. Corrado Lando devasta il Regno. Discesa di Carlo IV imperatore. Niccola va a lui come ambasciatore e ottiene il richiamo di Corrado (p. 18, l. 41-p. 19, l. 24).

Niccola ritorna con nuove forze nel Regno e trova i nemici sotto Napoli. Non li può vincere per la poca energia del Re. Si accorda con loro per danaro (p. 19, l. 25-p. 20, l. 28).

Guerra contro i Baroni. Il Conte Palatino si sottomette e Luigi di Durazzo si pacifica (p. 20, ll. 29-41).

L'Acciaioli ritorna in Sicilia e mercè accordi con Niccola Cesareo s'impadronisce di Messina e di altre terre (p. 21, l. 1-p. 22, l. 7).

I Reali vengono a Messina, che è proclamata capitale dell'isola (p. 22, ll. 8-21).

Assedio di Catania per terra e per mare. Gli Aragonesi con uno stratagemma fugano le navi di Niccola. L'assedio tolto anche per terra (p. 22, l. 22-p. 23, l. 14).

Il Re ritorna nel continente seguito dall'Acciaioli, che lascia a difesa dell'isola il figlio. Bande brigantesche nel Reame (p. 23, ll. 23-25).

Innocenzo VI accusa Luigi di Taranto d'inadempienza nel pagamento dei censi. L'Acciaioli ambasciatore ad Avignone. È onorato e insignito della rosa d'oro (p. 23, ll. 26-39).

Niccola ritorna in Italia incaricato dal Papa di un'ambasceria ai Visconti. Si unisce all'Albornoz. È nominato procuratore di Bologna e della Romagna. Mette in fuga soldatesche avverse (p. 24, ll. 1-24).

Il Regno desolato dalle milizie di Anichino di Mongardo accordatosi con Luigi di Durazzo. Napoli è assalita, Salerno sta per cadere (p. 24, l. 24-p. 25, l. 2).

È richiamato l'Acciaioli. Anichino abbandona Salerno, poi Melfi. Niccola, d'intesa con una masnada d'Ungheresi, lo assale ad Atella e poi, per mezzo di Angiolo suo figlio, a Castel Sant'Angelo. Luigi di Durazzo è fatto prigioniero, Anichino lascia il Reame (p. 25, l. 3-p. 26, l. 15).

Niccola impedisce a Manfredo Chiaramonti di consegnare Messina agli Aragonesi (p. 26, ll. 16-28).

Morte di Luigi di Taranto. Agitazioni nel Reame (p. 26, ll. 29-33).

Morte di un altro figlio di Niccola (p. 26, ll. 34-38).

Niccola tutela l'autorità di Giovanna I (p. 26, ll. 39-42).

Invidia dei cortigiani. È accusato presso Urbano V. Si scusa con una lettera (p. 27, ll. 1-8).

Continua a governare il Regno abitando ora a Napoli, ora a Melfi (p. 27, ll. 9-15).
Ritratto fisico e morale dell'Acciaioli (p. 22, ll. 16-32).
Magnificenza del suo vestire, del suo seguito, dei suoi cavalli (p. 27, l. 33-p. 28, l. 2).
Sua magnanimità coi nemici, sua liberalità specie coi suoi Sovrani (p. 28, ll. 3-8).
Sua frugalità in privato; sua magnificenza nei banchetti (p. 28, ll. 9-18).
Suoi figli adottivi (p. 28, ll. 19-21).
Edifici religiosi da lui innalzati. La Certosa di Napoli e l'altare di San Niccola di Bari (p. 28, ll. 22-29).
La Certosa di Firenze (p. 28, l. 9-p. 29, l. 27).
Edifici in Acaia e altare nella chiesa dei SS. Apostoli a Firenze (p. 29, ll. 22-26).
Palazzi a Lucera e a Napoli (p. 29, ll. 27-28).
Sua buona salute (p. 29, ll. 29-33).
Filippo Lungotti attenta alla sua vita ed è perdonato (p. 29, l. 34-p. 30, l. 3).
Sua morte predetta da Santa Brigida (p. 30, ll. 4-16).
Suo testamento (p. 30, l. 17-p. 31, l. 13).
Sua sepoltura nella Certosa di Firenze (p. 31, ll. 14-15).

*
* *

A quali fonti attinse il Palmieri? Per la massima parte, come aveva osservato anche il Tortoli[1], egli riproduce, con frequenti amplificazioni rettoriche, notizie desunte dalle Cronache di Giovanni e Matteo Villani, dalla Vita del Gran Siniscalco di Filippo Villani, da due documenti di carattere autobiografico esplicitamente citati nel corso dell'opera[2], e cioè una lettera scritta da Niccola ad Angelo Soderini e un suo testamento del 30 settembre 1359. Nel pubblicare la *Vita* ho volta per volta indicato in nota le corrispondenze tra l'opera del Palmieri e le sue fonti; è quindi perfettamente inutile una specifica dimostrazione di quanto asserisco.

Di alcune poche notizie non è invece possibile indicare con precisione l'origine. Ma con tutta probabilità il nostro apprese da Adoardo Acciaioli quelle relative ai primordi e all'importanza della casata[3], desunte senza dubbio o da tradizioni o documenti familiari[4].

Altre poi il Palmieri dovette attingere da qualche cronaca posseduta dalla stessa famiglia. Me lo fa supporre l'aver ritrovato in un frammento malconcio dall'umidità d'un manoscritto dei primi del sec. XV contenente notizie sui Re di Napoli e appartenuto a un Donato Acciaioli[5], due notizie della *Vita* mancanti nei Villani.

La prima si riferisce alla fuga da Napoli di Luigi di Taranto e del Gran Sini-

---

[1] Tortoli, *op. cit.*, p. 88, n. 3.

[2] Cf. p. 29, ll. 30-31; p. 30, l. 19.

[3] Cf. p. 5 e 6.

[4] Un documento pubblicato dal Buchon, *op. cit.*, t. I, p. 46, e tratto dall'archivio della famiglia Acciaioli, conferma l'esistenza di filiali di quei banchieri nei più lontani paesi.

[5] Si trova a c. 71 sgg. del Magliabechiano II-IV 343 (già XXV, 557; Strozzi 598). Nella prima pagina v'è, della stessa mano del ms., l'indicazione: "....(*parola illeggibile*) da Donato Acciaioli di tutti i Re di "Sicilia e di Puglia e poi chella.... (*parole illeggibili*) "la rivelazione dello stato dell'anima di messer Nic- "cola Acciaioli, gran siniscalco del Reame di Sicilia".

scalco dopo l'uccisione di Andrea d'Ungheria: " .... in Senensem agrum applicuere. " Inde in Florentinum profecti agrum in Nicolai Acciaioli villam sese recepere „ scrive il Palmieri [1]; e il ms. " .... Fugit Ludovicus de Taranto.... (*varie parole illeggibili*) " *applicuerunt*; et steterunt per aliquantum temporis spatium in loco qui dicitur Val " di Pesa, in domibus domini Nicolai Acciaioli consortiumque .... „ [2].

La seconda riguarda la morte di Niccola predetta, secondo il Palmieri, da Santa Brigida di Svezia, che si trovava in pellegrinaggio a Roma, a Lapa, sorella di lui, e avvenuta due giorni dopo contro l'aspettativa universale [3]: orbene il manoscritto in parola riportando una visione di Santa Brigida relativa all'Acciaioli [4] la fa precedere dalle parole: " Anno domini MCCCLXVI die VIII mensis novembris obiit dominus " Nicola Acciaioli de Acciaiolis de Florentia, Regni Siciliae magnus siniscalcus, in urbe " Neapoli, presente Sancta Brigida, principissa Nericie, de regno suo.... (*parole illeg-* " *gibili*), quam secum duxit domna Lapa soror dicti domini Nicola de Roma ubi tunc " erat, cum audisset ab ea, quod voluntas Dei erat ut ipse finiret vitam suam, et sic " accidit ut dicta Sancta praedixit, et de fratre eius revelationes aliquas habuit, quae " scriptae sunt in libro ipsius Sanctae Brigidae praecipue in libro IV capitulo VIII et " sequentibus. Quas revelationes placuit huic scripturae coniungere propter aedifica- " tionem legentium „ [5].

Da una qualche cronaca di simile specie dunque il Palmieri deve avere attinto per la sua biografia.

Infine è da ritenersi che egli abbia desunto da qualche elogio del Gran Siniscalco quanto egli espone nelle ultime pagine della *Vita* sul fasto di cui Niccola si circondava, sullo splendore del suo seguito e dei suoi cavalli, sul lusso dei suoi banchetti, sulle sue beneficenze, sulla generosità da lui usata con tutti i nemici, persino con un Lungotti che aveva attentato alla sua vita. Nè mancano indizi a corroborare questa mia supposizione. Nella notissima lettera, che il Boccaccio avrebbe indirizzato al Nelli, priore dei SS. Apostoli e spenditore del Gran Siniscalco, per sfogare il suo malumore per le cattive accoglienze ricevute dall'Acciaioli in una sua ultima gita a Napoli [6], vengono ribattute una dopo l'altra, e nello stesso ordine, tutte le benemerenze registrate quasi un secolo dopo dal Palmieri, e messe, dallo scrittore della lettera, in bocca a un tal Corindone: " cura le vesti, si compiace di un seguito " numeroso e di bei cavalli „: lo fa per dar polvere negli occhi; " è benefico e " prodigo „: ma solo per interesse; " è magnanimo coi nemici „: quando non può farne a meno; e così via. Evidentemente l'autore della lettera polemizza con un qualche scritto laudativo di Corindone, col qual nome s'indica forse Zanobi da Strada,

---

[1] P. 10, l. 20-21.

[2] C. 73.

[3] P. 30, ll. 4-12.

[4] Si può leggere a p. 223 del vol. I delle *Revelationes Sanctae Brigittae*, Monaco, 1671.

[5] Ms. cit., c. 73.

[6] Si trova anche a p. 131 delle *Lettere di G. B.*, ediz. Corazzini, Firenze 1877. Non entro affatto nella questione dell'autenticità più o meno sicura della lettera che a noi interessa pel contenuto e non per l'autore.

mediocrissimo poeta, che fu ai servizi dell'Acciaioli e da questi onorato assai più del Boccaccio non affatto disposto “ a scrivere favole per istorie „. Che dunque il Palmieri abbia attinto a un elogio di Zanobi ora perduto? Non sembra difficile.

In conclusione la biografia palmeriana ci conserva sul Gran Siniscalco particolari attendibili mancanti nelle altre fonti a noi pervenute, ed ha anche da questo lato un certo valore documentario. Ma il suo pregio maggiore è quello di presentarci un ritratto completo e vivissimo di un personaggio veramente singolare e di testimoniare l'abilità del Palmieri nell'intessere notizie disseminate in scritti diversi e ricercate con grande diligenza. Si deve anche osservare che questa *Vita* è superiore agli altri scritti latini del Palmieri per maggior vivezza di stile e purezza di lingua. Non è stato quindi fuor di luogo riprodurla in questa raccolta.

*
* *

Nel 1588 Giovan Battista Ubaldini pubblicava coi tipi del Sermantelli di Firenze in appendice a una *Istoria della casa degli Ubaldini* una traduzione in volgare della *Vita dell'Acciaioli*, fatta eseguire da un Donato Acciaioli, cavaliere di Rodi; e vi premetteva una lettera laudatoria del Varchi diretta allo stesso Donato [1].

L'opera originale invece fu edita per primo dal Muratori, che riprodusse nei *Rerum* una copia, tuttora esistente nell'Estense [2], inviatagli da Pietro Polidori di Lanciano.

Costui nell'agosto 1722 gli aveva fatto conoscere a mezzo di Ignazio Maria Como: “ Tra li manoscritti dei suddetti Marchesi di Taviano v'è un codice scritto sotto Fer- “ dinando Primo di Napoli che contiene la Vita del celebre Niccolò Acciaioli scritta “ da Mattia Palmieri Fiorentino „ [3]; e nel novembre per la medesima via gli faceva pervenire a Modena copia della Vita [4] tratta “ ex duobus manuscriptis codicibus, “ quorum alter antiquior et optimae notae servatur penes Ill.^{mum} et R. dominum Anto-

[1] L'Ubaldini, nella prefazione, asserisce, che Donato Acciaioli tradusse egli stesso la “ Vita „. Tale opinione fu generata da un errore comune a molti dei codici contenenti la traduzione e la lettera del Varchi; secondo tali codici (uno dei quali deve aver servito all'Ubaldini per la sua edizione) il Varchi scriveva all'Acciaioli: “ Ho diligentemente letta, non una volta “ ma più, la Vita che V. S. mi mandò, composta già da “ Matteo Palmieri.... e hora fatta da voi *traslatore* “ nella nostra lingua „. Invece nei migliori ms. (p. es. nel Laurenziano, Nuovi acquisti, n. 30) la frase termina così: “ e hora fatta da voi *translatare* nella “ nostra lingua „. L'Acciaioli dunque non tradusse l'opera del Palmieri, ma solo ne procurò la versione, affidandone l'incarico a un ser Benedetto da Montevarchi (ricordato dal Varchi nella lettera suddetta), suggerendogli in pari tempo di modificare alcune notizie della vita in conformità di certe lettere del Gran Siniscalco da lui possedute. Ciò resulta da due lettere scritte l'8 e 9 luglio 1552 dal cavaliere Acciaioli a ser Benedetto (e non a Benedetto Varchi, come suppose il senatore Strozzi, nelle cui mani pervennero), conservate nel Magliabechiano, II-III, 433 (già Strozzi 1063). La versione in discorso in pochissimi punti dà notizie diverse dall'originale, e tutte prive di ogni importanza, ma molte volte lo compendia.

[2] Biblioteca Estense di Modena, *Archivio Muratoriano*, filza 20, fasc. 1°. Nello stesso inserto si trova l'autografo della Prefazione preposta dal Muratori alla “ Vita „, che ho ristampato di seguito alle presente introduzione, e che dà qualche notizia sulla provenienza del ms., che servì al Muratori per l'edizione della *Vita* medesima.

[3] *Ibid.*, filza 61, fasc. 63. Il Como al Muratori il 4 agosto 1772.

[4] *Ibid.* Il Como al Muratori il 24 novembre 1722

" nium Sanfelicem Neritinorum Episcopum, alter prostat in Bibliotheca Episcopii Ne- " retini ab eodem Episcopo erecta et selectis voluminibus instructa " [1].

Noi crediamo, che il codice ora perduto del Sanfelice, vescovo di Nardò, sia stato tutt'uno con quello dei Marchesi di Taviano, paese appartenente a quella diocesi: chè altrimenti il Polidori nell'inviarne copia al Muratori avrebbe sentito il bisogno di spiegargli la ragione per cui, dopo avergli parlato di un manoscritto contenente la scrittura del Palmieri, gliene inviava un testo ricavato da altro esemplare. Il ms. del Sanfelice era a sua volta copia, diretta o indiretta, abbastanza antica di un esemplare fatto trascrivere (con tutta probabilità da un apografo a lui donato dal Palmieri) da Adoardo Acciaioli, l'ispiratore dell'opera, per inviarlo a suo figlio Angelo [2].

Non rimane traccia neanche del manoscritto donato dal Sanfelice alla Biblioteca vescovile di Nardò, trascritto dal codice posseduto dallo stesso prelato [3], se pur esso non si identifica col codicetto di 12 carte, copiato nel sec. XVIII " ex antiquo ms. " codice Illustrissimi et Reverendissimi Domini D. Antonij Sanfelicis Neritinorum Epi- " scopi ", che si trova a cc. 62-73 di una miscellanea " Notizie spettanti al Regno di " Napoli " posseduta dalla Società Storica Napoletana (Segn. XX, D, 11).

Nella presente edizione oltre al testo muratoriano, che, salvo alcuni rammodernamenti ortografici, ci si rivela copia fedele ed attendibile del ms. Sanfelice, abbiamo tenuti presenti altri due mss. fiorentini, gli unici che, per quanto c'è stato possibile indagare, contengano la *Vita* dell'Acciaioli nel testo latino.

Il primo è il Moreniano, 246, descritto egregiamente e minuziosamente dal Nardini [4]. È un membranaceo della prima metà del sec. XV, di c. 53 comprese le guardie, e misura mm. 160 × 110. È tracciato con nitidissima scrittura umanistica, con postille marginali in rosso, per la maggior parte della mano che vergò il codice. Son miniate le iniziali della prefazione e della " Vita ". Bei fregi, un po' guasti dal tempo, in principio e in fine della prefazione; in quest'ultima pagina un piccolo ritratto di Niccolò a cavallo.

Delle vicende del codice non sappiamo, se non che nel sec. XVI lo possedette un messer Antonio di Piero di messer Luca Pitti, che scrisse sulla guardia anteriore il suo nome con un inchiostro rosso, un po' più cupo di quello usato dall'amanuense nelle postille, del quale il Pitti si servì anche per postillare in pochi luoghi il ms.

L'aspetto esteriore del codice e la sua legatura mi avevano richiamato alla memoria il Capponiano 97 della Nazionale Fiorentina, contenente il *De Captivitate Pisarum* del Palmieri e donato dall'autore a Neri Capponi [5], e per un momento dubitai si trattasse del codice di dedica ad Adoardo Acciaioli. Ma abbandonai questa con-

---

[1] Queste parole scritte in calce alla copia conservata nell'Estense sono riportate con qualche variazione dal Muratori nella prefazione cit.

[2] Così resulta da un'annotazione in calce alla copia dell'Estense, riportata dal Muratori nella stampa.

[3] Il cancelliere vescovile di Nardò, il rev. Filippo Onorato, mi informava gentilmente d'aver ricercato invano il ms. in questione.

[4] *Catalogo dei manoscritti Moreniani*, vol. I, p. 268.

[5] Cf. in proposito la Prefazione al *De Captivitate Pisarum*, in questa ristampa, tomo XIX, parte I, pp. XXI e XXII.

gettura date le frequentissime scorrezioni del testo e la mancanza di ogni traccia di revisione da parte del Palmieri diligentissimo correttore delle cose sue [1].

Molto più accuratamente è trascritta la " Vita " nel Laurenziano LXIII, 30 [2] bellissimo manoscritto membranaceo del principio della seconda metà del sec. XV, di cc. 203, in parte non numerate, e di mm. 325 × 225. Ha in principio uno stemma dei Medici finemente miniato e pregevoli miniature nelle iniziali di ciascuna Vita. Ha la solita legatura in assi e catene. Contiene una raccolta di diciotto vite trascritte l'una dopo l'altra senza alcun ordine, le più di Plutarco, alcune di Cornelio Nipote: vi son trascritte anche quelle dei tre grandi trecentisti dovute a Giannozzo Manetti, di cui son riportate le biografie di Socrate e Seneca, e una vita di Omero del Decembrio. Lo scritto del Palmieri sull'Acciaioli occupa il dodicesimo posto da c. 152 a c. 172. È, ripetiamo, copia correttissima; e data l'intimità del Palmieri coi Medici e l'onore che a lui veniva dall'inserzione del suo scritto in un'insigne raccolta, mi sembra naturale che questa redazione derivi direttamente dall'originale o da un qualche apografo riveduto dall'Autore.

Per queste ragioni prendo per base di questa edizione il Laurenziano (*L*), pur tenendo conto del Moreniano (*M*) e dell'edizione Muratoriana (Mur.) e seguo volta per volta la lezione portata da due dei tre esemplari. A piè di pagina inserisco le lezioni non seguite, ma senza annotarvi le differenze puramente ortografiche, in specie quelle del Muratori dovute a rammodernamenti del copista o dell'editore. In margine, in corsivo, riproduco le postille di *M* di mano dell'amanuense; quelle del Pitti riferisco nelle varianti. Seguo la grafia di *L*, ma, dato l'incerto uso della dittongazione nei due codici fiorentini, sopprimo del tutto i dittonghi secondo il criterio seguito nel pubblicare in questa raccolta il *De Captivitate Pisarum* [3]. Infine per supplire in qualche modo alla mancanza quasi assoluta d'indicazioni cronologiche del testo, segno a capo di ogni pagina approssimativamente gli anni, ai quali gli avvenimenti in essa contenuti si riferiscono.

*
* *

Ho avuto occasione di far rilevare come fonti non ultime dello scritto da me edito, il testamento dettato da Niccola Acciaioli nel 1359 e una sua lettera scritta nell'ultimo tempo della vita per scusarsi di certe colpe appostegli dalla Curia Pontificia.

Credo opportuno di riportarli in Appendice alla *Vita*, insieme con un primo testamento olografo vergato dall'Acciaioli nel 1338. I tre documenti infatti han carattere eminentemente autobiografico ed erano destinati alla pubblicità, perchè dovevano, nell'intenzione del Gran Siniscalco, raccomandarne la fama ai contemporanei e ai posteri. Nei testamenti Niccola, oltre ad assicurare la successione delle proprie

---

[1] Cf. la Prefazione al *De Temporibus* del Palmieri, in questa ristampa, tomo XXVI, parte I, pp. XXIII e XIV.

[2] Cf. Bandini, *Catalogo dei manoscritti Laurenziani*, II, p. 699 sgg.

[3] Prefazione cit., p. XXX.

sostanze alla sua famiglia, tiene ad eternare la memoria di uomo probo e pio con esplicite e reiterate dichiarazioni dei suoi sentimenti religiosi, riaffermati da lasciti perenni a pro dei poveri e degli splendidi edifici sacri da lui fondati. Nè la sua sola pietà egli dichiara; ma insieme le sue benemerenze pei servizi prestati ai suoi Signori, pel bene operato nel suo altissimo ufficio. E i propri meriti anche più altamente proclama nella lettera alla Curia Pontificia, vera e propria apologia contro le calunnie dei malevoli. Tutta la sua vita, tutte le sue azioni egli lumeggia, certo com'è “ che la volante fama etiamdeu apu li posteri non lo tacerà „; “ peroque quanto plu “ la nube se opponano davanti allo sole et offuscano alli nostri oculi la sua lucie, “ pertanto non perde la sua chiaritade per piccolo intervallo, facendo evanuere di- “ nanzi a se la nube, e risplendente se demostra, et così spero che farà in me la “ veritade certamente „.

Parli dunque anche in questa raccolta l'Acciaioli ai posteri lontani, quasi a chiarire con la sua voce le notizie, che su lui ha raccolte il buon Speziale fiorentino del '400. Non credo del resto inutile, anche per la nostra storia letteraria, riprodurre un singolare testo volgare del nostro Mezzogiorno della metà del '300, quale è la lettera alla Corte di Avignone, in una forma molto più corretta e conforme all'originale di quella offertaci dal Tanfani, suo primo editore.

Il Tanfani nel pubblicarla [1], divisa in cinquantasette paragrafi e preceduta da un sommario, seguì esclusivamente l'unico codice che la riporta intera: il Laurenziano, LXI, 13. Tale codice era già assai noto, perchè, oltre alla descrizione che ne fece il Bandini nel suo catalogo [2], ne parla a lungo il Mehus nel suo libro su Lapo di Castiglionchio [3]. È un membranaceo in parte della fine del sec. XIV o dei primi del sec. XV, in parte della metà di quest'ultimo secolo, di cc. 35, di mm. 240 × 350, mutilo in principio, che contiene l'Epistola di Lapo da Castiglionchio al figlio Bernardo sull'origine della propria famiglia, insieme con due lettere di risposta dello stesso Bernardo, nella prima delle quali questi dichiara di aver fatto trascrivere elegantemente lo scritto del padre “ e insieme in uno volume legare un'altra solenne “ epistola destinata a Corte di Roma per lo magnifico Cavaliere Messer Niccola degli “ Acciaiuoli „ [4]. Quest'ultima nel nostro manoscritto è copiata da c. 25 *v* a c. 32 *r*, di seguito alle lettere di Bernardo, dallo stesso amanuense, un “ maestro Marcatino di “ Bartolo Marcatini medico, medico exciellentissimo „, come risulta da un'annotazione aggiunta in calce. Si trovano di seguito riportate, di carattere un po' più recente, due lettere di Francesco da Castiglionchio a suo padre Alberto sull'incoronazione di Carlo III di Durazzo e sulla morte dello zio Lapo avvenuta a Roma il 27 giugno 1381. Infine una annotazione autografa dell'ultimo dei figli di Lapo, Averardo, ancor vivente nel 1452 [5].

---

[1] A pp. 211 sgg. dell'*op. cit.*

[2] Vol. V, pp. 245 sgg.

[3] *Epistola.... di messer Lapo di Castiglionchio.... colla vita del medesimo*, Bologna, 1753, pp. VII sgg.

[4] *Op. cit.*, p. 137.

[5] Nella biblioteca privata della famiglia Ricasoli-

Checchè ne pensi il Mehus [1], non ostante le belle miniature e gli elegantissimi fregi che adornano le membrane del ms., esso non può identificarsi con la trascrizione fatta eseguire da Bernardo il quale non accenna affatto di aver fatto inserire nella copia le proprie lettere; il codice invece è con ogni probabilità una copia derivata da quella di Bernardo per uso di un qualche membro della stessa famiglia.

Nel codice Laurenziano la lettera dell'Acciaioli (preceduta dalla didascalia: " Questi sono certi capitoli d'una lettera, la quale fece messer Niccola degli Acciaioli, " grande siniscalco di madama la Regina di Napoli, a scusatione di certe cose di " che egli era abominato in Corte di Roma „) è riferita in lezione scorrettissima; abbonda infatti di omissioni e di deformazioni di parole tali da non render possibile in molti punti di trarne un senso qualsiasi. Non sappiamo, se tali mende fossero proprie del codice fatto redigere da Bernardo da Castiglionchio o si debbano a quel " medico exciellentissimo „, che vergò il ms. Laurenziano; ma certamente la lettera così tramandata è assai disforme dal suo originale.

Invece una buona metà dello scritto dell'Acciaioli è copiato molto più accuratamente da c. 32 *r* a c. c. 35 *v* dal Magliabechiano, II-IV-110 (già VI, 114; prov. Strozzi in folio n. 489), un cartaceo del sec. XV di 37 carte, misurante mm. 310 × 210 [2]. L'amanuense vi ricopiò vari scritti storici e infine la lettera facendola precedere dalla seguente avvertenza: " Agnolo de' Soderini di Firenze essendo a " Vignone, dove Papa Urbano cholla Corte di Roma allora risiedea, scrisse una lettera " a mess. Niccola Acciaioli, grande siniscalco de' Regno, significandoli per coscienza " del detto Papa, come l'Apostolica Sede avea avute di lui molte male informazioni; " per la qual cosa quanto più tosto potesse dovesse ire davanti allo detto Papa Urbano " e riducere al vero la mala oppinione e informazione, che di lui s'era presa. Al " quale Agnolo lo detto Siniscalco scrisse una grande lettera, volendo che l'amore " del Papa verso di lui si raddrizzasse, perchè allora era impedito e non potea per" sonalmente andare alla sua presenza. E la detta lettera sigillata e soscritta messer " Francesco Bruni di Firenze, segretario del Papa, mandò a Vignone al sopra detto " Agnolo Soderini. La quale disse cosa etc. „.

Però lo stesso amanuense, arrivato appena alla metà, e cioè alle parole " pure per " li dicti favorabili principi et constanti mezzi, in quantunque mortalmente periculo" sissimi, la fine di quella guerra fu „ [3], troncò la copia lasciando in bianco le ultime

---

Firidolfi si trova una buona copia quattrocentesca del codice Laurenziano (ms. n. 47 antico 43); è un cartaceo della metà del sec. XV eccetto la prima carta mancante e supplita con altra di mano più recente. Per concessione del rimpianto barone Alberto Ricasoli-Firidolfi potei esaminare il codice insieme coll'egregio sig. dott. Antonio Gigli, cui rendo le debite grazie. Il codice può utilmente supplire il Laurenziano nella prima parte dell'Epistola a Lapo che manca in quest'ultimo.

Presso la stessa famiglia Ricasoli si conservano le reliquie dell'antico archivio Acciaioli. È da augurarsi che quando che sia esso venga riordinato, e possa così essere concesso agli studiosi di esaminarne le carte. Credo però che nulla di nuovo si potrà trovare riguardo a Niccola Acciaioli, dopo le lunghe indagini praticate nell'Archivio Acciaioli molti anni or sono dal Buchon.

[1] *Op. cit.*, p. VII.

[2] Cf. Mazzatinti, *Inventari*, vol. X, p. 124.

[3] Al paragrafo XXXV secondo la divisione del Tanfani.

due carte del codice, una delle quali fu, nel secolo seguente, riempita con una lettera di Giovanni da Empoli. Tale interruzione deve deplorarsi, perchè la lezione del codice appare ottima.

Ad essa, molto più del Laurenziano già ricordato, si avvicina una trascrizione del sec. XVII, pure incompleta, e per di più meno corretta e caratterizzata da stranissime inversioni delle varie parti della lettera. Ce la offre a c. 56 segg. il Magliabechiano II-IV-322 (già XXV, 556, prov. Strozzi n. 956 in folio), miscellaneo di mm. 270 × 200 [1].

Di seguito al titolo: " Risposta di Niccola Acciaioli, gran siniscalcho del Regno " di Napoli, a Agnolo Soderini in corte del Papa per le doglianze che facevan di lui, " che fusse arricchito, e impoverito il Regno di Napoli che non dessi il tributo al " Papa; e però si difende il Gran Siniscalco, che il Papa lo chiamava a Roma e non " vuole andare ", è riportata la lettera dalle parole " tanti di bene vivere; oppinione " allo postucto etc. " [2] fino a quelle " possidere una onesta e cattolica quiete de anima " et de corpo, overo che questo piccolissimo tempo " [3]; immediatamente dopo le quali (c. 62 del ms.) il copista senza alcun segno di interruzione risalendo alle prime pagine della lettera prende a scrivere " bene falcite di nobilissima companea di gente " d'arme discurrente quasi tutto lo Reame " [4] e seguita fino a raggiungere a c. 71 le parole dalle quali aveva principiato la copia [5].

Come ho già avvertito il testo di questo codice (*S b*) si avvicina all'altro Strozziano (*S a*) più del Laurenziano (*L*), ma è assai meno corretto. Se ne avvide lo Strozzi, che lo emendò di sua mano in vari punti e, a c. 62, completò il periodo lasciato in tronco dall'amanuense nel passar bruscamente da un punto della lettera all'altro. Non sappiamo di quale manoscritto si sia servito lo Strozzi per queste correzioni (che indicheremo colla lettera Σ); certo non del Laurenziano, forse di un altro esemplare della lettera, che si trovava da p. 79 a p. 116 dell'antica filza Strozziana 1239 *RR* (ora I, 371 di quelle conservate nel R. Archivio di Stato di Firenze), pagine ora mancanti [6].

Nel pubblicare la lettera ho dapprima seguito *S a*, correggendolo solo di rado con *L* e con *S b*, le cui divergenze dal manoscritto base ho segnato nelle varianti insieme colle correzioni dello Strozzi (Σ); quando *S a* mi è venuto meno ho riprodotto il testo di *L* (che solo riporta per intero la lettera), cercando di emendarlo con *S b* e con Σ fino e dove essi giungono; quando poi anche essi mi hanno abbandonato,

---

[1] Cf. MAZZATINTI, *Inventari*, XI, p. 26.

Nella stessa maniera e collo stesso titolo la lettera è riferita a cc. 1-19 del Vaticano Barberiniano latino 5282 del sec. XVII. Non tengo conto di questo codice, che, se pur non è una copia del Magliabechiano, è ad esso perfettamente conforme.

[2] Son del paragrafo XLV secondo la divisione del Tanfani. *Tanti* è la seconda metà della parola *desideranti*, la cui prima parte si legge alla fine del ms.

[3] Paragrafo LV del Tanfani.

[4] Paragrafo IV del Tanfani.

[5] Le ultime parole trascritte sono: " m'è paruto " expediente di scrivervi parte delle cause generanti " alla mea Donna e a tutti li suoi sudditi deside[ranti] " (paragrafo XLV del Tanfani).

[6] Si apprende dall'indice che la lettera era intitolata: " Lettera di Niccola Acciaioli a Agnolo Soderini ". La mancanza delle pagine fu constatata fin dal 1850. Cf. *Inventario delle Carte Strozziane del R. Archivio di Stato di Firenze*, I serie, vol. II, p. 830.

ho tentato, avvertendolo volta per volta nelle varianti, di togliere gli errori più evidenti del codice. In testa alla lettera ho ripubblicato il sommario del Tanfani, e, nei margini, al principio di ciascuno dei paragrafi in cui egli ha diviso la lettera, ho segnato tra parentesi quadra il numero relativo.

Presento dunque agli studiosi la lettera di Niccola Acciaioli in forma molto migliore di quel che non l'abbia data il Tanfani. L'esame dei vari codici mi ha poi permesso di stabilire, che essa non fu diretta, come suppose lo stesso Tanfani [1], a un Angelo di Iacopo Acciaioli; era invece indirizzata (come consta dalle avvertenze prepostele in *Sa* e *Sb* e dal titolo della copia, ora perduta, compresa nella filza strozziana I, 371) [2] a un Angelo d'Albizzo Soderini, ricchissimo mercante fiorentino, stabilitosi ad Avignone, ove morì nel 1377 [3], cui fu fatta pervenire per mezzo di Francesco Bruni, fiorentino, segretario pontificio, che forse allora si trovava in Corte di Napoli e che l'Acciaioli chiama a testimonio delle sue disavventure [4].

Di nessuno dei due testamenti si conserva l'originale. Il più antico fu edito dal Tanfani nel contesto della sua monografia sull'Acciaioli [5], senza alcuna indicazione del registro da cui fu desunto. Di quello del 1359, una copia della metà del sec. XVI si trova a c. 43 del Riccardiano 2078; un'altra del secolo seguente è tra le carte di Certosa conservate nell'Archivio di Firenze (filza 216, inserto 46); e il Buchon nel pubblicarlo [6] tenne presenti questi due esemplari. Mi si riferisce, che un'altra copia, pure tarda, è posseduta dai Frati della Certosa Fiorentina [7]. Nel ripubblicare i due testamenti ho riprodotto con poche correzioni il testo del Tanfani e quello del Buchon, che ho collazionato coi manoscritti da cui fu tratto. Per comodità del lettore ho posto innanzi ai due documenti un breve sommario e ho indicato in margine tra parentesi i numeri progressivi dei paragrafi nei quali mi è parso opportuno dividerli.

Firenze, ultimo del 1933, XII.

GINO SCARAMELLA.

---

[1] *Op. cit.*, p. 145 n. 1 e 108 n. 1.

[2] Cf. pp. XV e XVI.

[3] Così il PASSERINI, *Genealogia e Storia della famiglia Soderini*, ms. nella Nazionale Fiorentina (ms. Passerini, n. 44), c. 180.

[4] Cf. paragrafo XXIV del Tanfani.

[5] *Op. cit.*, p. 28 sgg.

[6] *Op. cit.*, p. 161 sgg.

[7] Notizia gentilmente favoritami dall'egregio sig. Ispettore Giuseppe Bacchi.

IN VITAM NICOLAI ACCIAJOLI

Auctore Matthaeo Palmerio

PRAEFATIO LUDOVICI ANTONII MURATORII

INTER praestantissimos viros Seculi a Christo nato Decimi quarti nomen sibi perenne quaesivit *Nicolaus Acciajolus*, Patria Florentinus, anno 1310 natus, anno 1366 e vivis ereptus. Ex nobili ac ditissima Familia procreatus, Mercaturae primo pro more illorum temporum operam dedit, ac Neapolim ea de causa profectus est. Tum ad politica consilia adhibitus sub Ludovico Tarentinorum Principe, ac subinde Rege Apuliae, ejusque coniuge Iohanna I Regina, per difficillima tempora in eorum aula et comitiva constans, incredibili fide, sapientia, ac solertia, ardua negotia tum belli tum pacis tractavit. Magnus propterea Siciliae, sive Apuliae Senescallus creatus fuit, summaque auctoritate veluti alter a Rege, Neapolitanum Regnum rexit, et magnificas legationes ad Carolum IV Imperatorem, et ad Innocentium VI Romanum Pontificem obivit; insignium quoque ditionum ac fortunarum copia ei parta est, tum propria virtute, tum Regum munificentia. Quod autem Julius Niger in Histor. Scriptor. Florentin. pag. 420 ubi Acciajoli Vitam conjecit, scribat, plerosque huiusmodi honorum eidem collatos a *Roberto Rege Neapolis*, Historiam minime consentientem habet, uti Lector infra deprehendet. Neque minus incaute Ughellius in Catal. Archiep. Florentin. num. 48 de Angelo II Acciajolo scribens, laudavit *Nicolae magni Regni Marescialli Iurisconsulti memoriam gloriosam.* Non Maresciallus, sed Senescallus; non Iurisconsultus, sed vir militari gloria celebris Nicolaus Acciajolus appellandus ei fuit. Eximius ergo Vir Nicolaus dignus plane erat, cujus Vitam egregius aliquis Scriptor contexeret, et gesta ad posterorum memoriam literis mandaret. Et hanc revera provinciam sibi suscepit *Matthaeus Palmerius*, Patria et ipse Florentinus, nobili loco natus, et ex eruditione sua, Librisque editis inter Litterarum cultores notus, ac jamdudum celebratus a Iacopo Philippo Bergomense, Iovio, Gaddio, Poccianto, Bellarmino, Vossio, aliisque rei Literariae scriptoribus. Sub initium Seculi Christianae Aerae Decimi quincti Palmerius natus creditur; idque et ergo censerem, nisi a Volaterrano teste satis idoneo didicissem, eum *ad ultimam pervenisse senectutem.* Quum ergo ejus mors ad annum 1475 referatur, suspicioni locus est, ipsum citius in lucem editum fuisse, hoc est sub finem seculi XIV.

Seriem librorum, quos aut edidit, aut scriptos reliquit Palmerius, minime a me Lector expectet, sed de ea re consulat Bergomensem, et Nigrum supra memoratos ac praesertim Tomum X Ephemerid. Literat. Ital. ubi accuratissimus Vir Apostolus Zenus, quae de Palmerii Opuscolis habet Vossius ad trutinam revocavit, multaque addidit ad eius Vitam melius dignoscendam peropportuna. Nunc mihi repetendum, debere nos Palmerio *Vitam*, quam nunc publici juris facio. *Latine vero*, inquit Bergomensis de Scriptore hoc, *Vitam clarissimi Nicolai Acciajoli composuit.* Auctor est ipse Palmerius in Praefatione, se Vitae huius conscribendae consilium cepisse, postquam *Vexillatum cum Adoardo Acciajolo* gessisset. Scipio Admiratus nullam Adoardi huius mentionem fecit; diserte tamen narrat, delatum fuisse a Republica Florentina supremum Vexillatus munus (hoc est *il Confalonierato*) Matthaeo Palmerio Anno 1453. Itaque post eum Annum collegit ille ex praecedentibus Chronicis atque monumentis, quaecumque de Acciajolo rescire potuit; et inde natus Commentarius iste, quam revera non ex omni parte novum in lucem educo. Is enim in Italicam Linguam conversus a Donato Acciajolo editus jam fuit Anno 1588 Florentiae una cum Historia Ubaldinae Familiae. Quod ergo novum ego do, Latinus textus est Palmerii ipsius, luci numquam antea redditus, et longe pluris quam eius versio faciendus. Hunc autem mihi impetravit humanissimus, multisque nominibus mihi commendandus Ignatius Maria Comus Patritius Neapolitanus a doctissimo Viro Petro Polidoro Neritino, cujus in me benevolentiam si dixero singularem, grati profecto animi munus implebo. Is autem monuit, descriptum fuisse Commentarium hunc e duobus MStis Codicibus, quorum alter anti-

quior et optimae notae, adservatur penes Illustriss. et Reverendiss. D. Antonium Sanfelicem nunc celebratissimum Neritinorum Episcopum; alter vero prostat in Bibliotheca Episcopii Neritini ab eodem munificentissimo Antistite erecta, et selectis voluminibus instructa. Atque haec pauca dicenda habui de Vita Nicolai Acciajoli. Qui Neapolitanam Historiam a magni nominis viro Angelo Costantii scriptam attente pependerit, facile animadverteret, quam opportune hocce Opuscolo usus ille fuerit ad illustrandum Regnum Iohannae I eiusque mariti Ludovici Tarentini.

Sed postquam haec scripseram, immo et proelo subjeceram, significavit mihi per literas supra laudatus Comus, mei amantissimus, ac amoeniorum literarum Cultor egregius, me ob alterum beneficium hactenus mihi ignotum obstrictum esse eruditioni ac humanitati nuper memorati Petri Polidori. Nimirum Tom. VII huius meae Collectionis Ephemerides Neapolitanas edidi, scriptas a Matthaeo Spinello, addita in eos erudita censura, cuius Auctorem appellavi Iohannem Bernardinum Tafurium Neritinum, eruditum videlicet Amicum meum, a quo eandem revera acceperam, quum tamen foetus illa sit eiusdem Polidori non Patria *Neritini*, sed quidem *Lancianensis*. Itaque ego, quod alios ante me jam fecisse audio, atque ipse Tafurius ut fieret postulavit, vero parenti Polidoro Censuram illam restitutam volo, simulque rogo doctissimum Virum, ut aliis foetibus de Historia, praecipue Neapolitana, bene mereri pergat.

MATTHEI PALMERII

VITA NICOLAI ACCIAIOLI

TAVOLA DELLE ABBREVIAZIONI

NEL TESTO E NELLE VARIANTI.

L	=	Laurenziano, LXIII, 30.
M	=	Moreniano, n. 246.
MUR.	=	Ediz. Muratoriana della *Vita* (Milano, 1728).

NELLE NOTE.

G. V.	=	*Giovanni Villani*, Cronica.
M. V.	=	*Matteo Villani*, Cronica.
F. V.	=	*Filippo Villani*, Vita di Niccola Acciaioli.
Lett. Acc.	=	*Lettera di Niccola Acciaioli a Angelo Soderini* (24 dicembre 1364), edita in Appendice I.
I Test. Acc.	=	*Testamento di Niccola Acciaioli del 1338*, edito in Appendice II.
II Test. Acc.	=	*Testamento di Niccola Acciaioli del 1359*, edito in Appendice III.

MATTHEI PALMERII

L., c. 151 r
MUR., 1201

PRAEFATIO IN VITA NICOLAI ACCIAIOLI FELICITER INCIPIT

Hominum generi est a natura tributum, ut virtutum et rerum gestarum gloriam apud posteros appetant, et quanto magis ingenio et viribus prestant, tanto magis id affectare videantur; nec solum sibi, sed civitati et patrie amplissime dilatari gloriam optent. Gentem quippe nullam videmus, neque tam mitem atque doctam, neque tam ferocem atque rudem, que, si posset, non vellet nationibus ceteris prevalere et suam egregii facinoris famam quam longam efficere.

Prestantissimi in quovis genere vite viri id magnificum precipue et appetendum ducunt, quod, et laudem ipsorum illustrat, et memoriam diuturnam potissimum efficit. Nullas memorie proditum est fuisse rationes, neque civitates, quibus aliquid dignitatis aut virium fuerit, que non voluerint, et suarum rerum gloria frui, et ipsorum' famam apud posteros splendidissimam MUR., 1202 fore. Summis preterea viris, qui de contemnenda gloria scripserunt, adeo innatum insitumque animo erat id ipsum, quod contennere conabantur, ut eisdem libris, in quibus contennendam esse gloriam persuadebant, sua nomina ob gloriam inscriberent.

Neque preter rationem evenire putandum est id, quod est nature hominum apprime consentaneum. Nam, cum ex animo et corpore constet omnis homo, ea que corporis sunt, terrena quippe sunt et cum belluis nobis communia, que vero sunt animi, divinam participationem habent et sunt communia cum creaturis celestibus.

Celestia eterna sunt; unde et homines eternitatem appetunt: et, si quis non appeteret, aut partem tantum haberet, quam relique bellue, nihil animum sentiens, cuius vitam morti simillimam puto; aut divina gratia purgationem adeptus, que hominis sunt, obliviscitur, illumque divinum iudico, et iam per se se eternum esse. Homines vero, quibus animi cura est, bonis artibus animum colunt, et illum ea ducunt via, qua itur in celum: corpoream vero partem non omnino negligendam ducunt, sed tanquam suam in terra recolendam, ideoque desiderant illam oblivioni' et fato preripere, et memoriam sui posteritati relinquere, arbitrantes post cor- MUR. 1203 poris' mortem hanc esse in terra corporis vitam, admirationem sue durare virtutis et rerum L., c. 152 v gestarum gloriam pervagari. Nec cuiquam mirum sit, si magnarum rerum auctores gloriam querant, cum videamus in minoribus artibus unumquenque se magistrum credi et nuncupari voluisse.

Omnes itaque homines diuturnam gloriam sibi pariter optant; verum qui bonas artes non habent, omnes falluntur. Boni vero, licet res magnas et memorabiles agant, non tamen omnes diuturnam gloriam assecuntur.

---

1. Palmerii] florentini *agg.* *L* - vita] vitam MUR. — 4. viribus] virtutibus *M* - prestant] praestat MUR. — 5. videantur] videatur MUR. — 6. videmus] videbis *corr. in* videmus *M* - neque] nec MUR. - ferocem] forocem *M* — 11. que] *agg.* et MUR. — 12. et suarum] et *omm.* MUR. - ipsorum] ipsarum MUR. — 13. insitumque] *omm.* MUR. — 16. apprime] maxime MUR. — 17. ea] et MUR. — 21. cuius] eius MUR. — 21-22. simillimam morti] morti simillimam MUR. — 23. iudico] iudicio *M* — 27. admirationem] amirationem *M* — 29. videamus] iubeamus *M* — 30. voluisse] velle MUR.

Non enim qui res magnas fecere, sed quorum facta probe scripta sunt, gloriam habent. Credere quidem consentaneum est, et id doctissimi viri affirmant, multas fuisse nobilissimas gentes, multos vixisse excellentissimos viros, qui res maximas magnificasque gessere, quarum nulla memoria durat, non quia memorande non fuerint, sed scriptore et litteris caruerunt.

Cum igitur res magnas fecisse, per se diuturnam gloriam non habeat, nisi litteris illustretur, condolendum quippe puto excellentissimis viris, quorum res geste scriptorum negligentia periere. Nam et ipsi honore suo, quem maximum virtutis esse premium duco, carent, et aliis nullum rerum gerendarum amorem, qui a probatis plerunque elevatur exemplis, excitare possunt.

Hec ipsa mecum aliquando reputans, sicut inhumanum atque odiosum arbitrabar aliene invidere virtuti, ita perhumanum atque gratissimum putabam aliorum virtutes et gesta in memoriam posterorum colligere.

Cui opinioni cum iampridem inhererem, accidit, ut vexillatum cum Adoardo Acciaiolo gererem. A quo quidem viro dignitatem nostri collegii plurimum exornatam audeo dicere. Post initam in eo magistratu carissimam inter nos simul cum republica societatem, eodem multum usus sum viro, quicum iocunda consuetudine sedulo versatus, in parentis eum loco colebam. Hic, cum mihi illustrium virorum dicta factaque narraret, tum sepius Nicolaum Acciaiolum, tanquam prestantissimum in sua familia et in nostra civitate natum virum, laudabat. Cuius recordatione compluries excitus, illius gesta requisivi, in quibus opinione superatus longe plura ac digniora comperi his, que narrante Adoardo auscultaram. Illum itaque diligere cepi, et mecum ipse condolere, egregium virum, summis honoribus dignum, illaudatum *L., c. 153 r* videre. Statui igitur de eius vita et moribus, quod in variis sparsum legeram locis, carptim colligere et uni volumini inserere. Qua in re, si tanti viri praestantiam, ut digna est, minus celebremus, voluntatem certe conficiendi minime defuisse ostendamus. Et talis viri memoria ac recordatio nostris, ut arbitror, civibus iocunda sane et utilissima erit.

---

1. fecere] facere *L* — 4. sed] sed quia MUR. - caruerunt] caruere MUR. — — 5. habeat] bent *L* — 8. elevatur] elevatum *M* — 14. exornatam] exortatam *L* — 15. initam] unitam *L* — 16. multum] sepius *L* — 17. Nicolaum] Nicolaium *M* — 20. itaque] igitur MUR. — 23. et.... inserere] *omm.* MUR. — 24. ostendamus] ostendemus *L*

MATTHEI PALMERII
VITA NICOLAI ACCIAIOLI FELICITER INCIPIT

Acciaiolorum familiam Florentie precipuam, et iam pridem non in Italia solum verum apud exteras quoque nationes claram, ex Brixia, nobili Cisalpine Gallie civitate, originem duxisse creditum est. Et id quidem nonnulla demostrant; nam et eius populi insigne, sive ob egregia suorum merita illis quondam donatum, vel, quod in ea urbe dominatum iam habuerint, servatum, sive ab eorum progenitoribus, tanquam sue antique ci'vitatis monimentum, acceptum, huius familie domus observant et ferunt. Mur., 1204

Et calibs, quem patrio sermone acciaium vocamus, unde huius familie nomen derivatum esse videtur, ab eminentibus Brixiae montibus effossus in eamque urbem delatus, inde per universam Italiam devehitur. Arma propria Brixie

Huius familie quidam maiores viri industria solertiaque prestantes, cum olim ad huius generis mercaturam se se abunde dedissent, oportunitate loci allecti, Florentie tabernam aperuere, unde calibem Brixia devectum actissime commutarent.

Post declinationem Romani Imperii multe barbere gentes variis temporibus Italiam oppressere usque ad Longobardorum expulsionem, qui externarum nationum ultimi Italiam possederunt. Post liberatam vero externo dominatu Italiam, Florentia continuo florentissima Etruscorum urbs fuit. Florentini namque industria atque solertia vicinis omnibus terra prevalebant, et maria omnia navigantes, per universas inadibilesque pene nonnunquam mundi regiones suas commutando merces, copiosam omni genere rerum mercaturam sedulo pertractabant.

Hec igitur causa potissima fuit, cur Acciaioli peroportunam primum mansionem Florentie deligerent; ibique laudatissima liberalitate ac fide negotium suum pertractantes, non longo tempore ingentes sibi divitias conquisivere. Locupletissimi inde facti, non solum Florentie calibum tabernam, verum etiam multis in locis' et nummulariam et aliarum rerum societates habuere. L. c. 157v Que cum diu summa et indubitata fide permansissent, multorum, ut fit, pecunias in manus suas contraxere. Hinc nobiles facti, et Florentie, iam aucta progenie, varios sunt honores adepti; nam et florentinos omnes magistratus procedente tempore tenuere, et dignitates multas ac varios per Italiam principatus rexere.

Apud exteras quoque nationes plures huius familie prestantissimi viri claruerunt. Quidam in Sicilia insignes. Nonnulli autem in Alexandria Niliacaque regione tractandis negotiis integritate et fide nominatissimi. Barbari etiam in Africa Numidie reges Dardano olim, Dardano

---

1. Mattei.... incipit] *omm. M*: Incipit vita Nicolai Acciaioli Mur. — 3. iam] sane Mur. — 4. verum] verum etiam Mur. — 6. huius] huis *L* — 10. eamque] eandem *M* - Ialiam] Italia *L* — 14. actissime] aptissime Mur. — 15. barbere] barbarae Mur. — 19. navigantes] navigante *M* - pene] penae *M* — 20. pertractabant] pertactabant *M* — 22. ac] et Mur. — 24. nummulariam] munulariam Mur. — 29. viri] *omm. M* — 30. Alexandria] Alexandrina Mur. — 31. nominatissimi; extiterunt *agg.* Mur.

magno et excellenti huius familie viro, et vectigalium curam demandarunt, et prima eum sui regni gubernacula regere temperareque iusserunt. In Hispania preterea, et apud Francorum Reges, per reliquam vero Galliam universamque Germaniam, plerique eorum insignes et egregii viri fuere. Quidam etiam huius familie mercatores, qui apud Britannos negotiari consueverant, in ea insula iamdudum fide et opulentia claruerunt. Per Pannoniam vero atque Illiricum illustris hec olim progenies fuit; in illis namque provinciis a Romanorum Imperatoribus nobiles quidam Acciaiolee stirpis viri variis insigniti sunt titulis atque dignitatibus illustrati. In Achaia autem ac Peloponesso Acciaiolorum quondam gesta pro maximis celebrantur, et usque in nostram etatem Thebarum Athenarumque et aliarum civitatum atque locorum principatus in illis provinciis regunt et possident. Iuxta Bizantium in constantinopolitani Imperatoris aula insignes huius familie viri honoratissimi vixere, et adhuc apud eundem Imperatorem quidam sunt ex hac prosapia splendidissimi proceres. Pontificia vero munera quecumque sunt adepti, et apud summum Pontificem cardinalatus et venerabiles omnes Ecclesie functi dignitates. Nulla fere insignis potentia fuit, nulla certe nostris auribus cele-
Mur., 1205
brata patria, in qua' excellentes Acciaiolee gentis viri non fuerint, vel mercaturis pertractandisque negotiis fide et integritate nominatissimi, vel in pace bellove regendis provinciis virtute et gloria prestantes.

Domi in populari Florentinorum republica huius familie viri, civilem equalitatem cum ce-
L., c. 154 r
teris civibus continuo servantes, ingenti benevolentia communique' omnium favore quoscunque florentini populi honores consecuti sunt. Quorum aliqui licet prius in gubernatione civitatis plurimum prefuerint, primus tamen ex hac familia prioratum, maximum florentine reipublice ma-
Dominus Leo 1252
gistratum, populi suffragio cepit Leo, vir disciplina iuris civilis eruditissimus, tertio prioratu, quartum vero post mensem, quo Priores Artium publicis edibus inclusi esse ceperunt. Erat enim magistratus bimestris. Eorum plerique deinceps functi sunt honoribus summis. Nam procedente tempore questuris iurive dicundo domi forisve prepositi, laudabili dignitate honoratissimos magistratus gessere. In castris interdum, nonnunquam vero et domi, publicam belli curam gerentes, prudentia rectoque consilio plurimum domi iuvere, et strenue foris pugnantes gloriam ingentem retulere. Publicas etiam legationes pluries in gravissimis civitatis causis honore summo obiere, donec, per huius nostri Nicolai adolescentiam, a Gualterio, falso Atheniensium
Angelus presul 1342
duce, Florentie occupata tirannide civilibusque in eum coniurationibus factis, Angelus, civitatis presul, vir huius familie prudenti consilio summaque auctoritate preditus, princeps fuerit recuperande libertatis, ob idque quatuordecim viris collega datus ad rempublicam conformandam ordinandamque, post expulsionem tiranni, civitatem.

In tam insigni celebrataque familie natus est Nicolaus pridie Idus septembris, paululum ante lucem, anno Christiane salutis .MCCCX.

De patre Nicolai. 1310

Eius pater Acciaiolus vir re et existimatione magna fuit, qui et prioratum, summum florentini populi magistratum, bis honorifice gessit, et plures alias dignitates ac prefecturas, interdum in urbe, nonnunquam vero et foris, summa tenens gravitate, omnia pereque ministravit. Interim tamen per socios atque actores continuo mercaturis intentus, variis in locis maximi crediti societates habuit, inter quas locupletissimam et indubitate fidei Neapoli constituit, ibique Roberto, Apulie et Sicilie regi, nonnunquam bello emuncto, grandi societatis pecunia auxiliatus est. Quare [1] et summam ab eo gratiam reportavit, et nonnullos per Apu-
Acciaiolus
liam honores. Pratum preterea, nobile oppidum non longe a Florentia positum, ab eo Rege

---

6. namque] enim Mur. — 7. sunt] *omm.* Mur. — 8. ac] et Mur. - Peloponnesso] Peloponneso Mur. — 9. atque] et Mur. — 11. honoratissimi] hornatissimi *M* — 12. Pontificia] Pontificii *L M* — 13. quecumque] quoque Mur. — 14. functi] sunt *agg.* Mur. — 15. patria] provincia Mur. — 16. bellove] belloque Mur. — 19. quoscunque] quosque *M* — 25. dicundo] dicendo *M* - forisve] forisque Mur. — 26. vero et] *omm.* Mur. — 28. Publicas .... pluries] Pluries etiam legationes publicas Mur. — 33. civitatem] a civitate Mur. — 36. existimatione] aestimatione Mur. — 40. quas] quos *L*

[1] *Quare... possedit* (p. 6, l. 42-p. 7, l. 1)] Cf. *Lett. Acc.*, XLVI.

acceptum possedit. Uxorem habuit Guglielminam, ex nobili Pactiorum familia Florentie progenitam, ex qua unicum superstitem' habuit filium Nicolaum Acciaiolum, de cuius vita, quia memoria et litteris digna fuit, dicere aggrediamur. *L., c. 154 v*

Nicolaus Acciaiolus, annum agens octavum et decimum, uxorem[1] duxit Margaritam ex divite atque illustri Spinorum familia genitam. Ex ea quatuor genuit filios, qui et equestribus insigniti sunt titulis et principatus in Apulia rexere. Triennio fere postquam uxorem duxerat, Neapolim[2] est profectus ad curam paterne societatis, in qua non diu versatus, cum esset forma conspicuus, procero corpore atque robusto, humanus tamen ac modestus, et summa preditus prudentia, ingenio callens cum egregia industria, vir utique ex sui natura ad maiora erectus, non inservire mercature, sed maio'ra regere ac gubernare cupiebat. Per hec tempora[3] Philippus, Tarentinorum princeps et Roberti Apulie regis frater, nature concedens decesserat, Katherinam uxorem relinquens Caroli Volesiani filiam, ex qua tres filios superstites reliquit, Robertum etate grandiorem, Philippum secundo natum loco, et Ludovicum in puerili etate. Sed quia quodammodo erant adolescentes, et domesticis tantum educati deliciis, mollitie preterea et lascivia labantes, eos sub tutela matris reliquit, illamque ad tempus principem esse iussit. Nicolai vita — Mur. 126 — Robertus Philippus, Ludovicus fratres

Erat enim, ut traditur, dignissima, nempe mulier gravi predita auctoritate ac virtute, viro longe magis ac mulieri persimilis. Huic Nicolaus Acciaiolus de industria gratificatus, quia egregia erat forma et ad gerendum quecunque negotia apprime aptus, illi potissimum carissimus fuit. Illa enim vidua iuvenes etate et moribus habens filios, et curam gerens rerum maximarum, Nicolao plura demandabat, que ille prudenter et tanta fide ac diligentia ministrabat, ut mirum in modum sue Principi placeret. Quod cum plerunque pari integritate mature perfecisset, ab illa universam pene principatus curam gubernationemque suscepit, nec minus filiorum educationem et mores illi pariter commisit Acciaiolus, arduam et difficilem provinciam aggressus, labantes primum neapolitana mollitie filiorum mores ad virtutem regalemque dignitatem reduxit. Dominatum vero summa subditorum benevolentia et egregia Katherine principis filiorumque dignitate conservavit.

Dum itaque familiarem ac publicam gubernationem pene solus obiret, et prefecturas administrationesque principatus quasi suo arbitrio concederet ac deponeret, adversam virtuti' invidiam evitare non potuit. Nam qui quondam[4] apud Tarentinorum Principem nobiles fuerant et amplis honoribus usi, quod per huius Nicolai assumptionem suo fuerint honore depositi, indigne quidem acerbeque ferebant. Hinc illum varie carpentes, in filiorum Principis aures murmura primum et vociferationes, ac inde, cum iam se continere non possent, pungentes calunniarum aculeos pleno ore evomebant; tantoque demum exarsere animo, ut adolescentibus matris stupra cum Nicolao habita persuadere conarentur. At ille[5] virtute et prudentia omnia superabat, et in dies matri simul et filiis carior erat, nec quicquam ab illis gerebatur, in quo Nicolai consilium aut opera non interesset. *L., c. 155 r*

---

5. et] *omm.* *L* — 6. Apulia] Apulie *L* — 8. ac] et Mur. — 10. mercature] mercatore *L* — 11-12. decesserat] decepserat *M* — 12. Volesiani] Valesiani Mur. — 14. tantum educati] educati tantum Mur. — 15. labantes] labentes *M e* Mur. — 19. ad] a *M* — 20. iuvenes] iuvene *L* - gerens] habens Mur. — 21. et tante] tantaque Mur. — 23. illa] illam pene *L* - pene] *omm.* *L* — 24. illi pariter] pariter filiorum illi Mur. - et] ac *L* — 26. benevolentia] benivolentia *L* — 29. virtuti] virtutem *M* — 30. evitare] vitare Mur. - Tarentinorum] Tarentinum Mur. — 33. murmura] murmur Mur. — 34. calunniarum] caluminiarum *L* — 36. omnia] iniurias Mur. — 37. aut] et Mur.

[1] *Uxorem .... rexere* (ll. 4-6)] Dal *Il Test. Acc.*, *passim*, si rileva il nome della moglie e il numero dei figli; non l'età di Niccola al momento del matrimonio.

[2] *Neapolim .... cupiebat* (ll. 7-10)] cf. F. V., *Vita Acc.*; M. V., III, 9.

[3] *Per hec tempora .... commisit* (ll. 11-24)] cf. F. V., *Vita Acc.*; M. V., III, 9.

[4] *Nam qui quondam .... conarentur* (ll. 30-35)] cf. F. V., *Vita Acc.*; la voce anche in G. V., XII, 85.

[5] *At ille .... applicuere* (p. 7, l. 35-p. 8, l. 6)] cf. M. V., III, 9; *Lett. Acc.*, L.

Interim expedivit illustrem Dominam in Greciam transire ad ordinandum civitates, quibus dominabatur, et semina quedam discordiarum inter prepotentes viros reprimere. Ad has res componendas dirigendasque provincias Nicolaum potissimum adiutorem delegit, et illum in provinciam duxit, in qua, omnia tute honorificeque per Nicolaum componens, illum honoratissimum reddidit, et sibi dignitatem amplissimam comparavit.

Mox inde, revocantibus rebus, in Italiam navigantes, Neapolim applicuere. Nec multo post [1] Robertus, natu maior Principis filius, quingentos deligens equites, quos in Calabriam ob provincie tutelam mitteret, eis Ludovicum fratrem iuniorem prefecit; cui, quia annorum natus quindecim erat, nec per se satis ad ducendum aptus, consilio matris Acciaiolum ipsum, equestribus insignitum titulis, veluti tirunculo veteranum preceptorem dedit, eumque monuit, ut in omnibus illi obtemperaret et, quecunque monuisset, observaret et coleret. Acciaiolus

Mur., 1307

igitur cum Ludovico et delectis equitibus in provinciam profectus, strenui ducis et iustissimi gubernatoris sibi nomen vindicavit. Vir enim erat ad comprimendum hostium motus bellicosus et acer; in regendo autem humanus et continens. Ludovicus bone indolis adolescens, egregia Nicolai observans facinora et quanta integritate et fide singula peragebat, in dies eum magis magisque colebat, adeo ut se et omnia sua in illius manus libere traderet. Ille quanto maiorem sibi adhiberi fidem cernebat, tanto maiori sinceritate et diligentia gubernabat. Sic inter eos mutuus continuo excrescens reciprocabatur amor.

L., c. 153 v

Accidit interea per nefarium scelus inopina Andree mors, cui Apulie et Sicilie regnum debebatur, que maximorum discordiarum causa fuit. Pro quarum rerum notitia paulo altius exordiendum reor.

De familia Apulorum Regum

Robertus [2], nepos illius Caroli, qui primus ex regali Francorum familia in Sicilia regnum obtinuit, fratrem habuit natu maiorem Carolum nomine, cui post mortem patris Apulie et Sicilie regnum debebatur. Hic, adolescenti etate a patre in Pannoniam missus, regnum illic obtinuit ex hereditate materna. Moriente inde post aliquot annos patre, quia Carolum longinquitate alienatum non satis reminiscebantur populi, et amplum preterea in Pannoniis possidere regnum existimabatur, Robertum, per omnem etatem in Italia educatum et egregia insuper indole preditum, communis omnium intuebatur favor. Robertus igitur in Apulie et Sicilie regno successit. Huic filius unicus fuit, Carolus et ipse nomine, qui admodum iuvenis defunctus est, Iohannam et Mariam solum relinquens, que parvule adhuc apud Robertum avum educabantur. Carolus vero [3], Ungarie rex, filium itidem Carolum habuit, cui duo filii superstites fuere, Ludovicus et Andreas. Huic admodum adolescenti Robertus senex et absque virili prole, quasi conscientie debitum recognoscens, Iohannam neptem uxorem dederat, et illum in Apulia ac Sicilia post sui mortem regnare iusserat. Non multo [4] post, cum Robertus morbo et etate confectus vite finem posuisset, nec intra se satis per etatem Andreas et Iohanna matrimonio convenirent, et Regina grandior parum dignitatis et minus consilii recipere posse ab adolescenti viro existimaret, nec deessent, qui illam irritarent, eo usque odia processere, ut per Regine fauctores Andreas maritus laqueo necaretur. Cuius necis suspicio tetigit omnes regie familie, qui per Apuliam dominabantur, principes, quasi singuli regno inhiantes omnes consensissent.

Perpetrato facinore Nicolaus Acciaiolus, ad amplificandum Ludovicum principem suum accurate deditus, hanc opportunitatem nactus, statim animum induxit, quoad posset, eniti,

9. natus] *omm.* Mur. — 11. obtemperaret] obtemperare *M* — 18. excrescens] crescens Mur. — 24. Pannoniam] Panoniam *L* — 34. ac] et Mur. — 35. et] atque *L* — 37. adolescenti] adolescente Mur. — 39. quasi] *omm.* *M* — 40-41. consensissent. Perpetrato facinore] consensissent perpetrato facinori Mur.

[1] *Nec multo post .... amor* (ll. 6-18)] cf. M. V., III, 9.

[2] *Robertus .... educabantur* (ll. 22-31)] cf. M. V., I, 9; il nome della secondogenita, *ibid.*, I, 10 e 11.

[3] *Carolus vero .... iusserat* (ll. 31-34)] cf. M. V., I, 9; anche G. V., XII, 10.

[4] *Non multo .... consensissent* (ll. 34-40)] cf. G. V., XII, 51; e M. V., I, 9.

ut Iohanna Ludovicum maritum susciperet. Inerat enim Ludovico praeter regiam nobilitatem gratissima cuique species, forma egregia, et in ipso adolescentie flore constitutus, iucundissimam pre se ferebat ila'ritatem cum ingenua honestate atque modestia. Nicolaus[1] igitur *L., c. 150 r* primum cum matre adolescentis conventionem fecit, ac inde Reginam ex composito seorsum adeunt, et rem persuadentes, opera maxime Nicolai, Regina consensit. Accepta fide[2], et coniunctionem facere ipsa cupiente, Ludovicus renuebat, sanguinitatis vinculum, nisi per licentiam Romani Pontificis, violare non audens. Nicolaus nihil tuti in procrastinatione recognoscens, assentiente Regina, adolescentem in aulam regiam adducit, ibique, remotis' Mur., 1205 arbitris, eum renitentem, manu lacertoque deprehensum, ad genitalem thorum traduxit. Sic coniunctione[3] prius facta et matrimonio inde publicato, Clemens VI, tunc pontifex romanus, fieri posse concessit.

Nicolaus igitur Acciaiolus per hunc modum adolescentis matri carissimus factus, et Regine maritoque acceptissimus, universum regnum suo fere iure regebat. Nam, uti est hominum natura, et maxime principum, proclivis advoluptatem, ambo, delitiis domesticis dediti, iocunde viventes, delectationem tantum animi atque corporis perquirebant, omnem vero gubernandi curam, tanquam sue voluptatis nocumento datam, Nicolao demandabant. Cui tantam adhibuerant fidem, ut ab eo nihil non recte fieri posse arbitrarentur. Satis prospera itaque fortuna in initio regni gubernacula retinebant: mox vero adventus Regis Ungarie omnia perturbavit.

Ludovicus[4] enim, Ungarie rex, sceleratam Andree fratris mortem ulcisci vi et armis Ludovicus Ungarie cupiens, maximo e Pannoniis movens exercitu, per Sirmium vadens, Italiam ingreditur, acceleratoque per Venetiam itinere, Flamineam petens, omnium pene, qua iret, adiutus favore, auctoqne continuo exercitu, per Picentes et Samnium Apuliam formidabili barbarorum intravit exercitu.

Ludovicus interim Tarentinus[5] et Regina uxor, postquam adventum Regis Ungarie persensere, et in se se maximam belli molem confluere cernebant, Nicolai Acciaioli freti consilio, prepotentes regie familie principes, qui coniunctissimo agnationis gradu sibi astricti per Apulie Regnum dominabantur, ad se vocant. Ostendunt se omnes suspectos esse regie mortis, quam vindicare sanguine et cede ardet potentissimus Rex; si vicerit, tantum ei licere, quantum velit: incertum esse, quid effrenis ira concupiscat, ut satiari possit.' De com- *L., c. 156 r* muni itaque agi salute monent, et se omnes facile tutari posse ostendunt, si simul conentur; si ex transverso agant, actum esse de eorum salute; quibus de rebus sibi caveant, et quid agendum sit provideant.

Hec cum accepissent, quisque eorum intra se eadem et plura alia reputans, et maxime quia suspicio perpetrate cedis publice tangebat omnes, in communem salutem convenere.

Hinc se ad tutelam preparantes, Regina cum fidis fautoribus in munitissimo neapolitane civitatis castello se communivit. Ludovicus vero, eius vir, cum Roberto et Philippo fratribus ac ceteris regie familie principibus, congregatis supra tribus equitum milibus et maximo

---

2. cuique species] eiusque speciei Mur. — 5-6. et coniunctionem facere ipsa cupiente] coniunctionem ipso facere cupiente *M*; coniuctione facere ipso cupiente *L* — 7-8. recognoscens] cognoscens Mur. — 9. genitalem] genitale *L*; genialem Mur. — 10. coniunctione) coniuctione *L* — 15. animi atque curporis] corporis atque animi *M* — 16. sue] *omm.* Mur. - voluptatis] voluptati *L* — 17, fieri] fidei Mur. - Satis prospera itaque] Itaque satis prospera Mur. — 21. Sirmium] Sirinium *L* — 22. Flamineam] Flaminiam Mur. - iret] iter fuerat Mur. — 25-26. persensere] presensere *M* — 27. astricti] adstricti Mur. — 29. ardet] audet Mur. — 30. effrenis] e frenis *L* — 31. posse ostendunt] ostendunt posse Mur. — 33. provideant] prevideant *L* — 37. civitatis] urbis *L*

[1] *Nicolaus.... consensit* (ll. 3-5)] cf. G. V., XII, 75; M. V., I, 9 e III, 9; F. V., *Vita Acc.*

[2] *Accepta fide.... traduxit* (ll. 5-9)] cf. M. V., I, 9; e F. V., *Vita Acc.*

[3] *et matrimonio.... concessit* (ll. 10-11)] cf. M. V., I, 9.

[4] *Ludovicus.... exercitu* (ll. 20-24)] cf. G. V., XII, 107.

[5] *Ludovicus interim Tarentinus.... predicerent* (p. 9, l. 25-p. 10, l. 11)] cf. G. V., XII, 111.

peditum numero, Capuam convenit. Inde enim, quia ampla ibi planities adversis convallium intercepta angulis arctiorem aditum facit, qua Vulturnus defluit amnis, constituerant obviam progredi et hostes a transitu fluminis prohibere: quod non difficile factu videbatur. Et, si fecissent, interclusi hostes, cum Neapolim pervadere non possent, inferiores videbantur fore.

Ludovicus interim, Ungarie rex, cum iam appropinquasset et Capue transitum validis custodiri presidiis cognovisset, diverso a Capua aditu montanum iter ingressus, longe superiori vado Vulturnum, ubi tenuis est, transiens, per morconensem alifiensemque agrum Beneventum cum omnibus copiis traduxit. Neapolitani, accepto regii transitus nuntio, statim Beneventum oratores misere, qui perblanda ac benigna oratione Regi gratularentur, civitatem offerrent, pacem orarent et se tanquam ad legiptimum Caroli successorem parituros
Mur., 1209 esse predicerent.

Per eosdem dies [1] principes illi, qui Capue convenerant, non satis inter se confidentes, relicto cum admodum pauco comitatu Ludovico, Neapolim venerunt.

Ioanna interim regina, omnia hec intra se reputans, ac se pene derelictam et in gravi periculo constitutam esse dolens, tribus assumptis longis navibus, quas ad hanc necessitatem in portu preparaverat, clam intempesta solvens nocte, in Narbonensem navigavit et Massiliam se recepit.

Ludovicus itaque Tarentinus et Nicolaus Acciaiolus, sese penitus destitutos videntes, cum Capuam adversus potentissimum Regem defendi non posse certum esset, ne ab infesto
L, c. 157v interciperentur Rege, celerrimo gradu Neapolim iter arripiunt. Eo cum venissent et' recedere quanto citius cuperent, nec navis adesset valida, consumptam prope naviculam ascendentes et iuxta litus anxie navigantes, in senensem agrum applicuere. Inde in florentinum profecti agrum, in Nicolai Acciaioli villam se se recepere.

Ludovicus [2], Ungarie rex, non multo post, Benevento movens, cum omni exercitu profectus Aversam venit. Ibi ad honorandum [3] eum omnes regie familie principes, qui Neapolim primo confugerant, offerentes ei munera, convenere, quorum precipui fuerunt Robertus et Philippus, Tarentinorum principes filii ac Ludovici fratres, Carolus, Durachiensium dux, cum Ludovico ac Roberto fratribus, qui omnes et Carolo, Ludovici regis Ungarie patri, fratres fuerant patrueles, et scelerate Andree mortis, quam Rex vendicaturus advenerat, conscios fuisse credebatur, et in armis cum Ludovico Tarentino Capue contra Regem fuerant. Verum, sive coacti, eo quod nescirent quo se verterent, sive cognationis confidentia, Regem cum suppliciis adeunt, et sibi liberisque tantummodo vitam petunt, cetera omnia Regi tradunt.

Rex ilari primo eos recipiens vultu, benigne et grato affatur sermone. Post vero diem quartum laute preparato convivio splendidissime illos accepit. Remote mense, et percommode accepto productoque sermone, cum Rex animi gratia quedam spatia se equitare velle dixisset, statim omnes in equos prosiliere. Tum Rex adduci precepit in eum locum, in quo Andreas frater necatus fuerat; quo cum venisset, Rex vindictam exposcens, dato signo, Carolum, Durachiensium ducem, qui Mariam, Iohanne regine sororem, uxorem habebat, necari iussit, et in eum crudelitates quasdam fecit, que in Andream fratrem facte memorabantur. Reliquos omnes regii generis, qui ad eum venerant, captivos in Pannoniam misit.

---

1. convenit] convenere Mur. — 2. constituerant] constituerunt Mur. — 7. transiens] transitus Mur. — 16. Narbonensem] Nambonensem *L* — 16-17. et.... recepit] *omm. L* — 19. esset] esse *M* — 21. navis] manis *L* — 22. iuxta] vix Mur. — 24-25. profectus] *omm.* Mur. — 26. fuerunt] fuere Mur. — 28. ac] et Mur. — 30. conscios] conscii Mur. - credebatur] credebantur Mur. — 32. cum supplicis] tum suppliciis *L*; supplices Mur. — 34. eos] *omm.* Mur. - benigne] benigno Mur. — 35. remote mense] remota mensa Mur. — 38. necatus fuerat] fuerat necatus Mur.

[1] *Per eosdem dies.... applicuere* (ll. 12-22)] cf. G. V., XII, 112 e M. V., III, 9.

[2] *Ludovicus.... venit* (ll. 24-25)] cf. G. V., XII, 112.

[3] *Ibi ad honorandum.... misit* (ll. 25-41)] cf. M. V., I, 10.

Postero vero die [1] Rex insigni pompa Neapolim profectus, acclamante populo, dominus civitatis efficitur. Nulla post hec penitus resistentia fuit, quin, ultro se dedentibus populis, universum statim Regnum possederit, preter Melphim [2], celebre Nicolai Acciaioli oppidum, quod Laurentius eius filius vi summa defendens, septem menses obsidionem toleravit, donec diffisi hostes abiere.

Dum igitur [3] in comparando sibi Regno detineretur Rex, et vi aut voluntate subigeret populos, Ludovicus Tarentinus metu extorris, inops, et parvo admodum comitatu, privatis tantum Nicolai Acciaioli opibus consilioque adiutus, in eius, ut diximus, villa degebat. Cupiebat vera Nicolaus illum Florentiam ducere et illius inopie publice subveniri sedulo procurabat; at Florentini, quoniam illius familie domestice erant discordie et res atrocissima tractabatur, ut neutre parti 'favere viderentur, nihil exhibere constituunt. Hac itaque spe [4] deposita et quo se verteret anxio nobilissimo principe, Acciaiolus inquit:

" Hominum est, Ludovice, non continua prosperitate succedere, meliora tamen et sperare " et sequi, que non torpore et negligentia preparantur, sed industria et vigilantia rectoque " consilio omnia prospere cedunt. Fortune vis est quibus facultatibus meliora consectemur. " Tu olim in patria opulentus, nunc metu profugus alienis opibus indiges; superest non te" nue mihi patrimonium, nec deerunt cognati amicique, quorum uti pecunia liceat. Quecunque " habeo tua sunt, et inter nos omnia communia. Utere igitur, quoniam sic fortuna vult, " privatis fidelissimi tui facultatibus, et te rebus serva melioribus. Transeamus ad Reginam " et quid facto opus sit conveniamus. Ego nusquam saluti tue utilitatique deero ".

Ludovicus: " Me et quecunque mihi supersunt tibi committo, et tue mando fidei " respondit.

Nicolaus [5] igitur, et suo et alieno ere comparato, Angelum Acciaiolum, Florentinorum presulem existimande auctoritatis virum exoravit, ut secum iter faceret; hac maxime causa adductus, quia Clemens, pontifex romanus, a quo multa Ludovicus et Regina impetrare cupiebant, per id temporis Avinione morabatur et Angelum ipsum, iam antea sibi et presentia et virtutibus cognitum, plurimum diligebat. Pisas igitur simul profecti indeque navi vecti in Narbonensem pervenere. Verum, quia acceperant Iohannam reginam a Massiliensibus, tunc cum Rege Francorum contendentibus, ne illi faveret, quasi honesto carcere Massilie esse retentam, Massiliensium portum vitarunt, et ad Regis Francorum vicinum oppidum in terram egressi sunt. Inde Avinionem, qua primum possunt, petunt, et Pontificem adeunt, per cuius concessionem non multo post Regine liberationem ottinent. Massilia itaque post hec Regina profecta cum Ludovico coniuge Avinionem honorifice ingreditur. Habebat enim tunc Regina in ea civitate iura dominii et ei annuos Avinionenses persolvebant census.

Stantibus [6] tali conditione rebus, sequitur annus qui nostre salutis MCCCXLVIII numeratur, in quo pestis iam pridem cepta insigni strage per universam pene Italiam desevire cepit. Que, cum iam Brutios et Calabros ac universum Apulie Regnum inficere cepisset, et in dies magis obreperet, tantaque augmentaretur sevitia, ut solo contactu passim vulgaret morbos, et tabe ac pestifero odore inficeret validos, et egros biduo aut minori temporis spatio

---

7. extorris] ex terris *M* — 8. consilioque] consiliisque MUR. - eius] cuius MUR. — 10. illius] ipsius MUR. — 11. neutre] neutri MUR. — 12. deposita] deposito *L* — 14. sequi] licet *add.* MUR. - et] *omm.* MUR. — 15. est] *segue in M e* MUR. *un segno di mancanza* - consectemur] conseptemur *M* — 18. quoniam] quando *L* — 20. utilitatique] voluntatique MUR. — 23. existimande] existimate *L* — 24. Regina] regiam *L* — 26. igitur simul] simul igitur MUR. — 28. ne] nec *M* — 29-30. in terram .... possunt] portu MUR. — 30. possunt] possum *M* — 31. ottinent] obtinet MUR. — 32. enim] *omm.* MUR. - ea] *omm.* MUR. — 35. desevire] deservire *L* — 36. Brutios] Brucios *M* — 38. et tabe] ac tabe MUR. - spatio] spacio *L*; statio MUR.

[1] *Postero vero die .... possederit* (ll. 1-3)] cf. M. V., I, 12.

[2] *preter Melphim .... abiere* (ll. 3-5)] cf. M. V., I, 12 e *Lett. Acc.*, LIV.

[3] *Dum igitur .... constituunt* (ll. 6-11)] cf. F. V., XII, 115; v. anche M. V., III, 9.

[4] *Hac itaque spe .... respondit* (ll. 11-21)] cf. M. V., III, 9, che parla genericamente d'incoraggiamenti dell'Acciaioli a Luigi di Taranto.

[5] *Nicolaus .... census* (ll. 22-23)] cf. G. V., XII, 115.

[6] *Stantibus .... constituit* (p. 11, l. 34-p. 12, l. 2)] cf. M. V., I, 13.

conficeret, ingens mortis formido Ludovicum, Ungarie regem, invasit, qua deterritus in Pannoniam aufugere quam celerrime constituit.

Cum duos igitur [1] precipuos sui exercitus haberet ductores, Corradum scilicet cognomento Lupum et Guernerium, Germanos ambos genere, Corradum in bello et pace temerarie inconsiderateque prefecit. Illius etiam fratrem Guelfortem firmo presidio custodie munitissime arcis in Regio Castro Neapoli preposuit. Qua re Guernerium, qui numquam prius virtute et gestis Corrado quicquam concesserat, altius offendit, affirmantem se perfidie a Rege notatum. Quare ex eo tempore ira et indignatione anxius cogitare ea cepit, quibus et Corrado detraheret, et regiis inceptis impedimento foret.

Rex [2], cum hoc previdisset, statim nullo penitus sciente, sola navi longa in Iliricos transfretavit, et inde in Pannoniam domum iter prosequitur. Mox preter communem omnium
MUR., 1211 spem regia recessio publicata est, que amicos omnes vehementer offendit. Inimici vero, et qui per eius adventum declinationem patiebantur, in spem maximam erecti sunt.

Quod postquam [3] citato nuntio Regine advolavit aures, illa in spem adducta, Nicolaum Acciaiolum sevocat, et, quid facto opus sit, consulitur.

Pecuniam primo, quoad possunt, parant, et, quia penuria aderat maxima, amicos benevolosque et singulos sue partis prelatos Nicolaus, Regine ac Ludovici nomine, adiens, a quibuscunque potuit, persuasione et precibus, traxit; nec proprio patrimonio amicisque pepercit, sed, a quocunque potuit, emunxit. Et, cum hec sufficere minime viderentur, expediente re, iura dominatus, que Regina in civitatem populumque avinionensem habebat, romano Pontifici vendidit, et ab eodem tunc primum Pontifice Ludovicus titulos regios accepit.

L., c. 158 v Preparata itaque grandi pecunia, Nicolaus Acciaiolus, qui classem pararent, prefecit. Ipse vero quanto maximis potuit itineribus Neapolim contendit, et tanta in principes suos caritate flagravit, ut pro eorum salute nihil pensi haberet: non pestem acerrimam, non civitates ingredi, quas hostis nomine barbari custodiebant, non per inimicorum insidias et in neapolitana civitate et per reliquam provinciam principes Regi Ungarie infensos adire, et cuiuscunque conditionis homines ac maxime prepotentes civitatum duces in societatem allicere aut ab hoste avertere. Quod haud difficile fuit, tumentibus iam pridem animis, quod in barbarorum potestate Rex civitates reliquisset. Neapoli primum et Capue nobiliores in amicitiam reduxit et, cum pluribus eorum convenctione facta, Regine atque Ludovici reditum componit. Et uti rem [4] magis stabiliret, Guernerium, regii exercitus ducem, iam pridem Corradi prepositione, ut supra narravimus, gravatum, cum equitibus mille ducentis conduxit. Et, cum prius nec sibi nec suo patrimonio pepercisset ob Ludovici salutem, nunc filiis haud pepercit, nam cum stipendiorum solutionem integram non haberet, duos filios Guarnerio obsides mercedis dedit.

Misso inde [5] celeriter nuntio Reginam Ludovicumque revocavit. Illi decem longis navibus Massiliensium portu solventes, per Salitium, Ligurum atque Etruscorum oras, Neapolim petiere. Verum, quia civitas hostium nomine tenebatur, neapolitanum portum vitantes, suburbano litore iuxta Carmeliticorum basilicam statione facta naves applicuerunt.

In eum locum Neapolitani, iam per Nicolaum antea compositi, illos salutatum venere, gratulantes, quod id, quod maxime optaverant, e barbarorum scilicet eripi manibus, iam as-

5. etiam] autem *M* - presidio] predio *M* — 6. arcis] aticis *M* - Guernerium] Guarnerium MUR. — 7. affirmantem] affirmans MUR. - Rege] Rege esse MUR. — 8. Corrado] quicquam *agg. M* — 10. hoc] haec MUR. - longa] *omm. L* — 15. sevocat] ad se vocat MUR. - consulitur] consulit MUR. — 17. prelatos] praelatus *M* — 25. hostis] hostes MUR. - per] *omm.* MUR. — 29. Neapoli] Neapolim MUR. — 31. uti] ut MUR. — 33. cum prius] quum alias MUR. — 37. Salitium] Salutium MUR. — 38. vitantes] vitantes, in MUR. — 41. gratulantes.... maxime] *omm. L*

[1] *Cum duos igitur.... foret* (ll. 3-9)] cf. M. V., I, 13.

[2] *Rex.... erecti sunt* (ll. 10-13)] cf. M. V., I, 14 e 16.

[3] *Quod postquam.... componit* (ll. 14-31)] cf. M. V., I, 18; in particolare per l'opera dell'Acciaioli in questa circostanza, III, 9.

[4] *Et uti rem.... dedit* (ll. 31-35)] cf. M. V., I, 18 e *Lett. Acc.*, VI.

[5] *Misso inde.... introduxere* (p. 12, l. 36-p. 13, l. 2)] cf. M. V., I, 19.

secuti esse viderentur. Postera vero die ferie publice indicte sunt, et festum celebrantes summa suorum gratulatione eos introduxere.

Iohanna et Ludovicus

Dum hec [1] agerentur, qui a Rege prepositi arces tenebant, contra populi voluntatem nihil moliri audentes, se inclusos continebant. Peractis itaque solennibus et ad expugnandum arces animis erectis, rei bellice Nicolaus a Ludovico Reginaque preficitur. Ille statim, convocatis amicorum auxiliis et comparatis insuper tumultuarie cohortibus, Santermianam primum expugnare adoritur. Custodes, cum se tenere potuissent, spe auxilii deposita, nil hostile molientes, arcem dedidere. Ad Capuanam inde venientes pari et illam facilitate receperunt.' Hinc profecti Ovum, munitissimum natura oppidum in promontorii' eminentia positum, invadunt. Qui id tenebant, multa obsidentium cede tutabantur. Nicolaus, ne milites trepidatione deiecti expavescerent, suos revocat, nec amplius vi oppugnandum statuit, sed terrestre aditum sui natura impeditum presidio imposito clausit. Oppidani, conspicientes se a terra inclusos et Ungarie Regem nihil habere maritimarum virium, non multo post oppidum concessere. Restabat in urbe castellum munitissimum, in quo regia erat domus: arce et menibus id erat validum, et a Guelforte firmo Germanorum tenebatur presidio. Vi igitur expugnare Nicolaus minime ratus, aut precibus eos sibi adiungere, aut pecunia corrumpere statuit. Que postquam frustra tentavit, cum in dies illi magis se ad tutelam communirent, animum duxit arcem undique cingere et facultatem commeatus obsessis auferre. Verum, quia eius pars mari circumluitur, non solum terra includere, sed etiam maritimam oportunitatem prohibere intendit. Duabus primum speculatoriis navibus custodiri portum inbet; ipse curat opus et vallo fossa circundat, circunductisque impedimentis arcem ab urbe intersepsit. Quibus monimentis vallati interclusique, cum nec ingredi, nec egredi quisquam posset, longa maceratione expugnati cessere.

Neapolitane arces expugnate

L., c. 159 r
MUR. 1212

Varii [2] inde per universum Regnum casus subsecuntur. Nam Ludovicus ipse Tarentinus, recepta iam libere civitate, ad recuperandum Regnum animum adauxit. Nicolao Acciaiolo universam provinciam destinat firmatque eum belli ducem.

Nicolaus statim ad bellum, quod gesturus erat, animum intendit, et primum ad solicitandos principum animos filium suum per provinciam mittit. Ipse interim milites describit; arma, equos et cetera instrumenta militie parat: Neapolitanis Capuanisque auxiliantibus, undique auxilia arcessere iubet. Equitibus vero suis germanos addidit equites sub Guernerio duce conductos. Ex Apulia preterea equites contraxit et a principibus, qui sue parti favebant, alios accepit, qui omnes in castris recepti equites fuerunt ad MMD et ingens peditum numerus.

Ludovicus, tam validum equitatum peditatumque conspiciens, in castra progredi statuit. Profectus igitur per Nicolaum cuncta gerebat, ipse tantum presentia et auctoritate iuvabat. Primum itaque contra Apictiensem' Comitem, qui diversas sectabatur partes, duxit, et illum ad deditionem brevi coëgit. Patentem [3] inde Apulie petens agrum, Luceriam urbem populo assentiente potitur. Pannonii, qui presidio erant, relicta urbe in arcem se reduxere. Ludovicus, quia munitissima erat et genus inerat hominum bellicosum et audax, ne a maioribus rebus moraretur, neapolitane arcis usus exemplo, illam vallo fossaque precinxit et, custodiis

L., c. 150 v
Apictiensis Comes

3. prepositi] prepisiti *M* — 5. preficitur] proficitur *L* — 11. deiecti] reiecti *L* - terrestre] terrestrem MUR. — 12. clausit] clauit *M* — 13. maritimarum] marittimarum *L* — 15. tenebatur] tuebatur MUR. — 17. magis se] se magis MUR. — 18. duxit] iduxit *M*; induxit MUR. — 19. maritimam] marittimam *L* — 20. Duabus] Duobus *L* — 21. circundat] *omm.* MUR. — 22. monimentis] munimentis *M*; impedimentis MUR. - vallati] villati *M* — 24. per] et *M* — 25. adauxit] adausit *L*; adduxit *M* - Nicolao] Nicolaio *M* — 29. Capuanis] Capuam *M* — 30. auxilia] presidia MUR. — 31. preterea equites] equites preterea MUR. — 32. fuerunt] fuere MUR. — 36. Apictiensem] Apiciensem MUR. — 37. Luceriam urbem] Luceria urbe MUR.

[1] *Dum hec.... cessere* (ll. 3-23)] cf. M. V., I, 35; mancano però molti particolari, nè si parla dell'opera dell'Acciaioli.

[2] *Varii.... coegit* (ll. 24-37)] cf. M. V., I, 36; ma anche qui sono omessi molti particolari, nè si parla dell'Acciaioli.

[3] *Patentem.... adiungere* (p. 13, l. 37-p. 14, l. 3)] cf. M. V., I, 37.

impositis, ne aut munimenta refringere aut impetum ex arce in urbem, cum vellent, Germani facere possent, diuturna obsidione domitare cogitavit. Cum reliquo vero exercitu per Apuliam vadens, statuebat eam omnem gentem sibi aut vi aut voluntate adiungere.

Corradus Lupus

Dum ad conciliandum [1] sibi Apulos Ludovicus detineretur, Corradus cognomentu Lupus, quem Ungarie Rex Italia excedens in provinciam prefecerat, in agrum picenum venit ibique, convocatis germanis equitibus qui per Etruriam Flammineamque et vicinas regiones stipendia sectabantur, equites supra duo millia conduxit. Ex eo numero, reliquis ad provincie tutelam relictis,' equites MCC delegit, fortissimos viros et bellica arte callentes. Cum iis celeriter Luceriam petit, et Ludovicum ad certamen provocat.

Mur., 243

Redierat [2] enim Ludovicus Luceriam, cum Corradium parasse equitatum cognovisset, nec detrectabat certamen et in campum exire cupiebat. Verum Guernerius, Germanorum dux, illum deterruit, equites suos non libere contra germanos hostes decertaturos esse significans. Timens itaque Ludovicus, ne fraude Germanorum intercluderetur, menibus se continuit, quod in maximum sibi dedecus duxit, provocantibus continuo hostibus, nec verba iactare deridereque cessantibus. Corradus post longam exspectationem, cum neque perlicere ad pugnam, neque pervadere hostes posset, Fogiam, vicinum oppidum, acies duxit idque hostili more depredatum occupavit. Ludovicus non amplius Lucerie commorandum ratus, soluta obsidione, cum planitiem hostes valide custodirent, longo ambitu montis angulum ingressus, per difficiles ac pene invios saltus, Esculum primo, mox Troiam oppidum petit, indeque per beneventanum agrum Neapolim reduxit.

Fogia op.

L., c. 100 r

'Paulo post [3] Guernerius ad sustinendam belli vim et faciendum amicis animum cum sua Germanorum cohorte a Ludovico in Apuliam missus, Cornetum se recepit. Proximis inde diebus Corradus, composita prius cum Guernerio proditione noctemque celi nactus gravioris, cum expeditis equitibus atque militibus raptim Cornetum petit. Quo cum iam apropinquasset, milites monet, ut ordinem agminis observent intenti ad imperia accipienda; se illis in tempore edicturum, que vellet agi. Hinc silentio ducit ad portam et, scalis muro appositis, quatuor primo iuvenes ascendunt et sopitos vigiles obtruncant. Mox triginta, qui celeritate corporum delecti fuerant, per scalas subsecuntur, turrim occupant et illico portam aperiunt. Tunc Corradus, structa suorum acie, per obscure noctis silentia oppidum ingressus Germanos oppidanosque simul somno oppressos cepit. Hostilem inde in modum civitatem depredatus, cum exacta preda et ingenti captivorum numero Fogiam reduxit.

Fuit inter captivos Guernerius, Germanorum dux, qui mox, in sua omnia restitutus, in unam cum Corrado latrocinii predarumque societatem convenit. Ad eos inde quotidie confluebat magna facinorosorum hominum turba rapto vivere cupientium, et multitudo undique perditorum hominum latronumque convenerat, quos spes predandi ab agricoltura et quotidiano labore revocabat. Quibus provinciam infestantibus rapine et cedes assidue committebantur. Late inde hec pestis per Regnum diffusa est et igne et ferro singula circum loca ceperunt involvere; et, oppida agrosque depopulantes, inextimabilem predam ab ipsis usque neapolitanis menibus extorquebant.

---

2. domitare] dormitare Mur. — 3. statuebat] studebat Mur. — 4. detineretur] detinetur Mur. - cognomentu] cognomento Mur. — 6. Flammineamque] Flaminiamque Mur. — 7. sectabantur] septabantur *L* — 8. fortissimos viros] viros fortissimos Mur. - arte] virtute Mur. - callentes] calentes Mur. — 10. Corradium] Corradum Mur. — 11. detrectabat] detractabat *L* — 13. intercluderetur] inteciperetur Mur. — 15. perlicere] pellicere Mur. — 18. planitiem] planiciem *L* — 19. Esculum] Estulum *M* — 21. Guernerius] Guarnerius *L* - cum] *omm. M e L* — 23. Guernerio] Guarnerio *L* — 24. apropinquasset] apropinquassent *L* — 25. intenti] intempti *L* — 32. Guernerius] Guarnerius *L* — 34. hominum] *omm.* Mur. — 35. hominum] *ripetuto in L* — 36. cedes] cedis *L*

[1] *Dum ad conciliandum.... provocat* (ll. 4-9)] cf. M. V., I, 38.

[2] *Redierat.... reduxit* (ll. 10-20)] cf. M. V., I, 39 e 40.

[3] *Paulo post.... extorquebant* (ll. 21-39)] cf. M. V., I, 42; egli manca però di molti particolari.

Innumere pene[1] clades ab illis per proximas regiones illate sunt. Nam adversus hanc barbarorum labem Ludovicus, ex universe regionis regniculis principibus convocatis, quam maximas potest omnium generum copias parat et Neapoli conventum indicit. Convenerunt magno numero nobilissimi viri, precipui Regni proceres et prepotentes civitatum duces, ornati siquidem armis et equis ceterisque quibus militares insignuntur viri. Qui licet in armis conspicui essent, bellicarum tamen artium ignari, callida hostium arte, qui inter se contentiones et levia interdum prelia' ficte concitarant, in apertum campum deducuntur: ibique, ab insidiis quas Corradus per occultos premiserat tramites interclusi profligatique, maxima parte capiuntur. Supra quinque atque viginti ea die capti sunt, qui' per Regnum principatus regebant, et omnes carcere asservati.

Mur., 1214

Corradi victoria

L., c. 100v

Post hec[2] Ludovicus Tarentinus, qui antea recuperasse Regnum videbatur, vires auctoritatemque comminuit. Ludovicus enim, Ungarie rex, hanc suorum victoriam accipiens et a fautoribus evocatus, per Adriaticum navibus advectus in Apuliam revertitur. Multi Pannonii Illiricique predarum spe eum secuti sunt, qui Corradi adiuncti castris ingentes copias confecere. Fuere enim supra decem milia equitum, peditum vero armatorum supra septem milia, preterea predonum, lixarum, calonum et huiuscemodi hominum innumerabilis multitudo. Qui late per vicinas regiones debaccatus omni cladium genere illas gentes affecit; et, si quid in agro snperfuerat, erasit. Multa preterea castella et oppida temere munita iuxta Neapolim cepit; Aversam preter ceteras resistentem post diuturnam obsidionem obtinuit; menia tantum neapolitana finem invadendi fecere.

Ludovicus, Ungarie rex, in Apuliam revertitur

Aversam

Quam urbem Ludovicus, solerti Nicolai Acciaioli consilio vigilantiaque, defendit atque servavit. Qui, dum a terra inclusi obsessique fuissent et nulle in mari essent hostium vires, classem pro ore tutela et per mare commeatus importari sedulo procuravit.

Ludovico[3] Tarentino in his difficultatibus constituto Florentini, imminens bellum cum Iohanne Vicecomite, Mediolanensium presule lateque per ipsam Galliam dominante, formidantes, cum de Pratensium fide dubitarent, in quo oppido Ludovicus dominationem habebat, Nicolao Acciaiolo clam nuntiarunt, ut cum Ludovico ageret curaretque Pratum Florentinis concedi. Non multo post, in dies Ludovico magis deficiente pecunia, Nicolai Acciaioli effectum est opera, uti florentinus populus, circiter decem et octo auri nummi persolutis milibus, Pratum sui iuris acciperet. Id primo stipulatione firmatum, pecunie inde persolute sunt, et contractus formulam publicis codicibus signavere. Per hunc igitur modum Florentini, Nicolai Acciaioli opera atque auxilio freti, Pratum tandem opportune possedere.

Pratum emptum

Sub idem fere tempus[4] cum Ludovicus, Hungarie rex, maiora aggressurus esse putaretur, preter omnium spem facte publicantur indutie et simul de pace agi ceptum esse.

Causa hinc provenisse dicitur: Ludovicus Aversam potitus, cum eam urbem inspexisset, non satis menibus neque munimentis validam, admiranda so'lertia atque virtute inclusorum militum supra quatuor menses acerrimam oppugnationem tollerasse, nec tandem nisi per civium concessionem possidere potuisset; reputaretque animo, quot civitates et arces in Regno diversas sectabantur partes, quas, si expugnare conaretur, longissimum inde erat bellum fu-

L., c. 161r

1. adversus] diversus *M* — 3. conventum] convenctum *L* - indicit] indixit *L* — 4. precipui] precipue Mur. — 12. comminuit] communivit Mur. — 13. evocatus] revocatus Mur. — 16. huiuscemodi] huiusmodi Mur. — 17. Qui late] Qua late *L*; Late Mur. — 19. Aversam] Adversam *M*; *in margine* Adversam *col* d *espunto* — 23. ore] terrae Mur. — 24. his] hijs *M* — 25. dominante] dominantem *L M* — 26. Pratensium] Partensium *M* — 27. nuntiarunt] nuntiaverunt *L* — 29-30. octo.... milibus] otto aurei nummi persolutis milibus *M*; octo milibus persolutis aureis nummis Mur. — 30. primo] primum Mur. — 32. possedere] possidere *L* — 33. aggressurus esse putaretur] aggressus esse videretur Mur. — 34. esse] est Mur. — 35. Aversam] Aversa Mur. — 39. sectabantur] settabantur *M*

[1] *Innumere pene.... asservati* (ll. 1-10)] cf. M. V., I, 47-48.

[2] *Post hec.... fecere* (ll. 11-20)] cf. M. V., I, 88-92.

[3] *Ludovico.... possedere* (ll. 24-32)] cf. M. V., I, 72-73.

[4] *Sub idem fere tempus.... deferrent* (p. 15, l. 33, p. 16, l. 11)] Tutto questo più succintamente in M. V., I, 93.

turum; et milites iam promissum tempus expleverant, nec, unde stipendia exsolverentur, constabat; frumenti etiam inopia in castris erat et fame laborabant, maximaque aderat commeatus penuria, et singuli iam conquerebantur debilitari ac contundi, nec ali substentarive exercitus posse videbatur; preter hec mors Caroli Durachiensis asperitatem facinoris, quod Rex vindicaturus advenerat, leniebat, et illatam sibi iniuriam iam vindicasse videbatur; et prefecti etiam, quos in Pannonia reliquerat, assiduis eum exhortationibus et litteris impensius revocabant: quibus rebus intra se sepius pensitatis, in hac demum sententia constitit, ut, quam primum salva dignitate liceret, in Pannoniam transfretaret.

MUR. 1215

His igitur de causis, cum ex utraque parte res tardius procederent et nulla oppugnatione in longum traherentur, oratores a Clemente pontifice in Apuliam missi convenerunt, ut, positis interim armis, ad eundem Pontificem causam deferrent.

Pax inter Regem et Ludovicum

Hinc ergo[1] Clemens VI, pontifex romanus, discussis singulis obiectionibus, Avinioni, in qua tunc urbe morabatur, pacem firmavit: in qua id procul dubio memorabile, quod, cum Ludovicus, Ungarie rex, recipere constitutis temporibus a Ludovico Tarentino ex pacto deberet tercentena auri nummi milia ob dannorum refectionem, facta pace, legati, Regis auctoritatem illico publicantes, eam omnem pecuniam reiecere, asserentes eorum Regem non questus, sed iustitie gratia bellum gessisse.

Post recentem pacem Ludovicus Tarentinus, auctoritatem et vires adeptus, restitutionem Regni a Ludovico, Ungarie rege, accepit. Ungari et Germani, qui in eo bello militaverant, precepto Regis recedere iussi sunt; et Ludovicus[2] ipse rex in Pannoniam recessit. Per hunc modum[3], statu Regni maxima in parte composito, Ludovicus Tarentinus summa suorum gratulatione, solenni celebrata pompa, per legatos Clementis pontificis regiam potestatem indutus, Neapoli coronam et titulos regis recepit anno salutis MCCCLII, quinto kalendas iunias, quo die Pentecostes' Domini celebrabatur.

L., c. 161 v

Per sui Regis adsumptionem[4] Nicolaus Acciaiolus insignior factus et auctoritatem maiorem adeptus est, et multo preclariora gessit. Ludovicus namque, Apuliae rex, nullius opera magis usus nec in suis adversitatibus ab alio magis adiutus, illi maximam rerum curam demandabat, et eius solo pene pendebat iudicio; tantoque inter ceteros prevalebat, tantoque Regis intimus erat, ut Regis Regnique gubernator publice dictus sit, et omnis auctoritas illi potissimum a Rege concessa esse videretur; nam et iustitie administrationem et in bello et pace Regni curam gubernationemque illi permiserat.

Nicolaus igitur, uti videbatur iuri dicendo, custodiendis oppidis tutandisque provinciis prefectos creabat, et suo arbitrio vicarios illis subrogabat.

Preter cetera[5] tamen ad pacandas provincias vindicandamque Ludovico regi liberam Regni potestatem intentissime vigilabat. Quod adeo difficile atque arduum fuit, ut et periculosa et gravia inde provenerint bella et varios sit casus perpessus.

Nam, recedente statim post pacem Ungarie Rege, homines alienigene, qui illum secuti fuerant, predis assueti in Regno remansere; et, causa posita in non persolutis sibi stipendiis,

---

1. exsolverentur] solverentur MUR. — 3. ac] atque MUR. - substentarive] substenrarique — 6. Pannonia] Pannoniam *M* - eum] cum MUR. — 8. quam] quum MUR. - transfretaret] transfretraret *M* — 11. deferrent] defferrent *L* — 12. discussis] dissussis *M* - Avinioni] Avenione MUR. — 15. auri] aurei *L* — 16. illico] subito MUR. - reiecere] finiere *M L* — 18. adeptus] adectus *M* — 20. et] *omm.* *L* — 23. titulos.... recepit] regis titulos accepit MUR. — 28. eius] ab eius MUR. - tantoque inter] tanto inter MUR. — 29. gubernator] cubernator *L* — 30. esse] *omm.* MUR. — 32. tutandisque] tutandisve *L* — 35. Regni] *omm.* MUR.

[1] *Hinc ergo.... iussi sunt* (ll. 12-20)] cf. M. V., I, 65.

[2] *Ludovicus.... recessit* (l. 20)] cf. M. V., I, 93, che pone la partenza di Ludovico nel 1351.

[3] *Per hunc modum.... celebrabatur* (ll. 20-24)] cf. M. V., III, 8.

[4] *Per sui Regnis adsumptionem.... subrogabat* (ll. 25-33)] cf. M. V., III, 9.

[5] *Preter cetera.... fuit* (p. 16, l. 34, p. 17, l. 9)] Accenni a tali depredazioni in M. V., II, 38-40 e *Lett. Acc.*, VII e VIII.

sub variis ducibus agmina dividentes, civitates et oppida occupavere, e quibus, rapinas et predas agentes, omnia circum certatim pervadebant.

Iuvabant etiam illos discordie inter Regni principes in eo bello exorte, quibus transverso agentes spem maximam illis prebebant. Qua ut puta sublevati, cum a nullo stipendia exsolverentur, in societates predonum coeuntes, ingentem facinorosorum hominum numerum undique convocabant, sicque in dies magis formidabiles apparebant, et maximarum per Italiam calamitatum hec principia causa fuere.

Adversus istos praedones provinciarumque direptores, Nicolai Acciaioli pri'ma hinc expeditio fuit. Mur., 1216

Illos enim[1] strenue persequens Beltramonem Mottanum, valida latronum manu neapolitanum agrum atque itinera infestantem, cum omni sua cohorte delevit. Beltramonus Mottanus

Corradum[2] inde cognomento Lupum, Germanorum ducem, Luceriam civitatem detinentem, cum minime expugnare posse confideret, ne, aliis predonum ducibus iunctus, formidabiliorem exaugeret exercitum, Ludovico regi persuasit opere pretium esse illum, si fieri posset, pecunia lenire et, ut e Regno discederet, providere'. Quod quum Regi placuisset, Nicolaus cum Corrado convenit effecitque ut, acceptis quinque et triginta auri nummi milibus, civitatem Regi traderet, ipse cum omni suorum cohorte biennio toto Regno abesset. Corradus Lupus; L. c., [illegible]

Morialem[3] post hunc gallum, qui Aversam pari occuparat audacia, obsidere paravit, cuius urgende obsidionis gratia Malatesta ariminensis, a Rege rogatus, quadringentorum equitum auxilia duxit, qui, exercitui quem Nicolaus ductabat iuncti, et alii insuper tumultuarie convocati, Aversam circumsedere, et eam urbem post paucos dies, assentientibus civibus, potiuntur. Morialis in arcem reclusit, quam Nicolaus, facto suorum globo, formidabili oppugnare impetu ocissime pergit. Qui inclusi erant, omni missilium genere summa se audacia tutabantur, donec expugnantes, quibusdam eorum interfectis, pluribus vulneribus repelluntur. Bimestris inde obsidio magis quam oppugnatio fuit. Tandem, qui inclusi erant, arcem dedentes, incolumes ex pacto abiere. Morialis [illegible]

Dum ad pellendum[4] e Regno hostes Nicolaus intenderet, ob idque provinciam peragraret et forte Caiete esset, nuntiatum illi est, Laurentium filium, virum equestrem et apprime nobilem, cui sansoveriani Comitis filiam uxorem desponderat, diem obiisse. Cuius mortem adeo modeste tulit, ut mirum preberet continentie exemplum. Filii mors

Nam, cum presentibus amplissimis viris tam acerbum accepisset nuntium, dicitur intra se aliquantulum cogitabundus, demisso capite, constitisse: mox erectus: " Nimium, inquit, " luctuosum est et ad perferendum grave, quia nimium dilexi. Verum mortalem illum sciebam, " et tamquam moriturum diligebam. Deus, qui novit omnia, illum, uti spero, ad salutem " hoc potissimum tempore delegit. Valeat igitur Deo sic volente, eternumque vale, mi " Laurenti carissime „. Hoc dicto, prefecit qui funus curarent, et cadaver Florentiam deferri iussit. Inde paulo post, honorato eximie funere et copioso nobilium civium comitante numero, Cartusium est ad sepulcrum delatum. Nicolaus vero, cum funus commisisset, ad amicos conversus: " Scitis, inquit, precipuum doloris esse remedium, ab iis rebus, que dolo- " rem adferunt, animum amovere. Id percommode fit, cum ea minime reminiscimur. Sileat

4. Qua] Qui *M* — 4-5. exsolverentur] solverentur Mur. — 6. maximarum] maxima Mur. — 10. Mottanum] Montanum *M* — 14. exaugeret] augeret Mur. — 16. auri] aurei *L*; Mur. — 17. suorum] sua Mur. — 18. occuparat] occupabat Mur. — 19. quadringentorum] quatringentorum *L* — 21. eam urbem] ea urbe Mur. — 22. reclusit] reduxit Mur. — 23. ocissime] occissime *L*; *omm.* Mur. — 25. inclusi erant] erant inclusi Mur. — 28. nuntiatum] nunciatum *L* - illi] *omm.* Mur. — 28-29. et apprime nobilem] *omm.* Mur. — 29. sansoveriani] sanseveriani Mur. - diem] *omm.* Mur. - obiisse] obisse *M* — 38. sepulcrum] sepeliendum *L* — 39. " Scitis, inquit] ait: " Scitis

[1] *Illos enim.... delevit* (ll. 10-11)] cf. M. V., II, 77.

[2] *Corradum.... abesset* (ll. 12-17)] cf. M. V., III, 19.

[3] *Morialem.... abiere* (ll. 18-26)] cf. M. V., III, 40.

[4] *Dum ad pellendum.... reportet* (p. 17: l. 18-p. 18, l. 2)] cf. M. V., III, 63.

“igitur quisque mecum de acerba et subita filii morte, ne nova recordatio veterem animi curam “molestiamque reportet „.

Represso inde [1] dolore, ut nihil ulterius de filio cogitans esse videretur, ad pacandum componendumque Regnum animum reducit, et cuncta, que incepto usui forent, affatim parat, partimque vindicando, partimque parcendo, invicto animo bellum prosequitur, donec hostes, omnia prius in Regno pervadentes, maxima parte delevit. Nam quosdam vicit, alios repressit, nonnullos in amicitiam accivit, plerosque minis conterruit, aliquos vero pecunia lenivit. Et quoniam ad perficiendum Regi interdum pecunia defuit, filios nonnunquam obsides dedit.

Pacato inde maxima in parte Regno, cum perpauci remansissent hostes, et hi Regi contemnendi, nova insuper belli materia emersit. Que ut magis innotescat, paulo supra repetamus.

Per superiora tempora de Sicilie regno contentiones crebre fuerant inter Arragonenses et eos reges, qui in Apulia dominabantur, et inde nonnunquam crudelia exarserunt bella. Tandem per id temporis utrorumque diminutis viribus nullus compos erat Regni potiundi.

Sicilienses [2] inter se divisi, alteri Italicis, alteri Arragonensibus faventes, infeste se se trucidabant. Et adeo crudeliter exarsit inter eos rabies, ut publice rapine et cedes pro viribus committerentur. Nemo sine discrimine conversabatur, nemo mercaturam, nemo artificium aliquod securus exercebat. Terra erat inculta et nemo sementem faciebat, quia in agro ipso digladiabantur homines, et, si quicquam adolevisset, incendio et preda deponebatur. Hinc fertilissima fere omnium insula in egestatem et miserabilem famem devenit.

Simon Chieramontanus

Hanc itaque [3] sive necessitatem sive oportunitatem nactus, Simon Chieramontanus, qui in ea insula castella quaedam possidebat et partium italicarum sectabatur studia, Ludovico regi famis occasione persuasit quemadmodum importato frumento facile illi erat totam insulam possidere. Ludovicus in spem illico adductus, ad recuperandum Sicilie regnum erigitur. Omnem igitur curam siciliensis rei Nicolao demandavit, illumque eius belli declaravit ducem.

Nicolaus ex quo die illam provinciam accepit, nihil prolatandum ratus, confestim classem parat, in qua novem fuere longe naves, incurve due et duo supra triginta minora navigia ad frumentum importandum. Quibus maxima imposita frumenti copia cum delectis equitibus atque militibus in Siciliam transiit.

Melatium op. Panormum *L. c.* 15??

Et primo adventu Melatium, nobile oppidum, cepit, eoque munito, Panormum, opulentam eius gentis urbem, petit, ibique italica auxiliante factione amice receptus, civitatem possedit et urbane moltitudini importato frumento subvenit. Hinc, qui italicas sectabantur partes, in factiones erecti per universam pene insulam arma sumpsere; quo metu perculse minores civitates castellaque et arces, et ad fortunam insuper, ut plerumque fit, inclinantes, dominatum recepere. Victor iam inde Nicolaus et amicorum fretus auxiliis Siracusas et Trapanum, preepotentes Siciliensium urbes, possedit. Tantumque valuit discors illius gentis certamen, ut incredibili pene celeritate duodecim supra centum munita in ea insula oppida Nicolaus Acciaiolus parvo admodum occuparit exercitu et Ludovico regi maximam insule subegerit partem. Cui rei perficiende duo maxime peroportuna fuere: Regis scilicet inimici parva potentia et prevalida populorum fames, que adeo ingens erat, ut oportunitas tantum frumentandi per Calabros et Apulos plures populos ad parendum Ludovico regi compelleret.

Siracuse

Trapanum

Redit in Italiam

Nicolaus a Rege subinde revocatus, militibus in presidium insule distributis, in Italiam transiit.

---

4. reducit] reduxit Mur. — 6. repressit] reprexit *M* — 7-8. lenivit.... pecunia] *omm. M* — 8. Regi] *omm.* Mur. - defuit] defuit *corretto in* deficit *L* — 9. maxima in] maxima *L*; in maxima Mur. - hi] hii *M* — 12. exarserunt] exarsere Mur. — 13. erat] et *L* — 17. faciebat] faciat *L* — 18. quicquam] quidquam *M* — 20. Chieramontanus] Chiaramontanus Mur. — 28. transiit] transit Mur. — 32. pene] *omm.* Mur. — 37. admodum] tempore et *add.* Mur. - occuparit exercitu et] exercitu occuparit ac Mur. — 38. scilicet inimici] Siciliensis Mur. — 40. Calabros] Salabros *L* — 41. a] et *M*

[1] *Represso inde .... dedit* (ll. 5-8)] cf. *Lett. Acc.*, VII-VIII.

[2] *Sicilienses .... devenit* (ll. 14-19)] cf. M. V., III, 97 e IV, 2.

[3] *Hanc itaque .... in Italiam transiit* (ll. 20-42)] cf. M. V., IV, 2 e *Lett. Acc.*, X.

Revocationis causa fuere novum per Apuliam bellum exortum et Caroli, Boemie regis, in Italiam adventus. Carolus Boemie rex

Corradus[1] enim Lindo supra quatuor equitum milibus in predarum societatem collectis et a Ludovico, Durachiensium principe, vel nonnullisque aliis Regni principibus, qui diversas Ludovico regi sectabantur partes, in spem erectus, Apuliam iam antea ingressus, provinciam infestabat. At Rex', ne siciliensi bello deesset, oppida et aspera et difficiliora aditu loca tutabatur; agros vero campestres incursionibus hostium relinquebat. Corradus Lindo [illegible]

Sed postquam[2] Carolus, Boemie rex, aliquanto prius ad imperium delectus, in Italiam venit, Romam, ut dicebatur, ad coronam iturus, formido ingens Ludovicum invasit, ne, peractis Rome solennibus, Regnum hostiliter intraret. Videbat enim turbulentos Regni motus, et principes quosdem et civitates fedus renovasse et cum Lindone amicitiam coniunxisse certum erat. Accedebat preterea antiqua cum Carolo inimicitia inter utramque familiam iam ante perdurata. Nam Robertus rex, Ludovici regis patruus, cum Henrico, Caroli avo, et cum Iohanne, eiusdem Caroli patre, odia et crudelia nonnunquam gesserat bella.

His rationibus adductus, Rex Nicolaum cum maxima exercitus parte revocavit. Mox illum[3] in Etruriam ad Carolum, qui iam Senas concesserat, oratorem misit, qui illi gratificaretur et cum eo, quoad valeret, amicitiam iniret. [illegible]

Nicolaus postquam Senas venit et facultas alloquendi Carolum data est, adeo illi verbis gratificatur, ut ingenti gratia perhumaniter sit receptus, et non solum amicitiam inter Reges coniungeret, verum cuncta, que peteret, obtineret.

Paulo post Carolus Romam vadens, Nicolaum duxit, celebrataque prius in coronando pompa et per dies aliquot spectaculis ob magnificentiam publice editis, eidem suorum equitum alam dedit et cum illis legatos misit, qui Lindoni imperatorio nomine edicerent, uti ab inferenda Ludovico regi iniuria abstineret.

Nicolaus[4] inde, sicut ei a Ludovico imperatum fuerat, uti civitates amicosque adiret, per Etruriam, Flamineam ac Picentes insuper equites accepit circiter MCC et Neapoleonem Ursinum, Regi amicissimum atque strenuum equitum ducem, secum duxit Neapolimque una petiere.

Hostes[5] interea Neapolim appropinquarant et ad quartum lapidem posuerant castra; indeque ad neapolitana menia rapinis et direptionibus cuncta infestabant.

Primo Nicolai[6] adventu legati a Carolo missi Lindoni imperatorio nomine edixerunt, uti e finibus cum omni suorum exercitu discederet; at ille nihilominus omnia pervastabat. Quod postquam[7] vidit Acciaiolus, post eos eminenti colle satis propinque castra locat, unde summopere inspicere et hostes invadere percommode posset. Lindo igitur quam citius suos in loca saltuosa et sui natura munita recipit, ibique castra firmat; neque inde milites amplius vagari aut predas effuse agere sine discrimine maximo poterant: sed, ubi pabulo aliove comeatu opus erat, cohortes in presidium agitabant, nam duobus locis haud longe a se inimicos

1. causa] causae MUR. — 4. nonnullisque] nonnullis MUR. — 6. et aspera] *omm.* MUR. — 11. et civitates] atque civitates *L* — 14. perdurata] perduratam *L M* — 16. *in margine di mano posteriore* Senas - 17. quoad valeret] quo advaleret *M*; quod advaleret *L* - 21. *in margine di mano posteriore* Roma — 22. aliquot] aliquos MUR. - ob magnificentiam] et magnificentia MUR. — 23. ediceret] diceret *L* - uti] ubi *L* — 24. inferenda] inferendo MUR. - regi] *omm.* MUR. - iniuria] iniuriam MUR. — 26. Flamineam] Flaminiam MUR. - accepit] acepit *M* - Napoleonem] Nopolionem *M* — 29. appropinquarant] appropinquant MUR. — 30. indeque] in quae MUR. — 33. eos] eo in MUR. — 33-34. summopere] suopte *L*; suos et MUR. — 37. agitabant] agitabat *M*

[1] *Corradus .... relinquebat* (ll. 3-7)] cf. M. V., IV, 31, 79, 90 e *Lett. Acc.*, XII.

[2] *Sed postquam .... bella* (ll. 8-14] cf. *Lett. Acc.*, XII.

[3] *Mox illum .... abstineret* (ll. 15-24)] cf. *Lett. Acc.*, XII e XIII.

[4] *Nicolaus .... petiere* (ll. 25-28)] cf. *Lett. Acc.*, XIV e XV e M. V., V, 63.

[5] *Hostes .... infestabant* (ll. 29-30)] cf. M. V., V, 56 e 62.

[6] *Primo Nicolai .... pervastabat* (l. 31-32)] cf. *Lett. Acc.* XIII.

[7] *Quod postquam .... habebant* (p. 19, l. 32-p. 20, l. 1)] cf. M. V., V, 62 e *Lett. Acc.*, XV.

habebant; et ab urbe interdum sepius vero ab Acciaiolo insultabantur, et levia sedulo prelia sustinebant, in quibus plerique ipsorum caesi captive fuerunt.

Multos in hunc modum[1] dies protracta fuit res, donec Acciaiolus in spem victorie adductus, fortunam pugne experiri statuit.

Primo igitur animum suum Regi secrete nuntiat; ostendit victoriam in suis manibus esse, hortaturque ut, quam maximas potest, omnium generum copias in urbe paret et in tempore adsit. Ipse vero invalidos milites simul cum impedimentis in castris reliquit, quingentos inde milites delegit, quos ad occupandum proximum hostibus montem premisit, ne illis in oportunitate male geste rei receptui foret.

Tripartito hinc reliquo exercitu, castra hostium ex inproviso invadit, remissisque primo impetu qui in presidio erant, intus irrupit. At adversarii repentino metu perculsi, arma raptim capiunt, et quique pro viribus cominus acriter resistunt; propugnacula adversus crebros militum ictus ocissime parant. Pugnatur utrinque strenue, nec ulla vis aut pugnandi deest ars. Nicolaus ipse inter primos omnia providens reficiebat suos, circuibat, hortabatur, et interdum hostem feriebat. Hec eadem Corradus ipse factitabat, eoque modo duo summi duces inter se certabant, virtute pares, situ et oportunitate dispares. Nam Acciaiolus, quia regium subsidium ab urbe venturum sperabat, iniquo loco adversariorum castra adortus fuerat, ideoque labore et estu iam suis omnibus languidis, plurimum tamen vana spe certamen egre produxerat. Postquam se frustratum videt, receptui cani iussit et, sicuti preceptum fuerat, in sua castra profugerunt. Nicolaus ergo egregium facinus aggressus et, dum presidia ex urbe operitur, destitutus, non sine suorum clade repellitur. Certe quippe tamen creditur, quod si Rex urbanas emisisset copias, fracti cesique eodem die fuissent hostes. Verum, qua de causa omiserit, incertum.

Cum in hoc statu[2] protraheretur res, nec Rex decernere prelio confideret, in securiorem inclinavit partem. Data enim pecunia, illos, sicuti convenerant, abire permisit; dedit tamen multo minorem illa, quam ante Nicolai adventum recusarant. Recedentes[3] ergo, in Apuliam primo ex pacto abiere, ibique quedam contra fedus innovarunt. Nec multo post ad agendum predas per reliquam vadunt Italiam, et omnia ad Alpes usque suis temporibus perturbarunt.

Palatinus Comes

Post Lindonis[4] conventionem Palatinus Comes et Ludovicus Durachiensis infesti regi remansere, et assiduis incursionibus agrum Regis suis oppidis convicinum depredabantur. Nicolaus igitur Acciaiolus ad pacandum illos conversus, ad Palatinum est primo profectus eique, ut cum Rege conveniret, persuadebat. Negabat ille prorsus, nisi tria oppida, que Acciaiolus ipse a Rege quondam accepta in convicino possidebat agro, in ea pace reciperet. Hoc cum Regi nuntiaretur, respondit Rex, que sua non erant, dare non posse; et, si per concessionem posset, non tanti unius parve potentie principis amicitiam emere. Nicolaus, Palatinum Comitem preter ceteros Regi infensum cognoscens et ad submovendum alios aptissimum, regie saluti consulens, tria propria castella maxima fere omnium que possidebat, Palatino sua sponte concessit, illumque ad regiam voluntatem reduxit.

Per idem tempus[5] cum Ludovico, Durachiensium principe, conventiones per Nicolaum firmate sunt, licet non multo post, adveniente nova praedonum societate, bellum vel ipse renovaret.

---

2. captive] *M corregge in* captivique — 3. fuit res] res fuit Mur. — 5. Primo] Primum Mur. — 6. hortaturque] ortaturque *L M* — 13. ulla] ulli Mur. — 15. feriebat] feribat *M* — 18. vana] una *M* — 23. omiserat] ommiserat *L* — 25. enim] si quidem Mur. — 28. vadunt Italiam] Italiam vadunt *L* — 30. convicinum] circumvicinum Mur. — 32. convicino] convicinio *M* — 36. submovendum] submovendos Mur.

[1] *Multos in hunc modum.... incertum* (ll. 3-23)] cf. *Lett. Acc.*, XV, ove l'A. si limita a lamentare che il mancato intervento delle forze regie gli impedissero di distruggere la compagnia da lui messa alle strette.

[2] *Cum in hoc statu.... recusarant* (ll. 24-26)] cf. *Lett. Acc.*, XV e XVIII.

[3] *Recedentes.... perturbarunt* (ll. 26-28)] cf. M. V., VI, 13. 17, 38, 56.

[4] *Post Lindonis.... reduxit* (ll. 29-38)] cf. *Lett. Acc.*, XVIII.

[5] *Per idem tempus.... renovaret* (ll. 39-41)] cf. *Lett. Acc.*, XVIII.

Dum hec [1] in Italia gererentur nequaquam in Sicilia quievit res. Erant, ut supra ostendimus, in insula factiones due: una Ludovico regi obnoxia et italicarum partium fautrix, altera eidem infensa Aragonensium partes enixius tutabatur. Factio italica, que dudum, existente cum exercitu in insula Acciaiolo, tot ceperat urbes et oppida, per eius absentiam multas fuerat difficultates perpessa, et iam ab illis Siracuse et pleraque alia munita defecerant loca. Principes vero factionis ad Ludovicum pluries in Apuliam miserant, auxilium petentes, quod nisi mittatur, se se diutius sustinere non' posse ostendunt. Ludovicus, propediem quod expediret [illegible] pollicitus, vana spe illos detinuerat, nec, occupato in Apulia suorum exercitu, satis commode subsidium in Siciliam transmittere posse videbatur. Composita tandem in Apulia res, cum partem exercitus in Siciliam mittere prepararet, oportuna illi facultas oblata est.

Petrus Aragonensis [2], Sicilie quondam rex, moriens tres reliquerat filios, Ludovicum, Iohannem et Federicum. Horum duo, Ludovicus et Iohannes, etate grandiores, hoc eodem tempore diem suum obiere. De eorum morte Ludovicus rex celerem nuntium accepit. Nec a longe [3] nuntium secutus Nicolaus Cesareus, vir in civitate Messana facile princeps, cum nonnullis civibus, qui in eadem civitate nobilitate et gratia inter ceteros eminebant, ad Regem venit, et pertractatam iam antea cum Acciaiolo, dum in Sicilia esset, Messane urbis proditionem cum Rege componit. Conditiones in federe dicte, ut perpetuo amicitia inter eos foret et, facinoris premium, Cesareus' Melatium oppidum haberet. Igitur utriusque [4] consilio insidiis statuto die, Cesareus Messanam revertitur et, commentitias sue profectionis effingens causas, maxime utilitatis gratia continuo sue factionis homines ad se trahit: et, uti res postulabat, ex tempore cuncta parat. Acciaiolus interim naves armat, donec, confestim ad conficiendum omnia instructa, dato die Cesareus, delectis quibus confidebat sociis, arma pallio tegens Mattagrifonem, prevalidam eius urbis arcem, petit, in eamque a prefecto amice receptus, illam quanto potest silentio occupat. Custodum aliis aliorum terrore necatis, reliquos vinculis impeditos concludunt et arcem tacite possident. Sequenti nocte Acciaiolus, veluti compositum fuerat, Messanam regia classe appropinquat editusque ab illo ex composito ignis est. Cesareus eodem signo refulsit; compresse inde utrinque flamme sunt. Tunc Acciaiolus ad urbem navigat et sub silentio ad portam ducit, intusque eadem nocte recipitur. Luce prima armatorum cuneos per urbem mittit, forum occupat, et sue factionis homines in arma excitat. Sic urbe potitur ac suo munit presidio. Convocatis inde Messanis, eos quiescere ac bono animo esse iubet. Famescenti populo frumento, quod ad id importarat, subvenit, et hoc solum apud eos maximam iniit gratiam: tantus est acer famis stimulus, ut nihil non audeat ieiuna plebs. Ad regium inde palatium Acciaiolus profectus, duas parvulas filias Petri Arragonensis, insule quondam regis, cepit, illasque in Brutios ad Iohannam reginam, tunc ad Regium urbem eventum siciliensis rei una cum Rege expectantem, misit. Que postea apud eos decenti honore certo tempore fuerunt.

Petrus Aragonensis.

[illegible]

L., c. 165 r

Acciaiolus [5] capta Messana civitate que eius insule caput erat, facile convicina loca

---

1. gererentur] geruntur MUR. — 2. obnoxia] obnixia *M* — 3. infensa] infensa et MUR. — 5. defecerant] defecerat *M* - loca] oppida MUR. — 6. pluries] plures MUR. - miserant] miserunt MUR. — 7. mittatur] iuvantur MUR. — 9. subsidium] sussidium *M* — 10. prepararet] properaret MUR. — 11. reliquerat] reliquit MUR. — 25. eorum] horum MUR. — 17. cum Rege] ad Regem MUR. - amicitia inter eos] inter eos amicitia *M* — 19. statuto] statuito *L* — 22-23 *in margine di mano posteriore* Mattagrifonem - 24. vinculis] vinclis *M* — 26. ab illo ex composito] composito ab illo MUR. — 27. compresse] complesse *L* — 30. ac] et MUR. — 31. hoc] *omm.* MUR. — 32. tantus] tantusque MUR. — 33. inde] deinde MUR. — 34. *in margine di mano posteriore* Rhegium — 35. una] *omm.* MUR.

[1] *Dum hec in Italia.... videbatur* (ll. 1-9)] cf. M. V., V, 65.

[2] *Petrus Arragonensis.... accepit* (ll. 11-13)] cf. M. V., V, 77.

[3] *Nec a longe.... haberet* (ll. 13-18)] cf. M. V., VII, 30; in quanto a Milazzo v. anche, VI, 57 e 69.

[4] *Igitur utriusque.... fuerunt* (ll. 18-36)] cf. M. V., VII, 39.

[5] *Acciaiolus.... potuerunt* (p. 21, l. 37-p. 22, l. 7)] cf. *Lett. Acc.*, XI e IX.

oppidaque possedit: nam incole, ut plerunque solet, firmiori parte inherentes, se ultro in amicitiam dabant. Hac itaque fortuna maximam insule partem incunctanter sibi adiunxit. In qua re animadvertenda est fortune diversitas et quoad rerum humanarum domina esse videatur, cum hic, parva potentia, in ea insula plura possederit oppĩda multisque dominatus sit populis, quos nec primus Carolus nec alter subinde Carolus eius filius, nec Robertus nepos, potentissimi quondam eius familie reges, maximis copiis terra marique potentes, unquam sibi adiungere po'tuerunt.

L., c. 165 v

M. V. ...

Ludovicus rex [1], dum hec gere'bantur, Regium, ut diximus, concesserat, ibique auditis que Messanae queque per universam Siciliam acta forent, ac se iam consensu populorum regem eius insule fore, nil ultra producendum ratus, in Siciliam transfretare constituit.

Inter hec legati a Messana Regium venerunt qui, novo Regi gratulantes, se suaque omnia sue potestati permittere dixerunt et populum civitatemque commendarunt: unum tamen petere ac deprecari ausi sunt, si pro sua clementia et mansuetudine nullo incommodo fieri posset, ut in eadem civitate regiam deligeret. Ludovicus legatis benigne respondit, gratias agens Messanis, quod amicitiam suam Arragoniensium societati preposuissent: illa que orabant, facturum promisit: et id insuper decorum addidit, scilicet se continue curaturum ut Messane Sicilie omnis caput foret.

Rex in Sicilia

Legatorum postmodum persuasione profectionem accelerans, cum Regina et omni regali pompa in Siciliam transiit et Messane regiam constituit. Post aliquot dies siciliensis generis principes et eos, qui per civitatem eminebant, ad se vocat, ipsosque gratissimis allocutus est verbis et cum illis amicitiam benivolentiamque coniunxit.

Captania obsessa

Intentus inde [2] ad reliquum insule possidendum, Captaniam obsidere decrevit, que civitas sue parti maxime erat adversa, et in ea Federicus, filius Petri Arragonensis, preerat, ad quem regnum Sicilie pertinere dicebatur. Delecto igitur suorum equitatu peditatuque et a Messanis sociisque ac Regni proceribus alio insuper accepto, exercitum comparavit equitum MD, peditum supra sex millia; decrevitque ut Acciaiolus dux exercitus esset ac omnĩa ageret, que in re fore viderentur. Ille confestim naves quatuor longas comparavit ad commeatum aliaque, que usui militibus sunt, importandum urgendamque per mare obsidionem. Mox inde profectus ad Captaniam castra fecit.

Primo aggressu agrestes civesque conterriti se se munitionibus urbis continebant. Qua fiducia Acciaiolus maiore exercitus parte ad menia usque urbis libere pervagatus, maximam inde predam exegerunt. Per hunc modum pluribus diebus obsidio fuit, in quibus exire civitatem nemo ausus fuerat.

L., c. 166 r

Etiam Acciaiolus ad oppugnationem tum intendebat, cum forte accidit ut due Arragonensium naves, que pyraticam exercebant', accepto de obsidione nuntio, se impares ad apertum certamen videntes, arte opus esse rate, Siracusas applicuere, ibique duas celeres naves in portu inventas confestim tubis, cimbalis, timpanis et compluribus aliis alte resonantibus instrumentis complent ac inde solventes per noctis silentia Captaniam petivere. Regie naves nullum hostem a mari venturum nec ab ea parte quenquam dimicaturum credentes, ligate in portu detinebantur; socii vero navales partim ad terram ea nocte remanserant, reliqui securi per naves passim iacentes quietem captabant. Arragonenses, instructis ad dimicandum suis, intempesta nocte portum ingressi, regias naves maximo impetu atque clamore de improviso

---

3. quoad] quod Mur. — 5. nec.... Carolus] *omm. M.* — 8. ibique] ubique Mur. — 11. venerunt] venere Mur. — 12. sue] eius Mur. — 13. ac] aut *M* — 14. legatis] legatus *L* — 18. persuasione] suasione Mur. — 22. inde] interim Mur. — 23. sue parti] parti sue Mur. — 24. igitur] itaque Mur. — 26. ageret] gereret Mur. — 28. sunt, importandum] essent, comportandum Mur. — 33. fuerat] erat Mur. — 35. pyraticam] pyrraticam *L*; piraticam Mur. — 36. arte] arce *L* — 37-38. alte resonantibus instrumentis] instrumentis alte resonantibus Mur. — 39. nec ab ea parte quemquam dimicaturum] *omm. L* — 40. navales partim] navalis rei periti Mur. — 40-41. reliqui.... captabant] *omm.* Mur. — 43. atque] et Mur.

[1] *Ludovicus rex.... coniunxit* (ll. 8-21)] cf. M. V., VII, 44.

[2] *Intentus inde.... revertuntur* (p. 22, l. 22-p. 23, l. 14)] cf. per l'impresa di Catania, M. V., VII, 72, 73, 74.

adoriuntur. Illi, extemplo assurgentes et quidnam sit tumultus pavidi circumspicientes, primo fugere an manere tutius foret in incerto erant. Postremo, cum duas tantum adesse hostium naves sensissent, actutum arma capiunt et se audacia summa tutantur. At, conferta iam pugna, cum periculum iam anceps esset, tunc celeres naves due, variis instrumentorum clangoribus alte personantes, formidabili impetu per obscuram noctem invadunt. Qui' regias [Mur. 1226] naves tutabantur, timore perciti, maiorem classem formidantes, priusquam venientes hostes inspicerent, sibi ipsis diffidunt, et due statim naves in fugam verse Messanam se se celerrime recepere. Relique due post longam defensionem capiuntur.

Exercitus, qui a terra civitatem obsidebat, captas suorum naves videns, nec posse amplius sibi ab illis commeatus importari et a mari civitati omnia patere, cum diutius in illis locis esse frumenti et aliarum rerum egestas prohiberet, retrocedere coacti, cum munito agmine incedere tute potuissent idque Acciaiolus conaretur, tum temerario repente sparsi metu, sine imperio, sine signo, incompositi inordinatique in fugam ruunt, in qua, pluribus eorum ab agrestibus interceptis, non sine dedecore et damno celerrime Messanam revertuntur.

Ludovicus rex [1], postquam suos a contemnendis hostibus victos effusosque conspexit, nec esset unde reficeret exercitum, tenuitate presertim prohibente pecunie, multosque privatos latrones undique per Apuliam iam surrexisse cognovisset et Ludovicum Durachiensem rebellasse, nil ultra commorandum ratus, in Italiam redire decrevit. Ceterum, ne nuda suis presidiis Sicilia esset, fidissimos milites munitioribus oppidis distribuit; preterea Nicolai Acciaioli filium' indole ac viribus prestantem valida equitum cohorte presidio Messane reliquit. Ipse, [L. c. 106 v] amicos et precipuos sue partis homines verbis ac spe primo cohortatus, Regium inde navigavit, mox per Brutios atque Lucaniam Neapolim petit.

Iubente [2] subinde Rege, plerique nefarii ac scelesti homines, qui rapinis assueti agros atque itinera infestabant, repressi sunt, quorum aliqui, qui in potestatem venerunt, a prefectis regiis dannati vitam finiere.

Hac tempestate [3] cum nulli in Apulia essent externorum hostium exercitus, et preter privata quedam latrocinia nil aliud in Regno hostiliter gereretur, Ludovicus rex [4] ad Innocentium VI, qui tunc pontificatum romanum regebat, legatos mittere constituit, hac maxime [Legati ad Pontificem] causa adductus, quod quidam magni viri Pontifici intime accepti et Ludovico regi infensi, in eiusdem Pontificis aures varias atque graves calumnias immurmurarant, quibus Pontificis odium in Ludovicum concitare arbitrabantur. Inter quos potissimum aggravabant, quod Ludovicus, Regnum per concessionem Pontificis possidens, tanquam Apostolice Sedis rebellis debitum contemnebat et annuum censum minime persolvebat. Ad censum igitur persolvendum et malignantium calumniam tollendam, legatos delegit Archiepiscopum, neapolitanum presulem, et Nicolaum Acciaiolum, qui ad Pontificem, ut mandatum erat, profecti, honorifice ab eo recepti sunt et in publico Patrum consessu pontificalibusque conciliis amplissimis honoribus sedulo decorati. Donec cum dies advenisset, in qua Summus Pontifex e purissimo auro insigne rosarum munus singulis annis donare nobilissimis solet viris, Nicolao Acciaiolo, [Rosarum munus] tanquam ceteris virtute prestanti viro, id munus donavit.

---

1. quidnam] quinam Mur. — 2. foret] *omm. M* — 5. personantes] resonantes Mur. — 7. diffidunt] adsidunt Mur. — 8. recepere] receperunt Mur. — 10. mari] mare Mur. — 14. dedecore et danno] decore danno *M* - celerrime Messanam] Messanam celerrime *L* — 17. latrones] *omm. M* - undique] *omm.* Mur. - surrexisse] surxisse *M* — 19. munitioribus] municionibus *L* — 20. valida] cum valida Mur. - presidio] et presidio Mur. — 21. ac] et Mur. - cohortatus] cohartatus *L* — 23. nefarii] nefari *M* - ac] atque *L* - scelesti] scelestes *M* — 24. quorum] eorum Mur. - venerunt] venerant Mur. — 28. legatos] *omm.* Mur. — 30. atque] et Mur. — 36. recepti] accepti Mur.

[1] *Ludovicus rex.... petit* (ll. 15-22)] cf. M. V., VII, 97.

[2] *Iubente.... finiere* (ll. 23-25)] cf. M. V., VII, 102-103; VIII, 61.

[3] *Hac tempestate.... gereretur* (ll. 26-27)] cf. M. V., IX, 12.

[4] *Ludovicus rex.... donavit* (ll. 27-39)] cf. *Lett. Acc.*, XIX e M. V., IX, 95.

Insignitum[1] inde tam excellenti munere virum tante existimationis reputavit, quod, bellum per id temporis acerbissimum gerens cum Bernabove, Mediolanensium tyranno, Nicolaum potissimum deligeret ad Bernabovem pacis legatum: iubens, si haud de pace convenirent, illum in suis castris cum legato Cardinali Hispano, illius belli duce, remanere et, que usui forent, una providere. Remansit igitur, infecta pace, et in eo bello longe maxima sua virtus fuit.

M f. 123 Primo enim[2] adventu, perutilia quedam in exercitu diligenter procuravit et multa peroportune providit, adeo ut legatus, Nicolai perfunctus consilio, hostes, qui Bononiam L c. 167r obsidebant et sepe prius per agrum faventinum usque ad Forum Livii et per omnem fere Flamineam predas exegerant, parvo tempore compelleret bononiensem agrum relinquere, presidia, que ad urgendam civitatem firmarant, deserere, et castella, maximo parta labore, hosti tradere necessitas esset. Quibus rebus[3] Pontifici Patribusque Nicolaus carissimus factus, communi eorum consensu Bononie gubernator et universe Flaminee prefectus deligitur. Hanc Nicolaus provinciam adeptus, legato continuo adherens, et consilio bonus erat et in armis strenuus. Legatus omnes fere res asperas ac difficiles per Nicolaum agebat illumque in dies magis magisque amplectebatur animo, quia neque eius consilium, neque inceptum ullum a re aberat; hostes sedulo providentia et ordine caute persequebatur; nullum, neque periculum, neque laborem recusabat. Quibus artibus in tantam victoriam Pontificis copias brevi perduxit, ut eos ipsos hostes, qui paulo ante, Bononiam obsidentes, convicinos agros assiduis incursionibus depredabantur, Parmam usque fugarent, illosque conterritos munitionibus urbis se continere compellerent; ipsi vero permutata fortuna ad menia usque eiusdem civitatis, nullo penitus obviam exeunte, populabundi cuncta pervaderent, ante portam aciem instruerent provocantes hostes ad prelium, sed, cum nullus exiret, omnia circum oppidum ferro igneque corripientes, terribiles imminebant.

Stantibus[4] tali conditione in Emilia et Flaminea rebus, cupienteque Pontificis legato Nicolaum, quem sibi propter egregia facinora in societatem familiari amicitia coniunxerat, retinere, Ludovicus rex illum instantissime revocavit, novo imminente in Apulia bello.

Anichinus Anichinus[5] erat germanus iam antea longo stipendio per Italiam notus. Hic, aliorum exemplo, supra quatuor milia Germanorum equitum, qui per Italiam stipendia facere consueverant, in societatem collegit ad direptiones et predas. Conventionis prima sedes apud Forum Livii fuit, ubi, aliquanto commorati, maximus peditum numerus spe predarum ad eos circumfluxit. Inde non multo post moventes, varia loca per Umbriam atque Picenum infeste pervasere, donec, vicinas Apulie regiones ingressi et a Ludovico, Durachiensium duce, sollicitati, Apuliam infesto agmine ingrediuntur. Hac potissimum[6] de causa Nicolaus revocatus, exorata a Pontifice L c. 167v licentia, per Etruriam equites sexcentos comparavit, quorum tercentos florentinus populus gratis concessit. His equitibus[7] Neapolim contendens, in itinere alia insuper ab amicis auxilia accepit, que simul Neapolim adduxit, Ludovicum regem egrotantem et nil ad bellum providentem invenit. Qua de re confisi hostes andaciamque sumentes nonnulla munita expugnaverant

---

2. Bernabove] Barnabove Mur. — 3. Bernabovem] Barnabovem Mur. - haud] aut *M* - convenirent] conveniret Mur. — 4. Hispano] Spano Mur. — 7. diligenter] *omm.* *M* — 9. Livii] Livium *M* — 10. Flamineam] Flaminiam Mur. — 11. castella] castello *M* — 12. Nicolaus] *omm.* *L* — 13. Flaminee] Flaminie Mur. — 15. ac] et Mur. - agebat] ageba *L* — 16. amplectebatur] amplectabatur *L* - ullum] nullum Mur. — 17. caute persequebatur] sequebatur Mur. — 18. perductis] productis *M* — 20. fugarent] fugerent *L* — 21. eiusdem] ipsius Mur. — 23. oppidum] oppida Mur. — 25. Flaminea] Flaminia Mur. — 28. iam antea] *omm.* Mur. — 29-30 consueverant] consueverunt Mur. — 31. eos] eque *L* — 36. ab amicis auxilia] auxilia ab amicis Mur.

[1] *Insignitum.... fuit* (ll. 1-6)] cf. *Lett. Acc.*, XX-XXI; e M. V., IX, 110.

[2] *Primo enim.... necessitas esset* (ll. 7-12)] cf. *Lett. Acc.*, XXI M. V., IX, 99-102, 111; X, 3, 4, 6, 11.

[3] *Quibus rebus.... imminebant* (ll. 12-24)] cf. *Lett. Acc.*, XXI; M. V., X, 15.

[4] *Stantibus.... bello* (ll. 25-27)] cf. *Lett. Acc.*, XXII e M. V., X, 16 e 22.

[5] *Anichinus.... ingrediuntur* (ll. 28-34)] cf. M. V., X, 7, e 16-19.

[6] *Hac potissimum.... concessit* (ll. 34-36)] cf. *Lett. Acc.*, XXIII-XXV.

[7] *His equitibus.... infestat* (p. 24, l. 36-p. 25, l. 9)] cf. *Lett. Acc.*, XXVI-XXVIII.

loca et Salernum, convicinam Neapolitanis civitatem, iam tres menses obsiderant, donec conterriti cives proximis diebus illam hosti tradere pacti fuerant.

Superveniente Acciaiolo, Rex, spe ingenti sublevatus, suos omnes parere illi iussit. Acciaiolus statim regiis equitibus peditibusque suos adiecit et, aliis insuper tumultuarie convocatis, ad integrum bellum cuncta parat festinatque et quadrato agmine Salernum hosti iam datum repente petit.

Anichinus, pugna minime in eo loco discernendum' ratus, Salernum relinquens Melphim, Nicolai Acciaioli celebre oppidum, petit, ibique, vallatis tuto loco castris, omnia circum hostili more infestat. Nicolaus [1], illos e vestigio secutus, castra castris admovit, in eoque loco, cum coactis in unum copiis quisque se contineret, equites CCCC, qui sub una cohorte Anichinum sequebantur, iam pridem ab eo gravati, pecunia corrupti ad Nicolaum defecerunt. Anichinus, cognito suorum defectu, nec satis reliquo exercitui confidens, simulata in postridie pugnandi voluntate, idque veluti per conceptam iram ardentius efflagitante, cum Nicolaus certamen minime detrectaret, sed ad pugnam suos instrueret, per mediam noctem adversarios frustratus subfugit. Nicolaus illos persequi cupiens, ex nova causa remoratus est.

Equites [2] ad MMD pannonii generis, qui olim Ecclesie stipendiis per Togatam Galliam militaverant, finito stipendio in Apuliam venere, existimantes, si a nullo stipendia solverentur, se Anichino coniungere. Hi hostiliter ad castra usque Nicolai progressi, illum continuere. Nicolaus confestim ad illos misit pannonii itidem generis homines sciscitaturos ad quid venissent. Mox, cum illis biduum induciis factis dataque eorum ductoribus publice fide, venientes ad se benigne vidit et, quomodocunque potuit, illos conduxit, veritus ne, si Anichino Ludovicoque Durachiensi adhesissent, magnum esset inde detrimentum Regi venturum.

Validiori [3] igitur comparato exercitu, ad persequendum hostes incedit. Anichinus se longe inferiorem cognoscens, quanto magnis' potuit itineribus Attellam, munitissimum Ludovici Durachiensis oppidum, petit ac in eo sese communivit. Eo quoque Acciaiolus illum secutus, aciem ante oppidum instruxit, illos audacius in prelium provocans. Tandem [4], irrita expectatione, cum nemo prodiret, oppidum circumsedit, consumptisque paucis in munitione castrorum diebus, Nicolaus Angelum filium cum exercitus parte ad obsidendum Ludovicum ducem misit. At ille, qui hoc iam antea formidabat, in monte Sancti Angeli castrum delegerat, saltuoso loco positum nec minus opere atque industria munitum, in eoque se fido amicorum presidio ob tutelam recluserat.

Angelus, cum ad eum locum venisset, castra primo metatus, oppidum obsidet. Postero die, prima luce, qui inclusi erant, immatura audacia pro viribus exeuntes obsidentium castra adoriuntur, arbitrantes, prius quam tute firmarentur, illos turbare atque ad deserendum locum compellere. Primo impetu custodes ex speculis atque stationibus fugientes formidinem castris intulere; sed ubi tumultuose adesse hostes nuntiatum est, ad arma conclamatur. Ut quisque arma capit, sic repente in prelium ruit: iam primi conseruerant manus, cum alii catervatim currerent, et alii nondum arma sumpsissent. Postquam eo ventum est, ut, equato iam numero,

---

1. convicinam] vicinam Mur. — 2. hosti] hostibus Mur. - tradere] traderet M. — 4. peditibusque] *omm.* Mur. — 7. minime in eo loco] in eo loco minime *L* - discernendum] decernendum Mur. — 8. petit] pergit *L* - vallatis] vellatis *L* — 12. confidens] fidens Mur. — 13. veluti] etiam Mur. - efflagitante] afflagitante *M*; efflagitans Mur. — 13-14. certamen minime] certamine Mur. — 15. subfugit] suffugit *L* — 18. usque] *omm.* *L* - continuere] corruere *M* — 20. induciis] indutiis *M* - publice] publica Mur. - fide] fidei *L* — 24. cognoscens] agnoscens Mur. - magnis] magis *L* - Attellam] Attelam *M*; Atellam Mur. — 25. petit] petiit Mur. - sese] se Mur. — 27. munitione] communitione Mur. — 30. positum] positam *M* — 34. pro viribus exeuntes] exeuntes pro viribus Mur. — 35. compellere] comppellere *M* - atque] et Mur. — 36. nuntiatum] numptiatum *M* - conclamatur] conclamant Mur. — 37. capit] cepit Mur. - conseruerant] conseruerunt Mur. — 38. currerent] cuncurrerent Mur.

[1] *Nicolaus.... remoratus est* (ll. 9-15)] cf. *Lett. Acc.*, XXVIII-XXX.

[2] *Equites.... venturum* (ll. 16-22)] cf. *Lett. Acc.*, XXXI-XXXII.

[3] *Validiori.... provocans* (ll. 23-26)] cf. *Lett. Acc.*, XXXIII-XXXIV.

[4] *Tandem.... omnia vincit* (p. 25, l. 26-p. 26, l. 18)] cf. *Lett. Acc.*, XXXV: il Palmeri amplia assai le notizie ivi contenute.

pares essent et res cominus gladiis ageretur, utrinque maxima vi certatur. Instant illi acriter, isti haud timidi resistunt: inter confertisimos hostes viritim applicatur res, et arma armis iungunt; adeoque in artum a se se concluduntur, ut complicitis corporibus vix movendis gladiis satis spatii foret. Equato pene Marte ac pari audacia acriter utrinque in complexis utrorunque globis aliquantulum concertatur, donec universi qui in castris erant armati in certamen ruunt. Tunc, cum paucitas multitudinem sustinere non posset, resistentes interfi'ciuntur, reliqui perturbati undique pelluntur. Tunc milites, eruptione facta, e castris passim exeunt et, plures raros persequentes, ad unum omnes intercipiunt.

Enudatum inde defensoribus castrum nocte dieque oppugnantes, ad deditionem brevi coegerunt. Ludovicum captum Regi tradiderunt, qui post, diuturno carcere maceratus, interiit. Anichinus interim, penuria rerum omnium coactus, pactus e Regno abire, oppidum dedit atque recessit. Per hunc modum eximia Acciaioli' virtute regia salus reparata est, que superari facile potuisset, si hanc reparationem Nicolaus reliquisset, quam honorifice prosecutus obtinuit.

Verum more rerum humanarum parum duravit quies. Nulla enim magna potentia quiescere diu potest: et quanto maior est, tanto plures ac validiores adinvenit hostes; et, si foris non habet, intra se suis ipsa viribus corruit, et tempus omnia vincit.

Huius igitur [1] belli finis alterius mali principium fuit. Manfredus Chieramontanus Ludovici regis nomine Messane presidebat. Hic pecunias speciosasque sollicitationes fame fideique preponens, Federico Arragonensi, quicum de regno Sicilie diu Lndovicus contenderat, prodere civitatem tractabat. Ludovicus ab amicis certior de proditione factus, priusquam patrandi facinoris adveniret facultas, illum ad se vocat. Manfredus conscientia erratus precepta contempsit. Hac igitur de causa motus Rex, Nicolaum Acciaiolum tribus armatis longis navibus Messanam misit. Qui precipuos regie partis convocans homines, Manfredum aliosque facinoris conscios presentia auctoritateque conterruit. Illum mox captum ad Regem Neapolim misit: civitatem tutiorem in modum communivit et ad regiam obedientiam reformavit: Federico vere spem omnem potiundi substulit.

Permanente [2] adhuc Messane Nicolao, Ludovicus rex Neapoli morbo superatus interiit. Quam ob rem Nicolao maiore presidio Messanam firmare necessarium fuit, et id in medio gravissimorum periculorum egregie fecit. Interim post, defuncto nuper Rege, plerique Regni proceres, partim antiquato in Regem odio, partim nova spe dominii potiundi sublevati, unum fere sub tempus caput extollentes, factiones in Iohannam reginam sedulo suscitabant.

Hac de causa Nicolaus, a Regina revocatus, statuebat, antequam discederet, statum Sicilie confirmare. Dumque id accuratius faceret, nuntium accepit de alterius filii morte, quam non minori patientia tulit, quam prioris mortem non multo antea pertulisset. Adeo ut, brevi tempore duobus egregiis orbatus filiis, incredibile pene sit, quantum in eo continentie et gravitatis fuerit ad communes humanitatis casus perferendum.

Nichilo igitur [3] remoratus, omnia que possibilia ad tutandum Siciliam fuerunt celerrime procuravit, ac inde quatuor longis navibus Neapolim navigavit; ibique, Regine casus suscipiens, illos in dies minores reddebat: diversam vero' Regine factionem brevi compressit et amicos omnes quasi suscitavit.

Hinc nobiles [4] quidam et prepotentes in Regno viri, qui principatus cupiebant, et sui

2. timidi] timide Mur. - iungunt] iunguntur Mur. — 3. artum a] arctum Mur.; *in M* a *eraso* - concluduntur] concludunt Mur. — 4. spatii) spacii *L* - ac] et Mur. - acriter] *omm.* Mur. — 5. concertatur] concertaretur *L* - armati in] armatim *L* — 8. eruptione] eructione *L* — 14. si hanc.... reliquisset] *omm. M* — 18. se] *omm.* Mur. — 19. Chieramontanus] Claramontanus Mur. — 20. nomine] tunc *agg.* Mur. — 39. Nichilo] Nicolao *M*

[1] *Huius igitur.... substulit* (ll. 19-28) cf. *Lett. Acc.*, XXXVI-XXXIX.

[2] *Permanente.... perferendum* (ll. 29-38)] cf. *Lett. Acc.*, XXXIX-XLI.

[3] *Nichilo igitur.... suscitavit* (ll. 39-42)] cf. *Lett. Acc.*, XLI-XLII.

[4] *Hinc nobiles.... procurabat* (p. 26, l. 43-p. 27, l. 15)] cf. *Lett. Acc. passim.* e specialmente I, II, XLIII-XLV e LVII.

ipsius iactura et Nicolai odio eidem nocere sedulo perquirebant. Quod, cum, nec aperta vi possent, nec apud Reginam valerent, ad Urbanum V, tunc Christianorum pontificem, versi, illum graviter accusarunt: ac per amicos suos ac Nicolai obtrectatores sedulo Pontificem adeuntes, in illius aures graves iacturas atque errata insuflarant, idem potissimum accusantes, quod in Regem paulo ante gravarant, scilicet quod, bona Ecclesie et ecclesiastica quedam iura in Apulia Siciliaque Nicolao occupante, magnas ipse sibi divitias comparaverat, et causa erat, ne census Pontifici solveretur. Hec pluries Nicolao indigne nocuere, donec prolixioribus admodum litteris ex Apulia Avenionem scribens, se purgatum Pontifici et Patribus reddidit.

Contumentibus inde contra Reginam illorum principum animis, qui auctoritate prevalere et suam amplificare potentiam dignitatemque sedulo cupiebant, Regina peroportunum sibi fore existimavit Nicolaum Acciaiolum propius continere, nec unquam a suo consilio discedere. Hec igitur precipua causa fuit, ut Nicolaus, exoleta iam virili etate, quod reliquum superesset vite, ad gubernationem potius Regnique tutelam, quam ad gerendum bella decerneret. Melphi igitur interdum, sepius vero Neapoli, de cetero moram trahens, que ad Regine statum conducere videbantur vigilanter et iuste procurabat.

Nunc vero quoniam res in pace bellove gestas iam satis perscripsimus, de eiusdem hominis moribus rebusque privatis reliqua referamus.

Nicolao [1] animus fuit ab adolescentia sua recte natura informatus cum eleganti et prompto ad res magnas ingenio, cui adiuncta erat appetitio quedam principatus serviliumque artium contemptio.

Neapolim adolescens profectus, principatus avidus, ingenii atque corporis viribus illum assequi conabatur. Nil igitur ei potius erat, quam regię familie principes ambire, praebere sese, et paterna benevolentia amicissimum reddere. Pre ceteris tamen Catharine, Tarentine principis, domum frequentabat, cui primo ob rei domestice curam, qua illa vidua potissimum indigebat, acceptior factus, virtute inde et gestis insignior fuit.

Erat enim vir ex sui natura prudens, prompta atque acri industria, qui, fidelissime sue parendo Principi, multo labore multaque cura in dies adeo magis magisque pollebat, ut illi vehementer carus et suis maxime acceptus esset.

Forma enim fuit eximia et per omnem etatem venusta: statura paululum mediocritatem excedens, corpore amplo atque robusto, capillo subflavo, rotundis oculis ac nitore quodam perfusis, tranquillo ac sereno vultu, pectore lato, et ceteris quibuscunque membris ad pedes usque equalis et congruens, validis brachiis et manibus pari agilitate dextris.

Veste nitida [2] atque decora palam utebatur; diebus vero festis et in solennitatibus ac pompis publicis vestem induebat siriceam duplici pluma auroque intestam, et coloribus interdum variis ac bis tintis. Quotiens in publicum prodibat, longa sociatus pompa incedere consueverat: unde quidam, eo pretereunte, non infacete sese interrogare aiunt solitos, domine familiarium quenquam reliquisset. Hoc vite splendore aiebat, non ad se, sed ad gloriam regie maiestatis inspicere. Ex decoris preterea armis et militaribus equis voluptatem maximam capiebat, seduloque selectissimos pascebat atque insignibus ornabat faleris, gaudens quotiens

3. ac] at *L* — 4. insuflarant] insufflarunt MUR. - accusantes] insufflantes MUR. — 5. gravarant] gravaverant MUR. — 7. nocuere] nocavere *L*; nocavere *col* v *espunto* *M* — 8. Avinionem] Avenionem MUR. — 9. inde] deinde MUR. - auctoritate prevalere] auctoritatem principalem MUR. — 11. propius] proprius *L* — 12. virili etate] virilitate MUR. — 14. igitur interdum] interdum igitur MUR. — 16. in] *omm.* MUR. - gestas] geste *L M* — 18. sua recte] sua repte *M*, suapte MUR. — 19-20. serviliumque.... principatus] *omm.* *L* — 22. ei] illi *M* — 23. Tarentine] Tarentinorum MUR. — 30. subflavo] sufflavo *L* - rotundis] rotundus *M* — 31. perfusis] perfulsit MUR. — 32. equalis] equales *M* — 35. ac] et MUR. - bis tintis] bisticis *M*; bis tinctam MUR. - quotiens] quoties MUR. — 36. infacete] inficere MUR. — 39. atque] et MUR. - faleris] falleris *M* - quotiens] quoties MUR.

[1] *Nicolao .... dextris* (ll. 18-32)] cf. F. V., *Vita Acc.*

[2] *Veste nitida.... bis tintis* (ll. 33-35)] Sullo splendore del vestire dell'Acciaioli durante la sua permanenza a Firenze, cf. M. V., IV, 91.

illos nobilioribus viris ostentaret: quod vel de industria sepissime factitabat, ac nonnunquam prelaudatum laudanti dono dabat.

Accepta iniurias ignoscere, quam persequi malebat, et huiusmodi aliquando beneficiis iniuriantes lenibat, unde egregiis interdum viris voces propalam edentibus, quod ex medio rerum venalium foro ad gubernandum accessisset,' quodcumque eorum animis complaciturum esse arbitrabatur, donabat. Liberalissima [1] preterea inerat ei largitas et quasi sui prodigus ob sui Regis salutem. Nam ad id pluries non solum patrimonium, verum filios et se ipsum exposuit.

Cibi vinique continens fuit, ecclesiastica servans ieiunia, adeo ut interdum die uno frustrum tantum panis et modicum aque sumeret. Convivia plerunque amicis sumptuose exibuit et nonnunquam pene publice. Traditur enim [2] quod aliquando Florentiam iter faciens, cum honoratissime receptus ibi dies aliquot permansisset, preter omnium fere opinionem, eo quod illum bellice artis magistrum et prelio strenuum reputabant, publicum puellarum spectaculum procuravit, iuventutem habens consociam egregie vestibus ornatam, que choreas ductaret et varios ederet per compita ludos. Hoc populariter pene reprehensum Florentie fuit, civibus nequaquam considerantibus illum apud regios principes versatum, apud quos varia eiusdem generis spectacula, tanquam ad sue amplitudinis ornamentum pertinentia, fieri frequenter solent.

Quatuor [3] ex Margarita uxore genuit filios, ut supra monstravimus. Duos preterea adoptavit, Angelum Alamanni et Nerium Iacobi filium, Acciaioleos ambos et sibi cognationis gradu propinquos.

Per omnem [4] vitam satis admodum pie religionis erga Deum fuit; qui, et sui natura ministeria divinumque cultum sedulo procuraret, et grandem conferens pecuniam magnis sumptibus edes sacras edificaret, inter quas iuxta Neapolim [5] cartusiense monasterium restauravit et adauxit, novis insuper additis monacis, pro quorum victu pluribus bonis monasterium donavit. Barii preterea [6] in celebri Sancti Nicolai basilica altare decenti edificio constructum erexit, in quo ipsius almi Confessoris corpus continetur; eiusdem altaris ornamenta varii generis providit, ordinavitque sacerdotes, qui altaris cultum custodirent, illisque de suis possessionibus dedit ad victum perpetuum. Monasterium quoque cartusiense [7], quod Laurentii, invictissimi Christi martiris, nomine appellatum est, insigne amplitudine magnificentiaque construxit et in modum castri communivit. Tria id circiter passuum millia Florentia distat, senensi via, que ad meridiem est. Ibi eminenti in colle veluti pro specula positum, egregieque turritum, rostris eminentibusque cacuminum apicibus insignia ostentans edificia, pretereuntium oculos in se speciose contrahit. Nam conficiendi ratio fuit, ut non solum ad usum oportunitatemque vite accommodata foret edificandi descriptio, verum et muniretur et ornaretur egregie. Longo igitur ambitu perpetua menia cum insigni turrium altitudine circumduxit, quibus basilica mansionesque et universa amplissimi monasterii edificia forinsecus cingerentur. Una tantum portula, et ea vallo rostrisque munita, patet aditus. Intus edificia sunt ad divinum cultum, ad quietem. ad relaxationem animi, ad oportunas administrationes

---

7. nam|quam *L* — 15. pene] plene Mur. — 22. et] ex Mur. — 24. sacras] sacros *M* — 25. adauxit] adausit *L* — 30-31. magnificentiaque] et magnificentia *M* — 32. specula] speculo *L* — 33. eminentibusque] eminentibus *M* — 35. verum et] verum ut Mur. — 37. mansiones] minsiones *M* - universa] universe *M* - edificia] hedifitia *M* — 39. cingerentur] cingeruntur *L* - edificia] edifitia *M*

[1] *Liberalissima.... exposuit* (ll. 6-8)] cf. *Lett. Acc.*, XLVIII, LV, e *passim*; II *Testamento Acciaioli*, XVII.

[2] *Traditur enim.... solent* (ll. 11-18)] cf. M. V., IV, 9.

[3] *Quatuor.... propinquos* (ll. 19-21) cf. *II Test. Acc.*, *passim*.

[4] *Per omnem.... edificaret* (ll. 22-24)] cf. *II Test. Acc.*, *passim*.

[5] *iuxta Neapolim.... donavit* (ll. 24-26)] cf. *II Test. Acc.*, VII.

[6] *Barii preterea.... perpetuum* (ll. 26-29)] cf. *II Test. Acc.*, XIV.

[7] *Monasterium quoque chartusiense.... reddidit* (p. 28, l. 29-p. 29, l. 15)] Circa i lasciti in pro' della Certosa cf. *II Test. Acc. passim* e specialmente VIII, X, XXIII, XXXI.

et artes, diligenti ratione disposita. Basilica primum decenti edificio ad sacrum divinumque cultum commodissime excogitata. Tum heremitarum in ordinem cellule, monacorum dormitoria, ministrorum mansiones, cenacula, hospitia, in quibus locis fessi contemplatione vel opere possint, cum se, tum hospites, quiete vel cibo reficere. Adhibita preterea est relaxandi animi cura, cuius gratia accommodata sunt spatiosa claustra, deambulatoria, porticus, dietarum clausure, viridaria, et singulis cellulis hortuli. Ad usum preterea necessariarum rerum omnia apte providit, et multarum artium gymnasia preparavit, ne quisquam in otio et quiete torpesceret, sed in defatigatione et labore malos cogitatus elideret. Ornamenta insuper ad decorem, ad gloriam, ad ministerium sacrum opulentissime prebuit. Pretiosas fecit de sirico vestes auro intextas, quibus induerentur sacerdotes quando ministrabant in sacris. Altaria exornavit palliis auro acuque depictis, in quibus gemmarum ordines collocavit et margaritas inspersit, quasi seminarium, cum lapidibus pretiosis. Vasa et cetera instrumenta, que ad usum in venerationibus sacris requiruntur, et argentea et aurea, solida ac pura fecit. Ad victum etiam atque vestitum monachorum et ad elemosinas pauperum maximorum fructuum possessiones emit, quibus monasterium ditissimum reddidit. Provisis [1] que ad cultum divinum pertinebant, in eodem monasterio construere domum cepit ad studentium usum, cui tot bona testamento legavit, ut de ipsorum fructibus tres liberalium artium preceptores cum quinquaginta discipulis studiis assidue vacantibus alerentur, persoluta etiam prius inde preceptoribus illis convenienti mercede. Ad communem preterea studentium commoditatem et utilitatem libros cuiuscunque facultatis plures emit et in eo monasterio reposuit, illos in partem bibliotece reservans, quam ibidem facere preparaverat.

Nec contentus iis quas vivens in Christi honorem edificare fecerat edibus, alias insuper testamento fieri mandavit. Unde in Achaia [2] iuxta oppidum Pethonicum monasterium construi voluit, in quo duodecim saltem monachi permanerent. Florentie [3] in ecclesia Sancti Apostoli tria edificari altaria iussit eaque abunde dotavit. Iacobe, sorori sue [4], pecuniam grandem reliquit in edificium monasterii muliebris.

Preter sacras edes, Lucerie et in aliis quibusdam oppidis munitissimas arces erexit; et Neapoli palatium ad inhabitandum magnificum exornavit.

De valitudine dicendum, quod in eo prospera fuit. Nam per omnem etatem, varie fatigatus, febrim rarissime paucis solum diebus est passus. Verba [5] in fine cuiusdem eius epistole hec sunt: "Has litteras iam pridem a me scribi ceptas non antea perfinivi, probi-"bente febri, que licet raro alias, nunc tamen vehementer apprehendit. Verum ad celerem "et bonam reductus valetudinem nuper epistolam perfinivi".

Ex accepto tamen vulnere, octo fere ante mortem annos, mortis periculum subiit; cuius rei causa hec fuisse memoratur. De Iacobo Caraccolo, Neapoli summo loco nato ac existimande conditionis viro, tanquam de Iohanne uxoris sue adulterio Ludovicus rex supplicium sumpserat. Pbilippus Lungottius, ex eadem Caraccolorum familia, Iacobo propinquus, Nicolai consilio Regem ad id supplicium irritatum esse ducens, illum per ipsam urbem una cum Rege equitantem paulo infra stomacum vulneravit; quo vulnere correptus, dicitur aliquando

---

1. edificio] edifitio *M* — 3. hospitia] hospicia *L* — 4. preterea est] est preterea *M* — 6. hortuli] ortuli *M* — 7. omnia apte providit] apte providit omnia Mur. - in] mihi *M* — 9. Pretiosas] Preciosas *L* — 10. sirico] serico Mur. - intextas] intestas *M* — 12. margaritas] margeritas *L* - pretiosis] preciosis *M* — 13. ac] et Mur. — 19. commoditatem et] *omm.* *L* — 22. iis] hiis *M* - fecerat] coeperat Mur. — 24. saltem] saltim *M* — 26. edificium] hedificium *M* - muliebris] mulieribus Mur. — 29. valitudine] valetudine Mur. — 31. iam pridem a me] a me iam pridem Mur. — 32. apprehendit] apprendit Mur. — 34. subiit] subivit Mur. — 35. Caraccolo] Caracciolo Mur. - loco nato] nato loco *L* — 37. Philippus] Filippus *L M* - Caraccolorum] Caracciolorum Mur.

[1] *Provisis .... preparaverat* (ll. 15-21)] cf. *II Test. Acc.*, XXIX e XXXI.

[2] *in Achaia .... permanerent* (ll. 23-24)] cf. *II Test. Acc.*, XXXII.

[3] *Florentie .... dotavit* (ll. 24-25)] cf. *II Test. Acc.*, XI.

[4] *Iacobe sorori sue .... muliebris* (ll. 25-26)] cf. *II Test. Acc.*, XXXVI.

[5] *Verba .... perfinivi* (ll. 30-33)] cf. *Lett. Acc.*, LVII.

de morte dubitasse. A periculo demum atque vulnere liberatus, cum esset in ulciscendo natura levissimus et Regina ob sedandam turpissimam causam id instantissime procuraret, pacem fecit iniuriamque omnem Philippo remisit.

Prenarrata fortuna vita functus, mortem suam certo nuntio precognovit. Brigida, devotissima Christi mulier' et in regno Suetie Neritie princeps, ac iam tunc vita et miraculis clara, Romam peregre venerat. Inde Neapolim profecta ab Iacoba, Nicolai Acciaioli sorore, continentia vite vel reputata muliere, hospitio recipitur; apud quam, cum dies aliquot mansisset, dicitur illam evocasse predixisseque Nicolaum fratrem propediem procul dubio moriturum. Percussit illico mulieris animum timor, ac Nicolai domum una profecte, illum apud Reginam bona, uti apparebat, valitudine res magnas tractantem invenerunt. Iacoba soror, tunc consolata, tanquam falsum Brigida cecinisset existimabat. Nicolaus postridie in morbum incidens, apostemate, uti creditur, circa cerebrum concepto, quarto die superatus interiit.

Obiit autem Neapoli anno etatis sexto et quinquagesimo, VI. Idus novembris, salutis nostre anno MCCCLXVI. Eius cadaver olentibus aquis elixatum est, expurgata inde ossa in vase recepta sunt, et non longe a Florentia Cartusium delata, ibique, sicuti testamento costituerat, iuxta altare Sancti Tobie marmoreo monimento sunt collocata.

In honorem vero funeris et memoriam eius pleraque tunc et in posterum decore provisa, que tanti viri memoriam in posteros reservarent.

Testamentum [1] septem circiter annos, antequam decederet, in Castro novo regio Neapoli fecerat, pridie Kalendas octobris salutis anno MCCCLVIIII.

Heredes instituit [2] filios suos legiptimos ex uxore equa portione. Amicis et propinquis bona plura reliquit. Ecclesiis, quas in variis provinciis construxerat, varii generis ornamenta legavit et pro necessariis sacerdotum, quos ad sacrificandum instituerat, abunde providit. Nova insuper monasteria atque basilicas edificari mandavit, penis in heredibus constitutis, si deliquissent. In erogandis elemosinis profusus pene in vita fuit, et post mortem per omne tempus ut fierent providit. Pro animabus [3] sui patris, matris et avi annuas orationum celebrationes cum ingenti elemosinarum largitione fieri iussit; inter quas pro anima solum patris centum singulis annis vestiri pauperes precepit.

In redemptionem [4] peccatorum suorum voluit,' quod toto tempore sue egrotationis singulo die triginta sacerdotes celebrarent, et unusquisque post consuetas orationes statim hanc orationem emitteret, scilicet: "Concede pie et misericors Deus Nicolao Acciaiolo, famulo "tuo peccatori, ut nunc et in hora mortis sue perfecte cognoscat te dominum Deum verum, "qui vivis et regnas per infinita secula. Amen". In iisdem ipsis singulis diebus voluit, ut duodecim pascerentur pauperes, quorum unicuique pro elemosina nummus daretur argenteus.

A die vero [5] obitus sui per annum in quacumque die centum offerre Deo sacrificia precepit, habita pro eius anima propria oratione, quam scriptam reliquit, videlicet: "Exaudi, "quaesumus, Domine, vocem deprecationis mee, et animam Nicolai Acciaioli, famuli tui pec- "catoris, benignius respice et ab omni vinculo delictorum per misericordiam tuam absolve, "et per merita Sanctorum tuorum vitam eternam illi concede, qui vivis et regnas per infinita

---

2. levissimus.... procuraret] lenissimus, Regina etiam ad sedandam turpissimam causam instantissime procurante MUR. - id istantissime] adistantissime *M* — 3. Philippo] Filippo *M* — 5. Suetie] Sueciae MUR. — 9. ac] et MUR. - illum] *ripetuto due volte, espunto la seconda volta in L* — 10. valitudine] valetudine MUR. — 12. cerebrum] celebrum *M* — 15. sicuti testamento] sicut MUR. — 16. monimento] monumento *L* — 19. septem circiter] circiter VII (*aggiunta interlineare*) *M* — 20. MCCCLVIIII] MCCCLVIII *M* — 24. edificari] hedificari *M* - heredibus] heredes MUR. — 26. omne] omnem *M* - fierent] fieret *M* — 33. secula] seculorum *agg.* MUR. - ipsis] *omm. M* — 35. offerre] offerri MUR.

[1] *Testamentum.... MCCCLVIIII* (ll. 19-20)] è il *II Test. Acc.*

[2] *Heredes instituit.... providit* (ll. 21-26)] cf. *II Test. Acc., passim.*

[3] *Pro animabus.... precepit* (ll. 26-28)] cf. *II Test. Acc. passim* e specialmente VI, XI, XII.

[4] *In redemptionem.... argenteus* (ll. 29-34)] cf. *II Test., Acc.,* XIII e XV.

[5] *A die vero.... precepit* (ll. 35-36)] cf. *II Test. Acc.,* XXXIII.

" secula. Amen ". Multas preterea elemosinas per sue mortis tempus fieri mandavit, multe in futurum per omne tempus, ut fierent, constituit. Inter quas [1] in singulo die auream dragmam impartiri pauperibus ordinavit: et in solennitatibus Sanctorum, quos pia veneratione colebat, plures vestiri pauperes instituit.

Reliqua [2] legata varie dedit: nam et in familiam suam pleraque bona distribuit, amicis etiam plura concessit. Adoptivis vero filiis, Angelo' castella, que in Achaia et Peloponesso possidebat, Nerio et castella et annuum quorundam locorum vectigal legavit. Omnibus [3] tamen heredibus et legatariis suis precepit, uti bonorum, que illis reliqueret, decimas ecclesiis exsolverent. Argentum [4], pannos reliquaque superlectilia sua monasterio cartusiensi, quod non longe a Florentia, edificaverat, reliquit. Adiecit [5] et suis heredibus conditionem, qua illis de bonis suis quicquam alienare inhibuit, instituens, quod si masculi deficerent, innupte femine in hereditatem succederent, nec postea extra Acciaioleam familiam nubere possent: quod si fecissent, hereditate priventur.

Sepulturam [6] suam in cartusiensi monasterio delegit iuxta altare Sancti Tobie, ad quem locum illius ossa translata monstravimus.

---

1. secula] seculorum *agg.* MUR. — 2. in] *omm.* MUR. — 5. suam] *omm.* MUR. — 6. Peloponesso] Pelopesso *M*; Peloponneso MUR. — 9. superlectilia] suppellectilia MUR. — 10. edificaverat] edificarat *M* - conditionem] condictionem *M* - quicquam] quidquam *M* — 13. priventur] privarentur MUR. — 14. suam] eodem testamenta *agg.* MUR. — 15. illius] *omm.* MUR. - monstravimus] MUR. *aggiunge in corsivo*: Adoardus Acciaiolus hanc Vitam transcribere fecit Angeli filii sui nomine, ad quem illam misit.

[1] *Inter quas.... instituit* (ll. 2-4)] cf. *II Test. Acc.*, XLI e XXX.

[2] *Reliqua.... legavit* (ll. 5-7)] cf. *II Test. Acc.*, *passim* e specialmente XVI e XIX.

[3] *Omnibus.... exsolverent* (ll. 7-8)] cf. *II Test. Acc.*, XXXVII.

[4] *Argentum.... reliquit* (ll. 8-10)] cf. *II Test. Acc.*, XXXI.

[5] *Adiecit.... priventur* (ll. 10-13)] cf. *II Test. Acc.*, XXVII e XXVIII.

[6] *Sepulturam.... monstravimus* (ll. 14-15)] cf. *II Test. Acc.*, XXXIV.

APPENDICE

I.

LETTERA DI NICCOLA ACCIAIUOLI

GRAN SINISCALCO DEL REGNO DI NAPOLI

AD ANGELO SODERINI

(*26 dicembre 1364*)

TAVOLA DELLE ABBREVIAZIONI

Sa. = Magliabechiano II-IV-110 (già VI, 145, *Strozzi, in fol.* 489).
L. = Laurenziano plut. LXI, cod. 13.
Sb. = Magliabechiano II-IV-322 (già XXV, 556, *Strozzi in fol.* 956 segn. CG)
Σ. = Correzioni di mano dello Strozzi nel Magl. II-IV-322 cit.
T. = *Lettera dell'Acciaioli* in TANFANI, *Studi storici intorno a Niccola Acciaioli*, Firenze, 1863.

SOMMARIO PREMESSO DAL TANFANI (pp. 211-212):

I. (1364). L'Acciaiuoli a Bari. — II. La compagnia di Anichino da Mongardo e quella degli Inglesi minacciano di entrare nel Reame. — III. (1348). L'Acciaiuoli seguita la fortuna della regina Giovanna e di Luigi di Taranto, i quali abbandonano il regno di Napoli invaso dal Re d'Ungheria. — IV. Egli solo dà opera a ristabilirli nel regno. — V. (1349). Dà i propri figli in ostaggio a venturieri teutonici. — VI. (1351 e 1352). Per opera del Papa è fermata la pace fra il Re di Napoli e quello d'Ungheria, e sono restituiti in libertà i Reali già da questo fatti prigionieri in Aversa. — VII. Sorgono nel Regno compagnie di predoni. — VIII. L'Acciaiuoli redime col proprio denaro i figli dati in ostaggio. — IX. (1354). Amministra la guerra in Sicilia. — X. Suo primo passaggio nell'isola, e suoi acquisti. — XI. (1356). Suo secondo passaggio in Sicilia, e pericoli che vi incontra. — XII. (1355). È mandato ambasciatore a Carlo IV e ai Comuni guelfi di Toscana per chiedere aiuti contro la compagnia del Conte Lando. — XIII. Ottiene soccorso e favore da Carlo IV. — XIV. Torna nel Reame con 1000 uomini a cavallo. — XV. Libera Napoli dalla compagnia. — XVI. Fa concordia colla compagnia, e dà ad essa in ostaggio un suo figlio. — XVII. Riduce alla pace il Conte di Minerbino cedendogli tre sue terre feudali in Puglia. — XVIII. (1358). Per opera sua è fatta la pace fra il re Luigi e il Duca di Durazzo. — XIX. (1360). Va ambasciatore a papa Innocenzo VI. — XX. Il Papa lo manda a Milano a trattare la pace fra la Chiesa e Bernabò Visconti. — XXI. È fatto rettore di Bologna e di Romagna. — XXII. Alla novella che Anichino da Mongardo è entrato con la sua compagnia nel Regno parte da Bologna per Napoli. — XXIII. Passa per Firenze. — XXIV. Vi incontra pericoli nella persona. — XXV. Ottiene aiuti dal comune di Firenze, dai Senesi e dai Perugini. — XXVI. Pervenuto a Napoli trova il Re malato, e il Regno senza difesa. — XXVII. (1361). È fatto capitano di guerra. — XXVIII. Difende Salerno. — XXIX. Assolda gli Ungari venuti in discordia con Anichino. — XXX. Anichino si allontana da Napoli. — XXXI. Altri Ungari di quelli ch'erano al soldo della Chiesa entrano nel Reame. — XXXII. L'Acciaiuoli impedisce che questi si uniscano colla compagnia di Anichino e con Luigi di Durazzo. — XXXIII. Insegue Anichino, che si riduce in Atella. — XXXIV. Ve lo assedia. — XXXV. Manda il Conte di Malta suo figlio contro Luigi di Durazzo. Fine di questa guerra. — XXXVI. (1362). L'Acciaiuoli passa per la terza volta in Sicilia e va a Messina, ove il Chiaramonti teneva segreti trattati coi nemici. — XXXVII. Opinione che i Siciliani avevano di lui. — XXXVIII. Costringe il Chiaramonti ad andare ai piedi del Re. — XXXIX. Resta a Messina trattando di pace, e facendo la guerra. — XL. Gli sopraggiunge la nuova della morte del re Luigi. — XLI. Lascia in buono stato la Sicilia sotto il comando del conte di Malta, e torna a Napoli, dove si congiurava contro Giovanna. — XLII. Come il suo ritorno è utile alla regina. — XLIII. Odî e inimicizie contro di lui. È accusato presso l'Abate di San Vittore, allora nunzio apostolico, alla Regina Giovanna. — XLIV. Si meraviglia che il Papa muovasi a parlare contro di lui. — XLV. Dimostra la necessità della sua presenza nel Regno, ond'è impedito dal recarsi alla corte d'Avignone. — XLVI. (1335). Re Roberto fa donazione della terra di Prato al padre di Nicola, e a Nicola stesso in caso che sopravvivesse al padre. — XLVII. L'Acciaiuoli ha in dono da Re Roberto una baronia e ricca provvisione. — XLVIII. A 25 anni è fatto cavaliere; quindi maestro di Luigi di Taranto e giustiziere di Terra di Lavoro. — XLIX. (1338). Va con Luigi di Taranto a prender possesso del Principato d'Acaia. — L. Rimane in Grecia tre anni. — LI. (1364). Accuse e scuse. — LII. Come l'Acciaiuoli riducesse in buono stato le terre da lui possedute nel Reame. — LIII. Come si dicesse in corte del Papa che le terre demaniali possedute dall'Acciaiuoli nel Regno gli rendevano 4000 fiorini d'oro ogni anno. — LIV. Di altre cose che si andavan dicendo contro di lui in quella corte. — LV. Quali fossero gli uffici affidati al ministero del conte camerario. — LVI. Conclusione della lettera. — LVII. L'Acciaioli comincia a scrivere questa lettera a Bari, e la termina a Melfi.

Questi sono certi capitoli d'una lettera, la quale fece messer Niccola degli Acciaioli, grande siniscalco di madama la regina di Napoli, a scusatione di certe cose, di che egli era abominato in corte di Roma.

Agnolo de' Soderini di Firenze essendo a Vignone, dove papa Urbano colla Corte di Roma allora risiedea, scrisse una lettera a messer Niccola Acciaiuoli, grande Siniscalco del Regno, significandogli per coscienza del detto Papa, come l'Apostolica Sedia avea aute di lui molte male informazioni; per la qual cosa, quanto più tosto potesse, dovesse ire davanti allo detto papa Urbano e riducere al vero la mala oppinione e informatione, che di lui s'era presa. Al quale Agnolo lo detto Siniscalco scrisse una grande lettera, volendo che l'amore del Papa verso lui si radrizzasse, perchè allora era impedito e non potea personalmente andare alla sua presenza. E la detta lettera sigillata e soscritta messer Francesco Bruni di Firenze, segretario del Papa, mandò a Vignone al sopra detto Agnolo Soderini, la quale disse cosa:

[I] *L.* c. 25 *v* *Sa.* c. 32 *r* T. 212

Angelo, eo ò receputo qui 'n Bari nella Eclesia di Santo Niccola nello iorno della sua festa una tua lictera, la quale non levemente crederìa che potesse avere altro che prosperi successi, in tale loco e in tale dì m'è stata presentata; la quale eo ò bene particularmente lecta e relecta e optimamente intesa. Et se la mia responsione sarà plu prolissa che quelle audienze di cotesti miei Signori non ricerca, la materia è a me tanto ponderosa e altercante che con breve sermone non posso rispondere. Imperò che la reverenzia obedienza e devotione intestina, la quale eo ò verso nostro signore lo Papa, principale, e appresso lo sacro Collegio delli Cardinali e generalmente alli miei Signiori de ipso me consulenti, mi comandano, demostrano, suadeno et precano que eo, onni' morositate posposita, debea venire alli (*Sa* c. 32 *v*) piedi della apostolica San'titade; la qual cosa potere con onestade fare affectano e disideran (T. 213) tucti li mie' ispiriti con istimulate e non interpolate sollicitudini.

[II] Ma dall'altra parte gli exterminiosi minacciamenti di queste due potentissime companie di predoni sì convicine a questo nobilissimo, amenoso e misero Reame, ià infra sè unite con pacti e saramenti fermati et roborati d'essere frati et amici insembla infine alla festa di natale prossima futura che viene ad uno anno, permanendo in companee come sono modo, l'una d'isse militante verso li campi romani e dimostrante volere intrare in questo

---

1-3. Così in *L.* c. 25 *v* — 4-11. Così *Sa* c. 32 *r*; *Sb* c. 52 *ha invece:* Risposta di Niccola Acciaioli, gran Siniscalco del Regno di Napoli, a Agnolo Soderini in corte del Papa, per le doglienze, che si facevano di lui, che fosse arricchito e impoverito il Regno di Napoli che non dessi il tributo al Papa; e però si difende il gran Siniscalco, che il Papa lo chiama a Roma e non vuole andare — 12. Ecclesia di Santo] *L.* Chiesa di S. — 13. altro] *L.* altri — 14. e in tale] *L.* e tale — 15. sarà] *L. omm.* — 15-16. quelle audienze] *L.* le audiente — 16. è] *L. omm.* — 17. che la] *L.* in quella — 18-19. lo sacro.... generalmente] *L. omm.* — 19. consulenti] *L.* asulenti — 24. ià] *L. omm.* — 25. insembla] *L.* insiem ora — 27. modo, l'una] *L.* una

Reame per compagna in Terra di Labore, l'altra dimorante nello Ducato di Spuleto dimostra volere intrare similmente nello Regno dallo dictu Ducato alle montanee de Apruzzo, contradicono per vere et aparenti demostrationi, e me costringono, per debito di fidelitate et di ligio omagio prestito, non potere sì tosto come volere cum licenzia venire alli piedi della beatitudine del nostro signore lo Papa, nè come privata persona, nè cum legazione e portatione dello debito censo; alla quale soluzione sollicitamente e efectualmente si tende assai plu che scritto non t'ò, siccome gli effecti patentemente demostreranno e tosto, non stante li detti exterminiosi minacciamenti e altre intestine contraditioni a ciò potere in buona maniera fare, le quali allo presente non exprimo per lo migliore, quia expresse nocet, nè per altra expedienzia duranti li predetti exterminiosi e sì propinqui minacciamenti di tante e sì potentissime forze, alle quali fino a qui non si è saputo nè con onestate potuto trovare modi, quamvis continuo si cercano, nè per gli ministri della Eclexia in Italia dimoranti, nè per madama la Regina e suo consiglio insenbla cum ipsi, cum li quali nè per vie di redenzioni nè per vie di stipendii od altre oportune fortificazioni di gente d'arme a tante forze si possa resistere et cum premii oviare, nè etiandeum que da ipsi si possa atingere alcune speranze de atipidare loro mali concepti verso questo Reame, nello quale demostrano d'avere altre speranze per lor tacite et private responsioni facte a persone confidenti e compatriote a ipsi. Et certe lo legatu de Ispania in consimili cose per esperientie
T. 214 e con votivi subcessi' magistro, non habe fino a qui potuto trarre alcuni grati effecti, nè verisimili speranze de ipsi cum le dette conpanee, nè con alcune de ipse, avendo in ciò potere fare vigilantemente et curiosamente acutati tutti li suoi spiriti.

Angelo meo, lo phylosafo aproba che tantu è l'oppinione all'opinante, quantu la scienza allo sciente; e eo cogniosco nelli miei intestini secreti et iudico nello cospecto di Deo essere verme et non omo, obbrobrio delli uomini e deietio plebis, sì come dice lo Salmista;
L. c. 26 r et cogniosco que ego ex me nichil sum et nichil possum et nichil valeo, et quidquid' sum propter Deum sum. Ma le opinioni delli populi, signanter quando timeno eziandeu de li signiori temporali, non levemente si possono tollere, maxime ladove con recenti et apparenti experienzie sono roborate. Nè observerò con la doctrina delli sapii doctori in questa parte che seguita: ipsi noi aprendono che o raro o niente debbe homo parlare di sè medesimo,
Sa. c. 33 r imperò che laudare sé è cosa vana, vituperare sé' è cosa stulta; ma, imperò che quello che eo di me medesimo sento eo lo ò decto, e la opinione della Donna e delli populi non dicerei per mea honestate, lasciandola dicere alla veritate, se non che pare quasi come expediente per giustificatione della detta mea causa demostrare, che non, sicome eo volerei, ò potuto nè posso ancora obtinere licenza di venire alla santitade di nostro signiore lo Papa ad excusare le mee inocenzie e a reprovare l'invidi morsi delli obloquenti, li quali peribunt per certo, et eo honorificamente et cum triumpho remanerò escusato et esaltato dallo Vicario di Cristo.

[111] Quando fu lo primo venimento dello Re d'Ungaria in questo Reame, e che per la inconstanzia degli subditi, cortesemente parlando, fu expediente a madama la Regina ed a messer lo Re di abandonare questo Reame, la cui salute eo con tanta fede e costanza abracciai, et volendo li signiori regali e li magniati e li popoli quasi tutti obedire allo decto Re d'Ungaria, eo solo derelinquendo tutte le cose que possedeva in questo Reame, le quali

---

1. compagna] *L.* companea - Labore] *L.* Lavoro - dimorante] *L.* dimorando — 2. dallo] *Sa.* dallato — 4. ligio] *L.* ligiptimo - omagio] *L.* humagio; *Sa.* omanegio — 5. del] *Sa.* dei - cum] *L.* co — 6. sollicitamente] *L.* con sollecitudine — 7. assai] *L. omm.* — 8. minacciamenti] *Sa.* minacci — 9. nocet] *L.* nocent — 11. e sì] *L. omm.* — 12. Eclexia] *L.* Chiesa — 14. vie di stipendii] *L.* via di stipendi — 15. etiandeum] *L.* eziandio — 16. atipidare] *Sa.* altempydare — 16-17. demostrano] *L.* mostrano — 18. compatriote] *Sa.* compatriota - certe] *L.* certo - legatu] *Sa.* legatum - in consimili] *L.* consimili — 19. votivi] *L.* notivi — 20. nè con alcune de ipse] *L.* de ipsi — 21. tutti li] *L.* i — 25. ego] *L. agg.* ed eziandeu — 25-26 et nichil .... sum] *Sa. omm.* — 27. tollere] *L.* torre - recenti] *L.* certe — 30. laudare sé] *L.* laudare — 31. dicerei] *L.* dicerò — 32. pare] *L.* appare — 33. causa] *L* causa e - volerei] *L.* vorrei — 35. per] *L.* pro — 39. messer] *L.* monsignore — 40. e li popoli quasi tutti] *L.* quasi tucti e li popoli

non erano picciole, seguitai la loro fortuna. Et sicome sape messere di Bolonia, lo quale ', in quantunque verso di me si mostra al presente turbato per sinistre informazioni, eo ad ciò lo invoco a vero testimonio, imperciò che realiter et affettualiter ipso fu conpatiente e aparentemente favente nelli loro sinistri avenimenti, e a tempi che pareba che la terra tremasse solo udendo ricordare lo Re d'Ungaria; sapeanolo ancora tutti gli clementini e gli altri cardinali et cortigiani che intando erano alla corte, essendo madama la Reina pregna e sanza appostolica dispensazione, e Monsignore uno giovinetto inexperto, convenne a me solu, per defetto che meliore di me non abeba, sì come eo feci, seguitata la loro fortuna, [IV] essere sollecitante procurante e con grandissimi scaltrimenti riducente a' suoi termini la crudelissima, indigesta, esterminiosa causa delli detti miei Signiori. La quale infra spazio di cinque mesi vel circa, Deo così volente e papa Clemente infine favente, ipsi triunfante e personalmente cun XVIII galee armate et con cento ventotto bandere da cavallo di electa gente teotonica et seimila paghe di briganti da piedi stipendiate entrarono in Napoli loro magistra cittate dello Reame, tenendosi ancora le quattro castella d'essa subto u nome e la bandiera dello detto Re d'Ungaria, bene fulcite di nobilissima companea di gente d'arme discurrente quasi tutto lo Reame, imperò che quasi tutte le fortilizie d'esso si teneano per lo detto Re, ecepto la mea di Melfi, la quale ipso affettando sopra tucte l'altre di abere, e tenendo dentro messere Lorenzo mio filiu asegiato per ispazio di sette mesi con infiniti machinamenti e ingegni, rimase pure frustrato di sua intenzione. Subsequenter abendosi detti miei Signiori e madama la Regina non troppi aderenti nelli loro casi in questo Regno, fu expediente che sopra le mee propie spalle e spiriti assumessi la più grande parte delli loro onerosi sumptuosi et pericolosi affanni, dando li miei filii in preda e in pegno dei loro stipendii, come [V] fossono montoni, alli barbari per li scampamenti delli detti mei Signiori e Regina in mezzo di tante mortalissime fluctuazioni; et di questa veritate invoco testimonio lo Re d'Ungaria et tutti gli suoi regnicoli et barbari et aderenti; e quanti casi mortali mi conveniva abracciare, e mortali forute substenere nella mea' propia persona, essendo in quelli tenpi non meno pericolose le intestine materie che le apparenti, li efetti lo manifestarono, li casi lo dimostraro, e la volante fama etiandeu apu li posteri non lo tacerà.

Dapoi mediante la Sedia apostolica e ipsa in tucto faciente fu facta la pace infra li [VI] Re e la liberazione degli Regali, ma rimasono le reliquie delle guerre plu dannificanti li popoli di questo Reame che le guerre. Imperò che sursono companee di predoni predando [VII] generalmente ogni regnicolo, e furono facte redemptioni grandi co' loro, e per difectu di denari furono dati stadighi, intra li quali principalimente furono li miei figliuoli, li quali [VIII] me convenne redimere delle mee proprie subtanzie, cioe improntare la moneta alli erarii et tesaurerii della corte, e altra moneta medesimo, la quale delle mie proprie vecchie substantie improntai per mezzo delli loro erarii, sicome si mostra per li loro conti e per altre apparenti e verissime dimostrationi, la quale non è sì picciola quantitate, che forse eo non eligesse sì

2. eo] *L.* eo ò — 3. lo invoco a vero] *L.* invocato ancor - affettualiter] *L.* formaliter - conpatiente] *L.* compatiendo — 5. clementini] *Sa.* crementini — 6. intando] *L.* intrando — 8. eo] *L.* io — 9. sollecitante] *L.* sollecitamente - riducente] *Sa.* riducere — 10. indigesta] *L. agg.* et - La quale] *L. omm.* — 11. triunfante] *L.* triunfalmente — 12. electa gente] *L.* gente electa — 13. seimila] *L.* seicento — 14. tenendosi] *L.* teneivisi - le] *L. omm.* - d'essa subto u' nome e la] *L.* della decta cittade sotto nome e — 15. bene fulcite] *con queste parole comincia Sb.* — 16. quasi] *L. omm.* - d'esso] *L.*, *Sb.* dello Reame — 17. e tenendo] *L.* abendo — 18. asegiato] *Sa. agg.* de sua intenzione *espunto* — 19. abendosi] *L.* abendo i — 20. non] *L.* no — 21. assumessi] *Sb.* et summesse - parte] *L. omm.* — 22. pegno dei] *L.* pregio delli — 23. delli .... Regina] *L.* della loro salute — 24. mortalissime] *Sb.* mertalissime — 25. e quanti] *L.* quanti — 26. forute] *Sb.* ferute - mea propia] *L.* propria mea — 27-28. dimostraro] *Sb.* dimostrarono — 28. volante .... etiamdeu] *Sb.* voluntade et credentia in Deu — 31. di questo Reame] *L. omm.* - predando] *L.* prendendo — 32. co' loro] *Sb.* con li predoni; *L.* cum ipsi predoni — 33. stadighi] *L.* *Sb.* stagij - principalimente] *L. omm.* mente; *Sb.* principaliter — 34. redimere] *Sb.* rimediare - mee proprie] *L.* proprie mee — 34. improntare] *L.* importare — 34-35. alli erarii .... substantie] *Sb. omm.; supplisce* Σ — 35-36. della corte .... erarii] *L. omm.* — 36. mostra] *L.* dimostra — 37. e verissime] *L.* e patenti

tosto, considerando le malitie moderne e le leve crudelitate di cotesta corte contro alli boni, di volere la detta moneta e stareme allo meo monasterio, che indurare nello mezzo di tante fluctuationi et adfanni, e di costà essere del bono operare lapidatu.

[IX] Sursono le guerre di Sicilia nelle quali eo fu' fatto duca et ministro generale e vice gerente degli mei Signiore e Donna, e fu placere di Deu di concedere alli mei Signori subto lo meo ducato et li miei ministerii cun abracciamenti de infiniti pericoli e sumptuosi affanni quelle cose, le quali non promisse di concedere nè allo primo re Carlo, nè allo secondo, né allo re Ruberto, nè infino allo detto tempo, li quali furono tanti potentissimi e sapienti in mare e in terra, cun tanti favori spirituali et temporali, e cun tanti aderenti e cun tante pecunie.

[X] Nello primo meo passamento furono per me come loro ministro conquistate et assegnate alli miei Signori e a loro oficiali la cittade di Palermo, di Siracusa, e molte altre nobilissime cittadi et castella marittime et terrestre in numero plu che le due parti della isula di Sicilia reducte a loro fedelitate, obedienza et omaggio.

[XI] T. 217 Dipoi subsequenter allo secundo passaggio, che pia'cere degli miei Signori fu ch' eu similmente duca e ministro passasse alla detta insula, ipsi venienti apresso, fu placere di Deu, ipso operante, di fare aquistare la nobilissima ciptà di Messina et altre terre assai, e cum abracciamenti di tanti miei pericoli mortiferi, che quando di ciò me ricordo remaneo tucto istupefatto, e parme come se fusse una fantasia che eo degli detti pericoli dovesse essere potuto iscampare vivo: la quale cittade, terre e fortilizie eo rassegnai a loro proprie persone cum trionfo e duratura fama, e plu duratura, se ipsi l'avesseno sapute guardare; delle quali ciptade terre et fortilizie non se perdè mai uno palmu sotto lo meo ofizio e ministerio e dello meo filio, nè de altra persona che per parte mea ci fusse stata a reggere.

[XII] Ancora veniente Carlo, re di Boemia, imperadore delli Romani, a coronarsi a Roma, [Sa. c. 34] della cui venuta tutto lo Reame trepidava, massime per la odiosa e mortifera inimicizia stata infra lo inperadore Enrico avo e lo re Roberto, e subsequenter cun lo Re di Buemia, patre dello detto Carlo imperadore, et perchè dentro allo Reame era una potente conpanea di predoni teotonici sotto lo ducato del conte Lando avendo aderenzia e alitudine da messer Loisi di Durazzo, dallo Palatino da Altomura, conte di Minerbino, dallo Conte di Vico e messer Loisi Pipino soi frati, dallo conte di Caserta et d'altri miseri e potenti dello Reame, eo, alle mie proprie espese e a me inconportabili per la onorata compagnia che meco portai, absunsi d'andare per parte delli miei Signori allo detto Imperadore, allo Legato d'Ispanea e alli Guelfi Comuni e dominatori di Toscana per procurare di fare evitare li tanti pericoli propinqui e sospettosi dello detto Imperadore, e procurare caritativi susidii di gente d'arme per potersi cun ipsi resistere alli liberi e dannifi- [L. c. 27] canti discorrimenti della detta companea e delli predetti loro aderenti e ribelli alli detti mei Signori e Donna. Et finalmente fu placere di Deu che non solamente furono levati li detti pericolosi e sì propinqui sospetti dello Imperadore, ma da ipso obtinui subsidio di gente [XIII] d'arme e legati, li quali ipso mandoe alla detta companea cun espressi imperiali comandamenti que debessono exire fore dello Reame.

---

1. moderne] *L.* mondane — 2. e stareme] *Sb* e stanni; *L.* estami — 6. li] *L.* delli - ministerii] *L.* ministricun] *L* colli — 7. promisse] *L.* permise — 8. allo detto tempo] *L.* alli detti tempi — 9. sapienti] *Sb.*, *L.* sapientissimi — 11. primo] *Sb. omm.* - come] *Sb.*, *L.* siccome - conquistate] *L* aquistate — 12. la cittade] *L.* le cittadi - Palermo] *L. agg.* et — 13. marittime] *Sb.* comatine — 14. reducte] *L.*, *Sb.* rendute — 15. degli] *Sb.* alli — 16. passasse .... insula] *L.* nella ditta insula fossi - venienti] *Sa* veniente — 17. aquistare] *Sb.*, *L.* aquirere — 18. e cum] *L.* con - remaneo] *Sa.* rimango — 19. dovesse] *Sb.*, *L.* debessi — 20-21. la quale .... guardare] *L. omm.* — 20. terre e fortilizie] *Sb.* fortilizie e terre — 21. ipsi] *Sb.* essi — 22. ciptade] *L* cittadi - terre et fortilizie] *Sb.*, *L.* fortilizie e terre — 22-23. ministerio e] *Sb.* ministerio nè — 23. parte mea] *L* mea parte — 25. venuta] *Sb.* ventura — 29. alitudine] *Sb.* valitudine; *Sa. omm.* - Altomura] *Sb.* Altamura — 31. eo] *L.* e - espese] *Sb.* espense; *L.* spese — 31-32. onorata] *L.* orata — 34. li tanti pericoli] *L. omm.* - sospettosi] *L.* sospettosi pericoli; *Sa.* subsettuosi — 34-35. procurare] *Sa.* percurare; *Sb.* percurare con — 38. ipso obtinui] *L.* lui obteni; *Sb.* isso obteni — 39. imperiali] *L.* imperali — 40. debessono exire] *Sb.* dovessi essere

Et subsequenter andai procurando tanta gente d'arme che eo tornai ' nello Reame [XXIV] [T. 218] cun circa a mille homini da cavallo, infra li quali furono XX bandere asoldate di mea propia pecunia, e trovai que la detta companea insembla col detto messer Loisi teneba ristritti li detti miei Signiori dentro alla loro magistra e regale cittate di Napoli e nelli casali de ipsa stavano castramentati. La qual cosa eo dispicentemente audendo, repentemente insembla cum lo magnifico messer Napoleone degli Ursini, conte di Monopollo logoteta [XXV] dello Reame, lo quale trovai in Abruzo preparatu ed accintu di volere cun le sue forze personalmente succurrere e aiutare li suoi Signiori e Donna, e cum la ditta gente ci apropinquammo e missimo in loco forte sì presso alla detta conpanea, che le loro trombe da noi e le nostre da loro se audivano quando sonavano, e la detta companea staba in mezzo tra Napoli e noi; e furono per la detta gente, che con noi era, tantu distretti li discurrimenti delli saccumanni e tantu dannificati, che in tre giorni si venderono delli cavalli delli nemici in grande numero infra la nostra giente a bottino: e se fossero intanto istati executi li nostri ricordi, cioè che lo meo Signiore cum la cavalleria e lo popolo di Napoli fosse verilmente uscito fori a conbattere cum li detti predoni dall'una banda, e lo detto Conte e eu cum la nostra gente dall'altra, credo che tale sarìa stato lo subcesso e sì votivo, che alli nostri tempi forse non sarìa plu intrata conpanea in questo Regnio. Ma plu tosto elessero li detti miei Signiori e Donna e lo loro consiglio di volersi concordare cum la detta conpanea pecunia mediante, che esterminarli colli ferri. E la detta companea per la venuta della detta [XXVI] gente, per la victuaglia e discurrimenti che gli erano così distrecti, furono costretti a condiscendere a concordia e a farela plu cortese, che avanti alla nostra venuta non abebano voluto acceptare nè recepere. E di poi finalmente per osservanzia della concordia ' vollono [Sa. c. 4 v] la mia fede e promessione e lo meo filio ostagio, lo qual gli trasse e condusse pacificamente fore delo Reame.

Ancora malignando lo detto Palatino cum li soi frati et guastando quelle parti de [XXVII] Apulia, eo mi misi a trattare di reducerlo a gratia e a pace; la qual cosa ipso spressamente ' rinunziò di volere ricepere, excepto se li fossono donate et concesse tre mee buone [T. 219] terre feudali forti e opulenti, a ipso convicine e adiacenti, e le miliori che eo abesse, dalle quali ipso era molto molestato nelle guerre. Rispondendo li miei Signiori con grande costanzia di non volere, nè con rasone potere ciò fare, eo liberamente, reguardando plu allo bene publico e allo roburamento dello statu di meo Signore e di mea Donna, che alle mee proprie utilitadi, consentii e volui che le dette mee terre li fossono adsegniate e donate, e ita factum est; inquantuncunque lo dicto Palatino poco tempo osservasse le sue promissioni e omagii di novo facti, sicome iniquo traditore che era.

Restaba ancora la guerra di messer Loisi di Durazo, lo quale teneba molte terre per lo [XXVIII] Reame, e tutte malignabano, e quasi tucto lo Reame staba di ciò maculato, e lo Imperadore, che mortu è, staba con grossa expensa delli detti mei Signiori ' e sua in queste parti de Apulia [L. c. 2 v] a fare fare frontiera allo detto messer Loisi. Unde per li detti mei Signiori eo fu mandato

---

2. da] *Sa.* a; *L.* di - li] *L. omm.* — 3. que la] *L.* che quella - insembla] *Sa.* insembra; *L.* insiembra — 4-5. e nelli casali] *L. omm.* — 5. de ipsa] *L. omm.*; *Sb.* di Napoli — 6. Monopollo] *L.* Monopello - logoteta] *Sb.* locotenente — 7. ed accintu] *Sa. omm.* — 8. e aiutare] *Sa. omm.* — 8-9. ci apropinquammo] *Sb.* era apropinquato — 9. loco] *L.* loro — 10. audivano] *Sa.* adivano; *Sb. omm. supplito da* Σ - quando sonavano] *Sa. omm.* - staba] *L.* istavano - in] *Sa. omm.* - tra] *Sb.* infra — 11. distretti] *Sa.* distratti — 12. in tre] *Sa.* infra - venderono] *Sb.*, *L.* vederono — 13. intanto] *Sa.* intando - executi li] exeguiti dalli *Sa* — 14. fosse] *Sa* fossero — 14-15. verilmente] *L.* utilmente — 15. fori] *L.* fore — 16. sarìa] *L.* sarà — 18. lo] *L. omm.* - concordare] *L.* concredere — 20. victuaglia] *L.* vettovaglia - distrecti] *Sa.* distratti — 21. farela] *L.* fare alla — 22. E di] *L.* Onde — 23. promessione] *Sb.* in promessione - gli] *L.* egli; *Sb.* li — 27. rinunziò] *Sa*, *Sb.* rinuziò — ricepere] *Sb.* ricevere — 28. adiacenti] *L.* agiacenti — 30. rasone *L.* raziono; *Sb.* razione - potere ciò] *Sa.* ciò potere; *Sb. omm.* potere - reguardando] *L.* guardando — 31. bene] *L. omm.* - e di mea] *L.*, *Sb. omm.* — 33. promissioni] *L.* promissione — 34. iniquo] *L. omm.* - che] *L.* ch'egli — 36. tutte] *L. Sb.*, tutti — 37. che mortu è, staba] *Sa.* che mortu estaba; *L.* che morto staba; *Sb.* que mortu e staba; Σ *corr.* que mortu è, staba - expensa] *L.* spensa - e sua] *Sb* et fu — 38. fare fare] *L.* fare - Unde] *L. Sb. omm.*

ambasciadore allo detto messer Loisi e tractatore di pace et di concordia infra ipsi, et, Deo operante e in tutto faciente, me mediante fu fatta infra ipsi bona pace e bona concordia, e lo detto messer Loisi venne a ogni debita obedenza e reverenza, inquantunque poi recidinasse alla venuta de l'altra companea de Anichino di Mongardo.

[XIX] Subsequenter essendo mandato lo Archiepiscopu di Napoli e eo ambasciadori alla Sede appostolica, e colla soluzione dello censu, duve eo sustinui tanta expensa quanto tu medesimo vidisti e palpasti, nè fui ea in cotesta Corte la prima volta nel tempo di papa Clemente, nè questa volta seconda, regnante papa Innocentio, reputato così mala persona, nè stimato di sì vile prezzo, quanto per sinistre informationi pare che nostro signiore Urbano abe contro a me catolico suo serbu conceputo, ma ci fui tanto onorato et caro tenuto et con tale buona fama, quale li effetti dimostrarono in consistorii et consilii e in altre apparenti dimostrazioni.

[XX] Et alla mea partita di Corte placiè allo detto papa Innocenzio che eo andasse a Melano a trattare pace et concor'dia infra la sede apostolica et messere Bernabò dominatore [XXII] di Melano, et che eo ne rimanessi nelli ministerii della Eclexia in Italia sotto la obbedientia di messere lo Legatu d'Ispanea, lo quale intando era circondato da laboriosi estremi pericoli di perdere tuto, se Deu nollo avesse così armato di animo forte, costante, argumentoso e magistro in arte militare.

Et sendo eo cum ipso intra la città di Bononia et da ipso molto onorato et caro tenuto, e fatto rectore di Bononia et di Romagnia di volontate dello Papa et del consilio fratrum, e essendo per sua virtute, Deo così volente, ricuperate ' le castella perdute plu convicine a Bononia et vinte le bastie delli nemici della Eclexia, e fatto cavalcare messer Galeotto delli Malatesti suo capitano di guerra insembla con quelli maladetti Ungari alle porte della ciptade di Parma e ostilmente dipredando tutto lo suo contadu, dalli quali Ungari fu lo detto Legatu non minu molestato che dalli nemici, sicome eu palpai e vidi [XXII] et verum est testimonium meum, sopravennono novelle che Anichino di Mongardo cum una sua companea di predoni era ostilmente intrato in questo Reame, e che da messere Loisi di Durazzo abeba foraggi receptaculi e aderentie oportune.

Et inquantunque eu con lieto animo e onorificamente permaneba nella conpania dello sopra detto Legato e alli ministerii della Eclexia, tamen, audita la detta novella, lo pungillone di mea coscienzia mi cominciò intestinamente a reprendere, e a farme considerare che plu vertuoso processo sarìa di andare a prendere li periculi et affanni degli mei Signori, sicome consueto era di fare, che ponposamente stare a Bononia e in Romagnia preside, sicome detto è di sopra. Et inpetrata licenzia dallo detto Legatu, lo quale raguardando alle expedienzie dello ditto Reame e alli mei fidelissimi motivi la mi concedette per sua grazia sicome [XXIII] da me fu petuta, et repentinamente mi parti' da Bononia et andaimene in Florenza, e im- [XXIV] portunamente e non sanza mei pericoli personali, per sospecti e gelosie che intando erano nella cittade di mutatione di statu, sicome bene sape messer Francesco Bruni, e perchè eo

1. Deo] *Sb.* eo — 2. faciente] *L.* facitore — 3. obedenza e reverenza] *L.* reverenza e obedenza — 3-4. recidinasse] *L.* recidricasse *Sb.* recidinasse; *ma* Σ *corr. in* residuasse — 4. Mongardo] *L. agg.* capitaneo — 5. mandato] *L. omm.* — 6. expensa] *L.* spensa — 8. volta] *L. Sb.* ultima — 9. nè] *L. agg.* so' ma' - nostro] *Sb.* meo — 10. ci] *L.* si; *Sb. omm.* — 11. quale] *L.* quali — dimostrarono] *Sb.* dimostrano — 13. placiè] *L.* place; *Sb.* placette — 14. trattare] *L.* toccare — 15. rimanessi] *L.* menasse - Eclexia] *L.* Chiesa — 16. intando] *Sb.* intendo; *L.* tutto — 17. Deu] *Sa.* lu; *Sb.* Ideo — 18. magistro] *L.* in magisterio — 19. Et sendo] *L.* et sen - città] *L.* cittade — 20. del consilio] *L.* de' consilii — 21. sua] *Sa.* sue - virtute] *L.* virtù - ricuperate] *L.* ricampate — 22. delli] dagli - Eclexia] *L.* Chiesa - cavalcare] *Sb.* cavallare - — 24. e] *L. omm.* — 26. sopravennono] *L.* sopravennero — 27. intrato] *L.* entrato — 28. aderentie] *Sa.* aerentie; *Sb.* adherente; *L.* adherenzie — 29. inquantunque] *Sb.* quantunque - animo] *rip.* in *Sa.*; *Sb. L.* animo e amico — 30. Eclexia] *L.* Chiesa — 31. mi cominciò] *Sb.* incominciò — 32. vertuoso processo] *L. Sb.* vertuosi processi — 33. in Romagnia] *L.* a Romagua — 34. inpetrata] *Sa.* interpretata; *Sb.* impetranto — 35. e] *L. Sb. omm.* - motivi] *L.* votivi — 36. andaimene] *L.* andarmene — 36-37. importunamente] *L.* opportunamente; *Sb.* portunamente — 37. mei] *L.*, *Sb. omm.* - intando] *Sb.*, *L.* tanti — 38. mutatione di statu] *L.* mutazioni di stati - sape] *L.* seppe - Bruni] *L.* Bruno - perchè eo] *L.*, *Sb.* per questo

ibi era extimato di magiore prezzo' che non pareba expedienti alli gubernamenti della
ciptade, impetrai CCC barbute dallo dic'to Comune di Fiorenza, colle quali mi partì dalla [XXV]
ciptade, et C altre impetrai dalli Sanesi, e altre C dalli Perusini, et C ne soldai delle mee
proprie substanze, et cun onorabile compagnia me ne venni a Napoli, e trovai messer lo [XXVI]
Re malato, e che sanza ordini e sanza ripari erano abandonate le defensioni alla fortuna,
e già la nobilissima città di Salerno vicina a una giornata a Napoli era per derelitta dalli
suoi Signiori e cittadini.

Placeo alli detti mei Signiori e omninamente vollono che eo in quelli trepidanti et [XXVII]
exterminiosi termini assumesse li sumptuosi e pericolosi afanni di essere per loro parte
capitaneo di guerra nello loro Reame: e repentemente eo cavalcai a Salerno, nella quale [XXVIII]
ciptade dobeva intrare lo seguente dì Anichino di Mongardo con tutta la sua predo-
nica companea, e roborata per me la ditta ciptade, sicome era expediente, vennimene qui
a Melfi propinquo ladove la decta companea era militante e depredando discurrente dove
et come le placeba, e standosi in tractati cum circa CCCC Ungari che erano nella detta con-
panea, li quali per certe dissensioni che avevano cum lo dicto Anichino si concordarono [XXIX]
di venirsene in questo loco ad me pecunia mediante nelli servigi delli miei Signiori, et ita
factum est; per la qual cosa Anichino colla sua conpanea s'allontanarono cum loro discurri- [XXX]
menti da queste convicinanze.

E volendo eo andare apresso e apropinquare me a ipsi, sopravennero novi affanni, [XXXI]
perciò che circa a dumila cinquecento Ungari di quelli ch'erano stati alli servizi e sti-
pendii della Eclexia' predonicamente entrarono nello Reame, et niente se arestaro in al- Sa. c. 35 v
cuna parte fine que furono a una terra di messer Loisi presso di qui a sei miglia; e repen-
temente furono la mattina come inimici davante alle porte di questa terra. Eo mandai delli [XXXII]
nostri Ungari a esquirere della loro condizione e di loro processi, ed a inducere li caporali
d'ipsi que alcuno di loro mi venissono a parlare, e che infra loro e noi fossono due dì
triegue, e così, come eo mandai loro petendo, fu fatto. Vennero a me con fidanza quasi tutti
loro caporali, e facto loro per me onore grande et doni expedienti per plu tosto inducerli
a optati termini fui co' loro in diversi tractati, et finalmente, conoscendo eo debere conseguire
la' finale desolatione e disfacimento di questo Reame e dello stato delli miei Signiori si gli T 222
dicti Ungari si cungiugnebano cun la detta companea e cun lo dicto messer Loisi, la quale
cosa fare per ipsi era diterminata si da me si partibano in discordia, divenni cum ipsi a certi
pacti et conventioni oneste, e promisi certa non piccola quantità di moneta, e elessi di dare
me e la mea casa alli pericoli plu tosto che di vedere tanti presenti e futuri mali alli mei
Signiori e alli loro subditi. Imperò que per securitate delle observantie delli detti pacti et
convenzioni et pecunie promesse posui me e li mei filii e delli mei plu cari amici nelle mani
delli detti barbari, et cum ipsi insembla sanza alcuna morositate exivi fore in campo et con
stimulate sollicitudini cavalcamo verso la detta companea.

Ma già lo detto Anichino era stato avisato dalla gente di messer Loisi come gli decti [XXXIII]
Ungari erano meco concordati, per la qual cosa ipso cun li detti suoi predoni dì et nocte

---

2. dalla] *L.* della — 3. altre] *L.* altre ne - altre C] *L.* C - soldai] *Sb.* assolidai — 4. onorabile] *L.*, *Sb.* nobile - 5. e che] *Sb.* che - ordini] *Sb.* ordine - erano] *Sb.* era — 6. a] *L.* per — 9. e pericolosi] *L. omm.* - di essere] *L. omm.* — 10. capitaneo] *L.* capitano - loro] *L. omm.* - repentemente] *L.* repenteme — 12. ditta] *L. omm.* — 13. Melfi] *L.* messere — 14. cum circa] *L. omm.* — 15. concordarono] *L.* concordiarono — 19. sopravennero] *L.* sopravennono — 20. circa] *L. omm.* - alli servizi e] *L. omm* — 21. Ecclexia] *L.* chiesa - predonicamente] *L.* predoneamente - arestaro] *L.* ne restarono — 22. a una terra] *Sb. agg.* di quelle — 23. come inimici] *L. omm.* - davante] *L.* denante — 24. della] *Sb.* alla - ed a] *L.* e — 25. infra loro] *L.* tra ipsi — 26. triegue] *L.* triegua - loro] *L. omm.* — 27. expedienti] *Sb.* e pedienti — 28. a optati] *Sb.* alli - fui] *L.* fra - tractati] *Sa.* tractamenti — 31. per] *L.* da — 32. oneste] *L.* onesti - certa] *L.*, *Sb. omm.* — 33. me e] *L. omm.* - vedere] *Sb.* vederne - e futuri] *Sb.* effettuali — 35. promesse] *L.* premisse - posui] *L.* puosi — 36. insembla sanza] *Sb.* insemblanza — 37. stimulate sollicitudini] *L.* stimulata sollecitudine - cavalcamo] *Sa.*, *Sb.* cavalcando - la] *Sa.* della — 38. Loisi] *Sb.* Anichino — 39. concordati] *L.* accordati - dì] *L.* die

cavalcando e per vie peregrine si ridusse intro una terra di messer Loisi, que si clama Atella.
Eo cun displicentia ciò audendo, imperò que me pensaba di trovarli in campo, di presente
fui davanti alla terra preditta de Atella, la quale è forte assai, nella quale era la detta compa-
nea, e incitandoli a preliare cun noi, e vedendo la loro remissa contenentia, io misi lo asseggio
XXXV. davanti la detta terra. Et ivi permanendo per spazio d'alcuno dì, tanto che lo nostro campo
fusse sì fortificato ch'eo potesse mandare parte della gente que meco era a fare guerra a mes-
L. c. 496 ser Loisi di Durazo, et eo remanente nello detto' campo allo asseggio della detta companea,
XXXVI mandai lo Conte di Malta meo filiu cun parte della gente que cun meco era nella monta-
nea di santo Angelo, ladove era lo dicto messer Loisi, a farlo ristrignere alla ciptade dello
detto monte, dentro ladove dimorava, et ita factum est; imperò che combattendo in campo
cun la gente dello detto messer Loisi fu la detta gente per ipso sconfitta et presa. Et
subsequenter prese e occupò delle meliori fortilizie que abesse messer Loisi e plu a ipso
convicini, e ristrenselo sì che di fora non poteba abere alcuna generazione di foraggi, delli
T. 223 quali ipso solamente abisogniava, et ogni dì era da ipso' plu restretto et dannificato. Et
inquantunque in questo mezzo tempo per le cupidigie degli Ungari et per le loro incon-
stanzie eo incurressi molti personali pericoli, e me convenisse oltre alli patti fare redentioni
alli caporali di quelle barbare turbe, pure per li decti favorabili princìpi et constanti mezzi,
inquantunque mortalmente periculosissimi, lo fine di quella guerra fu prospero, onorifico et
votivo et ponente in pace e bona quiete tucto questo Reame, corroboramento et exulta-
mento dello stato delli detti mei Signiori e Donna. Imperò que lo detto Anichino di Mon-
gardo con la sua companea sottu lo giogo della bandera degli mei Signiori, poveri et men-
dici, derelinquendo lo dicto messer Loisi, furono costrecti a umilmente uxire fore dello Reame,
nello quale con tante superbe speranze erano discurrendo per tucto entrati. Et lo dicto
messer Loisi perdendo tucte le sue terre fu coactu di venire alla misericordia degli suoi
fratri e Signiori et Donna, e di mettersi nella loro carcere, della quale non exlo mai se
non morto.

[XXXVII] Nè eo per tanti mei sumptuosi e plu pericolosi affanni e casi, que scribere non si po-
terìa in bona maniera con penna, mi diedi a riposo, ma sopravenendo vere informazioni a
monsignore lo Re et a madama la Regina, che Manfredo delli Claramonti, lo quale teneba
Messina per parte loro come loro vicegerente, tractaba e già abeba ordinato di dare la si-
gnoria della detta terra allo illicito detentore della insula di Sicilia, e abendo li detti mei
Signiori mandato per lo dictu Manfredo che venisse a ipsi, e ipso expressamente e superba-
mente renunciando e non volendo venire, sicome omo che le sue disposizioni abeba concor-
date colli nimici, la qual cosa ebbe dipoi dimostrato colli effecti in fare ribellare Messina,
inquantunque ciò procedesse plu per miserie dello ministro e vicegerente di madama la Re-
gina che ibi era, che per potenza degli nimici o scalterimenti dello detto Manfredo, eo fui
mandato per li detti mei Signiori repentemente a Messina, per ultimatu rimedio a tanto
igniominioso pericolo. Ma imperò che nullo periculo pote mai omo bene aiutare sanza
abracciamento d'altri periculi, diedi me medesimo a grande periculo personalemente andando
T. 224 a Messina sanza nulla gente d'arme, so'lamente con tre galee, per extrarre violentemente di

---

1. clama] *Sb.* chiamava — 2. Eo] *Sa.* E - ciò] *L. Sb. omm.* — 3-4. nella .... companea] *Sa. omm.* — 4. io misi] *Sa.* misi; *L. Sb.* io missi — 6. guerra] *L.* la guerra — 7. companea] *Sb.* terra — 8. cun meco era] *L.* meco era; *Sa.* avea — 9. alla] *Sb.* nella — 12. prese e] *L.* post - fortilizie] *L.* fortezze - abesse] *Sb.* abere — 12-13. ipso convicini] *L.* ipsi convicine — 13. di fora] *L.* difesa — 14. dì] *Sb. agg.* plu — 15. le loro] *Sb.* loro — 16. personali] *L. Sb. omm.* — 16-17. fare... alli] *L.* redimere dalli — 17. favorabili] *L.* favorevoli - et] *Sb. omm.* — 18. guerra fu] *con queste parole* Sa. *cessa; infatti la c. 36 del codice è bianca* — 19. et ponente] *Sb.* ponere - Reame] *L. omm.* - corroboramento] *Sb.* curobaramento; Σ *corregge* curubamento - 20. dello stato] *L. omm.* — 20-21. di Mongardo] *L. omm.* — 25. e Signiori] *L. omm.* e — 27-28. poteria] *L.* potrebbono — 29. monsignore] *L.* messer - Re] *L. agg.* a Messina — 30. come] *L.* siccome — 32. a ipsi, e ipso] *L.* a ipso e ipso; *Sb.* ad issi — 33. non volendo venire] *L. omm.* venire; *Sb. omm.* non — 34. ebbe] *L.* aberìa — 36. scalterimenti] *L.* scalterimento — 37. a tanto] *L. omm.* — 39. medesimo] *L. omm.*

Messina quello che teneba lo dominio di Messina contro la volontate degli mei Signiori, lo
quale abebano ibi fatto loro vicegerente, e lo quale sì apparentemente era già concordiato
colli nimici dominanti fino alle mura della detta cittade. Ma conciò sia cosa che li Siciliani [XXXVII]
abendo di me tale et sifatta oppinione, della quale vorrei bene essere degnio, ve'dendomi L. c. [illegible]
personalmente comparire in Messina, furono plu territi per la detta oppinione che per altri
effecti ch'aparissono. Et nolente lo detto Manfredo fu per me coattu d'andare sopra una delle [XXXVIII]
galee con grande umiltate alli piedi delli mei Signiori et Donna, eo remanente nella detta
città di Messina per sua riformazione et per altre non vane speranze di tractati, tanto de [XXXIX]
guerra, quanto de onorifica pace, li cui effetti pareba che piacere di Dio fosse di ponere
nelle mani mee.

Et seguitando eo gradatim li detti tractati, e facendo alli nemici campestra et assai
dolente guerra per più tosto venire a onorifica et triumfale pace per gli mei Signiori,
sopravenne a Napoli, me existente in Messina, l'ora di messer lo re Loisi, la cui morte [XL]
non fece tanto solamente mortificare le predette mee vere speranze, ma assumendo li nimici
di ciò subite e superbe audacie, e adunate tutte le loro forze, e li nostri fautori tanto debi-
litati, fu expediente che la virtute nel mezzo di tanto exterminioso e averso caso si dimo-
strasse e facessesi loco.

Dipoi audendo eo molestamente che a Napoli erano facte leghe et congiurazioni di [XLI]
non piccoli signiori nè poco potenti in derogazione dello statu di madama la Regina, mea
donna, e lasciando eo le dette materie sicule in bona disposizione sotto lo ducato dello Conte
di Malta meo filio, tornai a Napoli con quattro galee armate per essere fidelissimo e assi-
stente a mea donna e a tutti li suoi casi tanto quanto la mea existenzia si potesse esten-
dere. Et veramente la detta mea tornata fu plu expediente allo statu di madama la Re- [XLII]
gina, mea donna, que allo meo proprio. Imperò che li mei processi furono tanto apparenti
et sì constanti, favendo la giusta causa di mia Donna e cum gli altri sui più peculiari fe'deli T. 225
rimediando sicome era expediente alli suo oppositi, che di ciò mi conseguettero odii grandi,
inimicizie pericolose et invidie infinite.

Et in quelli medesimi tempi che li detti odii e inimicizie et invidie erano plu ardenti [XLIII]
e in maiore aumento sopravenne nostro signiore lo Papa, che mandoe appostolico nunzio
a madama la Regina, e non dubito eo, ma sono certissimo, que dagli predetti congiu-
rati et dagli altri passionati e invidi emulanti le sue orecchie furono bene sufflate contra
di me. Per le quali predette altrui dannande passioni fino a qui, preter et ultra alcuni per-
sonali pericoli vicini et conessi alla morte, eo ò sostenuti grandi danni nelle mee cause,
terre et sustanzie; e tanto per li detti odii e emulazioni, quanto per gli venenosi morsi della
invidia eziandeu degli intrinsechi baratanti cortisiani, li quali non voleriano che omo ocu-
lato e nectamente procedente fosse nella corte collaterale della Donna, per lu quale si po-
tessono discoprire e riprendere loro passionate miserie, sono generate tante inique eloquenzie
e alli remoti colorate, nascondendo lo tosco intra lo mele, e sì varie e sì peregrine e cum
tante astuzie. Et eo di ciò poco curando, per la confidenzia delli mei processi e delle mee
inocenzie, che ipsi abono fatto concipere e opinare a nostro signiore lo Papa che eo inocente

---

2. e lo] *Sb.* allo - già] *L.* giae — 3. dominanti fino] *L.* fine — 4. vedendomi] *L.* vedendo me — 8. non] *L. omm.* - tanto de] *L.* quanto a — 9. quanto de] *L.* quanto a - ponere] *Sb.* porre — 11. gradatim] *Sb. omm.* — 11-12. assai dolente] a usi dolere — 13. lo re Loisi] *Sb.* re Luigi — 14. non fece] *Sb.* fece non - vere speranze] *Sb.* speranze vere - assumendo] *L.* summendo — 15. subite e] *L. omm.* — 19. poco] *Sb.* po — 21-22. e assistente] *Sb.* esistente — 22. donna e] *Sb.* donna - tanto] *Sb. omm.*; Σ *supplisce* — 24. processi] *L.* passi — 25. favendo] *Sb.* havendo - giusta] *L.* ingiustizia — sui più peculiari] *L.* peculieri — 26. conseguettero] *L.* seguettero — 27. pericolose] *Sb. omm.*; *supplisce* Σ - infinite] *Sb. omm.*; *supplisce* Σ — 29. mandoe] *L* modo est — 31. invidi] *Sb.* invidi et — 32. altrui] *L.* oltra - dannande passioni] *Sb.* domande - fino] *L.* fine - alcuni] *L.* alli mei — 33. conessi] *Sb.* commessi — 35. baratanti] *L.* baccanti - non] *rip. in L.* — 36. per lu quale] *Sb.* plu quale; *L.* plu qui alle — 37. passionate miserie] *Sb.* passionata miseria — 38. remoti] *Sb.* rumori

sia nocente, dalla sua Santitate sono con le parole di bone opere lapidato; della qual cosa
[XLIV] dolenter mi maraviglio assai, imperò que ipso, lo quale abe quasi passato per tucti gli gradi
di questo mondo e veduto e palpato le iniquizie, l'astuzie, le obloquenzie e le invidie delle
T. 225 corti e degli cortisiani e degli proceri e magnati', e lo quale sicome vicario di Cristo sedente nell'apostolica sede tene la monarchia del mondo e è tanto sapientissimo, e tanto
licterato, et con tanti laudandi e onesti proponimenti, e lo quale non è ingnorante di gran
parte delli mei fidelissimi processi negli obsequii di mei Signiore e Donna, si mova a parlare sì pungitivamente contro a me suo cattolico servo. La qual cosa eo reputo solamente
a meo infortunio, et que ciò sia per gastigamento delli mei preteriti peccati. Imperciò che
T. 226 gli vicarii di Cristo sono contenti et consueti di non exasperare i boni', ma cum clemenzia
caritativamente riducere gli non boni a bona via, monendoli e graziosamente audendoli nelle
loro iuste cause e oneste difensioni, e così spero fermamente que sarà ipso verso di me
innocente delle malidicioni delli obloquenti contro a me ditte e fatte, le quali fermamente
credo e indubitamente teneo que torneranno eziandeu nello suo medesimo iudicio a onorifica
et grande mea gloria.

[XLV] Queste predette cose e altre moltissime, le quali Deo abe voluto que subto li miei
ministerii ábeano consequuti prosperi e votivi subcessi, e in materia tanto exterminiosa et
cruda, faccino credere a madama la Regina e alli suoi regnicoli diligenti lo bene publico,
che non sarìa nè utile nè expediente la mia assenza fore dello Reame, essendo ipso Reame
circundato di tante comulate potenze di predoni et d'altre intestine passioni minanti e turbidi;
e per vostra informazione, et per mea giusta excusazione, que cum licenzia eo non poterìa
venire allo presente in cotesta corte di Roma, sicome per voi et per gli mei Signiori di costà
sono optime consigliato et sicome li mei spiriti ansii affectano et desiderano, me è paruto
expediente di scrivervi parte delle cause generanti alla mea Donna e a tutti li suoi subditi
desideranti di bene vivere oppinione allo postucto contradicente alla detta mea personale
venuta alli appostolici piedi, rebus sic se habentibus. Nè saria cosa onesta ma reprensibile
molto et dannanda non poco que sanza licenzia e contra mandato, maxime vigenti tanti pericoli alla mea naturale Donna e allo suo Reame, nello quale Deu me abe fatto essere compatriota e onorificamente donato, eo dobesse costà venire; ma se eo fosse fora dello Reame
e in via, detro deberia retrocedere et participare cum ipsi nelli loro casi et maxime turbidi.

[XLVI] Non venni eo allo servizio di questi Signiori in così pauperu statu, quantu per aventura nostro signiore lo Papa oppina. Imperò que lo re Ruberto donò allo meo patre baronia in questo Reame ipso vivente, e lo dominio e la signioria della terra di Prato tanto
vicina a Florenzia, sicome ipso medesimo abeba; e in casu che morisse prima di me ne
T. 227 fece donazione a me mea vita durante, siccome ancora ap'pare per sue concessioni et
cedule scritte di sua propria manu: la quale terra si valeva ogni anno allo detto meo patre
di giusta e onesta rendita fiorini X^{m} d'oro preter et ultra alle familiari expense della sua
casa è dello suo statu, lo quale teneba onorifico e grande.

[XLVII] E a mi donò lo detto re Ruberto una bona baronia e non piccola provisione, le quali

---

1. dalla] *Sb.* e dalla; *L.* alla - con le] *L.* di — 3. e palpato] *L.* lo papato - iniquizie] *Sb. agg.* intra - obloquenzie] *L.* eloquenzie — 6-8. di gran parte .... reputo] *Sb. omm.* — 9. a meo] *Sb.* meo - preteriti] *L. omm.* — 10. gli vicarii] *Sb.* lo vicario - sono contenti] *Sb.* se non - ma] *Sb. omm., supplisce* Σ — 11. riducere] *Sb.* inducere — 12. fermamente] *L.* fermante — 13-14. ditte .... indubitatamente] *L. omm.* — 13. fatte] *Sb. agg.* sua santitade — 14. torneranno] *L.* tornerà; *Sb.* resteranno - a onorifica] *L.* come a homo notifica — 16. subto] *L.* sub eo — 17. consequuti] *L.* consequenti - e in .... exterminiosa] *Sb.* minore — 18. a madama ... suoi] *Sb. omm.* — 19. non sarìa nè utile] *L.* no sarìa utila - fore] *L. omm.* - ipso] *Sb.* io — 20. e turbidi] *L.* turbidi — 23. ansii] *L.* ansie — 24. generanti] *L.* generali — 25. postucto] *Sb.* posrito; Σ *corregge in* postuta - detta] *Sb.* audita — 26. habentibus] *Sb.* existentibus — 27. contra] *L.* contro a — 28. allo suo] *L.* alli suoi; *Sb. omm.* suo - Deu me] *L.* Deo — 30. detro] *L. omm.* - et maxime] *L. omm.* — 32. re] *L.* rege — 33. Reame] *L. omm.*; *L. ha in margine di mano diversa:* Donazione di Prato per re Ruberto - lo] *L. omm.* — 34. casu] *L.* causa — 35. per] *L.* per le — 38. dello] *Sb.* del — 39. le quali] *L.* la quale

continuo ò possedute, e fecie me cum grande solennità cavaliere banderese nella mea florente [XLVIII] età di XXV anni, et fecemi magistro di messer Luisi di Taranto, lo quale fu poi re di questo Reame, me mediante et procurante Deo così volente, e diedemi a gubernare la sua persona e la sua terra, commettendomi ancora delli plu sui grandi ministerii et in arme e in iustizia. Et per me plu onorare et magnificare me concedette lo giustiziarato di di Terra di Lavoro sua vita durante, e che eo lo potesse exercere per sostituto. Nè fu lo dicto re Ruberto tanto prodigo nè demente, que ipso non considerasse bene sue grazie e li suoi doni, come e a cui' li faceva, avante che li facessi. Era eo allo meo patre unico filio, e de ipso mi rimasono molte sustanze: e tanto le dette paterne sustanze, quanto le altre per me acquistate nello meo plu verzicante tempo sanza alcuna interpolazione, li mei filii e coniunti e amici e la mea propia persona sono state sempre cum abandonate redine letamente et liberalmente et apertamente espense e usate nelli servizii, roboramenti e acrescimenti delli detti mei Signiori e Donna, e nelli aiutamenti degli loro grandi pericoli, cun grande ispargimento e effusione dello meo proprio sangue, e privamenti di vite delli mei nati e congiunti di sangue. Et certo eo vorrei assai plu tosto abere le dette mee paterne e acquistate sustanzie collo sudore dello volto meo transeundo quasi continuo per ignem et aquam et senpre navicando collo vento in prora, le quali eo ò espense intorno alli mei Signiori e a ipsi improntate nelli loro servizii e nelli loro ministerii, che abere due tanti terre e statu que non ne possideo in questo Reame e nelle parti di Romania, nelle quali eo possideo la città di Corinto, bona bella e utile et magnifica terra, ch'è grande parte de ipso meo proprio patrimonio, e lo restante per me' comperata et aquistata nelli tempi del Re Roberto, da [c. 225] quando ipso me mandò nelle dette parti di Romania collo detto meo signore re Luisi a prendere [XLIX] possessione dello principatu de Acaia cioè della Morea, e ibi collo detto meo Signiore feci continua residentia per ispazio di tre anni, militando colle insidie e astuzie delli Greci [L] con non piccoli mei affanni et pericoli sumptuosi, lo quale teneo subto lo dominio di messer Filippo da Taranto imperadore e principe. Nè volerei eo abracciare in alcuna mondana causa altri tanti affanni e periculi corporali e mentali, quanti eo ò abbracciati et durati nelli detti servitii delli detti mei Signiori, per avere in premio et in retributione da nostro signiore lo Papa e dalla sede appostolica tucta la terra la quale la santa Chiesa di Deo tene e possede in Italia; e allo giudicio eterno sii eo condenato, si veramente verità non dico e se in questo vero abe alcuna fizione.

Credesi in cotesta Corte, e se non si crede si dice, che a me sieno state donate tante [LI] terre demaniali per retribuzione delli mei servizii, que sieno causa di grande impedimento della soluzione del debito censo: onde a declarazione della veritate e a confusione delli obloquenti credo che sarìa cosa decente a cotesti mei Signiori di non prima volere lo falsu credere, que exquirere e audire lo vero. Imperò che troverriano que le terre le quali eo teneo in questo Reame tantu feudali quanto demaniali, tanto a me concedute quanto per me enpte, aquisite con le mee propie pecuniali sustanzie, non ascendono la loro rendita e proventi all'ottava parte della somma que cotesti mei Signiori di costà per meno vere in-

---

1. possedute] *L.* possseduta - solennità] *L.* solennitate — 2. età] *L.* etade — 3. procurante] *L.* procuratore - gubernare] *L* gubernazione — 5. giustiziarato] *Sb.* gubernatu — 6. exercere] *L.* fare — 7. demente] *Sb.* grante — 8. li faceva] *L. omm.* — 10. nello] *Sb.* et lo - verzicante] *Sb.* verzante - interpolazione] *L.* interpellazione — 11. redine] *L.* redite; *Sb.* redildine — 12. espense] *L.* e spense - roboramenti] *Sb.* arboramenti — 14. privamenti] *L.* privamento — 16. volto] *Sb.* patre — 17. espense] *L.* spense — 18. improntate] *L.* improntati; *Sb.* improntati - ministerii] *L.* misterii — 19. ne] *L. omm.* — 19-20. la città di Corinto] *L. omm.* — 20. bona .... terra] *Sb. omm.* - ch'è] *L. omm.* - ipso] *Sb.* ipsa de — 21. nelli tempi] *L.* nello tempo — 22. dette *L. omm.* - signore re Luisi] *L.* Luysi — 23. cioè] *L.* ciò — 25. lo] *L.* la — 26. principe] *Sb.* prece: Σ *corr.* prence — 27. abbracciati] *L.* bracciati - durati] *L.* inducati — 29. dalla] *L.* dello - la quale] *rip. in* Sb - di Deo] *Sb. omm.* — 30. e allo] *L.* ello - veramente] *Sb. omm.* — 31. abe] *L.* abbe — 32. tante] *L. omm.* — 33. demaniali] *L.* dominiali — 34. del] *Sb.* di — 35. obloquenti] *Sb.* eloquenti — 36. audire] *Sb.* avere — 37. tantu] *Sb. omm.* — 38. enpte] *L.* in parte - aquisite] *L.* aquistate - pecuniali] *L.* pecuniarie - la] *L.* li - rendita] *L.* renditi — 39. vere] *L* avere

formazioni oppinano e satiramente dicono. Nè possideo eo alcuna terra demaniale che fosse in mani della Corte quando pervennono in mio dominio, nè eziandeu vivente lo re Ruberto erano nelle mani della Corte, ma per ipso alienate e concedute, sicome appare per li suoi privilegii e per li registri e per gli effecti, nè che di loro fructi redditi o proventi intrasse nella reale camera denario; imperò que sono state alienate a diverse persone, come li casi
T. 229 occorrebano, quando excadebano alle mani della Corte, et tanto per lo re' Carlo primo, quanto per lo secondo e per lo re Ruberto e per madama la Regina si trovano essere state
L. c. 30. donate et concedute alli lor bene meriti. Nè erano le dette terre quando pervenero' alle mee mani in tali disposizioni, nè sono stati li tempi si pacifichi, che, sì pur fossono state nelle mani della Corte, apena et cum dificultate delli fructi que de ipse fossono pervenuti alli Signiori o alli loro tesaurarii si sarìa potuto mandare alla sede appostolica, non que gran parte dello censu, ma uno semplice ambasciadore. Imperò che malamente, compensando l'una terra cu l'altra, erano o sarieno li decti fructi delle dette terre sufficienti alla soluzione delli gaggi delli castellani e servienti per la solita custodia delle loro castelle e eziandeu in tempi pacifici; nè si poterìa questa veritate calunniare, chi la volesse exquirere o cercare; imperò che gli arcivi della Corte e li cunti delli suoi procuratori et ufiziali renderanno lucido testimonio di questo vero, si placere di nostro signiore lo Papa sarà di volere la veritade querere; e forse è montatu non meno la utilitate che la Corte abe perceputo da me quasi onni anno delli adobamenti e debiti servizii delle dette terre, che si abesse perceputo li suoi soradetti fructi, delli quali tanti grandi non bene examinati nè con decentia considerati romori si fanno in cotesta Corte contro a di me, lo quale posso dicere a nostro signiore lo Papa e a madama la Regina e alli mei Signiori morti siccome Paulo a Timoteo " bonum certamen certavi, quia iusto et expresso mandato apostolico cursum consumavi inde a florente mea etate usque ad senilem in servitiis dominorum meorum, fidem servavi, sicut fideles testant, foncidilia *(sic)* opera manifestant ". Et si per abere eo così proceduto debeo essere dalla giustizia così ingiustamente lapidato, la sua medesima conscienzia sii lo giudice.

[LII] Una cosa a me sarìa grata multu, cioè que volerei que si facessi una inquisizione in quale statu erano quasi tucte le mee terre, que eo teneo e possideo in questo Reame, quando pervennero alle mee mani, le quali non si poteano denominare terre ma quasi inabitate
T. 230 spelunche di ladroni, re'plene di sanguinose intestine e crudelissime particularitati, e in quale statu sono state per me reducte e in quanta giustizia e in mezzo delle ingiustizie, e delle quali omnibus computatis fino a qui ene statu assai plu lo esito della expensa, la quale m'è stato expediente di fare nella loro reformatione e custodia e que ò fatta nella reparazione degli edificii, di loro riviere, castella et fortilizie, che non n'è stato lo introito delli loro redditi et proventi; e questi sono li fiorini L millia annuatim, li quali in cotesta
[LIII] Corte si dice che eo teneo e possideo in terre demaniali in questo Reame. Ma placere di Deu fosse che infra terre demaniali et feudali eo ne abesse pure otto milia et ancora tanto meno, che parecchi cavalieri ne potessino vivere onoratamente in onni potere; ma quanto plu sono lontane le informazioni contro a me fatte e che non si cessano di fare in cotesta

---

1. satiramente] *Sb.* santamente - demaniale] L. *agg. in margine* vel dominiali; *Sb.* demanicale — 4. e per li registri] *L. omm.* - o] *Sb.* e — 6. excadebano] *L.* stabebano — 7. trovano] *L.* tenebano — 9. sono] *Sb. omm.* - li] *L.* di - fossono] *Sb.* fussero — 10. dificultate] *Sb.* difficultà - fossono] *Sb.* fussero — 12. gran parte] *L.* grande parti — 14. la] *L. omm.* — 15. tempi pacifici] *L.* tempo pacifico - nè] *Sb.* non — 16. o] *Sb* e - gli arcivi] *L.* quelli - li cunti delli] *L.* cunti — 17. nostro signiore] *L.* monsignore — 17-18. volere.... querere] *L.* volerlo fare exquirere — 18. montatu] *L.* mancato - abe] *Sb. omm.* - perceputo] *Sb.* proceputo — 19. adobamenti] *Sb.* adocumenti - che si] *L.* chessi eo — 21. fanno] *L.* facevano — 22. siccome] *Sb* sicumdu — 23. iusto et] *L.* iustum est — 24. inde] *L.* videlicet - servitiis] *L.* servitium — 25. sicut.... manifestant] così *L* e Σ: *Sb.* sicut fideles testimento fintendela et opera manifestant — 27. sii lo giudice] *L.* sì lo giudichi; *Sb.* lo giudica — 31. intestine] *Sb.* entestine — 35. degli edificii] *Sb.* dei difici - riviere] *Sb.* diritte — 36. L millia] *Sb.* LX milia — 38. feudali] *L.* feduali — 40. lontane] *Sb. agg.* dalla veritade - e che] *Sb.* e

Corte dalla veritate, tanto razionabilemente deberanno parturire maiori acrescimenti di mee glorie, excepto se già li giudici volessono essere giudici, parte et testimoni. La qual cosa non credo, nè credere debeo que nostro signiore lo Papa sustinessi, nè permittesse; alli cui pedi ti piaccia racomandare me.

Dicesi ancora in cotesta Corte, que eo debeo avere molte pecunie cumulate di quelle di mei Signori. Certo eo non vidi mai nè monsigniore lo Re, nè madama la Regina, poichè eo fui alli suoi servizii, se non è indigenti molto alla plu grande parte dello tempo, et non solamente indigenti ma in tante molestose et extreme expedienzie affannati, che loro è convenuto mangiare lo grano in erba. Imperò que tanto sono stati molestati dalli casi turbidi et dalle varie et sumptuose occurrenzie extrinsece et intrinsece, aparenti e intestine, che come cessaba l'una fluctuazione, l'altra si vedeba inmantanente appa'rere. Et bene poterò dicere, e pote ancora madama la Regina nelli suoi casi, quod finis alterius mali gradus est futuri. Nè eo ò auto offizii o ministeri ordinarii nè extraordinarii intorno alli detti mei Signiori e Donna, que si ipsi fossono stati plu pecuniosi et con pacifici processi que non fu Octaviano Imperadore, eo avesse potuto tesaurizare nè prendere delle loro pecunie. Imperò che' non sono statu nè receptore, nè exactore, nè spenditore di loro pecunie in ullo caso nè in ullo tempo, nè sono stato venditore di loro gabelle, de loro ragioni, nè di comitterle in credenzia, nè creatore di tesaurieri nè de erarii recepienti et expendenti le pecunie della Corte, nè preside sopra le porte e siture et tracte di questo Reame, nè mandatore, nè ordinatore, nè creatore di quegli che abeano a vedere le rasoni e li cunti della Corte et di tucti gli sui ufficiali e procuratori, o a fare fare loro finali quietanze, nè a potere alienare o oppressare a' loro beneplaciti, nè che nulla grazia possa procedere nè emanare dagli Signiori et Donna, la quale sia valitura se non fosse per me aprobata e in mea camera registrata e collo meo propio anulo signiata e suggellata. Imperò che tutte le predette execuzioni e cose con tucte l'altre infinite circustanze et dependenzie da ipse sono parte di natura, parte commisse, parte amisse all'offizio e ministerio del conte camerario, e tutte da ipso exequute. Lo meo ordinario offizio si è d'essere grande siniscalco dello Signiore et Donna, lo quale di nulla cosa tangente moneta s'abe a travagliare; gli altri extraordinarii ministerii a mi comessi e per me exceputi sono stati abbracciamenti di tanti sumptuosi, affannosi, molestosi e mortalissimi pericoli, sicome d'alcuna parte de ipsi poterete per questa presente lettera e mee rexponsioni concipere et imaginare, li quali avebano tanto exaustato le vecchie mee et nove sustanzie. che li mei tesauri sono pleni d'invidie et vacui di pecunie, le quali invidie sono nello meo giudizio et dalle mee considerazioni extimate essere a mi di maiore et di plu caro prezzo, plu laudando et plu duraturo, che si fossono plene di maiore quantitate di pecunie que di costà non si crede per li lievemente credenti, o non si dice per li passionati obloquenti. Nelli quali detti mei ministerii sempre è stato meo tesaurerio o vero erario, diputato per quelli che ciò abbino a deputare, recipiente et despendente nelle opportunitati quella tanta moneta que a ipso è stata assignata e que abe potuta percipere per la sua comissione secondo l'ordinazione e comissione e mandato delli Signori, della quale esso abe a rendere i conti. Ma quante plu obloquenzie et oppinioni lontane da omni veritate

1. dalla veritade] *Sb. omm.* - maiori] *L. omm.* — 1-2. mee glorie] *L.* mea gloria — 2. già] *Sb. omm.* — 7. et] *Sb omm.* — 9. mangiare] *L.* maniare — 10-11. aparenti.... inmantanente] *Sb. omm.*; *supplisce* Σ — 11. apparere] *Sb. omm.* — 13. auto] *L.* avuti - alli] *Sb. omm.* — 14. ipsi fossono] *Sb.* essi fossero — 15. delle] *L.* di - pecunie] *L.* pecunia — 17-18. comitterle] *L.* metterli — 18. erarii] *L.* danarii — 19. siture] *L.* sicure — 20. abeano] *Sb.* abbino — 21. fare fare] *Sb.* fare; Σ *corr.* fare fare - nè] *Sb. omm.* — 21-22. potere] *Sb.* a potere] — 22. o oppressare] *L.* et appressare - a' loro] *Sb.* alloro e — 23. valitura] *Sb.* valitiva - 25. ipse] *L.* ipso — 26. amisse] *L.* promesse — 26. da] *Sb.* a — 28. abe] *L.* abbe — 29. exceputi] *L.* executa — 30. poterete per] *Sb.* poterà alle — 35. quantitate] *Sb.* quantità - lievemente.... o] *Sb.* lamenti creda e — 36. detti mei ministerii] *L. omm.* — 37. erario] *L.* erano - quelli] *i codd. hanno* quello - recipiente] *L. omm.* - despendente] *Sb.* desponente; *L.* ispendente — 38. abe] *L.* abbe — 39-40. e commissione.... abe] *L. omm.* — 40. rendere.... lontane] *Sb. omm.* - obloquenzie] *L.* eloquenzie

saranno costà dicte et generate contro a me bene merito, tanto plu resulteranno, suo loco et tempore, a mea grande gloria e onore. Però que quanto plu le nube se opponano davante allo sole et offuscano alli nostri oculi la sua lucie, per tanto non perde la sua chiaritate per piccolo intervallo, faccendo evanuere dinanzi a sè le nube, e risplendente se demostra, et così spero che farà in me la veritate certanamente.

Cognosco eo bene, e le exsperienzie me lo dimostrano, quod cogitationes hominum vane sunt. Imperò que essendo fundati li mei proponimenti alli servizii delli mei Signiori nelle loro iuste cause, plu che alle complacenzie degli uomini sono stato tantu tempo signaculo ad sagiptas nelli servizi et nelli ministerii delli detti mei Signiori con sì utili aiutamenti roborati, expedienti allo loro stato et salute dello loro Reame et ne' loro casi opportuni et non bene expedienti, et non minu nelli servizii della Sede appostolica, la quale temporalmente non abe più nobile menblo di questo suo Regno, e dalla quale eo tantu spisso era per sue moltissime bulle, le quali così come cose sacre faccio curiosamente custodire, et per altri suoi nunzii tanto rengraziatu, confortatu, rogatu et per caritative suasive' incitato a perseverare e durare tanto nelle exterminiose e fluctuanti guerre ungare, quanto nelli prosperi e triunfanti processi e successi siculi, quanto eziandeu nelli altri tempestosi turbini delli predanti barbari e delli malignianti regnicoli, e degli non piccoli intrinseci et extrinseci spaventamenti, que cum forte core et animo volente facevano li miei processi alle speranze di maggiori ritribuzioni essere intrepidi nello mezzo delle mortalissime paure e da dobere essere plu temute da omni costante; pensaba per li detti mei processi debere in questa mea già senile etate possidere una onesta et catolica quiete de animo et de corpo, o vero che questo piccolissimo tempo que restame a vivere si expendesse nelli servizii et ministerii di meo signiore lo Papa e della santa Clesia di Deo, sicome gli mei spiriti summamente affectavano, e sicome da papa Innocenzio eo era stato caritativamente requi'sito e non in piccole cause. Et modo me truovo verbosamente non solamente inquietato, ma turbidamente, minantemente' et indebitamente molestato da quella parte, dalla quale eo sperava, nè per tanto sperare cesso, che me debessono e debeano venire clementi e grate considerazioni faventi et roboranti le mee iuste cause e le mee oneste dispositioni, le quali, sicome me pare, lo inimico della umana generazione si sforza per vie peregrine di farle deviare, quod absit. Ma homo sum e in isto instabili mundo vivo, lo quale spesse fiate face generare et partorire successi non grati alli signiori, nè expedienti alli subditi, quando dallo signiore sono disperate o vero troppo exasperate l'altrui oneste speranze, fundate sopra boni proponimenti e processi famosi e laudandi. Et coram Deo, vicario suo et fratribus suis dico, quod habeo iustam causam querele; et non però a monsignore lo Papa, nè a madama la Regina, nè ad altro signore temporale, que nelle mee iuste cause, nelli mei processi, me facciano alcuna grazia; nè contra a giustizia nè onestate deberiano ipsi procedere contro a me bene merito; iustizia però, la quale non si deberia dinegare alli Giudei, li quali crucifissero Deo nostro redentore. Nè sono eo eretico, nè sismatico, nè paterino, nè

---

1. costà] *Sb.* di costà - a] *Sb.* di — 2. mea] *L.* me - quanto] *Sb.* In quanto — 2-3. plu .... allo] *Sb.* abbi sopportato de omni lo — 3. et offuscano] *Sb.* offuscando - tanto] *Sb. agg.* lo sole - chiaritate] *Sb. agg.* la quale — 5. certanamente] *Sb. omm.* — 6. e le] *L.* alle - hominum] *L.* omium; *Sb.* huiusmodi — 7. fundati] *L.* fundamenti — 8. alle] *Sb.* e le — 9-10. con sì utili .... roborati] *Sb.* così utili aumentali — 10. et né] *Sb.* ne' — 11. expedienti] *L.* expediente, *Sb.* expedientie - quale] *L. agg.* eo — 12. più] *L. omm.* — 16. nelli altri] *L. omm.* - turbini] *Sb.* turbidini - delli *L. omm.* — 17. et] *L. omm.* — 18. alle] *Sb.* e le mee — 19. temute] *Sb.* tenute — 21. tempo] *resta interrotta* in Sb. *a questo punto la trascrizione; lo Strozzi di sua mano* (Σ) *completò il testo fino a* querele — 21-22. restame a vivere] Σ resto m'è a vivere — 22. meo] Σ nostro — 23. affectavano] *L* affectava — 24. requisito] Σ richiesto — 25. non solamente] *L. omm.* - ma] *L. omm.* - minantemente] Σ minutamente; *L.* menante niente - indebitamente] Σ indubitatamente — 26. dalla] *L.* della - sperare cesso] Σ cesso sperare - che] *L.* e - debessono] Σ dovesseno - debeano] Σ devano — 26-27. venire] *L.* vive — 27. e grate] *L.* eguate - roboranti] *L.*, Σ roborate — 28. per vie] Σ averne — 30. partorire] *L.* partecipare - nè expedienti] Σ nelli spedienti — 31. disperate] *L.* disparte - oneste] Σ e nostre — 31-32. fundate] *L.* fundamenti; Σ fundati — 32. processi] Σ successi — 33. iustam] *L. omm.* - querele] *cessa quà l'aggiunta dello Strozzi* (Σ) *nel cod. Sb. La parte seguente è conservata solo da L.*

pagano, nè arabesco, nè malandrino, nè omicida, nè traditore, nè sacrilego, contro lo quale si debeano fare processi et citazioni personali: fidelissimo et cattolico cristiano sono certo que eo sono, quanvis peccatore, reverente obediente e obsequioso alla santa matre Ecclesia e alla fede appostolica, sì come papa Innocenzio e papa Clemente, immediati precessori di monsigniore papa Urbano, lo quale sede modo nella detta sede appostolica, dimostrarono nelli loro gratiosi processi verso di me et testificando per loro bolle: nè sono eo plu insapiente, nè manco potente, nè minu desideroso di servire, onorare, reverire e obedire allo predetto nostro signiore papa Urbano, que fossi alli predetti papi Innocenzio e Clemente.

Et in tanto quanto eo sono plu vicino alla morte, tanto plu mi cresce la reverenza alla santa madre Eclesia, e la volontate di fare cose ecclesiastiche e cattoliche. E se di me' L. 24 medesimo non parlasse, forse distingnierei e narrando dimostrerrei gli effetti di questa veritate, gli quali non sono asconsi nè latenti.

Finalmente concludendo dico que me parrìa cosa onesta et santa che li mei utili ser- LVII vizii e fidelissimi processi intrepidi et constanti, li quali con tanti effecti et per sì varii casi, in tempi turbidi e sereni, colla mea fortuna et coll'altra per loro medesimi sì apparentemente e tronantemente si dimostrano, si compensassono nello giudicio de omni audiente, e belanciassono colle latenti invidie et inique et venenose obloquenzie delli maligníanti et maladicti et scribenti contro di me sotto qualunque malliflui colori. Et dipoi qualunque di voi, o ipso eo, fossono giudicati recipere premii o pene li oscurrisse sanza' alcuna misura di miseri- L. c. 32 cordia *(sic)*. E plu non ti scribo allo presente sopra questa materia, la quale spesissime volte imple lo meo animo di giustissime dedigniazioni e oneste querele.

Questa lectera fu per me comminciata a santo Niccola di Bari e non ibi perfinita, [LVIII] contradicente una febre che me sopravenne, la quale eziandeu non permisse que eo potesse andare con messer Filippo, novo imperadore, nella sua compagnia a Taranto, siccome cum ipso era inviato e aveva in proponimento di fare, ma me ritrasse qui a Melfi a questo bono aere, dove per la grazia di Deo sono renduto a bona e pristina convalescenza: et in questo loco perfinita, della quale è vera sustanzialmente. Dello tenore de ipsa farai notizia alli mei Signiori e amici di costà, alli quali faccio lictere di credenza acte cum protestazione di mente, novit Deus, ma per onorare la veritate tanto lesa dalli obloquenti. Et per cierto si eo fussi tanto ricco di sustanzie quanto sono d'invidie, gli censi et retagi debiti alla Clesia per madama la Regina sarieno tosto pagati, e la Sicilia recuperata, e le compancе minanti questo Reame e l'altre terre della Eclesia sanza morositate sarieno exterminate: ma sola miseria caret invidia. Et quia nescimus quid petamus, omnia pro meliori. Vale. Scritta nello castello di Melfi lo iorno di santo Stefano presso a Natale. A dì XXVI dicenbris. — Laudetur deus.

---

1. arabesco, nè' *L.* Aresabene — 24. novo] *L.* no novo — 30. et retagi] *L.* ciregagi — 34. *segue in* L. *di mano diversa:* Scrta di mno del M° Marchino di Bartolo Mercatini medico, medico exciellentissimo

II.

TESTAMENTO OLOGRAFO DI NICCOLA ACCIAIUOLI

(28 settembre 1338)

T = TANFANI, *Studi storici intorno a Niccola Acciaiuoli*, Firenze, 1863.

SOMMARIO: I-III. Disposizioni per la sepoltura. — IV. Lasciti: *a*) per messe in S. Lorenzo al Castellare. — V. *b*) per poveri. — VI *c*) per doti. — VII. *d*) per soddisfazione di eventuali debiti. — VIII. *e*) per le società commerciali cui apparteneva. — IX. Affida la famiglia al padre. — X. Lasciti ai figli Lorenzo e Angelo. — XI. Disposizioni per elemosine al momento della morte. — XII. Nomina di esecutori testamentari; disposizioni varie. — XIII. Disposizioni a favore della sorella Lapa e di una sua figlia. — XIV. A favore di un tal Cristofano. — XV. Perdona ai suoi nemici. — XVI. Acciaiuolo, suo padre, sarà esecutore di tutte le sue volontà e a lui si affida. — XVII. Raccomanda di fondare una Certosa presso Firenze e di compierla se sarà già stata fondata. — XVIII-XIX. Vi destina frati e tutte le rendite delle terre di Romania e di Morea. — XX-XXI. Lasciti per messe in favore di varii. — XXII. Nomina di altri esecutori, nel caso Acciaiolo premorisse. — XXIII. Firma e convalidazione. Codicilli. — XXIV. Disposizioni per messe da dirsi dopo la morte. — XXV. Vuol essere sepolto alla Certosa presso Firenze. — XXVI. Lascito in favore della moglie. — XXVII. Disposizione a favore dei frati e cappellani della Certosa. — XXVIII. I figli dividano in parti eguali l'eredità. — XXIX. Nuova convalidazione del testamento.

Avegna che io Niccola figliuolo d'Acciaiuolo degli Acciaiuoli non abbia da me medesimo I 25
proprio donde si potesse mettere a seguizione quello che intendo d'ordinare e di lasciare dopo la mia morte e per l'anima e per lo corpo siccome qui appresso scriverò di mia propria mano; non per tanto io mi confido tanto in Acciaiuolo predetto mio caro padre, che egli per sodisfazione e contentamento della mia anima metterà o farà mettere a eseguzione quello e per quello modo, che qui appresso scriverò. Avegna che non bisogni di pregare, però che infino a qui m'ha amato e onorato e onora e ama più che io non sono degno e che niuno I. [illegible]
altro padre faccia suo figliuolo: tuttavia io lo ne priego con quella riverenza che de' fare figliuolo a bono padre e per quella grande fede e amore che io gli porto, la quale per niuno figliuolo si portò mai maggiore a suo padre, che egli faccia mettere a eseguzione quello che qui appresso sarà scritto di mia propria mano.

Al nome di Dio e della sua santissima Madre e di messer santo Michele Agnolo e di messer santo Niccola e di messer santo Lorenzo e di messer santo Benedetto principali miei santi e signori e di tutti gli altri Santi e Sante di paradiso, e priegoli divotamente che mi concedano grazia che io ordini sì e per tale modo i fatti miei dell'anima e del corpo che sia loro laude e loro reverenza, e profitto della mia anima, e onorevole e buona fama del mio corpo, e consolazione del mio caro padre e delle mie rede e successori e dell'altre persone che bene mi vogliono.

Io Niccola sopradetto, sano della mente e del corpo, dispongo i fatti miei in questo modo:

In prima, che se piacesse a Dio che io morisse nella terra di Napoli o presso a cin- [I]
quanta miglia, io voglio essere portato a luogo de' Monaci di Certosa che dimorano a sant'Eramo di Napoli, e nella loro chiesa o vero munistero voglio essere interrato, e voglio che sopra la terra si faccia infra due mesi una sepoltura per lo mio corpo dove si spenda in tutto fiorini cento d'oro, e voglio che vi sieno intagliati i quattro Santi nominati di sopra

nel capitolo che comincia: " Al nome di Dio „: e io medesimo vi voglio essere intagliato armato, e scrittovi il mio nome; e a fare questo mi muove niuna vanagloria o altra ' vanità, ma uno amorevole zelo mosso da ogni buona parte verso Iddio e verso il mondo.

[II] E se caso fosse che piacesse a Dio che io morisse nelle parti di Puglia, voglio essere interrato e portato nella chiesa di santo Niccola di Bari per lo simile modo che di sotto dico: e se piacesse a Dio che morisse in Firenze e in Toscana, voglio essere interrato nella chiesa di santo Lorenzo di Certosa in quella parte che si farà. La quale chiesa e munistero di Certosa voglio che si faccia in Firenze o nel contado in quella maniera che qui appresso scriverò di mia mano in questo mio testamento. E voglio che 'l corpo di mia madre, che Iddio abbia, sia medesimamente portato al detto luogo, e la sepultura vi si faccia bella e ricca e onorevole per noi e per li nostri successori. E se piacesse a Dio che io morisse in altra parte, sì voglio essere interrato in chiesa di santo Lorenzo o di santo Nicola. E se non vi fosse niuna di queste, sì voglio esser messo in quella di santo Michele Agnolo o di santo Benedetto: e se niuna di queste chiese vi fosse, si potrebbe fare un'altra cappelia in altra chiesa nominata d'uno di questi quattro Santi, facendo la sepultura per lo modo sopradetto: e voglio che in quella parte ove io fosse interrato vi si facciano dire mille messe infra uno anno.

T. 31 [III] E se caso fosse che io morissi in parte o in luogo ' che io non potessi avere o non avessi sepultura, sì voglio che le dette mille messe siano dette partitamente nelle chiese de' quattro sopradetti santi nominati, per la mia anima: e voglio che i cento fiorini d'oro che si dovessono spendere nella mia sepultura, si stribuiscano in fare sepellire povere genti e in aiutargli nelle loro malattie.

[IV] Appresso lascio e voglio che a la cappella di santo Lorenzo al Castellare stia risidente uno prete che ufici ciascuno dì nella detta cappella per l'anima di mia madre e mia, e, appresso la morte d'Acciaiuolo, sia per l'anima sua e nostra.

[V] Appresso lascio e voglio che Acciaiuolo in vita sua faccia dare mangiare catuno dì nella casa sua a due poveri, per rimedio della mia anima; e appresso la sua morte lascio e ordino che catuno de' miei figliuoli dia continuamente mangiare a uno povero nella sua casa in sua vita, per l'anima mia; e questo carico loro sopra le loro anime; e voglio che ogni anno, così in vita d'Acciaiuolo come in vita de miei figliuoli, si vestano dodici poveri per catuna festa de' quattro Santi nominati di sopra, acciocchè sieno buoni avocadi a Dio per la mia anima; e questo s'ordini in tale modo che continuo perseveri.

[VI] Appresso lascio e voglio che una pulcella e una pecatrice comune sieno maritate del mio fra uno anno per quello modo che parrà a' miei testamentali.

[VII] Appresso lascio e voglio che cinquecento fiorini d'oro si dieno per la mia anima in cose pietose e buone limosine, e oltre a questo se nullo domandasse che dovesse avere licitamente da me nulla, voglio che di presente sia renduto; e se nulla avessi dell'altrui o T. [illegible] d'in'certo o d'altra maniera, sì voglio che quella somma de' cinquecento fiorini d'oro che lascio per Dio, siano per l'anima di coloro; se avessi dell'altrui di cui dovesse essere renduto o di cui avessi d'incerto, e se fossono meno che cinquecento fiorini d'oro, il soprapiù sia per la mia anima; e se fossono più, ogni altro bene ch'io o altri facesse per la mia anima, sia in sodisfazione della sopradetta incerta restituzione. E questi fiorini cinquecento d'oro si diano infra uno anno.

[VIII] Appresso lascio alla compagnia fiorini cinquecento d'oro, i quali per l'avventura a mio tempo sono spesi più a mio proprio onore e fama che a propria utilità della compagnia. Non però beata la compagnia se tutti gli altri compagni o fattori faranno a sì grande fede e sì lealmente i fatti e servigi della compagnia come io infino a qui ho fatto; tuttavia io pure ho fatto fare spese che l'ho fatto più a fine di mio proprio onore e fama

---

37. renduto] venduto T. — 39. renduto] venduto T.

che per utile o bisogno di compagnia; di che io mi fo coscienza e forse nolla me ne dovrei fare, però che non ci ha avuto nè frodo nè vizio; ma forse un altro che fosse istato in mio luogo noll'avrebbe fatto, avegna che di ciò la compagnia non n'ha avuto se non onore e forse prode; ma come che si sia, io lascio a la compagnia fiorini cinquecento d'oro per chiareza e isgravamento della mia anima; tuttavia con queste condizioni, che se io non ne sono tenuto nè di tutti nè di parte, che i primi danari che la compagnia farà dare per Dio in buone limosine, che sieno per l'anima mia infino nella detta quantità di cinquecento fiorini d'oro.

[IX] Io lascio la Margherita mia moglie e i miei figliuoli nelle mani d'Acciaiuolo che di loro faccia come parrà' a lui, e tutto i'rimetto in lui; però che io sono certo ch'egli ama loro bene e loro onore tanto o più quanto faccia io.

[X] La terra mia di Romania succede tutto lo stabile a Lorenzo mio primogenito; bene posso la terza parte donare e lasciare a cui mi pare. Sì che io lascio e voglio che se caso che Acciaiuoio sia troppo caricato di figliuoli di questa moglie che avrà o d'altra che avesse, sì che del suo gli convenisse fare più parti, che la terza parte della terra mia di Romania, ch'io v'ho al presente o ch'io v'avessi per innanzi, voglio che sia d'Agnolo mio secondo figliuolo; e il mobile del bestiame e d'altre cose che fosse in sulla detta terra, lascio per l'anima mia in cose pietose e buone limosine.

[XI] Se caso fosse ch'io morissi in questo Regno o nel Principato della Morea, o fuori di Firenze, sì voglio che tutte mie cose e ciò che si trova del mio si stribuisca di presente in buone limosine per l'amore di Dio per l'anima mia; e di questa somma che uscirà di queste cose voglio che cento fiorini d'oro siano per l'anima di monna Ghilla mia madre, che Iddio abbia; e se io morisse in Firenze, similemente lascio ciò che del mio si truova ivi o in qualunque parte io morissi.

[XII] In questo Regno lascio miei esecutori frate Amico, messer Gilio da Bevagna e Latino da Petrogna'no, e voglio che l'armadura del mio corpo sia offerta a la chiesa ove ove io sarò sotterrato; e uno forziere suggellato dove sono mie lettere, voglio che sia mandato ad Acciaiuolo.

[XIII] Ancora lascio e priego voi Acciaiuolo che conciosiacosachè io abbia promesso a la Lapa vostra figliuola e mia serocchia d'aggiungerle a le dote sue tanto del nostro proprio ch'ella ne potrà maritare una delle sue figliuole, che vi piaccia di mettere in ordine sì ch'ell'abbia ciò che per me l'è stato promesso; e di ciò vi priego assai, e lascio e voglio che così si faccia.

[XIV] E priegovi che Cristofano vi sia raccomandato che non guardiate se egli avesse fatto niuno fallo, però che egli non potrebbe avere vergogna che noi non avessimo la parte nostra.

[XV] Io perdono a chiunque m'avesse offeso o voluto offendere, e priego voi Acciaiuolo che niuno reo guidardone sia mai renduto a persona che male mi volesse o che mai m'avesse offeso in niuno caso, in fatti o in detti.

[XVI] Tutte queste cose che io lascio e voglio che si facciano, lascio a fare eseguire ad Acciaiuolo; e lui priego che sanza niuno indugio e' faccia fare ciò che io lascio, e se gli pare di fare più largamente che io non lascio sì lo ne priego e raccomandoli l'anima mia sopra tutte le cose: e se a Dio piace che non mi possa fare parte del suo al corpo, priegolo che me ne faccia buona parte a l'anima, oltre a quello che io lascio come in questo mio testamento si contiene. E priegolo ch'egli abbia' più cara la sua e la mia anima che i suoi e miei figliuoli, però che se saranno valorosi eglino avranno più del bene che non vorranno; ma se saranno però cattivi eglino si ricorderebbono poco di nostra anima, e sarebbe meglio che avessono poco che assai; sì che per Dio lo priego che faccia buona parte in sua vita a l'anima sua e a la mia.

[XVII] Se non ch'io sono accerto che Acciaiuolo ama e amerà il profitto e il bene e la salute e onore dell'anima e del corpo mio tanto quanto il suo proprio, io direi e ordinerei

molte altre cose; ma però ch'io so che farà più e meglio ch'io non diviserei, sì non dico più: se non ch'io gli raccomando la mia anima, e priegolo ch'egli meriti chi m'ha servito e ami chi m'ha amato, però che, quanto Iddio fa più di bene a l'uomo in questo mondo, tanto ne de' essere più conoscente inverso di lui. Io lascio e voglio che infra uno mese appresso la mia morte, se in mia vita non fosse cominciato e dotato e fatto, che in Firenze o vero nel contado, dove ad Acciaiuolo e a frate Amico monaco di Certosa piacerà, si cominci a edificare uno munistero dell'ordine di Certosa, il quale si chiami santo Lorenzo, e infra uno anno sia dotato nella maggiore parte: e che continuamente vi si lavori e acconci, e si fornisca di libri e d'altre cose necessarie, tanto che i monaci vi sieno entro risedenti e vi uficino sì come fanno negli altri loro luoghi che hanno per lo mondo.

[XVIII] E però che questo luogo richiederà grande moneta e metterlo a seguzione, sì lascio e voglio che tutti i frutti della terra mia, la quale io tengo o tenessi nel Principato della Morea, si convertano e si stribuiscano nel detto luogo a compiere, acciò che più tosto vi si possa uficiare e fare i servigi di Dio; e se per niuna cagione si prendesse niuno danaio della detta rendita di Romania altro che per questa sopradetta cagione, si lascio che questo sia malcolletto e che chi ne piglia per altra cagione sì sia tenuto a restituzione, e Iddio e il mondo si possa crucciare contra chi ne piglia danaio altro che per lo detto munistero a compiere.

[XIX] Ma però che nella Morea v'è una costuma, che quando uno barone o feudotale muore, e le rede sue non sieno in perfetta età, la Corte piglia tutti i frutti della terra infino che la reda sia in età, sì ho io di speziale grazia da Madama e da Monsignore lo Prenze, come pare per loro lettere con suggelli pendenti, che nonostante questa costuma, abbiendo rispetto a' miei servigi e a lo munistero che ho impreso di fare, che nonistante la costuma come di sopra dico e che la mia reda non fosse in età, mi si concedono di grazia che i detti frutti della mia terra si prendano per me e per istribuirgli ad accompiere il detto munistero e così lascio che si faccia. E se caso fosse che i detti frutti non si stribuissono nel detto munistero, sì lascio tutti i detti frutti a la Corte, e lascerei la terra se io la potesse lasciare; frutti dichiaro, cioè frutti rendite e proventi che possono pervenire in qualunque modo della detta mia terra.

[XX] E però che Madama la'mperadrice è cagione di farmi fare tanto bene quanto sarà questo munistero, sì lascio e voglio che continuo vi si dica la mattina una messa, che Iddio le sia guardia a l'anima e al corpo, e che si faccia singulare orazione per lei ogni mattina.

[XXI] E simile lascio e voglio che al detto luogo si dica una messa ogni mattina per l'anima di mia madre, che Iddio abbia, e un'altra per l'anima d'Acciaiuolo appresso la sua morte; e tutte queste cose si compensino per sì fatto modo così nel dotare del luogo e nel fornirlo, come nello edificio si proveggia per sì fatto modo, che niuno mancamento ci potesse avere. E tutte queste cose lascio a eseguire ad Acciaiuolo; e simile dopo la mia morte lascio che continuo si dica una singulare messa al detto luogo per la mia anima, avegna che tutto si fa per l'anime nostre.

[XXII] Se caso fosse, il quale Iddio cessi, che Acciaiuolo morisse prima di me ed io morendo non facessi altri esecutori, da ora ordino e voglio che coloro quelli facesse esegutori del suo testamento sieno esegutori del mio, e oltre a ciò v'aggiungo il priore che sarà di santo Lorenzo di Certosa del luogo ch'avemo ordinato di fare, e messer Betto de' Rossi, messer Andrea de' Bondelmonti, Barduccio Canigiani e Domenico Bonciani, o vero nella maggiore parte di loro.

[XXIII] Questo mio testamento si è scritto di mano di Benedetto di ser Fazio a sempio d'uno simile il quale ha Acciaiuolo mio padre scritto di mia propria mano, e questo voglio che vaglia come se tutto fosse scritto di mia propria mano, e facciolo chiuso e suggellato per

28. proventi] profenti T

solenni testimoni in presenza di giudice e di notaio; e io Niccola di mia propria mano fo questa soscrizione la vilia del beato santo Michele Agnolo a dì 28 di settembre 1338.

[XXIV] Le mille messe ch'io lascio che si dicano nelle' chiese de' quattro Santi nominati, sì voglio che le dette mille messe si facciano dire a' migliori religiosi che trovare si potranno secondo la discrezione d'Acciaiuolo e de' miei testamentali, tuttavia che le dette messe si dicano a laude e reverenza de' quattro Santi nominati per orata, acciò che dinanzi da Dio e si ricordino di me.

[XXV] E lascio e voglio, che in quale che parte ch'io mi muoia, io voglio essere portato a Firenze al luogo di santo Lorenzo di Certosa, quando sarà fatto il detto luogo, che sarà tosto coll'aiuto di Dio; e in questo mezo che il detto luogo si penasse a fare, s'io morisse prima, lascio e voglio essere portato al più presso luogo di Certosa, che sarà in quella terra o vero luogo che io morrò, e dipoi portato a Firenze, cominciato il luogo predetto.

[XXVI] Lascio e voglio dichiarare, come lascio la Margherita mia mogiie per molti casi che possono occorrere, e voglio che della mia terra di Romania le sia assegnata tanta terra che vaglia fiorini d'oro cento per anno, e questa terra goda e possegga in vita sua, e dopo la sua morte ritorni a Lorenzo mio figliuolo o a chi accadesse di ragione.

[XXVII] Dove io lascio lire ottocento per anno per dote del munistero ch'io lascio che si faccia, sì lascio nella coscienza d'Acciaiuolo e del priore che sarà al detto luogo e de' miei testamentali, che se queste ottocento lire non bastassono per la vita e sonstentamento de' monaci o cappellani, che del mio proprio o di quello ch'io lascio o d'altro del mio s'accresca la detta rendita secondo che la loro coscienza giudicherà che basti loro, o vero di quelli che fossono vivi allora. [illegible] Cappellani dico per ispeziali messe ch'io lascio' che si dicano per Madama la 'mperatrice, per mio padre, per mia madre e per me, ma principalmente per la messa di Madama la 'mperatrice.

[XXVIII] In tutti gli altri miei beni o ragioni ch'io ho o ch'io avessi per innanzi, sì lascio mie rede per uguali parte Lorenzo e Agnolo miei figliuoli e altri figliuoli se più n'avessi per legittimo matrimonio; tuttavia innanzi a ogni altra cosa lascio che sia eseguito questo mio testamento.

[XXIX] E voglio che vaglia questo mio testamento per ragione di testamento, e se per alcuna cagione non valesse per via di testamento, vaglia per modo di codicillo o di qualunque altra ultima volontade e' puote meglio valere. — Iddio mi dea grazia che innanzi la mia morte io la possa mettere a seguizione, se il meglio de' essere della mia anima.

III.

TESTAMENTO NUNCUPATIVO DI NICCOLA ACCIAIUOLI

(30 settembre 1359)

B = Buchon, *Nouvelles recherches historiques sur la Principauté de Morée, Documents*, Paris, 1845.

Sommario: I. Preambolo. — II. Nomina eredi universali i figli Angelo, Benedetto, Lorenzo. — III. Disposizioni a pro di Angelo. — IV. A pro di Benedetto. — V. A pro di Lorenzo. — VI. Legati a pro della Certosa di Firenze per messe in suffragio dei genitori. — VII. Legati per quattro cappelle a S. Martino a Napoli. — VIII. Legati di terre alla Certosa di Firenze. — IX. Legati per far costruire colà nuove celle per 12 monaci. — X. Lascia allo stesso convento quasi integre le rendite spettanti ai figli, finchè sian minori; se vengono a morire le rendite dei defunti vadan per sei anni allo stesso monastero. — XI. Lasciti per tre cappelle e tre sacerdoti nella chiesa dei SS. Apostoli a Firenze; obblighi fatti a questa chiesa. — XII. Lasciti per vestire 100 poveri l'anno. — XIII. Quando sia malato, si celebrino 30 messe giornaliere e si benefichino 12 poveri; altrettanto in caso di morte improvvisa. — XIV. Lasciti per una cappella in S. Niccola di Bari. — XV. Messa quotidiana in vita in espiazione dei suoi peccati. — XVI. Lascito a Angelo di Alamanno Acciaiuoli, suo figlio adottivo. — XVII. Rendansi, se il Re vuol riscattarli, i beni demaniali. Professione di fede ai Reali. — XVIII. Lasciti alla sorella Lapa e ai figli di lei. — XIX. A Neri Acciaioli, figlio adottivo. — XX. A Bernardino Acciaioli. — XXI. A Leone Acciaioli. — XXII. Trasmette certi diritti fiscali ai figli — XXIII. E parte di essi per elemosine in pro della sua anima — XXIV. Surrogazioni in caso di morte di alcuno degli eredi. — XXV. Legati alla moglie Margherita degli Spini. — XXVI. Alla sorella Andrea. — XXVII. Inalienabilità dei beni lasciati. — XXVIII. In caso di sopravvivenza di soli eredi femminili, queste si sposino ad altri della famiglia Acciaioli. — XXIX. Legati per fondare alla Certosa di Firenze una scuola con 50 scolari e 3 maestri; vi si eriga una cappella per messe in suffragio della sua anima. — XXX. Legati per vestire sei volte l'anno 12 poveri. — XXXI. Lasciti di arredi sacri e libri alla Certosa fiorentina. — XXXII. Lasciti per un monastero a Petonio (Grecia). — XXXIII. Lasciti per 100 messe quotidiane nell'anno dopo la sua morte. — XXXIV. Dispozioni per la sepoltura. — XXXV. Legati vari. — XXXVI. Sussidio ad un monastero fondato dalla sorella. — XXXVII. Ordine di pagare le decime ecclesiastiche di tutte le terre lasciate. — XXXVIII. Di saldare i debiti eventualmente lasciati e di provvedere ad ampie elemosine in compenso di torti inavvertitamente fatti. — XXXIX. Si ingiunge di rispettare il testamento. — XL. Lascia la moglie tutrice dei figli minori. — XLI. Elemosine sui danari investiti nel Monte di Firenze. — XLII. Nomine di esecutori testamentari. — XLIII. Conferma e chiusa del testamento.

In nomine Domini nostri Iesu Christi. Amen. B. 161

Anno eiusdem a nativitate Mccclviiii die ultimo mensis Septembris, XII indictione secundum morem Romane curie, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini domini Innocentis divina providentia pape VI anno VII.

Pateat omnibus et singulis presentis testamenti publicum instrumentum inspecturis: quod egregius et magnificus vir, dominus Nicolaus de Acciaiolis de Florentia, miles, Corynti dominus, Melfie et Palatinus comes, ac magnus senescalcus regni Sicilie, accinctus, ut dixit, ad iter versus partes Provincie et Romanam Curiam, de mandato serenissimorum Principum dominorum suorum, domini Ludovici, regis et domine Iohanne regine Hierusalem et Sicilie, illustrium, pro arduis et diversis ipsorum dominorum negotiis peragendis; desiderans, dum in membris corporis viget et ratio regit mentem, quam si quidem rationem sepe adeo languor obnubilat, ut non solum temporalium rerum, verum etiam sui ipsius cogat ipsa languoris vehementia oblivisci, conditionis humane inevitabile debitum prevenire, et anime sue, natis [I.]

domuique, posteris ac familie' suis disponere, ne in huius ambiguo vite sue cursu crebissime causa mortis, que, hora tamen incerta, infallibiter est ventura, decederet intestatus; sanus et [illegible] integer mente et corpore per gratiam' Iesu Christi, de se, comitatu Melfie, baronia Nucerie, aliisque civitatibus, terris, castris, casalibus et bonis feudalibus, et domibus, possessionibus et territoriis burgensaticis, pecunia, mobilibus omnibusque aliis rebus, bonis, iuribus et actionibus suis et ad ipsum quoquomodo pertinentibus et spectantibus, tam in regno Sicilie et terra citra Farum, quam in civitate et districtu Florentie, et etiam in partibus Romanie, disposuit, ordinavit et statuit prout infra describitur, et suum ultimum nuncupativum presens addidit testamentum.

[II] Inprimis, recomendans animam suam et corpus suum humani generis Redemptori Domino nostro Iesu Christo, et intemerate perpetueque virgini Marie matri eius, et beato Laurentio glorioso, et aliis sanctis Dei, quia heredum institutio principium sive caput esse dicitur cuiuslibet testamenti, in omnibus et singulis rebus, bonis, iuribus, actionibus et rationibus suis mobilibus et stabilibus seseque moventibus, burgensaticis tantum, tam in Florentia et eius districtu, quam in regno Sicilie ac partibus Romanie, ac alibi ubicumque et in quibuscumque consistat, equaliter sibi heredes sub modis, formis et conditionibus, reservationibus et exceptuationibus infrascriptis, instituit, ordinavit, reliquit et fecit filios suos legiptimos et naturales dominum Angelum, comitem Malte, natu maiorem, Benedictum et Laurentium; et in bonis et rebus omnibus, et singulis iuribus, actionibus et rationibus suis feudalibus, et provisionibus, que et quas tenet immediate et in capite vel aliter in regno Sicilie et partibus Romanie, tam a curia regia et regali, quam imperiali seu principali, eosdem prenominatos filios suos per modum infrascriptum et sub infrascriptis conditionibus ac cum B. 163 exceptuationibus,' reservationibus, modis, formis et ordine infrascriptis:

[III] Cum assensu et beneplacito regio et regali, que se dixit habere a predictis Dominis suis super dispositionem fiendam de bonis feudalibus, provisionibus et aliis iuribus, que ab eorum Dominorum curia tenet, et reservato beneplacito et assensu incliti domini Imperatoris Constantinopolitani, Romanie despoti, Achaie et Tarenti principis, quod dinoscitur opportunius in presenti ordinatione, dispositione, institutione et legatis factis in de et super bonis feudalibus et aliis iuribus que a curia ipsius Domini tenet, sibi universalem heredem et legitimum successorem instituit, ordinavit et reliquit ac fecit ipsum dominum Angelum, comitem Malte, primogenitum suum, sibi heredem.

Instituit et iure institutionis reliquit eidem officia magni senescalcatus Regni Sicilie et magistratus hospitii regii et regalis, de quibus officiis dimittendo liberam licentiam et potestatem habere se dixit a Majestate regia et Excellentia regali, concessis ei super hoc literis opportunis typario aureo bullatis.

Item civitatem Melfie cum titulo comitatus, civitatem Rapolle, terram Spinazole, castrum Cisterne, videlicet iura quecumque habet in eo de provincia Basilicata, prout apparere dixit per literas regias et regales.

Item civitatem Tropee, terram Seminarie et civitatem Giracii de provincia Calabrie.

Item terras et castra Nucerie, Rocie Aczari vel Pimonti, Tramonti, Maiori; civitatem Letere; terras et castra Graniani, Pini Pimonti, et castrum seu cassarum Schifati de provincia Principatus citra Serras Montorii, dato et assignato prius et ante omnia per eundem dominum B. 164 Angelum cum effectu ecclesie Casinensi pro casali S. Petri de Schifato' excambio condecenti in melioratione conditionis ecclesie supradicte inter Capuam et Napolim cum aliquibus vassalibus et iuribus vassallorum; aliter predicta institutio seu relictum, quantum ad castrum seu cassarum, nullius penitus sit momenti.

Item omnia iura et iurisdictiones, que et quas dictus testator habet et sibi competunt quoquo modo in terra Cave, terra Bultini, in Sancto Marzano, in Schifato, et prefato casali S. Petri, casali Valle de dicta provincia Principatus citra.

Ita castrum et terram Civitella de provincia Aprutina, quas et que habuit pro parte

excambii terrarum suarum Matere et Genusii, quas assignavit regie curie, ut darentur Palatino et fratribus pro ipsornm cum dicta curia reconciliatione.

Item nobilissimam civitatem Corynthi cum tota sua provincia et castellania et cum omnibus suis castris et fortellitits, ligiis homagiis, iuribus et pertinentiis eius.

Item omnes terras et castra, casalia, loca et iura omnia, quas et que habet et debet habere dictus testator in principatu Achaie cum predictarum omnium civitatum, terrarum, castrorum et locorum iuribus et pertinentiis omnibus et singulis, exceptis terris et locis domino Angelo, filio quondam Alamanni Montis de Aciaiolis, filio adoptivo, ut dixit, per eum legatis et dimissis, modo et forma inferius declaratis.

Item bona burgensatica et omnia alia iura, que habet dictus testator in nobili civitate Messanensi et felici civitate Panormi de insula Sicilie, volens et mandans idem testator, quod huiusmod bona et iura Messane et Panormi nullo unquam tempore possint eripi de' manibus dicti Comitis, et primi semper heredis masculi successive sucedentis, nec illa B. 105 transigere, vendere, permutare aut alienare quovis alienationis modo vel specie quevis persona possit, sed firma semper et incommutata permaneant apud primogenitum dicti Comitis filii sui et descendentium ex eo, per memoriam suam et posterorum suorum diutius propterea conservandam.

Item instituit et institutionis iure reliquit Benedicto, secundo genito filio suo, IV. quia, Domino permittente, habiturus est in uxorem Comitissam Esculi cum comitatu suo, reliquit terras convicinas dictui comitatui, videlicet castrum Orte, et, post obitum Ioannis Malatache, castrum Canusii. Quod si forte interim, vivente dicto Iohanne, predictus testator de ipso castro Canusii aliter ordinaret, voluit, quod, loco ipsius castri, dictus Benedictus habeat terram Spinazole predictam.

Item reliquit, dicto iure institutionis, Benedicto prefato, provisiones quas habet in terra Baroli et civitate Botonti, tam de summa unciarum octingentarum donatarum eidem per dive memorie dominum regem Robertum, et postea per dominum reginam Iohannam predictam, secundum quod apparere et constare dixit per privilegia et literas eorumdem, quam de provisione quam habet in predictis terris, ut dixit, in excambium civitatis Matere et terre Genusii.

In casu vero quo matrimonium inter dictum Benedictum et comitissam Esculi suum non sortiretur effectum, vel non remaneret sibi comitatus Exculi per viam debitam licitam et honestam, legavit eidem Benedicto castrum S. Marie de Monte terram et castrum Cavrati, castrum Pali cum feudo Bruneti. casale Aricarri cum prefatis provisionibus terrarum Baroli et Botonti.

Item instituit, ordinavit et iure institutionis reliquit Laurentio, tertio genito filio V. B. 106 suo, prenominatas terras et loca, videlicet castrum Sancte Marie de Monte, terram et castrum Cavrati, castrum Pali cum feudo Bruneti, casale Aricarri, in casu videlicet quo prenominatus Benedictus haberet comitatum Exculi, et sibi modo debito, licito ac honesto dictus remaneat comitatus. In casu vero, quo predictus Benedictus non haberet, ut predicitur, comitatum Esculi et acciperet successionem predictarum terrarum, scilicet castri Sancte Marie in Monte, terre et castri Cavrati, castri Pali cum feudo Bruneti et casalis Aricarri, voluit et mandavit dictus testator quod prefatus Laurentius habeat castrum Orte, castrum Canusii post mortem dicti Iohannis de Malatachis, et vivente dicto Iohanne habeat centum uncias annuatim de provisione, quam dictus testator habet in Barulo; post mortem vero predicti Iohannis provisio ipsa revertatur ad prefatum Benedictum secundo genitum; vel si de dicta terra et castro Canusii aliter, ut dictum est, ipse testator ordinaret, voluit et mandavit quod in locum Canusii habeat Spinazolam.

Item voluit, disposuit et mandavit, quod predictus Laurentius habeat in partibus Aprutinis, preter et ultra dictas terras Orte et Canusii vel in loco Canusii, Spinazole, inscripta bona videlicet medietatem castri Pollutri cum tota baronia sua, soluto prius, per eumdem

dominum Angelum pro duabus partibus, et per eosdem Benedictum et Laurentium pro reliqua parte, dividendo inter eos proportionaliter iuxta valorem reddituum suorum, domine Andree, comitisse Montis Oderisii, supplemento dotium suarum.

[VI] B. 167 Item asseruit dictus testator se tenere in pignore castrum Montis Sorbi ab heredibus quondam domini Gentilis de Gradineto, pro florenis auri mille septingentis, vel duobus millibus trecentis. Volens et mandans, quod si dictum castrum recolligeretur ab heredibus supra dictis, ipsa pecunia prius soluta mittetur ad monasterium suum Sancti Laurentii ordinis cartusiensis pro executione huius testamenti et contentorum in eo, et, si non recolligeretur dictum castrum, voluit et mandavit, quod ipsum castrum vendatur et pecunia seu pretium mittatur ad dictum monasterium pro executione dotium et edificiorum ipsius, excomputatis in sortem fructibus dicti castri medio tempore perceptis et vocatis in dicta venditione, si eam fieri contigerit, dictis heredibus, servatisque aliis solennitatibus que requiruntur a iure.

Item legavit et dimisit hospitium suum de Florentia et castrum seu fortellitium Castellari, cum viridario posito extra civitatem, dicto monasterio S. Laurentii, modis infrascriptis, videlicet quod dicte domus et fortellitium non possint aliquo tempore pro quavis causa alienari, sed perpetuo conserventur ad opus monasterii; monasterium vero debeat eos reparare facere et manutenere ad suas proprias expensas, et habere omnem utilitatem et commodum inde perveniens. Voluit tamen, quod si aliquis ex filius suis Florentie personaliter adesset, vel uxor aut soror ipsius, et vellent ibi habitare, licitum sit eis sine aliqua solutione; hoc magis intelligi voluit de primogenito suo et suis heredibus ex suo corpore legitime descendentibus, secundum quos eis necessarium fuerit.

Idem etiam voluit et mandavit de Castellari cum Viridario, dummodo quod continue in
B. 168 parva cappella S. Lau'rentii maneat, ad expensas monasterii, sacerdos unus celebrans missam pro anima parentum ipsius testatoris.

[VII] Item legavit ac dari et assignari mandavit monasterio S. Martini Neapoli, pro victu et necessariis quatuor monachorum deputandorum ad celebranda missarum solennia et orandorum pro remissione peccatorum suorum in quatuor cappellis suis, quas Deus permisit ipsum edificari facere in ipso monasterio, molendinum unum et stanciam unam magnam, quam habere, tenere et possidere se dixit in Capua pro pretio unciarum ducentarum; quod quidem molendinum et stancia fuerunt domini Comitis Altaville, ad cuius requisitionem, quia curie certo modo tenebatur in dictis uncis ducentis, ipse testator, ut dixit, accepit a dicta curia et iuri suo proprio vindicavit pro pretio supradicto. Credit tamen ipse testator, ut dixit, quod dictus dominus Comes ilari animo restitui faciet dictas uncias ducentas pro habendis possessionibus suis, vel forte faciet expeditam venditionem de eis cum aliqua additione pecunie, sicut hoc bene nosse dixit Matheum Aldemarisum de Neapoli, militem. In utroque vero casu, quo alterum duorum faciet, monasterio predicto veniant predicte uncie ducente, de quibus, in casu quo pecuniam habeat, voluit dictus testator quod per Prforem dicti loci emantur alie possessiones pro victu et necessariis dictorum monachorum, ut est dictum, et quod compleantur illa que complenda sunt in dictis quatuor cappellis, et tractu temporis pro reparatione ipsarum, quoties reparatione egerent iuxta providentiam prioris monasterii supradicti.

Item voluit et mandavit, quod dicto Priori assignentur uncie centum de carlenis pro complenda et facienda in altera dictarum cappellarum una sepultura de metallo seu aere,
B. 169 in qua corpus seu viscera sua includantur, ' et pro faciendis aliis annualibus officiis et orationibus, secundum quod ipse cum dicto Priore decreverit; et voluit, quod hec sua ordinatio irrevocabiliter valitura persistat et statim ponatur in forma publica.

[VIII] Item legavit predicto monasterio S. Laurentii de Florentie casale seu terram Valentini, situm in pertinentiis Nucerie, cum omnibus fructibus, iuribus et iurisdictionibus suis et cum illis privilegiis et gratiis, quas et que habet de dicto casali, de quo tradita est sibi potestas, ut dixit, dimittere illud pro anima sua et ad manus mortuas; sed quia post

dictum casale Valentini contiguum et conexum est terre Nucerie, voluit, quod licitum sit cuicumque heredum suorum, qui post obitum suum fuerit dominus et in dominio Nucerie remanebit, habere et tenere dictum casale ad extaleum, pro quarta parte minus quam reperietur annuatim valere, ita tamen quod Prior et monachi dicti monasterii in civitate Florentie prius cauti et securi facti sint de habendo dictum pretium seu quantitatem monete ad summam quam poterit ascendere, quarta parte minus, ut dictum est, excepta, sine aliquo litigio in suis terminis competentibus.

[IX] Voluit insuper et mandavit, quod in locis actibus et adiacentibus circa predictum monasterium S. Laurentii construantur et edificentur celle pro aliis duodecim monachis, iuxta formam aliarum cellarum, ut commodius fieri poterit, ad augmentnm et multiplicationem conventus.

[X] Voluit insuper et mandavit quod, si contigat ipsum mori Benedicto et Laurentio filiis suis in pupillari etate sistentibus, quod eis reservato tantum quantum honeste sufficiat pro vita eorum, totum reliquum mittatur ad pre'dictum monasterium S. Laurentii pro execu- (B. 170) tione fienda testamenti sui et ad alia exequenda per ipsum in Christo ibidem ordinata, quousque perveniant ad etatem annorum duodecim. Item si contigat aliquem ex eis vel ambos mori in etate pupillari, vel quandocunque filiis ex eis masculis non relictis, voluit, quod redditus et proventus terrarum suarum perveniant at dictum monasterium pro dictis exequendis ad minus per sex annos: et si decesserint relictis filiabus feminis, voluit et mandavit quod de hereditate ipsorum cum dote de paragio maritentur. Et qui contrafecerit, vel venerit, aut impediverit quominus, preter id quod sufficeret honeste pro vita predictorum Benedicti et Laurentii, totum reliquum ad predictum monasterium mittatur fructusque redditus et proventus terrarum perveniant ad predictum monasterium per sex annos, ut superius est expressum, cadat eo ipso a iure quod sibi competeret et in quo esset in casu predicto successurus.

[XI] Item voluit, disposuit et mandavit, quod, predicti tres filii sui teneantur dotare tria altaria vel cappellas, unum vel unam sub vocabulo S. Angeli, aliud vel aliam sub vocabulo S. Gulielmi, tertium vel tertiam sub vocabulo S. Nicolai; quod altare S. Nicolai iam constitutum et edificatum est in ecclesia SS. Apostolorum, alia vero duo fiant et edificentur in ipsa ecclesia SS. Apostolorum, et quod in dictis tribus altaribus seu cappellis omni die celebrentur misse tres pro animabus avi, patris et matris ipsius. Et hoc ideo voluit dicta altaria seu cappellas fieri sub vocabulis supradictis, quia bone memorie dominus Nicolaus, avus suus, fuit devotus S. Angeli, pater vero eius fuit devotus S. Nicolai et mater sua fuit devota S. Gulielmi, cuius nomine funge'batur. Et voluit et mandavit, quod predicta per (B. 171) eosdem filios, sine dilatione temporis, executioni mandentur, et quod cappelle seu altaria supradicta habeant tantum in redditibus annuis, in bonis burgensaticis vel redditibus super iuribus montis communis Florentie, ex quibus dicte tres misse possint honeste diebus singulis celebrari, et sacerdotes celebrantes vivere competenter: quorum quidem sacerdotum electio ad dictas missas, ut premittur, celebrandas, spectet ad Priorem predicte ecclesie S. S. Apostolorum de Florentia, qui pro tempore fuerit, habita simplici approbatione Prioris dicti monasterii S. Laurentii, qui fuerit pro tempore.

Voluit insuper et mandavit, quod predicti redditus seu possessiones ad nihil aliud deputentur, nec fructus earum convertantur in alios usus, nisi ad quos sunt, ut predicitur, deputati; et quod predicti sacerdotes horas canonicas, diurnas pariter et nocturnas, in predicta ecclesia S.S. Apostolorum singulis diebus, ut dictum est, teneantur celebrare. Et in casu, quod dicti filii sui ad predicta exsequenda essent negligentes, vel quomodolibet renitentes sint, eo ipso paterna benedictioue privati et lege divina ac humana ingrati filii reputentur, et omni vacui caritate. Presuponit tamen ipse testator, quod si est in eis aliqua pars sanguinis sui, non solum exequentur illa que in presenti testamento ordinat et disponit, verum ultra se ingerent et maiora facient pro conservatione fame et memorie paterne et salute anime

dicti testatoris, prout tenentur et rationabiliter obligantur; et hec est firma spes sua, ut dixit.
Item voluit et mandavit, quod dicte possessiones et redditus sint ita ample et talis va-
loris annui, quod ultra et preter predicta possit exinde fieri quolibet anno anniversarium
unum pro anima dicte domine matris sue, cuius corpus in ipsa ecclesia requiescit; quod an-
B. [illegible] niversarium sit ' honorabile, sicut decet omnibus consideratis; et hoc fieri mandavit penitus
et omnino. Simili modo voluit et mandavit, quod, de fructibus et redditibus dictarum pos-
sessionum, fiat aliud anniversarium in predicta ecclesia S.S. Apostolorum pro anima quondam
Nicolai, avi sui, eo modo et forma, qua erat consuetum fieri, patre eius vivente; et hoc etiam
fiat penitus et omnino singulis annis in perpetuum in die anniversarii obitus eorum.

Item voluit et mandavit, quod predictis altaribus dentur et deputentur per eosdem filios suos calices, vestimenta sacerdotalia et alia paramenta. Item legavit et dimisit eidem ecclesie S.S. Apostolorum, in honorem corporis domine matris sue quod inibi requiescit, unum iocale vocatum Eucaristia ad tenendum corpus Domini nostris Iesu Christi, qucd iocale modo esse dixit in predicto monasterio S. Laurentii; et voluit quod, die festi corporis Christi, portetur cum reverentia, devotione et solemnitate, sicut est consuetum, corpus Domini nostri Iesu Christi in iocali predicto; et quod dicto die de mane detur refectio Priori et omnibus canonicis et presbyteris dicte ecclesie intus in domo ipsorum, et duodecim pauperibus pro anima domine matris sue; ita tamen dicti Prior et canonici et presbyteri teneantur, prima die post octavam dicti festi, dicere officium, missam defunctorum cantando pro anima dicte matris sue.

[XII] Item cum predictus bone memorie pater suus consueverit, sicut dixit, singulis annis
vestire centum pauperes, dando cuilibet eorum pannum de romanolo sufficientem pro una
cotardita et caputio. voluit et mandavit quod ita continuetur et fiat per predictos here-
B. 173 des suos pro anima eiusdem ' patris sui et pro animabus illorum, pro quibus elemosina
predicta fiebat; et quod per eosdem heredes suos emantur possessiones et redditus, de quorum fructibus et redditibus possit fieri predicta elemosina, sicut fiebat per predictum patrem suum, ipso vivente; dicteque possessiones et redditus assignentur monasterio S. Laurentii pro elemosina predicta.

[XIII] Item voluit et mandavit, quod, si eum egrotare vel infirmari contingat, et propterea in lecto iacere, ipsa infirmitate durante, omni die celebrentur triginta misse et pascantur duodecimi pauperes, quorum cuilibet detur elemosinaliter carlenus unus. Fiant etiam speciales orationes ad Deum, quod concedat et inspiret sibi perfecte cognoscere Deum seque ipsum in transitu suo de hoc mundo, det etiam sibi constantiam et fortitudinem contra tentationes ed insidias inimici et colluctationes et prelia, que secum habiturus est super articulis vere fidei, que via recta ducit nos ad gloriam et patriam sine fine mansuram. Si vero violenta morte, quod absit, decedere eum contingat, quia in tali casu tentationes et prelia huiusmodi brevi spatio durarent, speraret defendi, adiuvante Deo, ab inimico humani generis, Spiritus Sancti gratia operante; et in tali casu celebrentur etiam melius dicte misse, dicantur orationes, et elemosine dicte fiant.

[XIV] Item voluit et mandavit, ordinavit et disposuit, quod una cappella inchoata per eum,
ut dixit, in ecclesia sancti Nicolai de Baro subtus, ubi dicitur la Confessione, ubi re-
quiescit pretiosissimum et sanctissimum corpus almifici confessoris, iuxta illam columnam
quam ipse gloriosus confessor propria manu miraculose posuit quando edificabatur ecclesia
B. 174 seu confessio supradicta, perfecta et sine diminu'tione aliqua compleatur; et tantum eidem
cappelle in redditibus assignetur annuatim, quod sacerdos unus possit vivere sufficienter, et dicti redditus seu fructus dividantur inter duos sacerdotes, qui tali modo ordinent et condivident inter se, quod quolibet die celebretur ibidem saltem missa una in diebus non festivis pro defunctis, vel de sancto Nicolao, pro remissione peccatorum suorum; que possessiones sive redditus sint in rebus burgensaticis in castro suo Pali vel in diocesi Barensi, et emantur de fructibus et redditibus dicti castri Pali et feudi Bruneti. Sit etiam dicta cappella

perfecte completa et honorabiliter ornata et munita calice, vestimento sacerdotali et aliis paramentis; et dicte possessiones stabilite empte et assignate omnino infallibiter intra annum a die obitus sui. Et expresse voluit et mandavit, quod predicti sui heredes aut executores nullos fructus aut redditus quoscumque percipiant de castro Pali et feudo predictis, donec, que ordinata sunt per eum de predicta cappella, sint realiter executioni mandata. Electio vero predictorum sacerdotum in predicta cappella habentium celebrare, spectet ad Priorem et capitulum sancti Nicolai de Baro, cum approbatione tamen cuiuscumque predictorum heredum suorum, qui habebit dominium dicti castri Pali, vel in defectum ipsius heredis cuiuscumque primogeniti in successione rerum suarum: et dicta cappella seu altare vocetur Sancta Columna de vera fide Christi: que quidem sit semper infixa animo eius ad fortitudinem et robur nostre pretiosissime vere et in dubitate catholice fidei.

Item voluit et ordinavit, quod, quandiu vivet ipse testator, sacerdos. in missa, statim [XVI]
post communionem suam, dicat cum devotione et infrascriptam orationem pro tutiori subsidio ' tentationis et prelii quod in hora transitus sui est cum inimico humani generis ha- B 175
biturus. Que oratio talis est: " Concede, juste et misericors Deus Nicolao, comiti Melfie, " famulo tuo peccatori, ut nunc et in hora mortis sue cognoscat te dominum Deum verum „.

Item voluit et dimisit dicto domino Angelo quondam Alamanni de Acciaiolis, [XVII]
suo nepoti et filio adoptivo, ut dixit, omnes terras suas, quas possidet in principatu Achaie, que fuerunt Magni Comitis dicti Principatus; et hoc legatum locum habeat in casu, quo perficiat parentela et matrimonium inter dictum dominum Angelum et filiam ducis Aiospelagi: et in casu quo non perficiatur dictum matrimonium, voluit quod habeat castrum Bulcani cum omnibus iuribus et feudatariis suis, casalia Carimidia, casale Grisi cum omnibus iuribus et feudatariis suis, casalia Andrimorii, casale Gricii, et indifferenter omnia alia casalia, iura, homines et vassallos, que habet in tota castellania Calamathe: ita tamen quod omnia recognoscat a primogenito suo et eius herede in illis partibus, et pro ipsis bonis sibi servire teneatur, casali Pethoni dumtaxat excepto, quod quidem casale legavit infrascripto monasterio construendo sub vocabulo Sancti Benedicti in partibus Romanie, et voluit ac mandavit, quod ex nunc fructus et redditus ipsius casalis Pethoni deputentur et expendantur in constructione dicti monasterii, prout inferius describitur.

Item disposuit, voluit, et mandavit, quod omnes terre demamiales non consuete donare [XVIII]
per clare memorie regem Robertum assignentur in manibus curie regie et re'galis, datis B 176
prius per eandem curiam, sibi vel suis heredibus, excambiis et pecuniarum quantitatibus contentis in privilegiis dictorum dominorum suorum Regis et Regine sibi concessis, ut dixit, quas pecuniarum quantitates asserit se debere recipere in veritate et sine aliqua fictione: nec ipse testator ponendus est, ut dixit, in comparatione ad aliquos, qui possident res demaniales in Regno, eo quod, pro acquirendis his que in Regno possidet, expendit, ut dixit, tempus suum continuatis servitiis, spatio viginti annorum et ultra, circa latus dicti domini sui Regis per diversas regiones mundi, amplectendo voluntarie infinita personalia pericula cum laboriosis, stimulatis sollecitudinibus, plenis displicentia et sudore et cum effusione proprii sanguinis, dando in predam filios suos barbare nationi pro salute et augmento dominorum suorum, expendendo de propria pecunia sua acquisita priusquam a predictis dominis suis esset, ut dixit, terram aliquam assequutus, in longe maiore quantitate expensa quam valeant terre sibi donate per eosdem, quas in Regno possidet, et quam reperiretur de eis manualiter et presentialiter, si venales exponerentur: nec existimat, ut dixit, superfluam aut excessivam esse retributionem sibi factam in regno de uncis milibus annuatim vel circa inter terras feudales et demaniales, consideratis principiis dominii sui, consequentiis mediis et circunstantiis et dependentiis ac terminis et processibus, in quibus, ut facta dominorum suorum possit producere ad portum salutis et finem optatum, non renuit, sicut dixit, transire per ignem et aquam; nec istud asseruit dicere mente superba aut ex ingratitudine, sed pro veritatis honore affirmavit, quod cum suo proprio sanguine et suis antiquis substantiis ac divitiis,

B 177 dando filios suos obsides, et' postea redimendo, sunt recuperata et defensata tot bona demanialia in regno Sicilia citra Farum, que valent annuatim milia unciarum melius, quam ille que ipse possidet valeant centenaria florenorum, non computando illa que de voluntate et beneplacito Dei, sub ducato suo tamquam subministro dominorum suorum, sunt in insula Sicilie, cum tot et tantis suis periculis, dispendiis et expensis industriosisque laboribus, et asseruit, acquisita. Que bonorum redditio non est, ut dixit, parvo pretio extimanda, nec ita leviter in oblivione ponenda, sed extimari digna maiori retributione et premio unciarum duarum millium anuatim, etiam si nulla per eum alia servitia facta forent. Sed ne tacite possit de ingratitudine reprehendi, contentatur, ut dixit, de retributionibus sibi factis, et est certus, quod maiores habuisset, si voluisset eas procurare: sed plures anni elapsi sunt, ut dixit, quibus suis cupiditatibus datus fuit, exceptis aliquibus honorum reliquiis seu fragmentis. Demum reputavit et reputat se contentum et optime premiatum, asserens multum esse sibi cara illa que in Regno possidet, eo quod carissimo temporis, sanguinis, pecunie, periculorum et laborum verorum et incredibilium sunt, ut dixit, pretio comparata.

[XVIII] Item legavit domine Lape de Acciaiolis sorori sue castrum Pontis Albaneti et castrum Venemaioris de provincia Capitanate vel excambium quod haberetur pro ipso castro Venemaioris et casale Cutugnani post mortem Bovarelli; ita tamen quod, si contingat eam mori non superstitibus sibi filiis et heredibus masculis, dicta castra deveniant ipso facto ad primogenitum ipsius testatoris; et, si Franciscus et Esau nati et alii nascituri dicte domine Lape et nepotes ipsius testatoris quandocumque dece'derent sine liberis masculis, deB 178 veniant ad primogenitum ipsius testatoris; ita quod, si superstiterint filie femine, una vel plures, prima cum dote dupla de paragio, alia vero cum simplici dote de paragio maritetur.

Item legavit et reliquit eidem domino Francisco, nepoti suo, uncias quinquaginta annuales de provisione, quam ipse testator habet in civitate Bitonti, prout constare potest publico documento.

Item legavit et reliquit eidem domino Francisco, nepoti suo, uncias quinquaginta annuatim de provisione, quam ipse testator habet in civitate Botonti, prout constare potest publico documento.

Item legavit, et reliquit eidem domine Lape castrum... et nemus... cum iuribus et pertinentiis suis sita in insula Sicilie, sibi concessa et donata per dictos dominos suos Regem et Reginam, prout in privilegiis et literis inde factis asseruit contineri; que castrum et nemus erant, ut dixit, in tractatu cambiandi seu permutandi cum civitate Bitonti de provincia terre Bari, que est ecclesie Montis-Regalis supra Panormum de dicta insula.

[XIX] Item domino Nerio de Acciaiolis, adoptivo filio suo, ut dixit, legavit Casale Casavatori, situm in pertinenciis Nucerie, cum hospitio et viridario suo; item uncias centum quatuor annuas, quas habet, ut dixit, in provisione super collecta civitatis Aquile, pro parte excambii terrarum suarum Matere et Genusii, quas, ut dictum est, assignavit regali curie, ut darentur Palatino et fratibus suis pro ipsorum cum dicta curia reconciliatione.

Item legavit eidem Nerio uncias quinquaginta annuatim super iuribus civitatis Giratii, quousque sit sibi assignata terra aliqua usque ad ipsam summam quinquaginta unciarum per dictum dominum Angelum primogenitum suum; de quibus quinquaginta unciis dixit eumdem dominum Nerium percipere ad presens uncias quadraginta octo; ita tamen quod ipse dominus Nerius et heredes sui predicta omnia teneant immediate et in capite a predicto domino Angelo et recognoscant ab eo et heredibus suis.

[XX] Item legavit et reliquit Bernardino de Acciaiolis, consanguineo suo, viginti uncias
B 179 annuatim' super iuribus Troopee, tenendas ut supra.

[XXI] Item legavit simili modo Leoni de Acciaiolis uncias viginti super dictis iuribus Tropee, tenendas ut supra.

[XXII] Item instituit et iure institutionis reliquit eidem domino Angelo primogenito suo, de annuis uncis octingentis sibi in perpetuum pro se et suis heredibus provisis et stabilitis

super collecta generali sive subventione omnium terrarum suarum et ceterorum aliorum locorum, quadringentis videlicet provisis sibi per dictam dominam Reginam ante contractum matrimonium inter ipsam et dictum dominum Regem, computatis in eis centum unciis sibi ante stabilitis per quondam dominum regem Robertum, et aliis quadringentis stabilitis sibi per eosdem dominos Regem et Reginam post dictum contractum matrimonium, prout in privilegiis et literis dictorum dominorum bullatis bullis aureis cum propriis subscriptionibus ipsorum dominorum proinde sibi concessis plenius dicitur contineri, uncias annuas auri ducentas.

Item instituit, et institutionis iure et successionis reliquit Benedicto, predicto secundo genito filio suo, de provisione predictarum unciarum octingentarum, annuas uncias auri ducentas.

Item instituit et institutionis iure reliquit de ipsis unciis auri octingentis Laurentio, predicto tertio genito filio suo, annuas uncias auri ducentas.

Item legavit domine Margarite, comitisse Melfie, uxori sue, de dicta summa [XXIII]
provisionis unciarum auri octingentarum, annuas uncias auri centum in vita sua: et predicte domine Lape, sorori sue, legavit et reliquit de dicta summa predicte provisionis, reliquas uncias auri centum in vita sua, ' cum tali videlicet conditione et reservatione, fidei [c. 80]
committendo ipsi domine Comitisse et domine Lape, quod ipsa et utraque ipsarum annuatim convertant, distribuent et erogent dictas utrasque uncias centum in elemosinis, suffragiis pauperum et missis cantandis pro anima dicti testatoris, iuxta provisionem et deliberationem utriusque ipsarum et conscientias earumdem. Quod si exequi effectualiter pretermiserint, neglexerint seu cessaverint ipse ambe, vel altera ipsarum, vel in parte, ex nunc, prout ex tunc testator ipse onerat ipsarum cessantium, negligentium vel pretermittentium, cessantis, negligentis vel pretermittentis, in totum vel in parte conscientias seu conscientiam ad restituendum, tanquam male ablatum vel retentum, quicquid receperint vel habuerint de dicta provisione; quod sic retentum per ipsas vel alteram ipsarum fuerit, teneantur super animas et conscientias earum vel alterius ipsarum intentioni dicti testatoris contrafacientium seu contrafacientis ad totum, et quicquid inde perceperint et retinuerint seu cessaverint solvere et erogare, restituendum. Et in casu quo ambe dicte domine decederent, ipse dominus Angelus primogenitus, si vixerit, succedat in dicto legato seu fidei-commisso, hac solum condictione quod, anno quolibet in perpetuum, de dictis ducentis unciis auri, centum mittat ad monasterium sancti Laurentii predictum distribuendas per priorem et monacos dicti monasterii in elemosinis faciendis pauperibus et missis cantandis pro anima dicti testatoris. Et si dictus dominus Angelus in hoc deficeret, ipsum legatum pleno iure deveniat ad Benedictum secundo genitum filium suum si vixerit, et in ipso succedat ipse Benedictus cum onere et conditione predictis et supplimento effectuali omnium defectuum commissorum in erogatione '
ipsarum centum unciarum annuatim per ipsum dominum Angelum: et nihilhoninus ultra [c. 81]
hoc casu ipse dominus Angelus ipso facto cadat a successione dictarum ducentarum unciarum, in quibus supra heres instituitur, in qua instituitione succedat immediate ipse Benedictus. Et in casu quo ipse Benedictus deficeret ab effectuali observatione sive satisfactione dicti oneris et condictionis sive annue solutionis dictarum centum unciarum cum supplemento defectuum commissorum tempore ante-acto per dictum dominum Angelum, fratrem suum, ipsum legatum seu fidei-commissum eo modo et forma deveniat ad Laurentium, tertio genitum filium suum, et in eo succedat cum dicto onere solutionis annue, cum supplemento defectuum commissorum tam per ipsum dominum Angelum quam per Benedictum, fratres suos; et nihilominus ipse Benedictus, in casu dicti defectus sui, cadat eo ipso a successione dictarum ducentarum unciarum ex dicta provisione, in quibus heres instituitur, et aliarum ducentarum unciarum, in quibus successerat per defectum dicti domini Angeli, similiter successione sit eo ipso privatus; que uncie quadringente deveniant ad ipsum Laurentium, tertiogenitum suum, qui in eis pleno iure succedat. Et in casu quo ipse Laurentius deficeret

ab effectuali solutione dictarum centum unciarum annuatim facenda ipsi monasterio cum supplemento defectuum dictorum fratrum suorum, ipse Laurentius privatus sit eo ipso, tam successione dictarum ducentarum unciarum, in quibus heres instituitur, quam successione aliarum quadringentarum unciarum, in quibus succeditur per defectum commissum per dictos dominum Angelum et Benedictum, fratres suos in solutione dictarum unciarum centum; que totalis provisio octingentarum unciarum tunc et eo casu revertatur ad curiam regiam ' et regalem; et in ipsa provisione curia predicta succedat, cum hac conditione, quod ipsa curia teneatur compellere dictos dominos Angelum, Benedictum, Laurentium et eorum heredes et successores ad dandum et solvendum ipsi monasterio annuatim de bonorum eorum feudalium fructibus uncias auri centum, et restaurandum etiam quicquid per eos vel per aliquem ipsorum, tempore quo ad eum spectaverit, retentum seu cessatum fuerit in annua solutione dictarum unciarum centum. In quo ultimo casu teneatur Prior dicti monasterii Sancti Laurentii, qui fuerit pro tempore, sub aggravatione conscientie sue, totam seriem dicti fidei commissi sive legati cum declarationibus et reservationibus predictis curie prefate notificare et defectum dicte solutionis et supplementum dictorum defectuum, cum modo et via quibus melius poterit procurare, restaurari debere. Que omnia legata seu fidei-commissa, cum successionibus, oneribus, nominibus, formis et conditionibus predictis, extendantur ad heredes et successore predictorum primo, secundo, tertiogenitorum per vices in casibus alternandis seu transferendis.

[XXIV] Item ordinavit, disposuit, voluit et mandavit, quod, si predictus dominus Angelus, primogenitus suus, moreretur liberis masculis non relictis, Benedictus secundogenitus sibi in omnibus bonis feudalibus ad eum spectantibus et in titulis dominii Corynhi, comitatuum Malte et Melfie, succedat et succedere debeat; et tunc in eo casu bona omnia et terre feudales, que prius erant et pertinebant ad ipsum Benedictum, deveniant ad Laurentium tertiogenitum suum; et si ex ipso domino Angelo femine superessent, primogenita maritetur cum dupla dote de paragio, et alie, quotquot fuerint, sufficienter de paragio maritentur ' de bonis et hereditate dicti domini Angeli, in reliquis dicto Benedicto, ut predicitur, succedente. Si vero dictus Benedictus moreretur in pupillari etate, vel post quandocumque sine liberis masculis legittimis, predictis domino Angelo et Laurentio superviventibus, ipse Laurentius succedat ipsi Benedicto in omnibus bonis et iuribus suis ac terris feudalibus; et si ex eo filia femina vel femine superessent, primogenita earum maritetur cum dupla dote de paragio, et alie, quotquot fuerint, sufficienter de paragio maritentur de bonis et hereditate dicti Benedicti, in reliquis dicto Laurentio sibi, ut predicitur, succedente.

[XXV] Item legavit, et iure legati reliquit domine Margarite, comitisse Melfie, consorti sue, dotes suas; et si, post mortem dicti testatoris, vitam pro eo duxerit vidualem et ad secunda vota non transierit, reliquit et legavit sibi terram Maiori de provincia Principatus, cum iuribus et pertinenciis suis, tenendam et utifruendam donec vixerit, et post mortem ipsius revertatur ad dictum dominum Angelum primogenitum et ad heredes et successores ipsius; ac etiam ipsi domine Comitisse legavit et iure legati reliquit medietatem omnium fructuum, proventuum, reddituum et obventionum totius terre sue Romanie, habendam et percipiendam, quamdiu vixerit in statu viduali pro eo, et post mortem suam ad dictum dominum Angelum revertantur, salvo iure competenti domino Angelo Alamanni predicto, pro predicto legato; quod quidem legatum ipsi domine Margarite factum, ut premittitur, locum habeat postquam monasterium sub vocabulo et de ordine sancti Benedicti, de quo fit inferius mentio, constructum et edificatum fuerit in partibus Romanie, cuius edificationis et constructionis expeditionem ipsa domina Margherita solicitare cum diligentia teneatur.

[XXVI] Item legavit, voluit et mandavit, quod domina Andrea, consors viri magnifici domini Carlotti Artus, comitis Montis Odorissi, soror sua habeat integre et cum effectu residuum seu supplementum dotium suarum, quod solvatur sibi per dictum dominum Angelum, Benedictum et Laurentium, hoc modo videlicet: per ipsum dominum Angelum

solvantur duas partes, et per eosdem Benedictum et Laurentium alia tertia pars, dividenda proportionaliter inter eos iuxta valorem suorum reddituum. Et interim, donec ipsi domine Andree fuerit de dicto supplemento sive residuo satisfactum, teneat et possideat ad utifruendam medietatem castri Pollutri. Satisfacto vero sibi de supplemento predicto, dictas medietas castri Pollutri ad predictum Laurentium revertatur.

[xxvii] Item ordinavit, disposuit, et mandavit, quod illi qui supererint heredes predictorum filiorum et heredum suorum usque ad tertiam et quartam generationem, de dictis bonis suis sine consensu Prioris dicti monasterii sancti Laurentii non possint aliquid vendere, concedere seu alienare vel pignorare pro quacumque causa directa vel indirecta, nisi ad pias causas, quas ipse Prior, qui pro tempore fuerit, acceptaverit et declaraverir fore pias: qui Prior et conventus, in recta conscientia eorum, non debeant prestare auctoritatem, nec consensum in predictis bonis vendendis seu alienandis, nisi videant iustam, rationabilem et necessariam causam exposcentem.

[xxviii] Item voluit, ordinavit, disposuit et mandavit, quod, in casu quo ex se et omnibus dictis filiis suis et successoribus eorumdem ex eorum corporibus descendentibus non superessent heredes sive filii masculi legitimi, et superessent filie femine tantum, una vel plures, illa vel ille alicui vel aliquibus de domo de Acciaiolis, si reperietur, nubant et maritentur, dotata vel dotate tota hereditate et bonis prescriptis, reservatis exceptuationibus, conditionibus, legatis et ordinationibus supradictis, ut talia et tanta bona per ipsum testatorem tam longo tempore et cum tot et tantis periculis et laboribus aquisita, non deveniant ad manus extraneas, sed ad manus illorum qui fuerint de sanguine et cognomine suo.

[xxix] Item legavit, statuit, voluit et mandavit, quod iuxta dictum monasterii sancti Laurentii, ubi Prior et conventus elegerint, construatur et edificatur unum hospitium ad scholas aptum, in quo morentur perpetuo quinquaginta scholares, studentes in theologia, iure canonico, philosophia et logica, et tres magistri legentes in ipsis facultatibus, quibus in victu ministretur et serviatur sine defectu; quod hospitium sit sub cura et gubernatione et regimine dictorum Priorum et conventus qui pro tempore fuerint: in quo hospitio nulla persona ecclesiastica vel secularis, cuiuscumque status, gradus, ordinis vel conditionis existat, etiam si episcopali fulgeat dignitate, habeat ius aliquod vel possit se intromittere de dicti hospitii gubernatione seu regimine eius, ne etiam heredes vel successores ipsius testatoris; sed libere et simpliciter ipsi Prior et conventus perpetuis temporibus habeant curam, gubernationem, regimen et directionem hospitii predicti, quodque intus in dicto hospitio, in loco decenti et apto, construatur, cum licentia domini pape vel diocesano loci, cappella una in qua dicatur pro anima ipsius testatoris, die qualibet, missa una per sacerdotem idoneum eligendum et manuteneudum per Priorem dicti monasterii, qui fuerit pro tempore, iuxta discretionem ipsius, ita quod omnes persone morantes in dicto hospitio libere possint ibi videre Corpus Christi. Pro qua quidem cappella intelligit ipse testator, ut dixit, procurare cum auxilio Dei exceptionem ab omni ordinaria potestate: ac etiam quod omnia edificia, possessiones, et alia quecumque pertinentia ad expensas et sumptus dicti hospitii, tam pro vita magistrorum et studentium, quam pro aliis necessariis, fiant et emantur per Priorem et conventum dicti monasterii, qui fuerint pro tempore, et quod anno quolibet solvantur pro edificando ipso hospitio floreni auri mille, et pro emendis possessionibus et dotibus ipsius expendantur similiter quolibet anno floreni auri quingenti, usque ad tempus quod dictum hospitium erit completum et possessiones empte usque ad summam et valorem redditus annui, de quo persone studentes ibidem possint bene et convenienter vivere, iuxta provisionem et ordinationem Prioris et conventus dicti monasterii: quod redditus voluit esse florenos mille annuatim. Que pecunia, computando a die obitus ipsius testatoris, omni anno solvatur modo snbscripto, videlicet, per dominum Angelum floreni octigenti, per Benedictum quadringenti et per Laurentium trecenti. Ita tantum quod, si dictus dominus Angelus non solverit partem suam, sit privatus ipso facto successionem omnium bonorum feudalium, in quibus idem testa-

tor ipsum sibi heredem instituit, preter quam civitatis Melne cum pertinentiis suis, in qua habiturus est titulum comitatus: inque alias terras suas, cuius successione eo casu privabitur, succedat sibi Benedictus, secundogenitus eius frater, cum onere. Et si Benedictus recusaret seu obmitteret solvere privatam suam portionem, privatus sit eo ipso medietate omnium aliarum terrarum feudalium, in quibus idem testator ipsum sibi heredem instituit. In qua quidem medietate, qua predicto modo fuerit privatus, succedat sibi cum onere dicte solutionis prefatus dominus Angelus, si suam solverit portionem. Qui dominus Angelus recipiendi aliam medietationem ipsarum terrarum feudalium, quam voluerit, in casu dicte privationis Benedicti et successionis sue, liberam habeat optionem. Et si dictus dominus Angelus et Benedictus ambo recusarent sive cessarent solvere portiones predictas eorum utrumque contingentes, dictus Laurentius, tertio genitus, eisdem ambobus succedat in omnibus bonis feudalibus, in quibus super instituti sunt heredes, cum oneribus predictarum solutionum, preter quam in bonis et terris utrique ipsorum reservatis. Et si ipse Laurentius noluerit aut cessaverit solvere dictam portionem suam, medietate omnium terrarum et bonorum feudalium, in quibus instituitur heres, sit ipso facto privatus; in qua medietate succedant sibi cum dicto onere alii duo anteriores fratres, si suas cum effectu elegerint solvere portiones, data eis simili modo optione recipiendi aliam medietatem ipsarum terrarum et bonorum feudalium, quam voluerint, in casu dicte privationis Laurentii et successionis eorum. Et in casu quod omnes tres cessaverint solvere portiones predictas, sint privati eo ipso bonis omnibus feudalibus, preter quam super reservatis; et singuli, vel si qui ipsorum fratrum premoreretur vel premorerentur, superstes vel superstites, succedentes ei vel eis, teneatur sive teneantur ad onera dictarum solutionum sive solutionis, prout unumquemque ipsorum tangit secundum taxationem predictam, et condicionibus suprascriptis.

[XXXI] B. 188 Item ordinavit, disposuit, voluit et mandavit, quod anno quolibet in perpetuum, in diebus festivitatum sancti Michelis Arcangeli, sancte Catharine virginis et martyris, sancti Nicolai, sancti Antonii, sancti Benedicti et sancti Gregorii confessoris, dentur pro elemosina duodecim pauperibus personis, inveniendis sive eligendis per Priorem dicti monasterii sancti Laurentii, qui fuerit pro tempore, comestiones illus diei, et post dictas comestiones una tunica vel camisia, par unum de caligis, unus caputius, par unum de calzarettis et una corigia pro quolibet dictorum pauperum; et quod pro supplendis expensis ipsius elemosine, ultra et preter omnes terras et possessiones datas sive donatas vel donandas predicto monasterio pro complendis dotibus sui, emantur ad expensas dicte hereditatis tot et tantas pcssessiones et redditus, quarum fructus et redditus large ascendant ad summam dictarum exspensarum, que possessiones procurentur ad opus dicti monasterii pro dicta elemosina fecienda; et quod dicte terre seu redditus vel possessiones et quelibet ipsarum, in totum vel in partem, non possint vendi, pignorari vel alienari pro quacumque causa, sed semper remaneant libere pro facienda dicta elemosina; et sint separate dicte possessiones seu terre vel redditus ab aliis possessionibus dicti monasterii; et quod de predictis fiant cautele et scripture sufficientes, ita quod ullo unquam tempore deficiant nec perdantur, sed successive unus Prior assignet alteri Priori successori suo ipsas cautelas in presentia conventus conservandas in perpetuum ad futuram rei memoriam et ob reverentiam dictorum sanctorum supra nominatorum in presenti capitulo. Voluit insuper et mandavit, quod in cappellis constructis et edificatis vel edificandis in predicta ecclesia Santi Laurentii sub vocabulis predictorum sanctorum singulis annis, diebus festivitatum ipsorum, celebretur solemniter missa et divinum officium ad laudem honorem et reverentiam Dei et illius Sancti, cuius festum celebrabitur illo die.

[XXXII] B. 189 Item legavit eidem monasterio sancti Laurentii totam cappellam suam cum omnibus vasis et ornamentis eiusdem auri, argenti, perlarum et lapidum pretiosorum, et omnia paramenta et drappos in petiis, et omnes alios pannos de serico, in quibuscumque formis consistant tam in petiis quam in guarnimentis, pro honorando et ornando altare Sancti Laurentii, ad cuius reverentiam et honorem usque nunc acquisivit et custodivit predicta. Nec

non legavit et reliquit eidem monasterio Sancti Laurentii, pro supplemento dotium ipsius monasterii et pro dotibus conventus ibi multiplicandis et augendis, ut superius est expressum, omnia alia bona sua mobilia in vasis et petiis auri et argenti simplicis vel deaurati seu smaltati, et in perlis et lapidibus pretiosis, ac etiam in quibuscumque aliis rebus et ubicumque consistant, que omnia hic haberi voluit pro specificatis et nominatim expressis: item omnia volumina librorum suorum diversarum facultatum ad usum fratrum dicti monasterii et scolarum studentium predictorum; quod libros dixit se donasse dicto monasterio donatione, que dicitur inter vivos; ita tamen quod nullo tempore cappella ipsa, ornamenta et libri et illa de dictis bonis, que essent apta pro cultu divino, possint vendi in toto vel parte, nec alio modo alienari per Priorem vel conventum dicti monasterii, nisi in casu extreme necessitatis et in casu quo non possit haberi recursus super aliis bonis dicti monasterii eidem minus utilibus vel dannosis; illa vero, que usu consumantur, possint vendi, et loco eorum de ipsorum precio alia magis necessaria subrogari.

Item voluit, disposuit, et mandavit quod, in territorio casalis Pethoni partium Romanie, [XXXII] edificetur monasterium de ordine et sub vocabulo sancti Benedicti, in quo sint residentes continue unus abbas et monachi duodecim servientes Deo in divinis officiis pro anima ipsius testatoris. Quod monasterium dotetur sic sufficienter, quod, tam ipsi abbas et monachi, quam alie persone ibi necessarie, ad sufficientiam habeant unde vivant. Et pro effectu predictorum debeat converti singulis annis, a die obitus sui in antea usque quo completum fuerit dictum monasterium in edificiis convenientibus et dotatum in dotibus et possessionibus sufficientibus, medietas omnium et quorumcumque fructuum, reddituum et proventuum totius terre, quam tenebunt dicti domini Angelus et Angelus quondam Alamanni in ipsis Romanie partibus, ex dispositione dicti testatoris. Et, si forte dicti domini Angelus et Angelus vel heredes et successores eorum recusantes vel negligentes forent in executione presenti, legati fideicommissarii seu infrascripti possint, et liceat eis, apprendere et assumere ad manus eorum dictam medietatem dictorum fructuum et reddituum, convertendam per eos annis singulis in edificiis et dotibus dicti monasterii, usque ad ipsorum edificiorum ac dotium complementum, ut dictum est, super quibus habeatur assensus necessarius a domino papa vel diocesano loci. Quod quidem monasterium construi debeat et dotari, per prefatos dominum Angelum, primogenitum suum, et dominum Angelum Alamanni, infra triennium a die obitus dicti testatoris, nisi legitimum impedimentum obstaret, computato in ipsa dote dicto casali Pethoni. Et casu quo cessaverint hoc adimplere, ex nunc prout ex tunc privat eos et vult, quod sint ipso facto privati, predictus dominus Angelus primogenitus suus medietate, et dictus Angelus quondam Alamanni tertia parte omnium bonorum, que obtinebunt in dictis partibus. Que bona in dicto casu perveniant ad predictos Benedictum et Laurentium filios suos. Et si ipsi facere recusarent, eo ipso imperiali curie applicentur.

Item voluit, disposuit et mandavit, quod a die obitus sui usque ad annum, singulis diebus [XXXIII] celebrentur pro anima sua misse centum; et animam suam commendat in manibus et conscientiis Prioris Maioris Domus Cartusie et Priorum ac monacorum ordinis et presertim dicti monasterii Sancti Laurentii, qui pro tempore fuerit; in quorum orationibus multum confidit, quod in conspectu Dei Salvatoris nostri eas sibi sentiat fructuosas.

Item elegit sepolturam corporis sui in predicto monasterio S. Laurentii, in cappella una [XXXIV] que ordinata est fieri et iam incepta est, ut dixit, pro dicta sepultura sua, ut Prior et monachi dicti monasterii bene sciunt, iuxta modum et formam ordinatas: quam cappellam nuncupari voluit cappellam sancti Thobie. Et, si ipse testator moreretur in loco extraneo et remoto a Florentia, corpus suum deponatur in loco cartusiensis ordinis, si reperiatur locus ipse ibi vel prope per duas dietas; et si non reperiatur locus dictis ordinis, in eius defectu deponatur in loco Fratrum Predicatorum propinquiori loco, ubi decesserit, et in loco illo, in quo deponetur, fiat una cappella, in qua omni die in perpetuum dicatur una missa pro anima sua; que cappella dotetur et muniatur, quodque reportetur vel reportari fiat

dictum corpus per heredes suos vel alios ad dictum monasterium S. Laurentii intra annum computandum a die mortis sue. Si vero corpus ipsius testatoris non inveniatur, aut moriatur in mari, vel in prelio, vel alio loco, ita quod non reperiatur, voluit, quod in dicta cappella ordinata pro dicta sepultura sit et remaneat monumentum pro sepultura sua, ac si corpus suum esset ibi presens, et celebretur in dicta cap'pella in perpetuum, die quolibet, missa una pro anima sua, sive sit ibi corpus suum, sive non. Item voluit, quod, in dicta cappella ordinata pro sepultura, non possit aliquis sepeliri cuiscumque status existat, nisi tantum ipse testator et masculi descendentes ab eo ex propria et recta linea ipsorum; salvo quod, si domina Lapa, soror sua, vellet ibi sepeliri, possit pro consolatione sua.

[XXXV] Item voluit, disposuit et mandavit, quod amicis religiosis et familiaribus suis provideatur per illum modum et formam, qui continentur in quodam scripto suo factu manu dicti testatoris, ubi ipse testator expressit intentionem suam, ut dixit; et si dictum scriptum non inveniretur, posuit et reliquit dictam provisionem in voluntate subscriptorum executorum suorum.

[XXXVI] Item legavit et fidei-commisit domine Lape, sorori sue, florenos auri duo millia in subsidium cuiusdam alterius monasterii monialium ordinati fieri facere per eum et eam, sicut simul deliberaverunt.

[XXXVII] Item legavit et reliquit, quod dentur decime ecclesiis de quibuscumque terris et bonis suis, secundum consuetudinem locorum et terrarum, ubi bona sua consistunt, pro tempore scilicet preterito, quo decime ipse forsitan solute non fuissent per eum vel per alium eius nomine, et etiam pro futuro, quamvis ipse testator, ut dixit, semper precepit officialibus suis, quod sine diminutione decimas deberent solvere et prestare.

[XXXVIII] Item ordinavit et legavit, quod omnibus et singulis venientibus et ostendentibus cum veritate et foro conscientie se debere aliquid recipere et habere ab ipso testatore, inspecta conditione personarum sic venientium et quantitate debiti quod petunt, executores et heredes sui teneantur illud sine conditione solvere et assignare. Et quia certus erat ipse
B 193 testator non habere me'moriam omnium, que in similibus casibus requiruntur, tamen, tam ad depurandam conscientiam suam et procurandam salutem anime sue, quam ad honestas laudes corporis sui, sentiens se non tante providentie quod possit vel velit assicurare se supplevisse et ordinasse cum solemnibus et diligentibus equitatibus cumque exquisitis et examinatis consiliis, que requiruntur ad illa ordinanda, que post factum corrigi et emendari non possunt, legavit et ordinavit, quod florenorum auri duo milia preter et ultra omnia legata predicta, singulis annis usque ad annos quinque proximos statim post mortem suam, et quinta pars omnium fructuum et reddituum bonorum suorum ad dictos heredes devenientium, ita quod in fine dicti quinquennii sint totales et integri fructus unius anni, per fidei-commissarios suos et executores huius testamenti infrascriptos distribuantur et erogentur pro anima sua, in ea forma et modo, quibus eorum clara conscientia, remota ab omni alia effectione vel beneplacito, indicabit, habito prius respectu ad complacentiam Dei et salutem anime ipsius et ad omnem aliam honestam et honoratam licentiam mundanam, taliter examinato et proviso quod gratum sit et acceptum Deo, et hominibus mundi recte viventibus bonum et imitabile exemplum; quod dimittit super onus conscientiarum suarum propter ligamen illud radicalis et charitative fidei et amoris, quod ad eos habuit continue, sicut ipsi bene sciunt et nunc opere manifestatur, dimittens eis executionem sue ultime voluntatis, in qua quiescit spes salutis anime sue et satisfactio unius grati et voluntarii debiti; per spem quarum executionum ipse, vivens implicitus et inter mundi curas ac multas stimulatas sollecitudines, ordinatius facit cursum suum cum securiori et tranquilliori quiete.

[XXXIX] B 194 Item voluit et mandavit, quod qui'libet dictorum filiorum suorum et heredum sit et esse debeat tacitus et contentus et acquiescat institutionibus, ordinationibus et distributionibus factis supranominatis de bonis et hereditate ipsius testatoris, et quod alter alteri, vel inter se altrinsecus, vel a legatariis seu fidei-commissariis aut executoribus suprascriptis quodlibet ultra preter vel contra dictas institutiones, ordinationes, distributiones et legata

aliquid non possint petere vel requirere modo aliquo, de iure vel de facto, nec falcidiam aliquam vel quartam seu trebellianicam detrahere, retinere vel deducere.

Item dimisit dominam Margheritam, consortem suam, baliam, tutricem, gubernatricem [XL] et adiuvatricem dictorum Benedicti et Laurentii, filiorum suorom pupillorum.

Item ultra et preter omnia legata predicta voluit et mandavit, quod, si iura et redditus, [XLI] que et quos ipse testator habere se dixit super iuribus montis civitatis Florentie, non ascenderent ad valorem annuum trecentorum et septuaginta quinque florenorum auri, emantur in dicto monte alie possessiones, redditus et iura, quorum fructus et redditus, cum dictis aliis iuribus et redditibus bene ascendant ad summam predictam: et dicta pecunia distribuatur per Priorem dicti monasterii, qui fuerit pro tempore, hoc modo, videlicet singulis diebus anni in perpetuum detur florenus unus pauperibus indigentibus, et pro aliis operibus charitatis iuxta discretionem et beneplacitum dicti Prioris pro anima dicti testatoris: ita tamen quod, si in domo et genere de Acciaiolis essent pauperes, primo detur eis elemosina ipsa; si vero essent femine pauperes et impotentes, ita quod de bonis eorum maritari non possent, de ipsa elemosina maritentur vel in aliquo monasterio habitum religionis assumant, semper habito respectu ad maiorem ' complacentiam Dei: et quod in eroganda dicta elemosina p. 195 non moveat ipsum Priorem amor nec affectio, nisi amor Christi et affectio charitatis. Voluit insuper dictus testator et expresse prohibuit, ne possessiones et iura predicta alienentur vel quomodolibet distrahantur, nec fructus et redditus eorum deputentur ad alios usus, nisi ad quos sunt, ut predicitur, deputati.

Item instituit, ordinavit, constituit et fecit suos fidei-commissarios et presentis sui [XLII] ultimi testamenti et finalis voluntatis executores, videlicet ad exequendum, que de predictis exequenda erunt in civitate et comitatu sive districtu Florentie et aliis partibus Tuscie, venerabilem et religiosum virum Priorem S. Laurentii de Monte Sancto ordinis Cartusiensis, qui est et pro tempore fuerit, dominum fratrem Thomam de Cursinis de Florentia, iuris civilis professorem, dominum Ioannem de Acciaiolis, canonicum florentinum, et Nicolaum Soderini de Florentia; ad exequendum vero ea, que exequenda erunt in partibus Regni Sicilie et terre citra Farum ac in partibus Romanie, dominum Episcopum Melfiensem, religiosum virum fratrem Petrum de Villa-Mayna, ordinis Cartusiensis, nunc priorem S. Martini prope Neapolim ordinis prefati, fratrem Christophorum de Campomellis, ordinis Predicatorum, cancellarium spectabilis domini Philippi de Tarento, dominum Gurellum Zurulum de Neapoli, militem, regii hospitii senescallum, dominam Margheritam de Spinis, comitissam Melfie, consortem suam, dominam Lapam de Acciaiolis, sororem suam, et magistrum Zenobium de Florentia, rectorem regalis ecclesie S. Petri ad Curtim de Salerno, secretarium domini Pape; ita quod, tam suprascripti in Florentia et eius districtu et partibus Tuscie, quam in ceteris partibus regni Sicilie' et terre citra Farum ac Romanie, et maior pars eorum, qui simul p. 196 sentient et concordes erunt, possint et debeant omnia et singula suprascripta et in dicto testamento ordinata, disposita et legata exequi facere et executioni effectualiter demandare iuxta formam et seriem ipsius testamenti; ex nunc ipsis fidei-commissariis et executoribus concedens plenam, liberam et absolutam potestatem, arbitrium et baliam capiendi et apprehendendi tantum de bonis suis mobilibus ubicumque et in quibuscumque rebus existentibus, ac etiam de fructibus, redditibus et proventibus omnium et singulorum bonorum suorum, quecumque sint illa, ac ipsa bona mobilia et fructus recuperandi in iudicio vel extra, vendendi, alienandi et distrahendi, quantum integraliter et sine defectu omnia predicta legata et ordinata in dicto testamento sive ultima voluntate exequantur, prout melius et apertius viderint convenire. Et si forte dicti sui fidei-commissarii et executores in Regni partibus ordinati negligentes forent sive remissi circa executionem huiusmodi eis commissam, quod de quoquo ipsorum minime credere valet, ex nunc exorat et precat serenissimum dominum suum dominum Regem et dominam Regina predictos, ac dominum Imperatorem Constantinopolitanum, quod, propter illum interne devotionis ac sinceri et ardentis amoris zelum, quem semper

inviolata fide servavit erga Maiestatem suam, eosdem fidei-commissarios et quemcunque ex eis negligentes fortasse de eminentia sue Potestatis constringant et cogere dignentur et velint ad sollicitam et debitam predictorum executionem, sicut Maiestas eorum decreverit utile et expediens fore pro salute anime testatoris eiusdem. Et supplicat idem testator eidem Regi et regali Maiestati quod, si expediens fuerit, predicta omnia, que ubilibet veniunt exequenda in'super et de bonis feudalibus et fructibus ipsorum, confirmare, et omnem defectum, si quem forte hoc presens testamentem patitur in iure vel in facto, tollere et supplere de ipsorum Maiestatis regie et regalis Potestatis plenitudine.

[XLIII] Quod quidem presens testamentum nuncupativum testator ipse dixit esse suum ultimum testamentum nuncupatum, quod voluit valere iure testamenti et cuiuslibet sue ultime voluntatis; et si iure testamenti valere non posset, voluit valere pro iure codicillorum et alio quocumque iure ultime voluntatis, quo melius et efficacius valere potest, cassans et revocans, irritans et annullans omne et quodcumque aliud testamentum et omnes alios codicillos sive donationes, ordinationes vel dispositiones causa mortis per ipsum hactenus quocumque modo factas et ordinatas, in quacumque forma et sub quacumque verborum expositione in scriptis vel per nuncupationem; quibus omnibus in totum et in partem presens suum ultimum testamentum voluit derogare ac esse earumdem hactenus factarum erogationum privativum, irritativum, cassativum et annullativum, quod precepit ab heredibus suis et aliis, quos gravare potest, inviolabiter observari.

Item voluit et mandavit, quod, si in dicto testamento apparuerit aliquis defectus iuris vel facti, per quem dictum testamentum possit impugnari, annullari et infringi, quod possit emendari, corrigi semel, pluries, quoties opus fuerit.

Item voluit et mandavit, quod, si in aliquo predictorum aliquid dubium esset vel emergeret, quod egeret aliqua interpretatione, quod dicti sui executores possint interpretari et declarare iuxta consilium sapientum; quam declarationem et interpretationem dictus testator ex nunc, prout ex tunc, acceptavit et ratificavit, acceptatque et ratificat.

Actum Neapoli in Castro Novo regio, presentibus domino Sergio domini Ursonis, viceprotonotario regni Sicilie, fratre Francisco de Messatia ordinis Predicatorum, inquisitore heretice pravitatis, magistro Nicolao Vectorini di S. Germano, fratre Benedicto de Gripta-Mainardi ordinis Cartusiensis, notario Iacobo de Madio de Neapoli, magistro Petro de Manchisio, regio thesaurario, notario Angelo de Maioro, Petrillo Bonimano, clerico coquine regie, notario Thomaso Leccula de Neapoli, magistro Mattheo de Graniano, regio thesaurario, magistro Adoardo et notario Thomaso de Benedicto de Castro Abatis aliisque testibus ad hoc vocatis specialiter et rogatis.

Et ego Martinus de Marsia de Alatro, clericus, publicus apostolica auctoritate notarius, predictis omnibus et singulis, dicto die ultimo septembris, celebratis una cum testibus suprascriptis interfui, et ea in presentem publicam formam redegi, meoque consueto signo signavi, rogatus una cum publicis aliquibus notariis ibidem presentibus confiteri hoc presens et alia plura consimilia publica instrumenta. Superantur ubi legitur: " dicta provisione in quibus " heres instituitur " et etiam ubi legitur " deducere ", et ubi legitur " Villa-Mayna " abrasi et scripsi propria manu, non vitio sed errore.

INDICI

AVVERTENZE PER GLI INDICI

Le indicazioni in carattere *tondo* rimandano al testo della Cronaca, quelle in carattere *corsivo* alle note illustrative, quelle comprese *fra virgolette* alla prefazione.

Il numero in carattere *più grande* indica la *pagina*, quello in carattere *più piccolo* la *riga*.

Nell'INDICE ALFABETICO DEI NOMI E DELLE MATERIE, accanto a ciascun nome, ridotto alla forma italiana più comune nell'uso moderno, sono poste fra parentesi *quadre* le altre forme sotto le quali esso figura nel testo e che per ragioni ortografiche sono diverse da quella prescelta. Di queste diverse forme figurano al loro posto alfabetico nell'indice e con richiamo alla forma italiana prescelta soltanto quelle nelle cui *prime quattro lettere* si riscontra qualche differenza dalle prime quattro lettere della forma prescelta.

Nell'INDICE CRONOLOGICO ciascuna data è secondo lo stile comune; precede l'indicazione dell'*anno*, poi successivamente seguono quelle del *mese* e del *giorno*, con un cenno sommario dell'avvenimento.

Fra parentesi *quadre* sono poste le date *errate* con richiamo alla data vera, la quale a sua volta ha un richiamo alla *data errata*.

Tavola delle principali abbreviazioni che s' incontrano negli indici

an.	anno	*pp.*	papa
cap.	capitano, capitani	*pod.*	podestà
card.	cardinale	*ric.*	ricordato
cf.	confronta	*v.*	vedi
cit.	citato	*vesc.*	vescovo
com.	comune	†	morte, morto, muore
imp.	imperatore		

INDICE ALFABETICO

[a cura della dott. Bianca Distinti]

INDICE CRONOLOGICO

[a cura della dott. BIANCA DISTINTI]

vettovagliare e ne fa difendere il porto dalla flotta 15, 21-23.

*1350 - I Fiorentini sono in guerra con Giovanni Visconti, 15, 24-25; temendo essi d. fede d. Pratesi, pregano l'Acciaioli di interporsi con Luigi di Taranto perchè venda loro Prato, suo dominio, 15, 25-28.

*1350 - Giacomo Caracciolo, amante d. regina è fatto uccidere dal re, 29, 35-37.

*1350 giugno 16 - Nicolò Acciaioli è ferito gravemente in Napoli da Filippo Lungotto Caracciolo che lo supponeva istigatore d. supplizio d. pred., 29, 37-30, 1; l'Acciaioli perdona il feritore, 1-3; (*v. 1357*).

*1350 settembre - Re Luigi di Ungheria per varie ragioni medita di fare pace coi Reali di Napoli, 15, 33-16, 1-8.

*1350 - Oratori di Clemente VI propongono ai contendenti, che accettano, una tregua fino alla conclusione d. pace da rimettersi nelle mani d. pp., 16, 9-11; cf. 41, 29.

*1351 febbraio 23 - Luigi di Taranto vende Prato ai Fiorentini, 15, 28-32.

*1351 agosto - La pred. pace fra Luigi d'Ungheria e i Reali di Napoli è conclusa e firmata in Avignone, 16, 12-13; per essa il regno di Napoli è restituito a Luigi e Giovanna mentre il re di Ungheria doveva ricevere come indennizzo una grossissima somma, che egli nobilmente rifiuta, 16, 13-17; cf. 41, 29-30.

*1352 - Luigi di Taranto rientra in possesso d. suo regno, 16, 18-19.

*1352 - Luigi di Ungheria, ordinato agli Ungari e Tedeschi che lo avevano seguito nel Napoletano di uscirne, torna nel suo stato, 16, 19-20.

1352 maggio 27 - Luigi di Taranto è incoronato re a Napoli, 16, 21-24; conferisce a Nicolò Acciaioli che tanto lo aveva aiutato, grande autorità e grandi dignità, 25-31.

*1352 - Prima cura dell'Acciaioli è di liberare il regno dalle compagnie di ventura, che non dicendosi pagate d. loro stipendi vi si erano fermate, 16, 37-17, 1-9; cf. 18, 7-8; distrugge la compagnia di Beltramo della Motta, 17, 10-11; persuade Corrado Lupo ad uscire dal regno per una somma di denaro, 12-17.

*1353 - L'Acciaioli assedia con Malatesta da Rimini in Aversa fra Moriale, che dopo due mesi si rende salve le vite, 17, 18-26.

*1353 gennaio 12 - † Lorenzo Acciaioli primogenito di Nicolò, che ne sopporta stoicamente la perdita, 17, 28-18, 1-2.

*1354 - La Sicilia è dilaniata da lotte fra il partito degli Aragonesi e quello d. re di Napoli, 18, 14-19; Simone da Chiaramonte, uno d. principali signori dell'isola, persuade re Luigi che importando grano in Sicilia colpita da carestia potrebbe facilmente ricuperarne il dominio, 20-23.

*1354 - Re Luigi, persuaso, affida a Nicolò Acciaioli il comando di questa impresa, 18, 23-24; cf. 42, 4-5; Nicolò preparato l'occorrente e caricate le navi di grano passa in Sicilia, 18, 25-28; in breve ottiene Milazzo, Palermo, Siracusa, Trapani, 29-35; quindi sollecitamente sottomette al re gran parte d. rimanente isola, 35-40; cf. 42, 11-14.

*1354 - L'Acciaioli è richiamato dal re sul continente 18, 41-42; 19, 1; cf. 15, a causa di nuove scorrerie fatte in Puglia da Carlo di Durazzo e da altri principali d. regno in unione al conte di Landau, 3-7; cf. 1; e per l'arrivo in Italia di Carlo re di Boemia venuto a incoronarsi imp., d. quale Luigi temeva, 8-14; cf. 1-2; 42, 24-31.

*1355 - Nicolò Acciaioli, mandato da Luigi di Taranto ambasc. a Carlo in Siena, ne acquista la benevolenza, e ne ottiene quanto domandava, 19, 16-20, cf. 42, 31-40.

*1355 aprile - Carlo IV di Boemia è incoronato imp. a Roma, 19, 21-22; Nicolò Acciaioli condotto dal pred. al suo seguito ottiene da lui una scorta e l'ordine al conte di Landau di cessare dalle ostilità contro il re di Napoli, 22-24; cf. 43, 38-40.

*1355 - L'Acciaioli di passaggio in Firenze dà uno spettacolo pubblico con giovinette, per il quale è ripreso dai suoi concittadini, 28, 11-18.

*1355 - L'Acciaioli secondo l'ordine di Luigi visita i signori e le c. amiche di Toscana, Romagna e Piceno per averne aiuti, 19, 25; cf. 43, 1-3; torna nel Napoletano con mille duecento cav. in parte ottenuti dai pred., in parte assoldati col suo proprio denaro, e con Napoleone Orsini, 19, 26-28; cf. 43, 3-11; assedia gli accampamenti d. Landau che assediava Napoli, 19, 32-35; cf. 29-32; 20, 3-4; 43, 11-13; in un combattimento avrebbe vinto il pred., se il re fosse uscito di Napoli a prestargli man forte, siccome gliene aveva mandato avviso, 20, 5-22; cf. 43, 13-17.

*1355 - Il conte di Landau è allontanato per denaro, 20, 25-27; cf. 43, 17-24; anche sono ridotti all'obbedienza il conte Palatino mercè la concessione di tre castelli, 20, 30-38, e il conte di Durazzo, 39-40; cf. 43, 25-44, 1-4.

*1355 - Mentre le cose d. regno di Napoli vanno riducendosi in buono stato, quelle di Sicilia peggiorano per le lotte fra le fazioni Aragonense e Italiana, 21, 1-5: questa si rivolge per aiuto a Luigi che lo promette, ma non può mandarlo, 5-9; finalmente quietate le cose in Puglia il pred. apparecchia una spedizione per la quale gli è porta occasione, 9-10.

*1355 ottobre 16 - † Luigi d'Aragona re di Sicilia, 21, 12-13.

*1356 - La morte d. pred. è appresa da Luigi di Taranto mentre trattava con Nicolò Cesareo la resa di Messina, 21, 13-17; il re invia subito l'Acciaioli in Sicilia per cercare di ottenerla, 42, 16.

*1356 novembre - L'Acciaioli entra in Messina, 21, 25-30; distribuisce al popolo affamato grano e e se lo conquista, 30-33; prende prigioniere due piccole figlie d. re Pietro e le manda a Giovanna in Abruzzo, 33-35.

1356 dicembre - L'Acciaioli conquista in breve, aiutato dalla fortuna, gran parte della Sicilia, 21, 37; 22, 1-7; ciò udito Luigi di Taranto, che attendeva gli eventi a Reggio, delibera di recarsi a Messina, 8-10.

*1356 dicembre 24 - Luigi di Taranto con la regina Giovanna arriva a Messina e vi stabilisce la reggia, 22, 18-19; dichiara che Messina sarà la capitale dell'isola, 16-17; chiama a sè i principali cittadini di Sicilia e mostrando loro benevolenza e amicizia se ne conquista l'animo, 19-21.

*1357 - L'Acciaioli assedia Catania, 22, 22-23; ma la c. è liberata con uno strattagemma da due navi corsare Aragonesi, 34-23, 1-5; flotta ed esercito d. re di Napoli fuggono sino a Messina, 5-14.

1357 agosto 20 - Re Luigi di Taranto lasciati i castelli dell'isola muniti e Messina in mano di Angelo Acciaioli, parte di Sicilia con il rimanente esercito per Reggio, e di là attraverso gli Abruzzi e la Lucania raggiunge Napoli, 23, 15-22.

[1357] - Ferimento di Nicolò Acciaioli, *v. 1350*.

*1358 - Il regno di Napoli è purgato da molti ladroni che infestavano le strade; alcuni di essi presi sono condannati a morte per ordine d. re, 23, 23-25.

*1359 - Luigi di Taranto trovandosi in relativa quiete determina di pagare alla Chiesa il censo dovutole, e ne affida l'incarico all'arcivesc. di Napoli e a Nicolò Acciaioli, 23, 26-35; cf. 44, 5-6.

1359 settembre 30 - L'Acciaioli prima di accingersi al viaggio detta il suo testamento nuncupativo che ha vigore dopo la sua morte, 65-80; cf. "IX, 22-23".

*1359 dicembre 19 - L'Acciaioli e l'arcivesc. pred. partono per Avignone, 23, 35; cf. 44, 6-7.

*1360 - I pred. sono ricevuti onorevolmente dal pp. e dai cardinali, 23, 35-37; cf. 44, 7-12.

*1360 maggio 24 - Innocenzo VI conferisce la rosa d'oro a Nicolò Acciaioli in segno di grande stima, 23, 37-39.

*1360 - Il pp. manda l'Acciaioli a Bernabò Visconti con il quale era in guerra a trattare di un accordo, 24, 1-3; cf. 44, 13-15; comanda all'Acciaioli qualora non riuscisse a niente nella pace, di recarsi al campo d. legato Albornoz a coadiuvarlo, 24, 3-4; ciò che l'Acciaioli fa, 4-12 cf. 44, 15-18.

*1360 novembre - Il pp. nomina l'Acciaioli governatore di Bologna e d. Romagna in ricompensa dei servigi prestatigli, 24, 12-15, cf. 44, 19-21; e il leg., a cui l'Acciaioli era carissimo, si vale in ogni cosa dell'opera di lui, 24, 15-18; cf. 44, 21-22.

1360 - I nemici che assediavano Bologna sono dai pred. costretti a rifugiarsi a Parma, ove sono alla loro volta assediati, 24, 18-24; cf. 44, 22-24.

1360 - Re Luigi minacciato da nuova guerra in Puglia richiama a Napoli Nicolò Acciaioli, 24, 25-27; gli era entrato nel Regno Anichino di Bongarden con quattro mila Tedeschi chiamatovi da Luigi di Durazzo nuovamente ribelle, 27-34; cf. 44, 26-34.

1360 dicembre - Nicolò Acciaioli, avutane licenza dal leg., parte per la e Toscana raccolti seicento cav. si incammina a grandi giornate verso Napoli, 24, 34-36; cf. 44, 34-45, 1-4; qui trova il re ammalato senza che avesse preso alcun provvedimento per la guerra, 24, 34-38; cf. 45, 4-5.

1361 - L'Acciaioli è subito nominato dal re cap. d. guerra contro Anichino e il Durazzo, 25, 3-4; cf. 45, 8-10; libera Salerno assediata e prossima a rendersi ai pred., 25, 5-6; cf. 45, 10-12; insegue Anichino a Melfi, 25, 9-10; assoldati qui quattrocento cav. disertati dal pred., 25, 9-15, cf. 45, 14-17, e poi duemilacinquecento Ungari penetrati nel Napoletano a cercare servizio, 25, 16-22; cf. 45, 20-37, muove con tutto l'esercito dietro ad Anichino rifugiatosi in Atella, 25, 23-36; cf. 46, 1; assedia strettamente il pred. che si arrende e parte, 26, 11-12; cf. 46, 20-23.

1361 - Luigi di Durazzo assediato contemporaneamente in Castel Sant'Angelo da Angelo Acciaioli figlio di Nicolò, in successivi combattimenti rimasto privo di soldati, si arrende ed è mandato prigioniero a Napoli, 25, 28-26, 1-11; cf. 46, 5-14, 23-25.

*1362 - Terzo passaggio di Nicolò Acciaioli in Sicilia come cap. di guerra per ridurre a dovere Manfredi da Chiaramonte, che, lasciato dai Reali di Napoli a governare Messina, era in trattato con Federico di Aragona di cedergli la c., 26, 19-25; cf. 46, 28-38; l'Acciaioli si reca nell'isola senza gente d'arme con solo tre galee, 38-40; riduce Messina all'obbedienza e manda il Chiaramonte prigioniero a Napoli, 47, 1-10; cf. 26, 25-28.

1362 maggio 26 - † Luigi di Taranto re di Napoli, 26, 29; cf. 47, 13-14; la regina Giovanna minacciata dalle cupidigie d. grandi richiama l'Acciaioli dalla Sicilia, 26, 30-33.

1362 - Questi assicurato il governo nell'isola torna sul continente, 26, 39-40; cf. 47, 18-23; è di grande aiuto alla Regina che difende dai nemici mentre le procura amici, 26, 40-42; cf. 47, 23-24.

1362 - La sua opera in favore d. regina procura all'Acciaioli profondi odî e inimicizie dagli oppositori di essa, 47, 24-27; i pred. lo mettono male al nunzio pontificio con calunnie, 28-39.

*1362 giugno - † Luigi di Durazzo prigioniero in Castel dell'Ovo, 26, 11.

*1362-1365 - Per volontà d. regina l'Acciaioli si trattiene pr. di lei dimorando ora a Napoli ora a Melfi, 27, 9-15.

*1364 dicembre - Angelo Soderini scrive a Nicolò Acciaioli per avvertirlo che il pp. aveva avuto cattive informazioni su lui e lo chiamava ad Avignone a giustificarsi d. accuse mossegli, 39, 4-7.

1364 dicembre 26 - Lettera di Nicolò Acciaioli ad Angelo Soderini in risposta; in essa dice che per le condizioni d. regno minacciato di invasione da compagnie di ventura non può, nè ha licenza dalla regina di assentarsi, perciò scrive la sua difesa in quella lettera che il Soderini mostrerà al pp., 39, 5-40-53, 1-34.

1365 novembre 8 - † in Napoli Nicolò Acciaioli, 30, 13-14; [*v. 1366 novembre 8*] "cf. X, 10-12".

[1366 novembre] - † Nicolò Acciaioli, *v. 1365 novembre 8*.

" 1381 giugno 27 - † a Roma Lapo da Castiglionchio, XIV, 35-36 ".

" 1430 - Nella *Vita Civile* di Matteo Palmieri è un dialogo che l'autore finge avvenuto in questo anno, V, 25-26 ".

" 1437 - Adoardo Acciaioli e Matteo Palmieri colleghi nel Gonfalonierato di Compagnia in Firenze, VII, 1-2; Adoardo tanto loda al Palmieri le gesta di Nicolò Acciaioli che lo invoglia a scriverne, VII, 1-5 ".

" 1439 - È finita la *Vita Civile* d. Palmieri, V, 26 ".

" 1440 - Vede la luce la *Vita di Nicolò Acciaioli* di Matteo Palmieri, VII, 6-11 ".

" 1448 - È terminata l'opera *De Temporibus* di Matteo Palmieri, VI, 10-11 ".

" 1452 - Averardo da Castiglionchio è ancora vivente a questa data, XIV, 36-37 ".

" [1453] - Gonfalonierato di Matteo Palmieri, XIX, 32-34 ".

" 1475 - † Matteo Palmieri, XIX, 24 ".

" 1588 - Giovan Battista Ubaldini pubblica in Appendice a un'*Istoria della casa degli Ubaldini* a Firenze coi tipi d. Sermantelli la *Vita di Nicolò Acciaioli* di Matteo Palmieri tradotta in volgare da Marcatino Marcatini medico, per incarico di Donato Acciaioli, XI, 13-16; cf. XIX, 36-37 ".

" 1722 agosto - Pietro Polidori di Lanciano fa sapere al Muratori che tra i mss. d. marchesi di Taviano vi è un codice che contiene la *Vita di Nicolò Acciaioli* scritta da Matteo Palmieri, XI, 20-23 ".

" 1722 novembre - Il Polidori pred. manda al Muratori una copia dell'opera pred., XI, 23-24 ".

" 1728 - Lodovico Antonio Muratori pubblica nel *RR. II. SS.*, tomo XIII, p. II la *Vita di Nicolò Acciaioli*, di Matteo Palmieri, XI, 17-19 ".

INDICE GENERALE

Cominciato a stampare nel mese di settembre dell'anno 1918

Finito di stampare nel mese di luglio dell'anno 1934

rum scriptores. 15134
da Costoza. Mattheus Palmerius

PONTIFICAL INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES
59 QUEEN'S PARK CRESCENT
TORONTO—5, CANADA
15134